INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	**Innan du börjar köra**	Inställningar och funktioner, t.ex. dörrlås, speglar och rattstång.
2	**Under körning**	Köra, stanna och säkerhetsinformation.
3	**Invändiga funktioner**	Luftkonditionering och ljudanläggning samt andra invändiga funktioner för bekväm körning.
4	**Underhåll och skötsel**	Rengöra och skydda din bil, arbeten du kan göra själv samt serviceinformation.
5	**Om problem uppstår**	Om bilen behöver bärgas, får punktering eller är inblandad i en olycka.
6	**Specifikationer**	Detaljerad information om bilen.
	Sakregister	Alfabetiskt register över information i denna instruktionsbok.

1 Innan du börjar köra

1-1. Information om nycklar
Nycklar 28

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna
Elektroniskt lås- och startsystem 32
Trådlös fjärrkontroll 45
Sidodörrar 48
Baklucka 52

1-3. Justerbara delar (säten, speglar, ratt)
Framsäten 57
Baksäten 60
Nackskydd 63
Säkerhetsbälten 65
Ratt 72
Invändig backspegel med avbländning 73
Yttre backspeglar 75

1-4. Öppna och stänga fönster
Elektriska fönsterhissar 78

1-5. Tanka bilen
Öppna tanklocket 81

1-6. Stöldskydd
Startspärr 85
Dubbelsidigt låssystem 86

1-7. Säkerhetsinformation
Korrekt körställning 88
Krockkuddar 90
Manuellt i-/urkopplingssystem till framsätespassagerarens krockkudde 101
Bilbarnstol 104

2 Under körning

2-1. Körrutiner
Köra bilen 116
Startkontakt (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) 133
Startkontakt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) 137
Multidrive 147
Manuell växellåda MultiMode 153
Manuell växellåda 158
Körriktningsvisare 162
Parkeringsbroms 163
Signalhorn 164

2-2. Instrumentgrupp
Instrument och mätare 165
Indikerings- och varningslampor 169
Informationsdisplay 176

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strålkastare 182
Dimljus, strömbrytare 188
Vindrutetorkare och spolare 190
Bakrutetorkare och spolare 194

2-4. Använda andra system vid körning

Farthållare 196
Fartbegränsare 200
Stopp & Startsystem 203
Säkerhets- och hjälpsystem 211
Partikelfilter 216

2-5. Körinformation

Last och bagage 218
Råd för vinterkörning 220
Körning med släp 224

3 Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Manuell luftkonditionering ... 236
Automatisk luftkonditionering 243
Tilläggsvärmare 251
Eluppvärmd bakruta och eluppvärmda backspeglar 253

3-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggning, olika typer 255
Använda radion 258
Använda CD-spelaren 262
Spela upp MP3- och WMA-skivor 267
Använda iPod 273
Använda USB-minne 281
Optimal användning av ljudanläggningen 288
Använda AUX-ingång 290
Använda rattmonterade kontroller för ljudanläggningen 291

3-3. Använda kupébelysningen

Invändig belysning 294
• Läslampor 295
• Kupébelysning 295

3-4. Använda förvaringsfacken

Förvaringsmöjligheter 297
• Handskfack 298
• Mugghållare 299
• Flaskhållare 300

3-5. Övriga invändiga detaljer

Solskydd 302
Sminkspeglar 303
Klocka 304
Yttertermometer 305
Flyttbar askkopp 306
Cigarettändare 307
Eluttag 308
Stolvärme 309
Armstöd 311
Panoramaglastak 312
Golvmatta 313
Funktioner i bagageutrymmet 315

4 Underhåll och skötsel

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör 320
Rengöra och skydda bilens interiör 325

4-2. Underhåll

Underhållsbehov 328

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen 331
Motorhuv 334
Placering av garagedomkraft 336
Motorrum 339
Däck 356
Lufttryck i däcken 360
Fälgar 362
Luftkonditioneringsfilter 364
Batteri till fjärrkontroll/ elektronisk nyckel 367
Kontroll och byte av säkringar 371
Glödlampor 387

5 Om problem uppstår

5-1. Viktig information

Varningsblinker 400
Om bilen måste bärgas eller bogseras 401
Om du tror att något är fel 408
Avstängningssystem för bränslepump (bensinmotor) 409

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs... 410
Om du får punktering (modeller med reservhjul)..... 425
Om du får punktering (modeller med reparationssats)..... 436
Om motorn inte startar..... 453
Om växelspaken inte kan flyttas från P (modeller med Multidrive)..... 456
Om växelspaken inte kan flyttas (modeller med manuell växellåda MultiMode)..... 457
Om du har tappat bort bilnycklarna..... 458
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) 459
Om bilens batteri urladdas..... 463
Om bilen blir överhettad..... 470
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor)..... 474
Om bilen fastnar 477
Om bilen måste stannas i en nödsituation 479

6 Specifikationer

6-1. Specifikationer

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.)..... 482
Bränsleinformation 503

6-2. Specialinställningar

Funktioner som kan specialinställas..... 506

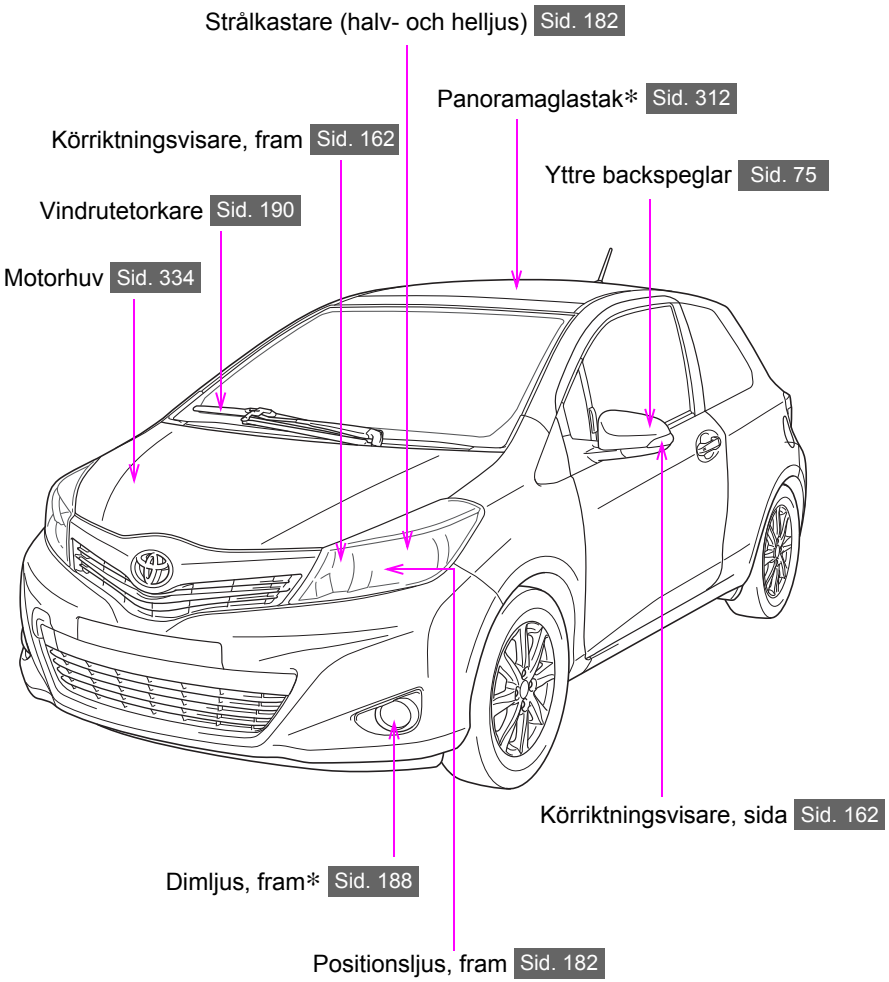
Sakregister

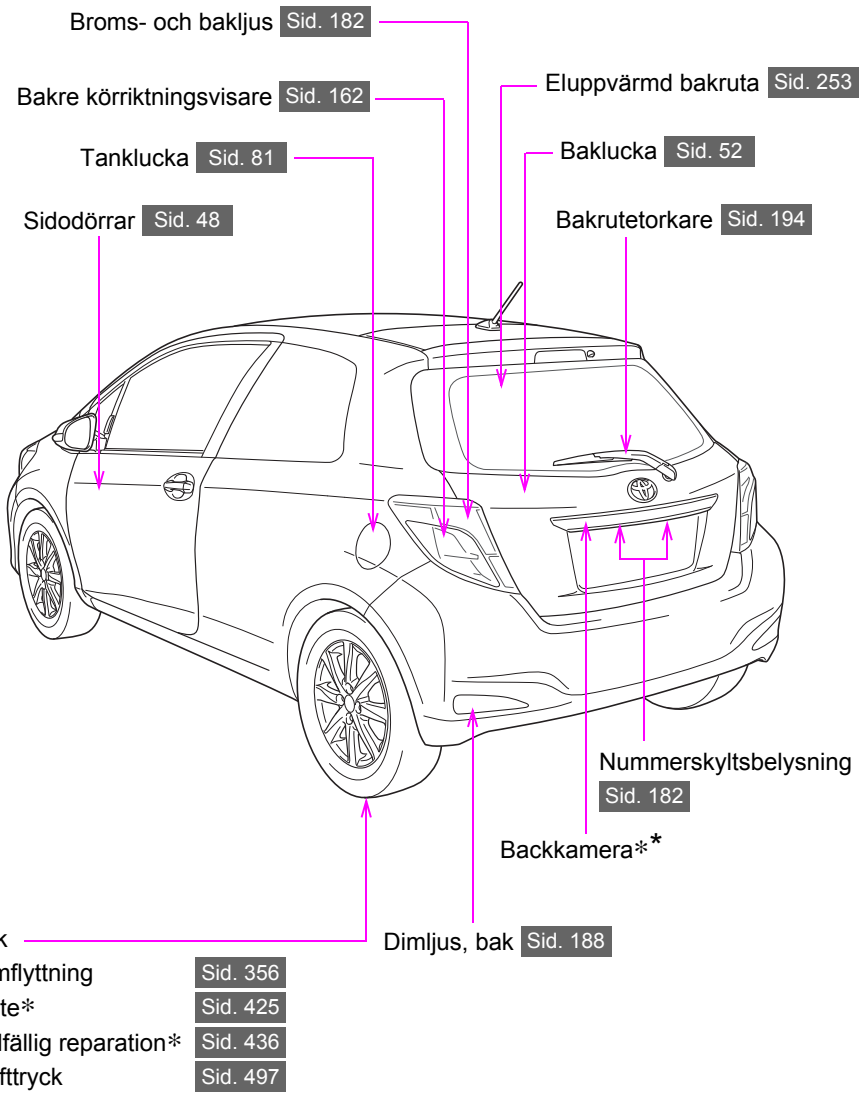
Förteckning över förkortningar 510

Alfabetiskt register 511

Vad gör du om 519

3-dörrarsmodeller

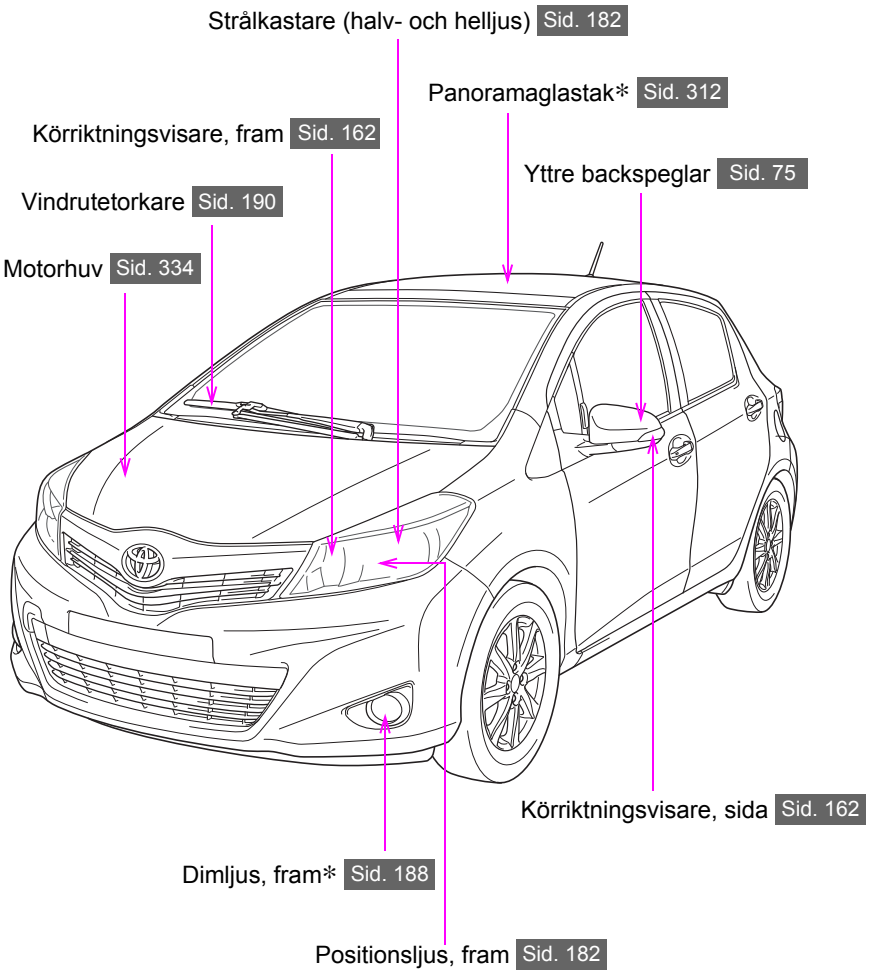


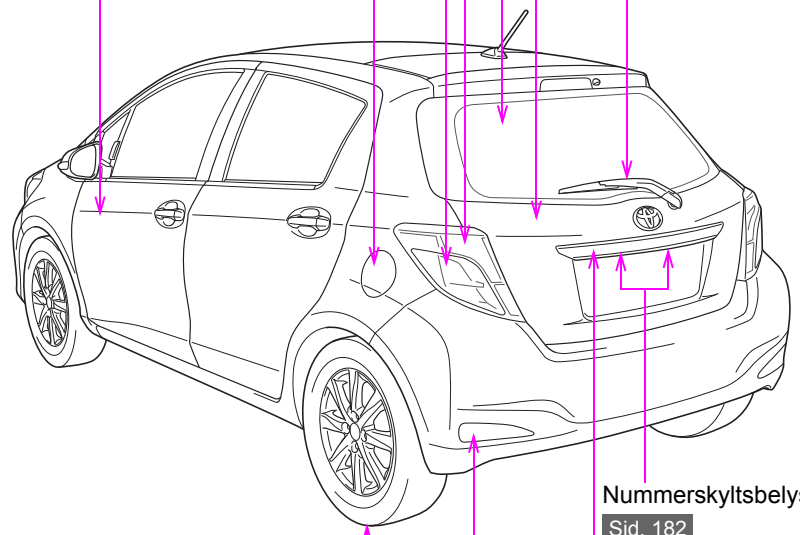


*: I förekommande fall

*: Se ”pekskärm” i instruktionsboken.

5-dörrarsmodeller





Broms- och bakljus Sid. 182

Bakre körriktningsvisare Sid. 162

Tanklucka Sid. 81

Sidodörrar Sid. 48

Eluppvärmd bakruta Sid. 253

Baklucka Sid. 52

Bakrutetorkare Sid. 194

Nummerskyltsbelysning Sid. 182

Backkamera*

Däck

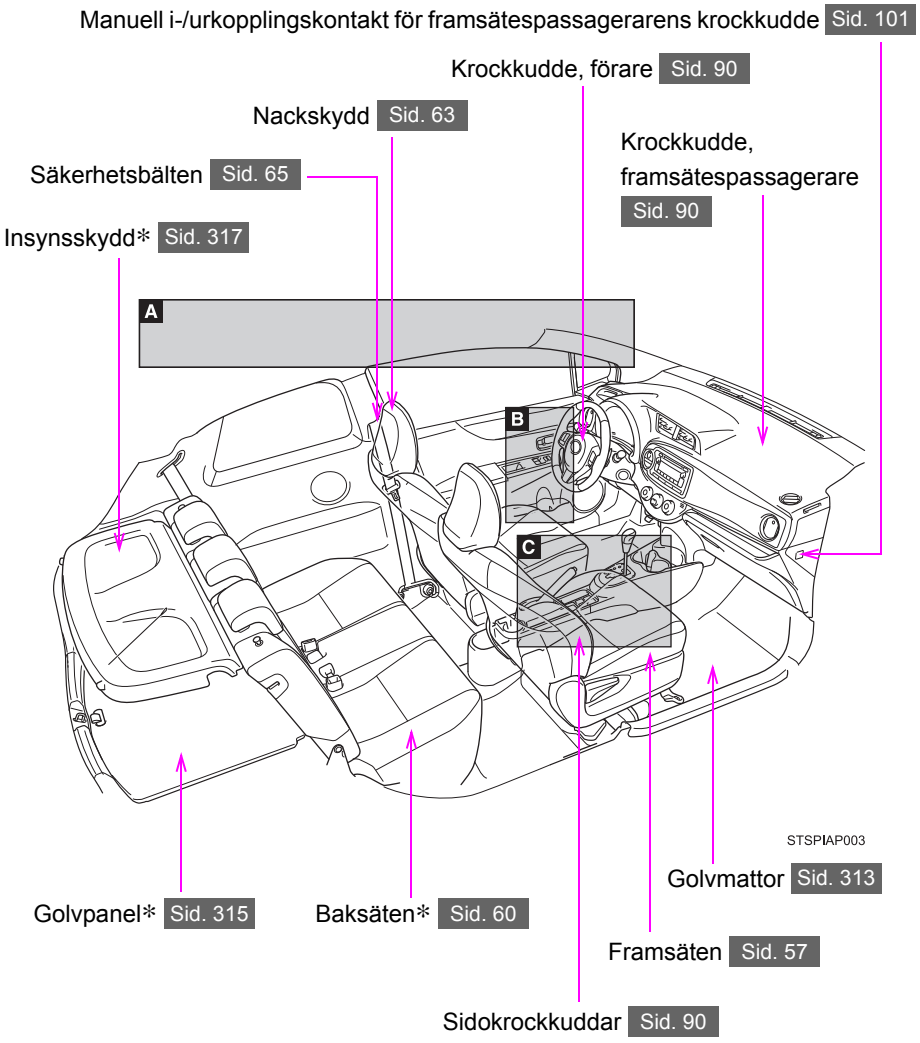
- Omflyttning Sid. 356
- Byte* Sid. 425
- Tillfällig reparation* Sid. 436
- Lufttryck Sid. 497

Dimljus, bak Sid. 188

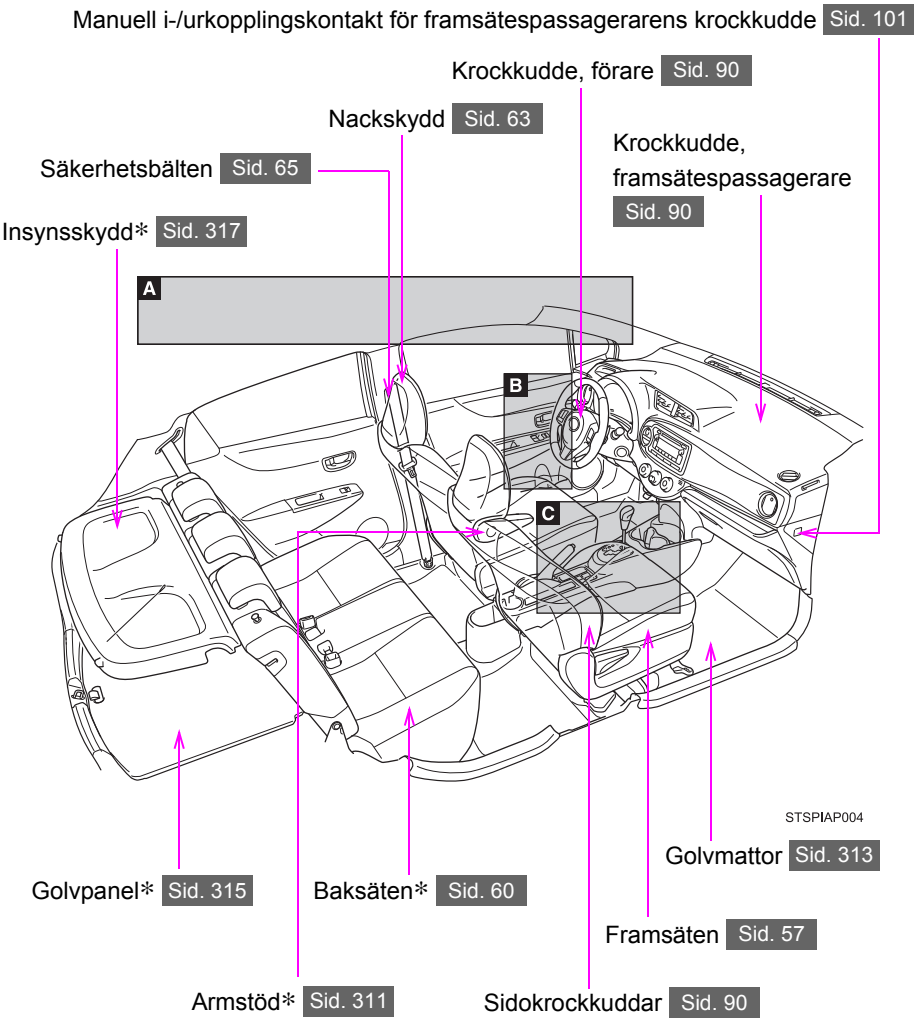
*: I förekommande fall

*: Se ”pekskärm” i instruktionsboken.

3-dörrarsmodeller

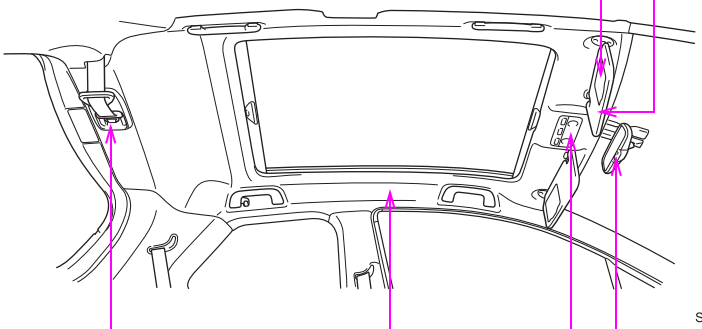


5-dörrarsmodeller



*: I förekommande fall

A



Solskydd Sid. 302

Sminkspeglar Sid. 303

Bälte för mittplatsen i baksätet* Sid. 66

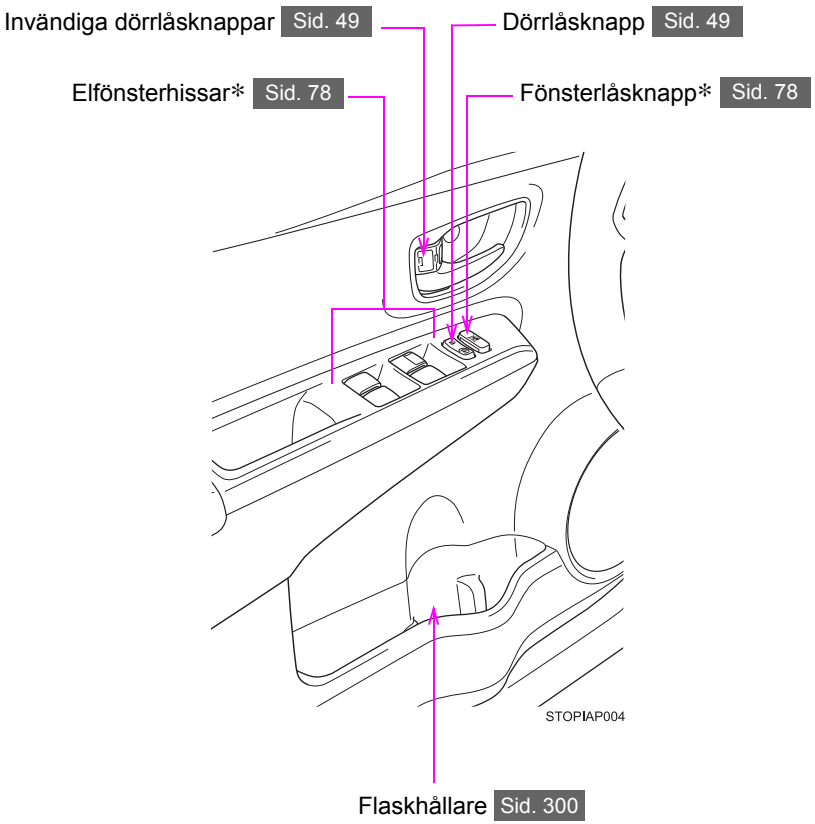
Sidokrockgardiner* Sid. 90

Läslampor Sid. 295

Kupébelysning Sid. 295

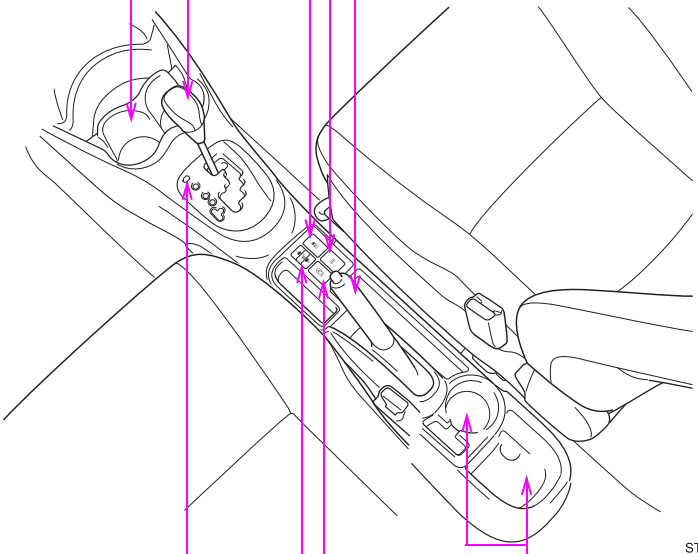
Invändig backspegel med avbländning Sid. 73

B



*: I förekommande fall

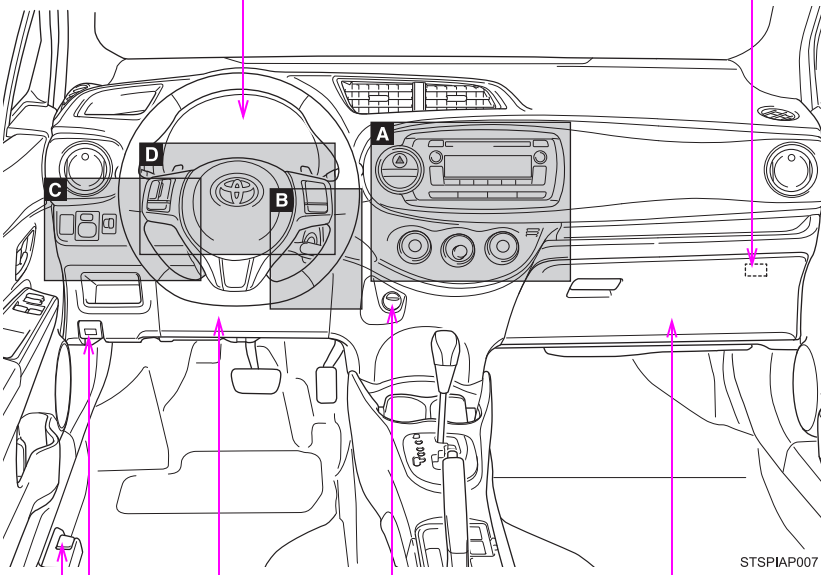
C



*: I förekommande fall

Instrument och mätare Sid. 165
Informationsdisplay Sid. 176

AUX-ingång och USB-ingång*
Sid. 273, 281, 290



Cigarettändare* Sid. 307
Eluttag* Sid. 308

Förarens knäkrockkudde* Sid. 90

Handskfack Sid. 298

Spak för frikoppling av motorhuven Sid. 334

Öppning av tankluckan Sid. 81

*: I förekommande fall

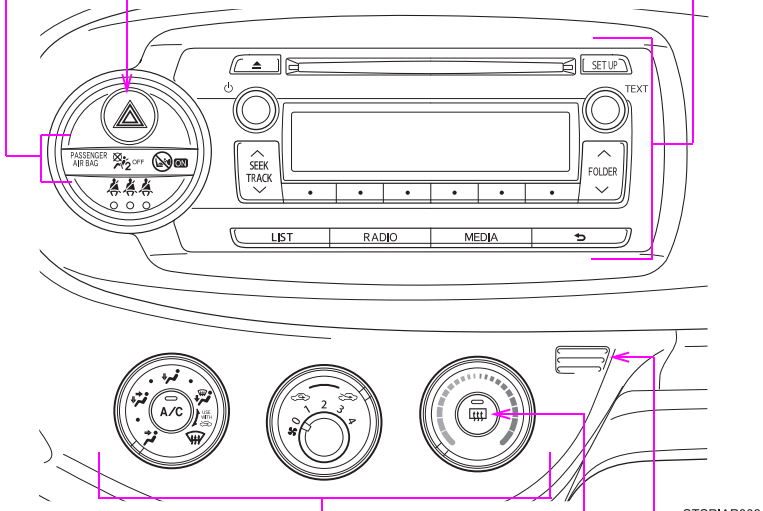
A

Modeller med manuell luftkonditionering

”PASSENGER AIR BAG”-indikering Sid. 101

Varningsblinkers, strömbrytare Sid. 400

Ljudanläggning* Sid. 255
”pekskärm”*



Luftkonditionering Sid. 236

Mikrofon*

Elvärme till bakruta, reglage*/
Elvärme till bakruta och yttre backspeglar, reglage* Sid. 253

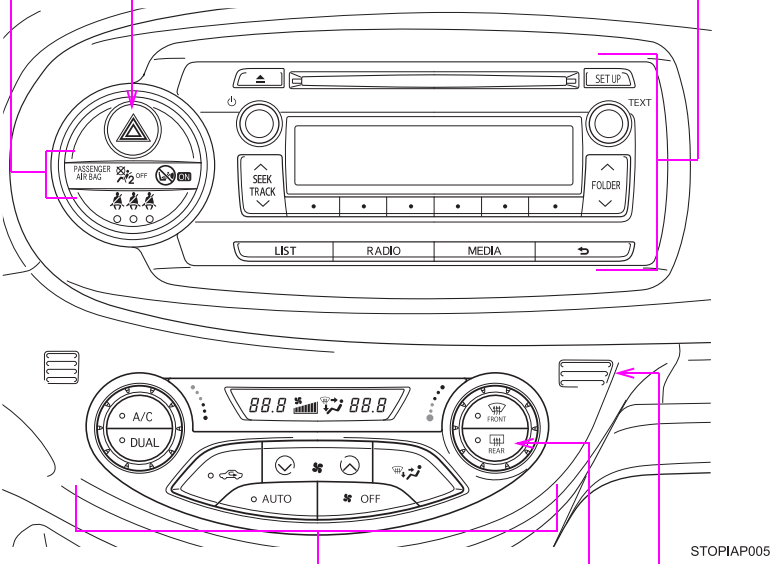
A

Modeller med automatisk luftkonditionering

”PASSENGER AIR BAG”-indikering Sid. 101

Varningsblinkers, strömbrytare Sid. 400

Ljudanläggning* Sid. 255
”pekskärm”**



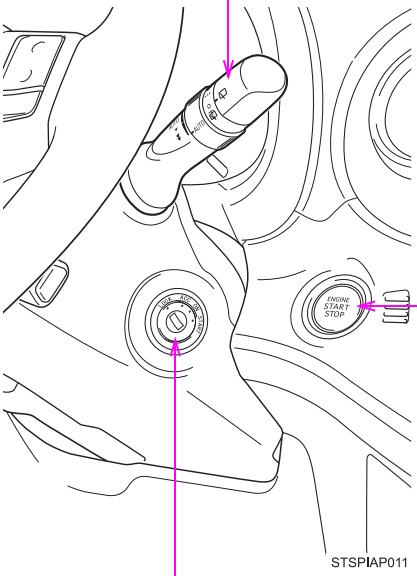
Luftkonditionering Sid. 243

Mikrofon**

Elvärme till bakruta, reglage*/
Elvärme till bakruta och yttre backspeglar, reglage* Sid. 253

*: I förekommande fall
**: Se ”pekskärm” i instruktionsboken.

B



Vindrutetorkare och spolare Sid. 190

Bakrutetorkare och spolare Sid. 194

Startkontakt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) Sid. 137

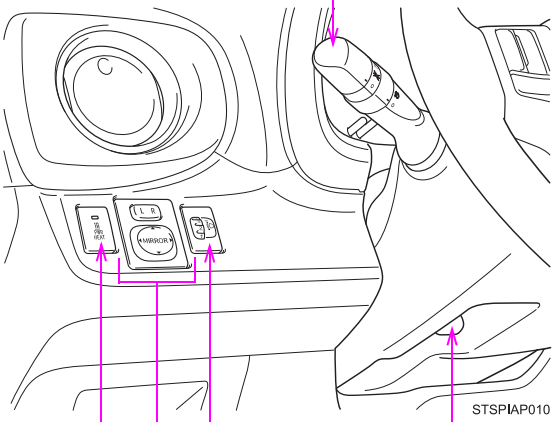
Startkontakt (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) Sid. 133

C

Strålkastare, omkopplare Sid. 182

Körriktningsvisare Sid. 162

Främre dimljus*/
Bakre dimljus Sid. 188



Frikopplingsspak för rattens längd- och höjdinställning Sid. 72

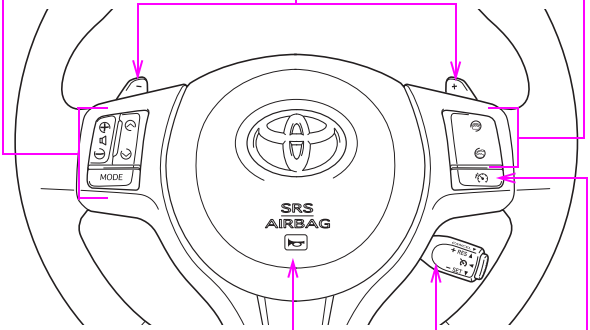
Strålkastare, höjdinställning Sid. 183

Yttre backspeglar, reglage* Sid. 75

Tilläggsvärmare, reglage* Sid. 251

*: I förekommande fall

D



Växelpaddlar* Sid. 149, 150, 154, 155

Ljudanläggning, reglage** Sid. 291

Telefonknapp**

STSPIAP009

Signalhorn Sid. 164

Farthållare, reglage* Sid. 196, 200

Fartbegränsare, reglage* Sid. 200

*: I förekommande fall

**: Se ”pekskärm” i instruktionsboken.

För din information

Instruktionsbok

Lägg märke till att instruktionsboken gäller flera modeller och beskriver samtliga utföranden, inklusive utrustning som inte är standard. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

Samtliga specifikationer och uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

En bil som visas i illustrationerna kan, beroende på utförande, skilja sig från din bil avseende utrustning.

Toyota strävar efter att tillhandahålla en svensk text som är så korrekt som möjligt, men vi friskriver oss från skadeståndsansvar när det gäller eventuella översättningsfel.

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din bil behöver bytas rekommenderar Toyota att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Även andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan användas. Toyota ikläder sig inget ansvar för reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar och inte heller för utbytes- eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör på din Toyota.

Montering av RF-sändare

Installation av RF-sändare i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex.

- Flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
- Farthållarsystem (i förekommande fall)
- ABS-bromsar
- Krockkuddar
- Bältessträckare

Kontrollera med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande installation av en RF-sändare.

Ytterligare information beträffande frekvensband, effektnivåer, antennplacering och förutsättningar för montage av RF-sändare kan erhållas på begäran från varje Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om bilen ska skrotas

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystemen kvar i bilen kan de orsaka brand eller andra olyckor. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en kvalificerad verkstad eller Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.

Inspelning av fordonskontroll och driftdata

Din Toyota är utrustad med sofistikerade datorer som spelar in viss information beträffande din bils drift, t.ex.:

- Motorns varvtal
- Gaspedalens status
- Bromsstatus
- Bilens hastighet
- Växelläge (utom manuell växellåda)

Data som spelas in varierar beroende på bilens utförandenivå och vilka tillbehör som installerats i bilen. Datorerna spelar varken in samtal, ljud eller bilder.

● Användning av data

Toyota kan komma att använda data som spelats in i dessa datorer för att diagnostisera funktionsstörningar, bedriva forskning och utveckling, samt förbättra kvaliteten.

Toyota kommer inte att yppa inspelade data till tredje part, förutom:

- Med tillstånd från bilens ägare, eller med tillstånd från leasingtagaren om bilen är leasad
- Som svar på en formell begäran från polisen, domstol eller en myndighet
- För forskning, då uppgifterna inte är knutna till en specifik bil eller bilägare

● Inspelning av händelser (EDR)

Den här bilen är utrustad med en s.k. svart låda (Event Data Recorder, EDR). Den huvudsakliga avsikten med en EDR är att spela in, i vissa kollisionssituationer, eller nära-kollisionssituationer, t.ex. om en krockkudde blåses upp eller om bilen slår i ett hinder. Alltså data som bidrar till bättre förståelse för hur ett system i bilen presterar. EDR är avsett att spela in data som är relaterade till bilens dynamik och säkerhetssystem under en kort period, ofta högst 30 sekunder.

EDR i den här bilen är avsett att spela in data som t.ex.:

- Hur vissa system i bilen fungerade;
- Hur långt ner (om alls) föraren trampade ner gaspedalen och/eller bromspedalen; och,
- Hur fort bilen färdades.

Sådana data kan bidra till bättre förståelse för omständigheterna när kollisioner sker eller skador uppstår.

OBS! EDR-data spelas bara in av din bil om en icke-trivial kollisionssituation uppstår; inga data spelas in av EDR under normal körning och inga personliga data (t.ex. namn, kön, ålder eller kollisionsplats) spelas in. Andra parter, t.ex. polisen, kan emellertid kombinera EDR-data med personliga identifieringsdata som rutinmässigt hämtas in i en kollisionsundersökning.
Speciell utrustning krävs för att kunna läsa data som spelats in av en EDR och tillgång till bilen eller till EDR behövs också. Förutom biltillverkaren kan andra parter, t.ex. polisen, som förfogar över specialutrustningen, läsa informationen om de har tillgång till bilen eller till EDR.

● Yppande av EDR-data

Toyota kommer inte att yppa data som spelats in i en EDR till tredje part, förutom:

- Samtycke ska inhämtas från bilens ägare (eller leasingtagare om bilen är leasad)
- Formell begäran från polis eller annan myndighet
- För bruk av Toyota i ett domstolsfall
- På begäran av domstol

Dock kommer Toyota att, vid behov:

- Använda data för forskning beträffande bilens prestanda i säkerhetsfrågor
- Yppa data till tredje part av forskningsskäl utan att yppa information om en specifik bil eller bilens ägare

Din bil innehåller batterier och/eller ackumulatorer. Dessa får inte deponeras i naturen utan ska placeras på därtill avsedda uppsamlingsplatser (Direktiv 2006/66/EG).

⚠ VARNING

Allmänna säkerhetsåtgärder under färd

Körning i påverkat tillstånd: Kör aldrig bil när du är påverkad av alkohol eller droger, vilket försämrar din förmåga att framföra bilen. Alkohol och vissa droger eller läkemedel förlänger reaktionstiden, försämrar omdömet och reducerar koordinationsförmågan, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

Körning med framförhållning: Kör alltid med framförhållning. Försök att förutse misstag som andra förare eller fotgängare kan tänkas göra och var redo att undvika olyckor.

Fokusering: Ge alltid körningen din fulla uppmärksamhet. Allt som kan distrahera föraren, t.ex. använda reglage, tala i mobiltelefon eller läsa karta, kan leda till en kollision med dödsfall eller svåra skador på dig själv, övriga passagerare eller tredje part som följd.

Allmänna åtgärder beträffande säkerhet för barn

Låt aldrig barn vistas i bilen utan uppsikt. Låt dem heller aldrig ta hand om eller använda bilnyckeln.

Barn kan starta motorn eller flytta växelspaken till friläge. Det finns även risk för att barn kan skada sig själva genom att leka med cigarettändare, fönster, panoramatak eller andra funktioner i bilen. Dessutom kan barn råka ut för livsfarliga skador om kupén blir extremt varm eller kall.

Symboler som används i instruktionsboken

Varning och observera

⚠ VARNING

Varnar för risker som kan medföra dödsfall eller svåra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att minimera risken för svåra eller livshotande personskador.

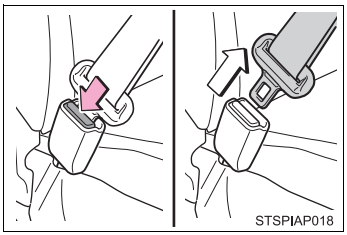
⚠ OBSERVERA

Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten informerar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på bilen och annan utrustning.

Symboler i illustrationerna

Varningsmärke

Symbolen, som föreställer en cirkel med ett streck tvärs igenom, betyder ”Gör inte”, ”Låt bli” eller ”Låt inte detta hända”.



Förklaring till pilar

➡ Indikerar den rörelse (trycka, vrida, etc.) som behövs för att använda strömbrytare eller andra anordningar.

⇨ Indikerar resultatet av en rörelse (t.ex. ett lock öppnas).

Innan du börjar köra

1

1-1. Information om nycklar

Nycklar 28

1-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna

Elektroniskt lås- och startsystem 32

Trådlös fjärrkontroll 45

Sidodörrar 48

Baklucka 52

1-3. Justerbara delar (säten, speglar, ratt)

Framsäten 57

Baksäten 60

Nackskydd 63

Säkerhetsbälten 65

Ratt 72

Invändig backspegel med avbländning 73

Yttre backspeglar 75

1-4. Öppna och stänga fönster

Elektriska fönsterhissar 78

1-5. Tanka bilen

Öppna tanklocket 81

1-6. Stöldskydd

Startspärr 85

Dubbelsidigt låssystem 86

1-7. Säkerhetsinformation

Korrekt körställning 88

Krockkuddar 90

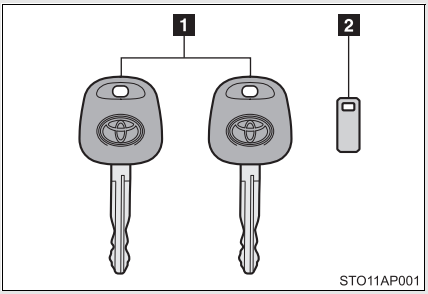
Manuellt i-/urkopplingssystem till framsätespassagerarens krockkudde 101

Bilbarnstol 104

Nycklar

Följande nycklar levereras med bilen.

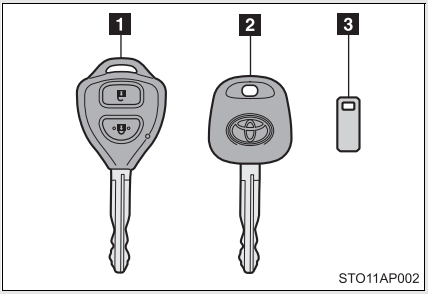
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem (typ A)



1 Nycklar

2 Bricka med nyckelnummer

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem (typ B)



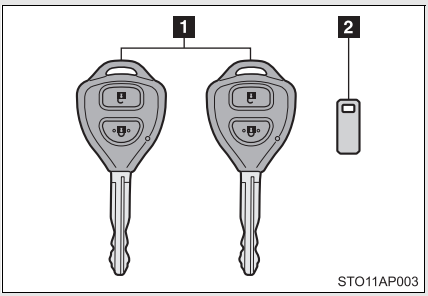
1 Nyckel (med fjärrkontroll)

Använda fjärrkontrollfunktionen (→Sid. 45)

2 Nyckel (utan fjärrkontroll)

3 Bricka med nyckelnummer

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem (typ C)

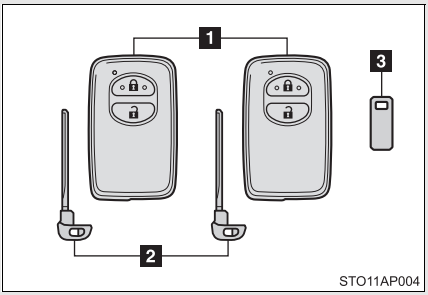


1 Nycklar

Använda fjärrkontrollfunktionen (→Sid. 45)

2 Bricka med nyckelnummer

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

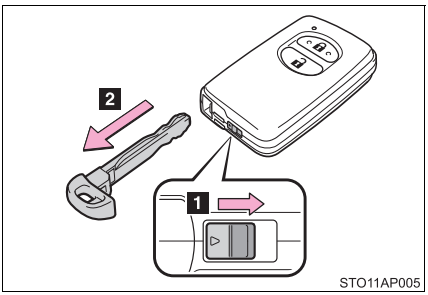


1 Elektroniska nycklar
- Använda det elektroniska lås- och startsystemet (→Sid. 32)
- Använda fjärrkontrollen (→Sid. 45)

2 Mekaniska nycklar

3 Bricka med nyckelnummer

Använda den mekaniska nyckeln (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)



Ta ut den mekaniska nyckeln genom att föra spärrknappen åt sidan och ta ut nyckeln.

När du har använt den mekaniska nyckeln ska den förvaras i den elektroniska nyckeln. Ha den mekaniska nyckeln med dig tillsammans med den elektroniska nyckeln. Om den elektroniska nyckelns batteri är urladdat eller om låsfunktionen inte fungerar korrekt behöver du den mekaniska nyckeln. (→Sid. 459)

Bricka med nyckelnummer

Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken, inte i bilen. Om du skulle förlora en nyckel (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller en mekanisk nyckel (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra en dubblettnyckel med hjälp av brickan med nyckelnumret. (→Sid. 458)

I flygplan

Om du tar med dig en nyckel med trådlös fjärrfunktion när du flyger ska du inte trycka på några knappar på nyckeln medan du är inne i flygplanet. Om du förvarar nyckeln i en väska eller liknande, se till att knapparna inte kan tryckas ned oavsiktligt. En tryckning på en knapp kan leda till att nyckeln avger radiovågor, vilket kan störa systemen i flygplanet.

⚠ OBSERVERA

För att undvika att nyckeln skadas

Observera följande:

- Tappa inte nycklarna, utsätt dem inte för hårda stötar och böj dem inte.
- Lämna inte nycklar i hög temperatur en längre tid.
- Låt inte nycklarna bli våta och tvätta dem inte i en ultraljudstvätt etc.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Fäst inga material av metall eller magnetiska material på nycklarna och lägg inte nycklarna nära sådana material.
- Ta inte isär nycklarna.
- Fäst inga dekaler eller liknande på nyckeln.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Placera inte nycklarna nära föremål som alstrar magnetiska fält, t.ex. TV-apparater, ljudanläggningar, spisar med glashäll eller medicinsk elektrisk utrustning, t.ex. för lågfrekvent behandling.

⚠ OBSERVERA

■ **Bära med sig den elektroniska nyckeln (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

Håll den elektroniska nyckeln minst 10 cm från elektriska apparater som är påslagna. Radiovågor som skickas ut från elektriska apparater på närmare håll än 10 cm från den elektroniska nyckeln kan störa nyckeln och göra att nyckeln inte fungerar.

■ **Om den elektroniska lås- och startfunktionen inte fungerar, eller vid andra nyckelrelaterade problem (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

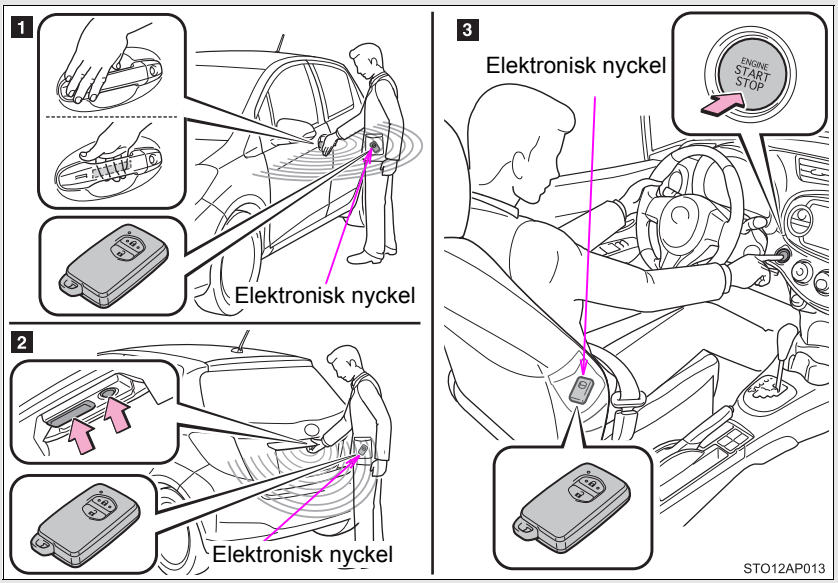
Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och ta med alla elektroniska nycklar som du har till bilen.

■ **Om du tappar bort en bilnyckel (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

Om du inte hittar nyckeln ökar risken för stöld avsevärt. Åk omedelbart till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning med samtliga resterande nycklar som följde med bilen.

Elektroniskt lås- och startsystem*

Följande funktioner kan utföras genom att den elektroniska nyckeln förvaras i t.ex. fickan.
(Föraren ska alltid ha den elektroniska nyckeln på sig.)



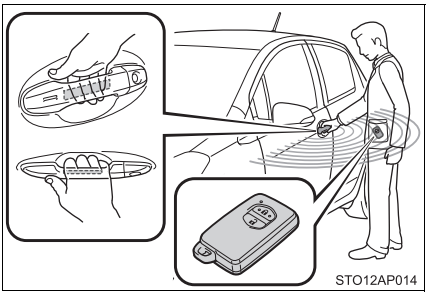
1 Låsa och låsa upp sidodörrar (→Sid. 33)

2 Låsa och låsa upp bakluckan (→Sid. 34)

3 Starta motorn (→Sid. 137)

*: I förekommande fall

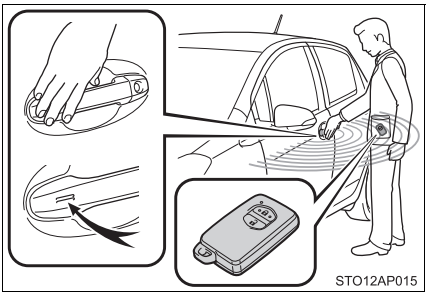
Låsa och låsa upp sidodörrar (endast framdörrarna)



Ta tag i handtaget för att låsa upp dörrarna.

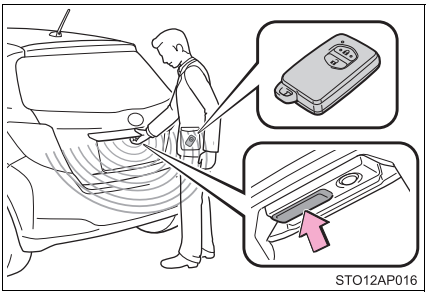
Se till att sensorn på handtagets baksida vidrörs.

Dörrarna kan inte låsas upp förrän tidigast tre sekunder efter att de har låsts.



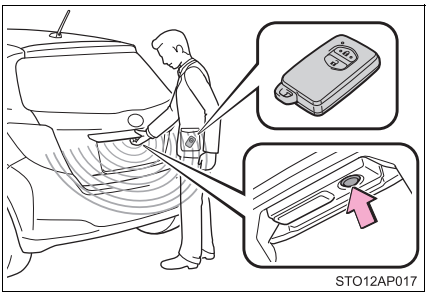
Tryck på låssensorn (fördjupningen på dörrhandtagets sida) för att låsa dörrarna.

Låsa upp och låsa bakluckan



Tryck på knappen för att låsa upp bakluckan.

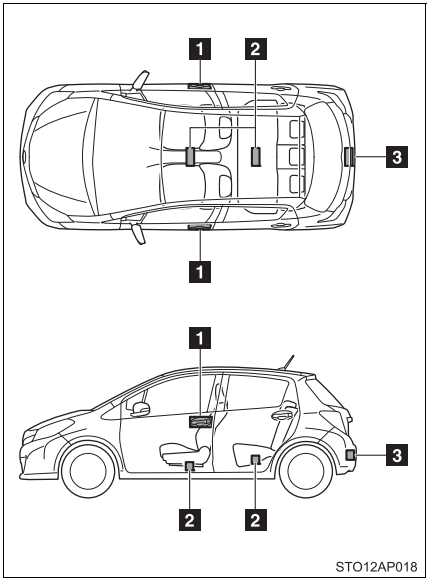
Dörren kan inte låsas upp förrän tidigast 3 sekunder efter att den har låsts.



Tryck på knappen för att låsa bakluckan.

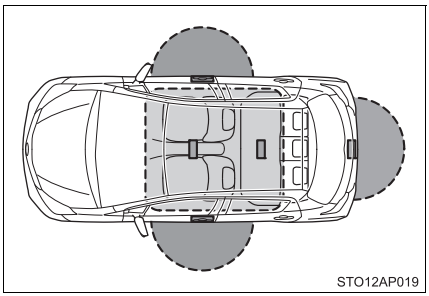
Antennplacering och driftsområde

■ Antennplacering



1 Antenner utanför kupén
2 Antenner i kupén
3 Antenn utanför bagagerummet

■ Driftsområde (områden inom vilka den elektroniska nyckeln känns av)



- Vid låsning eller upplåsning av dörrarna

  Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln befinner sig cirka 0,7 m från något av de utvändiga dörrhandtagen och bakluckan. (Endast dörrar som känner av nyckeln kan låsas/låsas upp.)

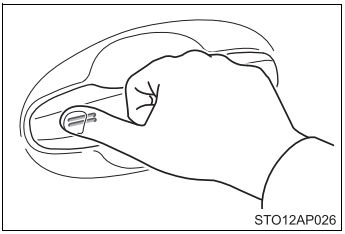
- När motorn startas eller läget för startkontakten ”ENGINE START STOP” ändras

  Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln är inuti bilen.

Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (Låst: en gång; Upplåst: två gånger)

Om dörren inte kan låsas med låssensorn



Tryck på låssensorn med tummen.

Larm och varningslampor

En kombination av utvändigt och invändigt larm samt varningslampor används för att förhindra stöld av bilen, eller oförutsedda olyckor på grund av felaktig hantering. Vidtag lämpliga åtgärder om en varningslampa tänds. (→Sid. 419)

Följande tabell beskriver situationer och åtgärder när endast larmen ljuder.

Larm	Situation	Åtgärd
Externt larm ljuder en gång i 5 sekunder	Ett försök gjordes att låsa dörrarna med det elektroniska lås- och startsystemet medan den elektroniska nyckeln fanns kvar i bilen.	Ta ut den elektroniska nyckeln från bilen och lås dörrarna igen.
	Ett försök gjordes att låsa bilen medan en dörr var öppen.	Stäng alla dörrarna och lås dem igen.

Larm	Situation	Åtgärd
Det invändiga larmet plingar en gång och det utvändiga larmet ljuder en gång i 5 sekunder	Ett försök gjordes att låsa någon av framdörrarna genom att öppna en dörr och placera den invändiga låsknappen i låst läge, och därefter stänga dörren genom att dra i det utvändiga dörrhandtaget när den elektroniska nyckeln fanns kvar i bilen.	Ta ut den elektroniska nyckeln från bilen och lås dörrarna igen.
Det invändiga larmet plingar en gång och det utvändiga larmet ljuder en gång i 5 sekunder (vissa modeller)	Ett försök gjordes att låsa dörrarna med annat än det elektroniska lås- och startsystemet medan den elektroniska nyckeln fanns kvar i bilen.	Ta ut den elektroniska nyckeln från bilen och lås dörrarna igen.
Invändigt larm ljuder oavbrutet	Startkontakten ”ENGINE START STOP” trycktes till radioläge medan förardörren var öppen (eller förardörren öppnades medan startkontakten ”ENGINE START STOP” var i radioläge).	Stäng av motorn med startkontakten ”ENGINE START STOP”, stäng förardörren.
Invändigt larm ljuder oavbrutet*	Förardörren öppnades medan växeln var i annat läge än i P utan att motorn stängts av med startkontakten ”ENGINE START STOP”.	Växla till läge P.

*: Endast modeller med Multidrive

■ Säkerhetsåtgärd

Om en dörr inte har öppnats inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp, låser säkerhetsfunktionen den automatiskt igen. (Beroende på var den elektroniska nyckeln finns kan den dock kännas av som om den vore i bilen. I så fall kan bilen låsas upp.)

■ Batteribesparande funktion

Den batteribesparande funktionen aktiveras för att förhindra att batteriet i den elektroniska nyckeln samt bilens batteri laddas ur om bilen inte är i gång under en längre tid.

- Under följande omständigheter kan det ta längre tid för det elektroniska lås- och startsystemet att låsa upp dörrarna.
  - Den elektroniska nyckeln har förvarats cirka 2 meter från bilens utsida i minst 10 minuter.
  - Det elektroniska lås- och startsystemet har inte använts på minst fem dagar.
- Om det elektroniska lås- och startsystemet inte har använts på minst 14 dagar kan inga dörrar, förutom förardörren, låsas upp.
  Skulle detta hända ska du fatta tag i handtaget på förardörren, eller använda den trådlösa fjärrkontrollen respektive den mekaniska nyckeln, för att låsa upp dörrarna.

■ Omständigheter som påverkar driften

Det elektroniska lås- och startsystemet använder svaga radiovågor. I följande situationer kan kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen påverkas, vilket hindrar det elektroniska lås- och startsystemet, fjärrkontrollen och startspärren från att fungera ordentligt:
(Problemlösning →Sid. 459)

- Om batteriet till den elektroniska nyckeln laddas ur
- Nära en TV-mast, kraftstation, bensinstation, radiostation, stor reklamskylt, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor eller elektriskt brus
- Om en elektronisk nyckel kommer i kontakt med eller täcks av följande metallföremål
  - Kort med aluminiumbeläggning
  - Cigarettaskar med invändig aluminiumfolie
  - Plånböcker eller väskor av metall
  - Mynt
  - Handvärmare av metall
  - Medier som CD- och DVD-skivor
- Om en trådlös nyckel (som avger radiovågor) används i närheten
- När du har med dig den elektroniska nyckeln tillsammans med följande föremål som avger radiovågor
  - En bärbar radio, mobiltelefon, sladdlös telefon eller annan trådlös kommunikationsapparat
  - En annan bils elektroniska nyckel eller fjärrkontroll som avger radiovågor
  - Persondatorer eller handdatorer
  - Digitala ljudanläggningar
  - Bärbara spelenheter
- Om en färgad film med metalliskt innehåll eller metallföremål fästs på bakrutan
- Om en elektronisk nyckel placeras nära en batteriladdare eller elektroniska apparater

Att observera beträffande låsfunktionen

- Även när den elektroniska nyckeln befinner sig inom det aktiva området (avkänningsområdet) fungerar systemet inte alltid på rätt sätt i följande fall:
  - Den elektroniska nyckeln är för nära fönstret eller ytterdörrhandtaget, nära marken eller för högt upp när dörrarna låses eller låses upp.
  - Den elektroniska nyckeln är på instrumentpanelen, på insynsskyddet (i förekommande fall), på golvet, i dörrfickorna, i handskfacket, förvaringsfack i instrumentpanelen eller i/nära den främre mugghållaren när motorn startas eller när startkontaktens ”ENGINE START STOP” lägen ändras.
- Låt inte den elektroniska nyckeln ligga kvar på instrumentpanelen eller nära dörrfickorna när du lämnar bilen. Beroende på förutsättningarna för mottagning av radiovågor kan antennen utanför kupén känna av nyckeln så att dörren blir låsbar från utsidan. Den elektroniska nyckeln kan i sådana fall bli inlåst i bilen.
- Så länge den elektroniska nyckeln befinner sig innanför det aktiva området kan dörrarna låsas eller låsas upp av vem som helst.
- Även om den elektroniska nyckeln inte är inne i bilen kan det gå att starta motorn om den elektroniska nyckeln finns i närheten av fönstret.
- Dörrarna kan låsas upp om mycket vatten stänker på dörrhandtaget, t.ex. i regn eller biltvätt medan den elektroniska nyckeln befinner sig inom avkänningsområdet. (Om du inte öppnar någon av dörrarna på ca 30 sekunder låses samtliga dörrar automatiskt igen.)
- Dörren låses eventuellt inte upp om du fattar tag i dörrhandtaget när du har handskar på dig.
- Om fjärrkontrollen används för att låsa dörrarna medan den elektroniska nyckeln befinner sig nära bilen låses dörren eventuellt inte upp med den elektroniska upplåsningsfunktionen. (Lås i så fall upp dörrarna med fjärrkontrollfunktionen.)
- Om du närmar dig avkänningsområdet eller ett dörrhandtag alltför snabbt kan det hända att dörrarna inte låses upp. Återställ i så fall dörrhandtaget till ursprungsläget och kontrollera att dörrarna är olåsta innan du fattar tag i dörrhandtaget igen.

■ **Om att låsa dörrarna**

- Om du har handskar på dig när du vidrör låssensorn kan det fördröja eller förhindra funktionen. Ta av dig handsken och vidrör sensorn igen.
- Om dörrhandtaget är vått medan den elektroniska nyckeln är inom det aktiva området kan dörren låsas och låsas upp upprepade gånger. Förvara nyckeln minst 2 meter från bilen medan bilen tvättas. (Se till att nyckeln inte kan stjälas.)
- Om den elektroniska nyckeln är i bilen och ett dörrhandtaget blir vått i en biltvätt hörs en summerton utanför bilen. Lås alla dörrar för att stänga av larmet.
- Låssensorn fungerar eventuellt inte ordentligt om den kommer i kontakt med is, snö, lera etc. Rengör låssensorn och gör ett nytt försök att använda den.

■ **Om upplåsningsfunktionen**

- Om du närmar dig avkänningsområdet eller ett dörrhandtag alltför snabbt kan det hända att dörrarna inte låses upp. Återställ i så fall dörrhandtaget till ursprungsläget och kontrollera att dörrarna är olåsta innan du fattar tag i dörrhandtaget igen.
- Dörren låses eventuellt inte upp om du fattar tag i dörrhandtaget när du har handskar på dig. Ta av dig handskarna och vidrör sensorn på handtagets baksida igen.
- Om dörrhandtaget är vått medan den elektroniska nyckeln är inom det aktiva området kan dörren låsas och låsas upp upprepade gånger. Förvara nyckeln minst 2 meter från bilen medan bilen tvättas. (Se till att nyckeln inte kan stjälas.)
- Om det finns en annan elektronisk nyckel inom avkänningsområdet kan det ta lite längre tid att låsa upp dörrarna efter att du har tagit tag i dörrhandtaget.

■ **Om du kör bilen sällan**

- Undvik bilstöld genom att inte placera den elektroniska nyckeln närmare bilen än 2 meter.
- Det elektroniska lås- och startsystemet kan kopplas bort. (→Sid. 506)

Rätt användning av systemet

Se till att du har den elektroniska nyckeln med dig för att systemet ska fungera. Se till att den elektroniska nyckeln inte är alltför nära bilen om du använder systemet från utsidan.

Beroende på den elektroniska nyckelns läge och skick kan den eventuellt inte kännas av. I så fall fungerar systemet inte på rätt sätt. (Larmet kan gå igång oavsiktligt, eller också fungerar inte dörrlåsskyddet.)

Om det elektroniska lås- och startsystemet inte fungerar som det ska

- Låsa och låsa upp dörrarna: Använd den mekaniska nyckeln. (→Sid. 459)
- Starta motorn: →Sid. 459

Urladdning av batteri till elektronisk nyckel

- Standardbatteriets livslängd är 1 till 2 år.
- Om batteriet har låg laddning hörs ett larm i kupén när motorn stannar. (→Sid. 419)
- Eftersom den elektroniska nyckeln hela tiden tar emot radiovågor kan batteriet ta slut även om den elektroniska nyckeln inte används. Följande symptom indikerar att batteriet till den elektroniska nyckeln är slut. Byt batteri vid behov. (→Sid. 367)
  - Fjärrkontrollen eller det elektroniska lås- och startsystemet fungerar inte.
  - Räckvidden blir mindre.
  - Lysdioden på nyckeln tänds inte.
- Placera inte den elektroniska nyckeln närmare följande elektriska apparater än 1 meter, eftersom de producerar ett magnetiskt fält som kan försämra batteriet:
  - TV-apparater
  - Persondatorer
  - Mobiltelefoner, sladdlösa telefoner och batteriladdare
  - Mobiltelefoner eller sladdlösa telefoner på laddning
  - Spisar med glashäll
  - Bordslampor

■ **Om batteriet till den elektroniska nyckeln är urladdat**

→Sid. 367

■ **Om det elektroniska lås- och startsystemet har avaktiverats vid specialinställning**

- Låsa och låsa upp dörrarna: Använd fjärrkontrollen eller den mekaniska nyckeln. (→Sid. 45, 459)
- När motorn startas och läget för startkontakten ”ENGINE START STOP” ändras: →Sid. 459
- Stänga av motorn: →Sid. 140

■ **Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning**

Inställningar (t.ex. elektroniskt lås- och startsystem) kan ändras.
(Funktioner som kan specialinställas: →Sid. 506)

⚠ VARNING

■ **Försiktighet beträffande störningar av elektronisk apparatur**

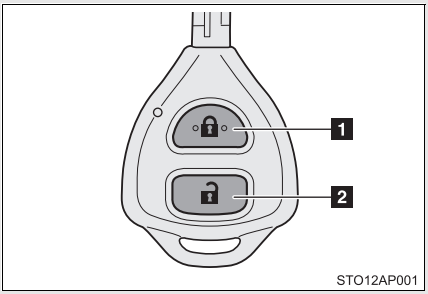
- Personer med inopererad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på rimligt avstånd från antennerna i det elektroniska lås- och startsystemet. (→Sid. 35)
  Radiovågorna kan påverka funktionen av sådan apparatur. Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information om radiovågors frekvens samt inställning av radiovågsavgivning. Rådfråga därefter din läkare huruvida du bör koppla bort den elektroniska låsfunktionen.
- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer, bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor.
  Radiovågor kan ha en oväntad inverkan på sådan medicinsk apparatur.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få funktionen urkopplad.

Trådlös fjärrkontroll*

Fjärrkontrollen kan användas till att låsa och låsa upp bilen.

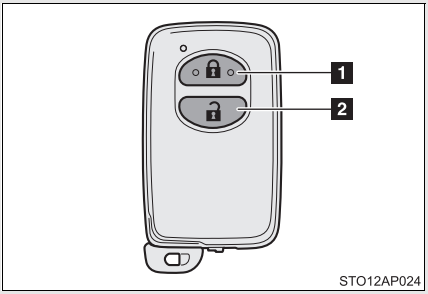
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



1 Låsa alla dörrar

2 Låsa upp alla dörrar

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem



1 Låsa alla dörrar

2 Låsa upp alla dörrar

■ Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (Låst: en gång; Upplåst: två gånger)

■ Ljudsignal för dörrlåsning (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Om en dörr inte är ordentligt stängd hörs en summerton oavbrutet om någon försöker låsa dörrarna. Stäng dörren ordentligt så att summertonen upphör. Lås bilen en gång till.

*: I förekommande fall

■ **Säkerhetsåtgärd**

Om en dörr inte har öppnats inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp, låser säkerhetsfunktionen den automatiskt igen.

■ **Omständigheter som påverkar funktionen**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Fjärrkontrollfunktionen fungerar eventuellt inte korrekt i följande situationer:

- Om batteriet till den trådlösa nyckeln laddas ur
- Nära en TV-mast, kraftstation, bensinstation, radiostation, stor reklamskylt, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor eller elektriskt brus
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon eller annan trådlös kommunikationsapparater
- Om en fjärrkontroll kommer i kontakt med eller täcks av ett metallföremål
- Om en trådlös nyckel (som avger radiovågor) används i närheten
- Om en färgad film med metalliskt innehåll eller metallföremål fästs på bakrutan

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
→Sid. 40

■ **Om inte fjärrkontrollen fungerar ordentligt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

Låsa och låsa upp dörrarna: Använd den mekaniska nyckeln. (→Sid. 459)

■ **Nyckelbatteri, urladdning**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Även om fjärrkontrollen inte används kan batteriet ta slut. Byt batteri vid behov. (→Sid. 367)

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
→Sid. 43

■ **Om nyckelbatteriet tagit slut**

→Sid. 367

■ Bekräftelse av registrerat nyckelnummer (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Numret på nycklarna som redan är registrerade i systemet kan bekräftas. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

■ Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Inställningar (t.ex. fjärrkontrollsystem) kan ändras.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 506)

Sidodörrar

Bilen kan låsas och låsas upp med låsfunktionen, trådlös fjärrkontroll, nyckel eller dörrlåsknappen.

■ **Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

→Sid. 33

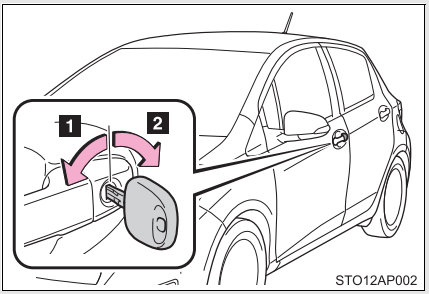
■ **Fjärrkontroll (i förekommande fall)**

→Sid. 45

■ **Nyckel (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)**

Vrid nyckeln för att utföra följande:

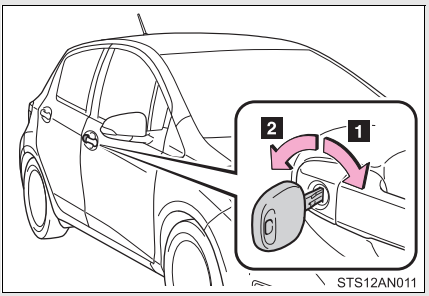
Förardörr



1 Låsa alla dörrar

2 Låsa upp alla dörrar

Främre passagerardörren (modeller med låscylinder)



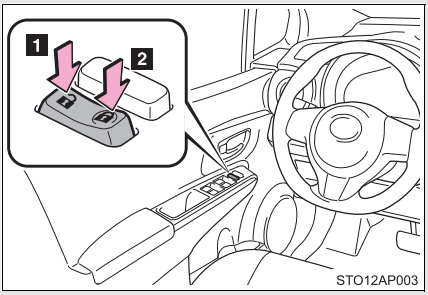
1 Låsa dörren

2 Låsa upp dörren

■ **Nycklar (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

Dörrarna kan också låsas och låsas upp med den mekaniska nyckeln. (→Sid. 459)

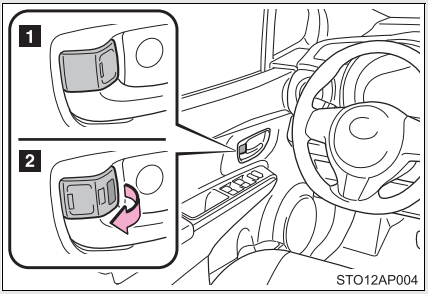
■ Dörrlåsknapp



1 Låsa upp alla dörrar

2 Låsa alla dörrar

■ Invändig dörrlåsknapp



1 Låsa dörren

2 Låsa upp dörren

De främre dörrarna kan öppnas genom att dra i det invändiga dörrhandtaget, även om låsknappen är i låst läge.

Låsa framdörrarna utifrån utan nyckel

STEG 1 För den invändiga låsknappen till låst läge.

STEG 2 Stäng dörren medan du drar i dörrhandtaget.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

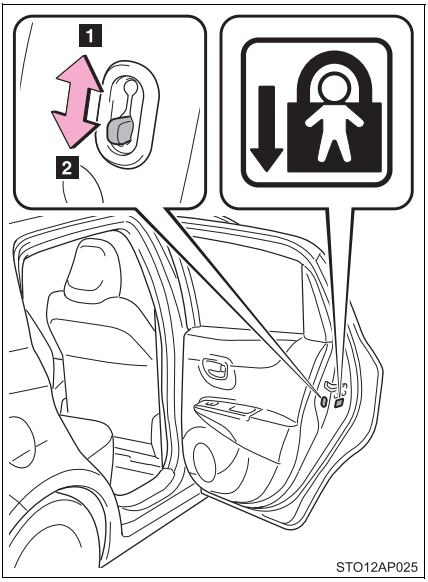
Dörren kan inte låsas om nyckeln sitter i startkontakten.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Dörren kan inte låsas om startkontakten ”ENGINE START STOP” är i radioläge eller i tändningsläge, eller om den elektroniska nyckeln är kvar i bilen.

Nyckeln kan inte kännas av på rätt sätt och dörren kan låsas.

Barnsäkra lås på bakdörrar (endast 5-dörrarsmodeller)



Dörren kan inte öppnas inifrån medan låset är aktiverat.

1 Låsa upp

2 Låsa

Dessa lås kan aktiveras för att hindra att barn öppnar bakdörrarna. Tryck ned låsknappen på respektive bakdörr för att låsa båda bakdörrarna.

■ Krockdetektionssystem för upplåsning av dörrar

Om bilen utsätts för en kraftig smäll låses alla dörrarna upp. Beroende på kollisionskraften eller typen av olycka aktiveras systemet dock inte alltid.

■ Använda den mekaniska nyckeln (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Dörrarna kan också låsas och låsas upp med den mekaniska nyckeln. (→Sid. 459)

■ Om fel nyckel används (i förekommande fall)

Låscylindern roterar fritt för att isolera mekanismen inuti.

■ Om det elektroniska lås- och startsystemet har avaktiverats vid en specialinställning (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Använd fjärrkontrollen eller den mekaniska nyckeln. (→Sid. 45, 459)

⚠ VARNING

■ Undvika en olycka

Observera följande säkerhetsåtgärder när du kör bilen.
Annars kan en dörr öppnas och passagerare kan falla ur bilen, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Använd alltid säkerhetsbälte.
- Kontrollera att alla dörrar verkligen är stängda.
- Dra inte i det invändiga handtaget på dörrarna under färd.
  Dörrarna kan öppnas och passagerarna kan kastas ur bilen, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

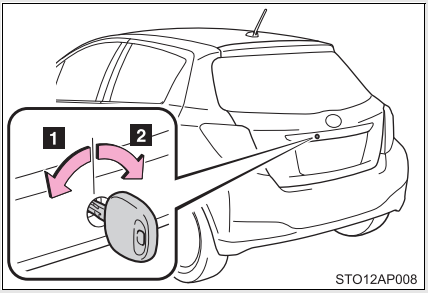
  Var särskilt försiktig med framdörrarna eftersom de kan öppnas även om den invändiga låsknappen är i låst läge.
- Aktivera de barnsäkra låsen på bakdörrarna om det finns barn i baksätet.

Baklucka

Bakluckan kan låsas och låsas upp och öppnas på följande sätt.

■ Låsa och låsa upp bakluckan

Nycklar (från bakluckan: modeller med låscylinder i bakluckan)



1 Låsa alla dörrar

2 Låsa upp alla dörrar

Nycklar (från förardörren)

→Sid. 48

Fjärrkontroll (i förekommande fall)

→Sid. 45

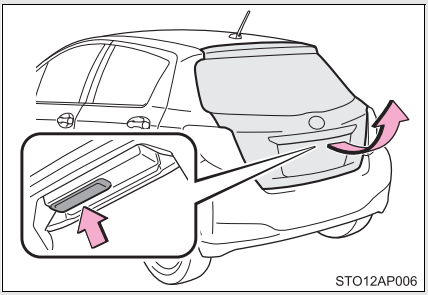
Dörrlåsknapp

→Sid. 49

Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

→Sid. 33

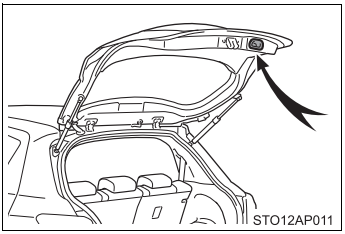
■ Öppna bakluckan utifrån



Höj bakluckan medan du trycker baklucksöppnaren uppåt.

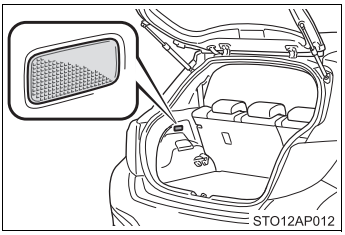
Bakluckan kan inte stängas omedelbart efter att baklucksöppnaren har tryckts in.

■ När du stänger bakluckan



Sänk ned bakluckan medan du håller i handtaget. Se till att du trycker ned bakluckan utifrån för att stänga den.

■ Bagagerumsbelysning



Bagagerumsbelysningen tänds när bakluckan öppnas.

■ Om det elektroniska lås- och startsystemet har avaktiverats vid en specialinställning (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Använd fjärrkontrollen eller den mekaniska nyckeln. (→Sid. 45, 459)

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

- Håll alltid bakluckan stängd under färd.
  Om bakluckan lämnas öppen kan den slå i föremål vid körning eller också kan bagaget ramla ut, vilket kan orsaka en olycka.
  Dessutom kan avgaser komma in i kupén och leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk. Se till att stänga bakluckan innan du kör iväg.
- Kontrollera att bakluckan är helt och hållet stängd innan du kör iväg. Om bakluckan inte är helt stängd kan den öppnas under körning och orsaka en olycka.
- Låt aldrig någon sitta i bagagerummet. Vid plötslig inbromsning eller kollision kan de få svåra eller livshotande skador.

■ Om det finns småbarn i bilen

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

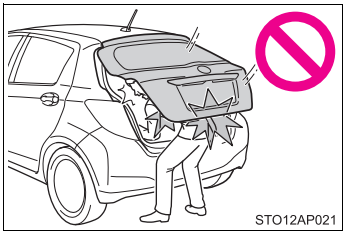
- Lämna inte barn ensamma i bagagerummet.
  Om ett barn blir inlåst av misstag i bagagerummet kan han eller hon överhettas.
- Låt inte barn öppna eller stänga bakluckan.
  Det kan orsaka att bakluckan oväntat rör sig eller att barnets händer, huvud eller hals kläms när bakluckan stängs.

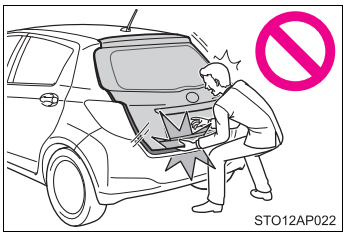
⚠ VARNING

■ Manövrera bakluckan

Observera följande försiktighetsåtgärder.
I annat fall kan delar av kroppen komma i kläm och resultera i svåra eller livshotande skador.

- Ta bort sådant som tynger ned bakluckan, t.ex. snö eller is, innan den öppnas. Om det inte görs kan det leda till att luckan stängs igen efter att den öppnats.
- När du öppnar eller stänger bakluckan bör du se till att det omgivande området är säkert.
- Om någon finns i närheten ser du till att de är på säkert avstånd och meddelar dem att du tänker öppna eller stänga luckan.
- Var försiktig när du öppnar eller stänger bakluckan när det blåser eftersom den kan röra sig plötsligt i stark vind.





- Bakluckan kan falla igen om den inte öppnas helt och hållet. Det är svårare att öppna eller stänga bakluckan om bilen står i en sluttning än på plan mark, så var därför uppmärksam på att bakluckan kan öppnas eller stängas av sig själv. Se till att bakluckan är helt och hållet öppen och sitter fast innan du använder bagagerummet.
- När du stänger bakluckan var då extra noggrann med att fingrar och andra kroppsdelar inte kommer i kläm.
- När du stänger bakluckan trycker du till den lite lätt längst ut på kanten. Om bakluckans handtag används för att stänga den helt och hållet kan händer eller armar komma i kläm.

⚠ VARNING

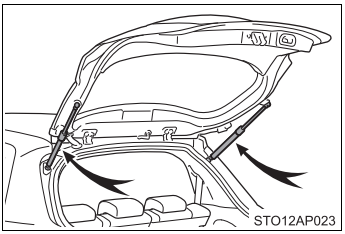
- Dra inte i bakluckans dämparstag för att stänga bakluckan och häng inte på dämparstagen.
  Det kan göra att händerna kommer i kläm eller att dämparstaget går sönder, vilket kan orsaka en olycka.
- Om en cykelhållare eller liknande tungt föremål är monterat på bakluckan kan den stängas efter att den öppnats, vilket kan få någons händer, huvud eller hals att fastna och skadas. Vid montering av tillbehör på bakluckan rekommenderas Toyota originaltillbehör.

⚠ OBSERVERA

Bakluckans dämparstag

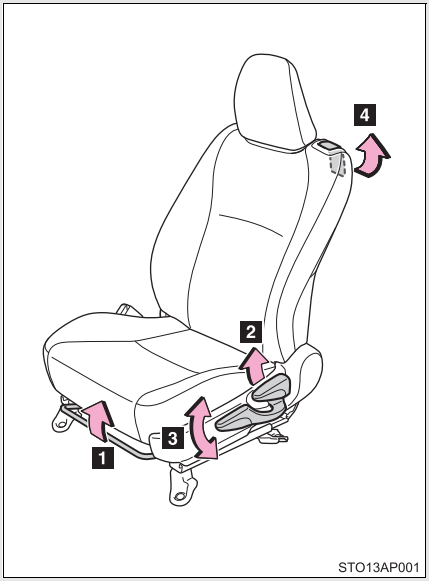
Bakluckan är utrustad med dämparstag som håller den på plats.

Observera följande försiktighetsåtgärder.
Om det inte görs kan dämparstagen skadas och orsaka störningar.



- Fäst inga främmande föremål, till exempel dekaler, plastfilm eller tejp på dämparstagen.
- Rör inte vid dämparstagen med handskar eller andra tygföremål.
- Fäst inga andra tillbehör än Toyota originaltillbehör på bakluckan.
- Placera inte händerna på dämparstagen och utsätt dem inte för sidokrafter.

Framsäten



1 Sätets läge, justeringsspak

2 Ryggstödets lutning, justeringsspak

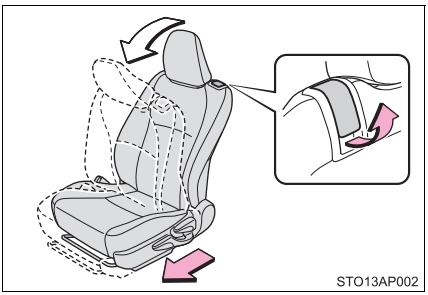
3 Höjning/sänkning av sätet (i förekommande fall)

4 Låsspak till ryggstöd (endast 3-dörrarsmodeller)

Flytta framsätena för insteg till baksätet (endast 3-dörrarsmodeller)

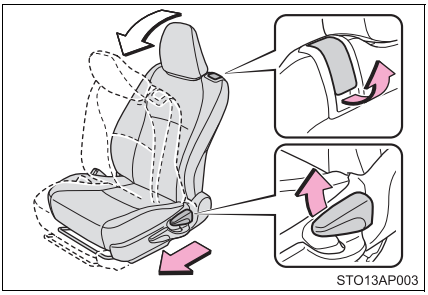
■ Stiga in i bilen

Använd låsspaken till ryggstödet för att underlätta insteg till baksätet. När du använder låsspaken till ryggstödet lagras sätets ursprungliga läge så att sätet kan återgå till detta ursprungsläge. Om du däremot använder spaken för lutning av ryggstödet kommer sätet inte att återgå till sitt ursprungsläge.



Lyft upp låsspaken till ryggstödet.
Rygstödet fälls framåt, varefter det går att skjuta sätet framåt eller bakåt.
Flytta sätet framåt så långt det går.

■ Stiga ut ur bilen



Lyft upp ryggstödets låsspak eller spaken för lutning av ryggstödet.
Rygstödet fälls framåt, varefter det går att skjuta sätet framåt eller bakåt.
Flytta sätet framåt så långt det går.

■ När passagerarna har stigit in i bilen (endast 3-dörrarsmodeller)

För sätet bakåt och lyft därefter ryggstödet. Sätet ställs in och låses automatiskt i sitt tidigare läge. Om sätet inte kan skjutas bakåt till sitt tidigare läge på grund av passagerare eller bagage i bak, låses sätet i det läget och minnesfunktionen till sätet kopplas bort.

Återkalla den tidigare positionen genom att lyfta upp ryggstödets låsspak när bagaget har tagits bort, eller när passageraren har stigit ur eller satt sig ordenligt, så att sätet kan skjutas bakåt till dess tidigare läge. Om du däremot skjuter sätet längre bakåt än det tidigare läget med spaken för inställning av sätets läge kommer minnet av den tidigare läget att skrivas över.

⚠ VARNING

■ Inställning av sätet

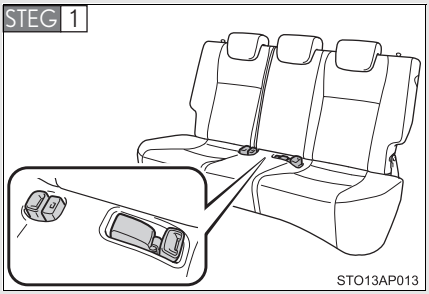
- Var försiktig så att du inte skadar passagerare eller bagage.
- Luta inte ryggstödet bakåt mer än nödvändigt för att minska risken att du glider under bältets höftrem om en olycka skulle inträffa.
  Om ryggstödet lutas bakåt för mycket kan höftremmen glida uppåt och trycka direkt mot magen. Dessutom kan halsen komma för nära axelremmen vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.
  Gör inga inställningar under körning eftersom du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Kontrollera att sätet är låst i sitt nya läge.
- Låt ingen röra låsspakarna till ryggstödet medan bilen är i rörelse.
- Om någon är i närheten ska du se till att de inte är i vägen för ryggstödets rörelse, tala om för dem att sätet kommer att flyttas.

■ När ryggstödet har fällts tillbaka till upprätt läge

Kontrollera att ryggstödet sitter ordentligt fast genom att trycka det framåt och bakåt. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

Baksäten*

Ryggstöden i baksätet kan fällas ned.



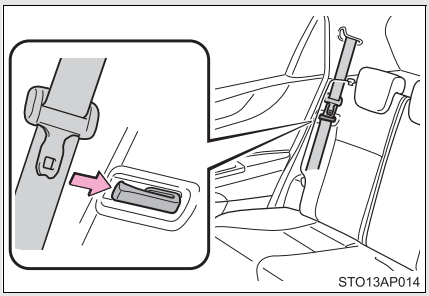
Stoppa undan låsen till baksätets säkerhetsbälten, se bilden.

STEG 2 Lägga undan säkerhetsbältena.

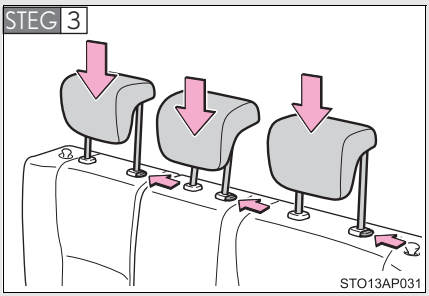
I mitten

→Sid. 66

Ytterplats



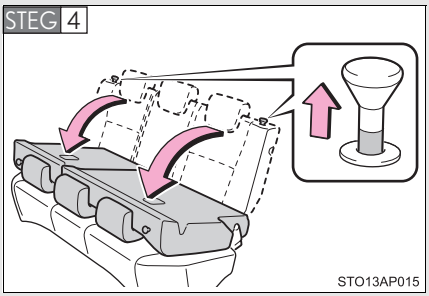
Häng upp säkerhetsbältena så att de inte trasslar in sig.



Tryck ned nackskydden så långt det går.

*: I förekommande fall

STEG 4



Drag upp ryggstödets spärrknapp och fäll ned ryggstödet.

Varje ryggstöd kan fällas ned separat.

⚠ VARNING

■ När bakre ryggstöden fälls ned

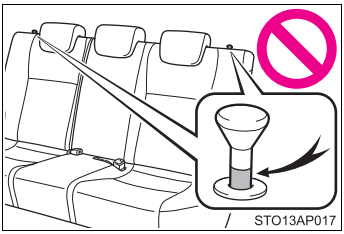
Observera följande säkerhetsanvisningar. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Fäll inte ned ryggstöden under körning.
- Stanna bilen på plant underlag, ansätt parkeringsbromsen och växla till P (modeller med Multidrive), E, M eller R (modeller med manuell MultiMode växellåda) eller N (modeller med manuell växellåda).
- Låt ingen sitta på ett nedfällt ryggstöd eller i bagagerummet under färd.
- Låt inte barn gå in i bagagerummet.
- Låt ingen sitta på mittenplatsen i baksätet om det bakre högra sätet är nedfällt, eftersom säkerhetsbältslåset till mittenplatsen i baksätet döljs under det nedfällda sätet och kan inte användas.
- Var försiktig så att du inte fastnar med handen när du fäller baksätets ryggstöd.
- Beroende på framsätets läge kan det hindra när baksätets ryggstöd ska fällas ned. I så fall ska du justera framsätets läge.

⚠ VARNING

■ När det bakre ryggstödet har fällts tillbaka till upprätt läge

Observera följande säkerhetsanvisningar. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.



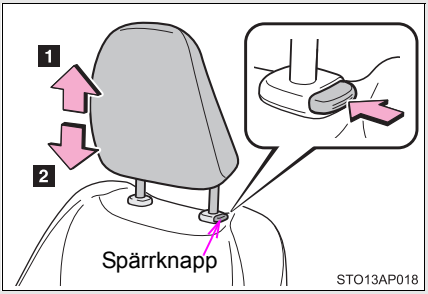
- Se till att ryggstödet är säkert låst i sitt läge genom att trycka det lätt framåt och tillbaka.
  Om ryggstödet inte är ordenligt låst i sitt läge visas en röd markering på ryggstödets spärrknapp. Kontrollera att den röda markeringen inte är synlig.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är snodda och att de inte har fastnat.

⚠ OBSERVERA

■ Lägga undan säkerhetsbältena

Bälten och bälteslås måste stoppas undan innan du fäller ned ryggstöden bak.

Nackskydd



1 Uppåt

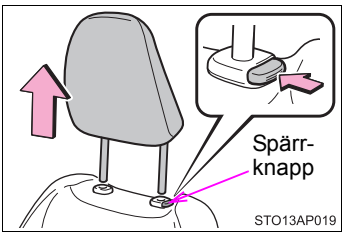
Dra upp nackskydden.

2 Nedåt

Tryck nackskyddet nedåt samtidigt som du trycker in spärrknappen.

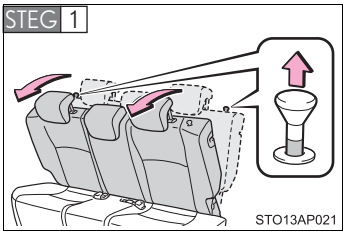
■ Ta bort nackskydden

Nackskydd fram och mitt bak

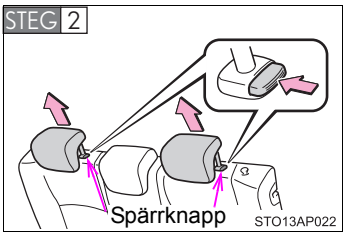


Dra nackskyddet uppåt samtidigt som du trycker in spärrknappen.

Nackskydd på baksätets ytterplatser

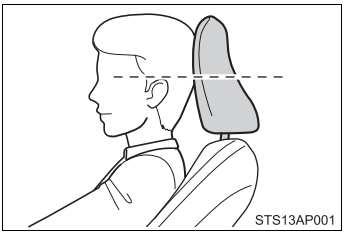


Dra i spärrknappen och fäll ner ryggstödet till ett läge där nackskydden kan tas bort.



Dra upp nackskyddet samtidigt som du trycker på spärrknappen.

■ Ställa in höjden på framsätets nackskydd



Ställ in nackskydden så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.

■ Ställa in nackskydden i baksätet

Höj alltid nackskyddet till en nivå som är högre än det nedersta läget när det ska användas.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder beträffande nackskydd

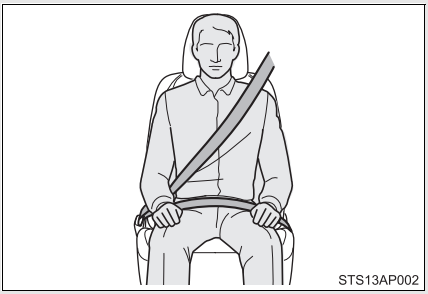
Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande nackskydden. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Använd det nackskydd som är avsett för respektive säte.
- Ställ alltid in nackskydden i rätt läge.
- Tryck ned nackskydden när de har justerats för att kontrollera att de är låsta i rätt läge.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

Säkerhetsbälten

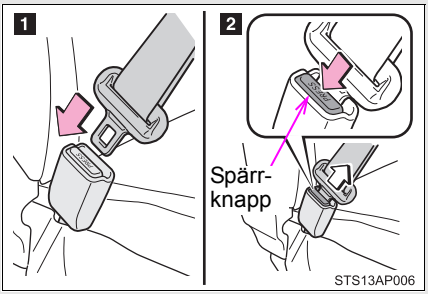
Kontrollera att alla passagerare har satt på sig säkerhetsbältet innan du börjar köra.

■ Korrekt användning av säkerhetsbälten



- Dra ut axelremmen så att den kan dras över axeln, men så att det inte ligger mot halsen eller glider av axeln.
- Höftremmen placeras över höfterna, så lågt som möjligt.
- Justera ryggstödets läge. Sitt upprätt och väl tillbakalutad mot ryggstödet.
- Vrid inte på bältet.

■ Spänna fast och ta av säkerhetsbältet

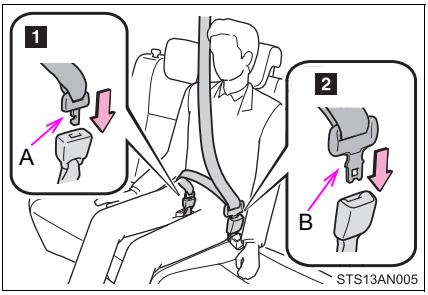


1 Skjut in plattan i låset tills ett klickljud hörs när du spänner fast bältet.

2 Öppna låset genom att trycka på spärrknappen.

Bälte för mittplatsen i baksätet

Bältet som hör till baksätets mittenplats är ett 3-punktsbälte med två lås. Båda bälteslåsen måste placeras rätt och låsas korrekt för att ge bältet rätt funktion.



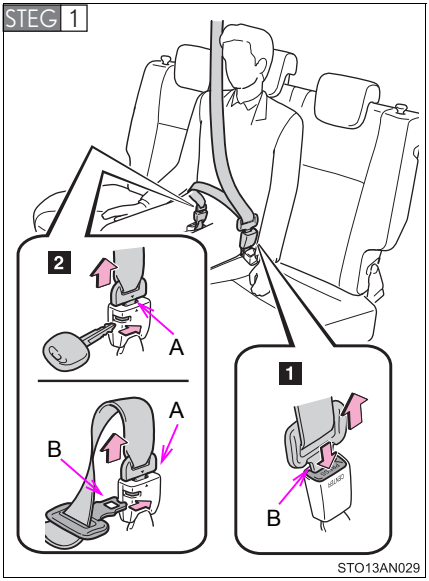
Kontrollera att bälteslåset **1** är ordentligt låst och färdigt för användning på baksätets mittplats.

1 Motsvaras av låstunga med hake (flik ”A”).

2 Motsvaras av låstunga med konkav ände (flik ”B”).

■ Lossgöringsmetod

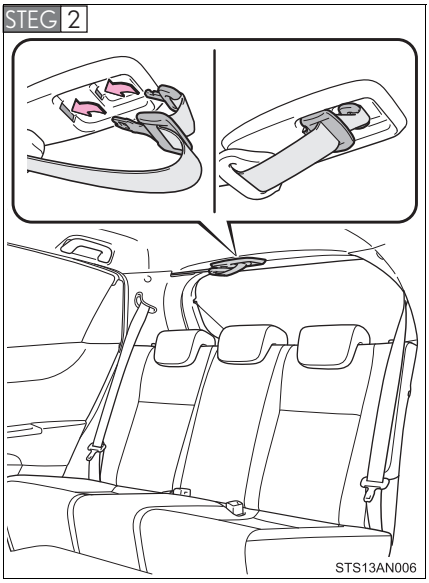
Bältet kan tas loss helt och hållet när det inte behövs, till exempel när baksätet fälls ned.



1 Lossa låstungan ”B” genom att trycka på spärrknappen.

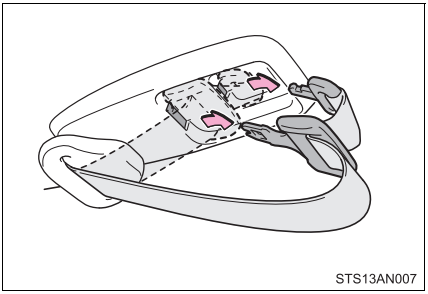
2 Lossa låstungan ”A” genom att sätta in nyckeln eller låstungan ”B” i hålet i låsspännet.

Låt bältet rullas upp sakta när det lossas för förvaring.



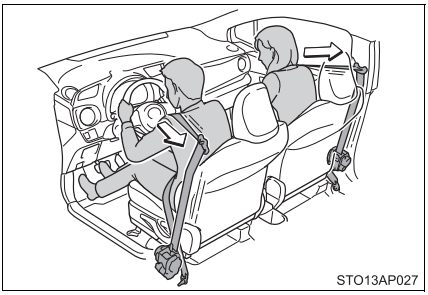
Placera låstungan i skyddet i taket på det sätt som visas.

■ Dra ut bältet



Ta bort låstungorna från skyddet.

Bältessträckare (framsäte)



Bältessträckaren bidrar till att säkerhetsbältet dras åt snabbt och håller den åkande på plats när bilen utsätts för vissa typer av kraftig frontalkollision.

Bältessträckaren aktiveras inte vid en smärre frontalkrock, smärre sidokrock, krock bakifrån eller om bilen välter.

■ Självlåsande bälte (ELR)

Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet kan också låsas om du lutar dig framåt snabbt. Om du rör dig långsamt låses inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

■ Gravida kvinnor

Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt. (→Sid. 65)

Gravida kvinnor bör placera höftremmen så lågt över höfterna som möjligt på samma sätt som övriga åkande. Dra ut axelremmen så långt det går över axeln och placera den tvärs över bröstet. Undvik att bältet placeras tvärs över magen.

Om säkerhetsbältet inte används på rätt sätt kan inte bara den gravida kvinnan, utan även fostret, utsättas för svåra eller livshotande skador vid plötslig inbromsning eller kollision.

■ Sjuka personer

Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt. (→Sid. 65)

Barn

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer i vuxen storlek.

- Använd ett barnsäkerhetssystem som är lämpligt för barnet tills barnet är så stort att han/hon kan använda bilens reguljära säkerhetsbälte. (→Sid. 104)
- När barnet är så stort att det kan använda bilens säkerhetsbälte ska du följa anvisningarna på Sid. 65 beträffande användning av säkerhetsbälten.

Byte av säkerhetsbälte efter aktivering av bältessträckare

Om bilen är involverad i flera kollisioner aktiveras bältessträckaren vid den första kollisionen, men inte vid den andra eller efterföljande kollisioner.

Regler för säkerhetsbälten

Om du ska använda bilen i ett land där en viss typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.

⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska skaderisken vid en kraftig inbromsning, plötslig gir eller en olycka.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Använda säkerhetsbälte

- Se till att samtliga passagerare använder säkerhetsbälte.
- Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Varje bälte får endast användas av en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Toyota rekommenderar att barn placeras i baksätet och att de alltid använder säkerhetsbälte och/eller lämplig bilbarnstol.
- Luta inte sätet mer än vad som behövs för att uppnå en korrekt sittställning. Säkerhetsbältet är mest effektivt om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden.
- Den övre delen av bältet får inte placeras under armen.
- Placera alltid höftremmen lågt och tätt över höfterna.

■ Om det finns småbarn i bilen

Låt inte barn leka med säkerhetsbältet. Om bältet blir snott runt barnets hals kan det leda till strypning eller andra svåra skador som kan resultera i dödsfall.
Om detta skulle ske och låsspännet inte kan öppnas ska du klippa sönder bältet med en sax.

■ Bältessträckare

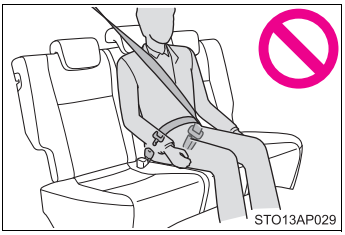
- Placera aldrig något föremål, t.ex. en kudde, på framsätespassagerarens stol. Bältessträckaren för framsätespassagerarplatsen aktiveras eventuellt inte om en kollision skulle inträffa.
- Om bältessträckaren har aktiverats tänds varningslampan för krockkuddesystemet. I så fall kan säkerhetsbältet inte användas igen och måste bytas ut hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ VARNING

■ Slitage och skador på säkerhetsbälten

- Se till att bältena inte skadas genom att remmen, låstungan eller bälteslåset fastnar i dörren.
- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skåror eller slitage samt att inga delar har lossnat. Använd inte den aktuella sittplatsen förrän bältet är lagat. Ett skadat säkerhetsbälte kan inte skydda en åkande mot svåra eller livshotande skador.
- Kontrollera att bältet är ordentligt fastsatt i bälteslåset och att remmen inte har vridits.
  Om säkerhetsbältet inte fungerar som det ska bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Byt ut hela sätet, inklusive säkerhetsbältet, om din bil har varit utsatt för en svår olycka, även om inga skador är synliga.
- Försök inte att montera, ta bort, ändra, ta isär eller göra dig av med säkerhetsbältena. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning reparera bilen. Felaktig hantering av bältessträckare kan göra att det inte fungerar korrekt vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Vid användning av bältet på mittplatsen bak

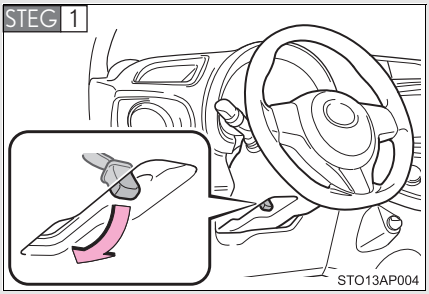


- Använd inte bältet till baksätets mittplats om något av låsen har lossats.

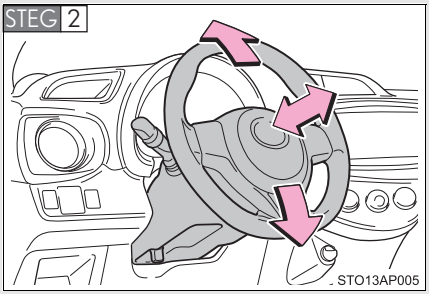
  Att fästa bara en av låstungorna kan leda till svåra eller livshotande skador vid en häftig inbromsning eller kollision.
- Låt ingen sitta på mittenplatsen i baksätet om det bakre högra sätet är nedfällt, eftersom säkerhetsbältslåset till mittenplatsen i baksätet döljs under det nedfällda sätet och kan inte användas.

Ratt

Ratten kan ställas in i ett bekvämt läge.



Håll i ratten och tryck ned spaken.



Ställ in ratten i önskat läge genom att flytta den horisontellt och vertikalt.

Dra upp spaken för att säkra rattinställningen, när inställningen är klar.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Gör inga inställningar av ratten under färd.
Föraren kan då lätt att tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

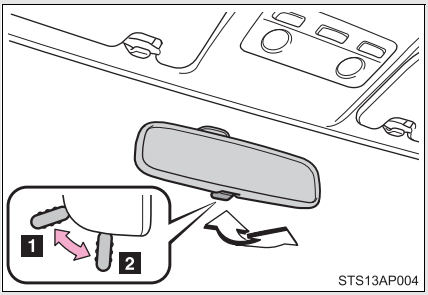
■ Efter inställning av ratten

Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.
Annars kan ratten rycka till och eventuellt orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

Invändig backspegel med avbländning

Bländande ljus från strålkastare kan reduceras genom följande åtgärder:

Modeller med invändig backspegel med manuell avbländning

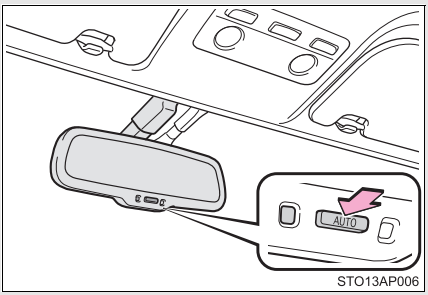


1 Normalläge

2 Avbländat läge

Modeller med invändig backspegel med automatisk avbländning

I automatiskt läge känner sensorer av strålkastarljusen från bakomvarande trafik och reducerar automatiskt det reflekterade ljuset.



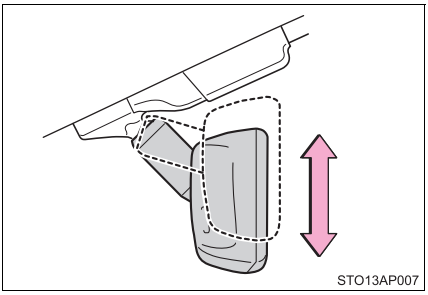
Stänger av/sätter på automatiskt läge

Indikatorn tänds när det automatiska läget är på.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Spegeln återgår till automatläge varje gång startkontakten sätts i läge ”ON”.

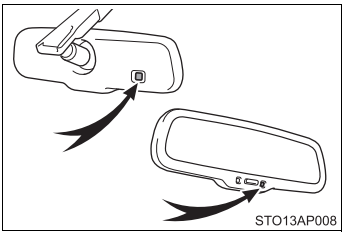
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Spegeln återgår till automatläge varje gång startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge.

Justera backspegelns höjd (modeller med invändig backspegel med automatisk avbländning)



Ställ in höjden på den yttre backspegeln genom att föra den uppåt och nedåt.

Skydd mot sensorfel (modeller med invändig backspegel med automatisk avbländning)



Sensorerna fungerar korrekt om de inte vidrörs eller täcks över.

⚠ VARNING

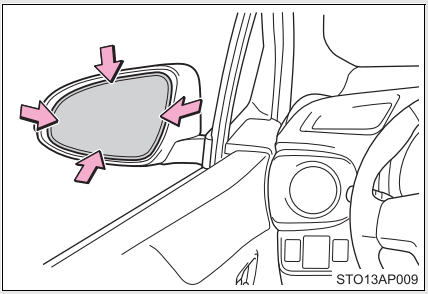
Säkerhetsåtgärder under körning

Ändra inte spegelns inställning under färd.
Det är då lätt att föraren tappar kontrollen över bilen och orsakar en olycka med risk för svåra eller livshotande skador.

Yttre backspeglar

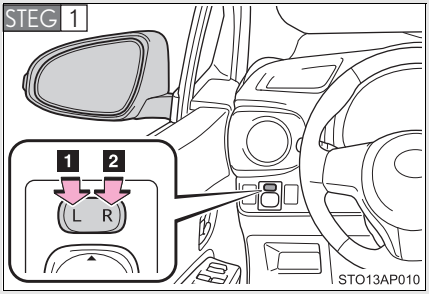
Speglarnas vinkel kan ställas in.

Modeller med manuellt justererbar spegel



Vinkla spegeln uppåt, nedåt, inåt eller utåt genom att trycka på spegelns yta.

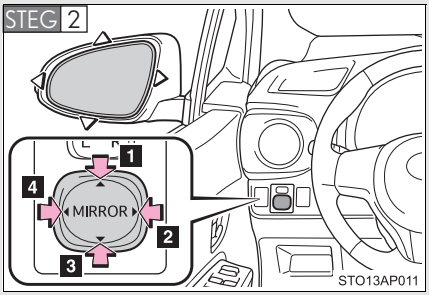
Modeller med eljusterbar spegel



Tryck på reglaget för att välja den spegel som ska justeras.

1 Vänster

2 Höger



Tryck på reglaget för att ställa in spegeln.

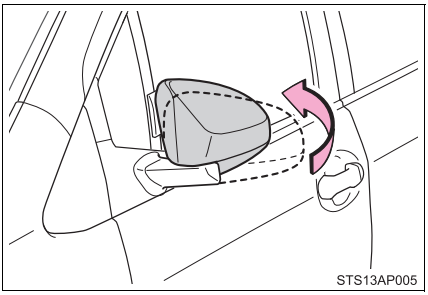
1 Uppåt

2 Höger

3 Nedåt

4 Vänster

Fälla in speglarna



Tryck spegeln bakåt, mot bilens bakre del.

■ **Förutsättningar för användning av elektrisk justering (modeller med eljusterbar spegel)**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ACC”- eller ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i radioläge eller tändningsläge.

■ **Om speglarna har immat igen (modeller med elvärme till backspeglarna)**

Tryck på knappen för eluppvärmning för att avlägsna imma. (→Sid. 253)

⚠ VARNING

■ Under körning

Observera följande säkerhetsanvisningar under körning.
Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Ändra aldrig speglarnas inställning under körning.
- Kör inte med infällda backspeglar.
- Backspeglarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

■ Medan en spegel är i rörelse (modeller med elektriskt justerbara speglar)

Var försiktig så att du inte fastnar med handen i en spegel som rör sig för att undvika personskador och skador på spegeln.

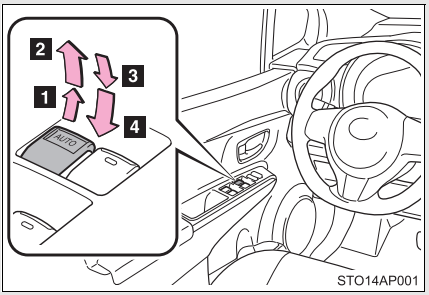
■ När elvärmen till backspeglarna är på (modeller med elvärme till backspeglarna)

Vidrör inte backspeglarnas spegelyta eftersom de kan bli mycket heta och orsaka brännskador.

Elektriska fönsterhissar*

Fönstren kan öppnas och stängas med hjälp av reglagen.

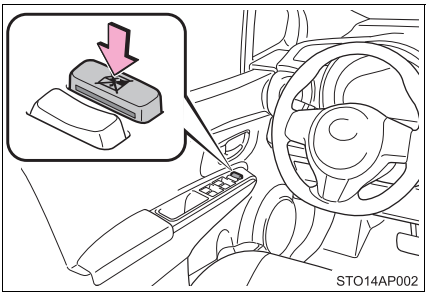
Fönstren rör sig så här när reglagen används:



1 Stänga
2 Stängning med en tryckning (endast förarfönstret)*
3 Öppna
4 Öppning med en tryckning (endast förarfönstret)*

*: En tryckning på reglaget i motsatt riktning får fönstret att stanna halvvägs.

Låsknapp för fönstren



Tryck ned låsknappen för att låsa knapparna till passagerarfönstren.

Använd denna knapp för att hindra att barn oavsiktligt öppnar eller stänger passagerarfönstren.

■ Elfönsterhissarna är i funktion när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

*: I förekommande fall

■ Öppna och stänga fönster med motorn avstängd

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Elfönsterhissarna kan användas i cirka 45 sekunder även om startkontakten är i läge ”ACC” eller ”LOCK”. De upphör att fungera när någon av framdörrarna öppnas.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Elfönsterhissarna kan användas i cirka 45 sekunder även om startkontakten ”ENGINE START STOP” är i radioläge, eller motorn är avstängd. De upphör att fungera när någon av framdörrarna öppnas.

■ Klämskydd (endast förarsidan)

Om ett föremål fastnar mellan fönster och ram stannar fönstret och lämnas delvis öppet.

■ Om ett elmanövrerat fönster inte stängs på normalt sätt

Om klämskyddet inte fungerar så att ett fönster inte kan stängas ska du utföra följande åtgärd med knappen elfönsterhissen på förardörren.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Stanna först bilen. Fönstret kan stängas genom att du håller knappen till elfönsterhissen i läget för stängning med en knapptryckning medan startkontakten är i läge ”ON”.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Stanna först bilen. Fönstret kan stängas genom att du håller knappen till elfönsterhissen i läget för stängning med en knapptryckning medan startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.
- Om fönstret fortfarande inte kan stängas, även om du utför åtgärden som beskrivits ovan, ska du återställa funktionen genom följande åtgärd.

STEG 1 Håll knappen till elfönsterhissen i läget för stängning med en knapptryckning. Fortsätt att hålla knappen nedtryckt i ytterligare 6 sekunder efter att fönstret har stängts.

STEG 2 Håll knappen till elfönsterhissen i läget för öppning med en knapptryckning. Fortsätt att hålla knappen nedtryckt i ytterligare 2 sekunder efter att fönstret har öppnats helt.

STEG 3 Håll knappen till elfönsterhissen i läget för stängning med en knapptryckning en gång till. Fortsätt att hålla knappen nedtryckt i ytterligare 2 sekunder efter att fönstret har stängts.

Om du släpper knappen medan fönstret är i rörelse måste du börja om från början.
Om fönstret fortsätter att stängas men sedan öppnas igen en liten bit, även efter att du utfört åtgärden som beskrivits ovan, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ VARNING

■ Stänga fönstren

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon del av kroppen på ett ställe där den kan fastna när en elfönsterhiss används.
- Låt inte barn använda elfönsterhissarna.
  Att stänga ett elmanövrerat fönster så att någon kommer i kläm kan orsaka svåra skador, i vissa fall kan de även vara livshotande.

■ Klämskydd (endast förarsidan)

- Försök aldrig aktivera klämskyddet med någon del av kroppen.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret precis innan det stängs helt.

Öppna tanklocket

Så här öppnar du tanklocket:

■ Innan du tankar bilen

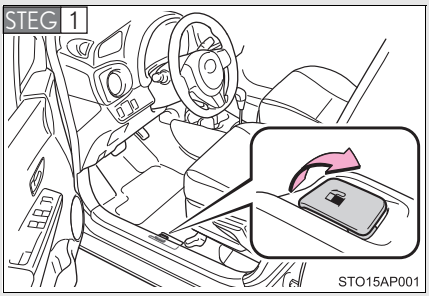
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Stäng av motorn och se till att alla dörrar och fönster är stängda.

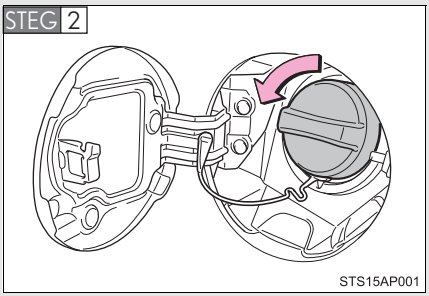
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Stäng av motorn med startkontakten ”ENGINE START STOP” och se till att alla dörrar och fönster är stängda.

■ Öppna tanklocket

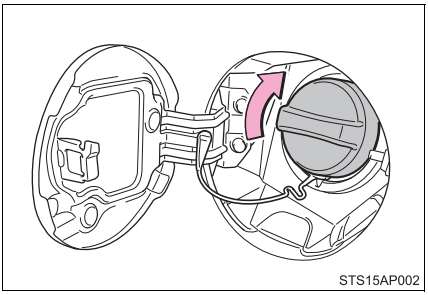


Dra upp spaken för att öppna tankluckan.



Öppna tanklocket genom att vrida det långsamt.

Stänga tanklocket



Skruva på tanklocket tills det klickar till när du har tankat klart. När du släpper locket vrids det en aning i motsatt riktning.

Bränsletyper

Bensinmotor

Inom EU:
Blyfri bensin enligt europeisk standard EN228, oktantal 95 eller högre

Utanför EU:
Blyfri bensin, oktantal 95 eller högre

Dieselmotor

Inom EU:
Dieselbränsle enligt europeisk standard EN590

Utanför EU:
Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, cetantal 48 eller högre

Användning av bensin med etanolinblandning i bensinmotor

Toyota tillåter användning av bensin med etanolinblandning om etanolhalten är högst 10%. Kontrollera att bensinen med etanolinblandning som ska användas har ett oktantal som följer ovanstående.

Bränsletankens kapacitet

Ungefär 42 liter

⚠ VARNING

■ När du tankar bilen

Observera dessa säkerhetsåtgärder medan du tankar bilen. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Efter att du har stigit ur bilen och innan du öppnar tanklocket ska du vidröra en olackerad metallyta för att ladda ur statisk elektricitet. Det är viktigt att du laddar ur statisk elektricitet före tankningen eftersom gnistor från statisk elektricitet kan antända bränsleångor under tankningen.
- Håll alltid i tanklocket och vrid det långsamt för att ta bort det.
  Ett väsande ljud kan höras när tanklocket lossnar. Vänta tills ljudet har upphört innan du tar av locket. I varmt väder kan det trycksatta bränslet spruta ut från påfyllningshalsen och orsaka skador.
- Låt ingen människa som inte har laddat ur sin statiska elektricitet komma nära en öppen bränsletank.
- Andas inte in bränsleångor.
  Bränsle innehåller ämnen som är farliga att andas in.
- Rök inte medan du tankar bilen.
  Rökning kan få bränslet att antändas och orsaka brand.
- Stig inte in i bilen och vidrör ingen människa eller föremål som är statiskt laddad/laddat.
  Det kan leda till att statisk elektricitet byggs upp, vilket kan utgöra en potentiell brandfara.

■ Vid tankning

Stick in bränslemunstycket ordentligt i påfyllningsröret. Om inte munstycket är helt instucket i påfyllningsröret kan det hända att den automatiska avstängningsfunktionen inte fungerar, vilket kan leda till att bränslet rinner över.

■ Sätta tillbaka tanklocket

Använd inget annat än Toyota originaltanklock som är avsett för din bil. Försummelse kan orsaka brand eller annan händelse som kan leda till svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

Tanka

Spill inte bränsle när du tankar.
Bränsle på bilen kan skada den, t.ex. göra att avgassystemet fungerar onormalt eller skada delar i bränslesystemet eller bilens lackerade ytor.

Startspärr

Nycklarna till bilen har en inbyggd transponder som hindrar att motorn startar om nyckeln inte har registrerats i bilens inbyggda dator.

Låt aldrig nycklarna ligga kvar inne i bilen när du lämnar den.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Systemet startar när nyckeln har tagits bort från startkontakten. Systemet stängs av när en registrerad nyckel har satts in i startkontakten.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Systemet startar när startkontakten ”ENGINE START STOP” har stängts av. Systemet stängs av när startkontakten ”ENGINE START STOP” har tryckts till radioläge eller tändningsläge.

■ Systemunderhåll

Bilen har ett underhållsfritt startspärrsystem.

■ Omständigheter som kan få systemet ur funktion

- Om nyckelgreppet är i kontakt med ett metallföremål
- Om nyckeln befinner sig i närheten av eller vidrör en nyckel till säkerhetssystemet (nyckel med inbyggt transponderchip) i en annan bil

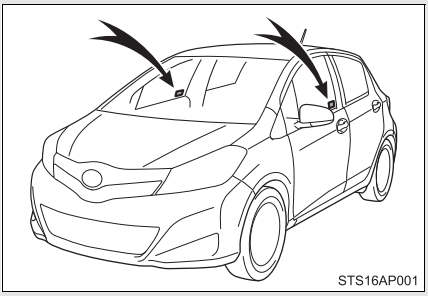
⚠ OBSERVERA

■ Se till att systemet fungerar korrekt

Försök inte modifiera eller koppla bort systemet. Systemets funktion kan inte garanteras om det modifieras eller kopplas bort.

Dubbelsidigt låssystem*

Obehörigt tillträde till bilen förhindras genom att dörrupplåsningsfunktionen kopplas ur från såväl insidan som utsidan.



Modeller med detta system har dekaler på rutorna i båda framdörrarna.

Aktivering av det dubbelsidiga låssystemet

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Stäng av motorn och be samtliga passagerare lämna bilen, kontrollera att alla dörrar är stängda.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Stäng av motorn med startkontakten ”ENGINE START STOP”, be samtliga passagerare lämna bilen och kontrollera att alla dörrar är stängda.

Använda låsfunktionen (modeller med elektroniskt lås- och startsystem):
Vidrör sensorytan på det yttre dörrhandtaget två gånger inom 5 sekunder.
Använda fjärrkontrollen: Tryck på två gånger inom 5 sekunder.

Koppla ur det dubbelsidiga låssystemet

Använda låsfunktionen (modeller med elektroniskt lås- och startsystem): Håll i något av de främre dörrarnas utvändiga dörrhandtag, eller tryck på öppningsknappen till bakluckan.
Med fjärrkontrollnyckeln: Tryck på .

*: I förekommande fall

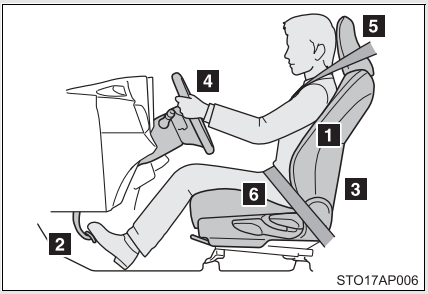
⚠ VARNING

■ **Säkerhetsåtgärder med dubbelsidigt låssystem**

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom ingen av dörrarna kan öppnas inifrån bilen.

Korrekt körställning

Kör med så bra körställning som möjligt:



1. Sitt upprätt och väl tillbakalutad mot ryggstödet. (→Sid. 57)
2. Justera sätets läge framåt eller bakåt så att du lätt kan nå pedalerna och använda dem efter behov. (→Sid. 57)
3. Justera ryggstödet så att du smidigt kan nå instrument och reglage. (→Sid. 57)
4. Justera ratten i längdled och höjdled så att krockkudden är mitt för bröstet. (→Sid. 72)
5. Lås nackskyddet på plats så att mitten ligger i höjd med öronens överkant. (→Sid. 63)
6. Använd alltid säkerhetsbältet på rätt sätt. (→Sid. 65)

⚠ VARNING

■ Under körning

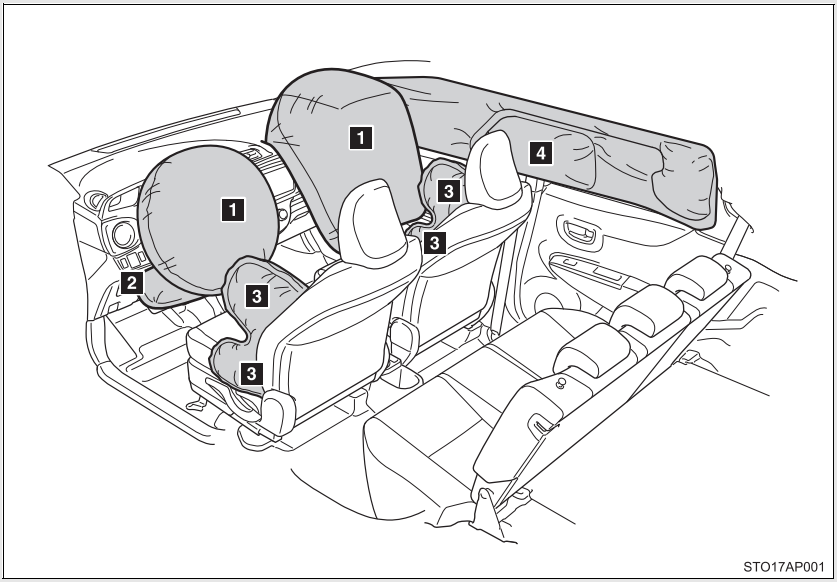
- Ställ inte in förarsätet under körning.
  Du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Placera inte en kudde mellan föraren eller passageraren och ryggstödet.
  Med en kudde bakom ryggen är det svårare att ha en korrekt sittställning. Därmed minskar bältets och nackskyddets funktion och risken för svåra eller livshotande skador på förare eller passagerare ökar.
- Lägg inget under framsätena.
  Föremål som placeras under framsätet kan fastna i stolsspåren så att sätet inte kan låsas i rätt läge. Detta kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador. Inställningsmekanismen kan också skadas.

■ Inställning av sätet

- Var försiktig när du ställer in sätet så att ingen passagerare skadas av ett säte i rörelse.
- Stick aldrig in handen under sätet eller nära rörliga delar när du ska ändra inställningen.
  Du kan fastna och skada händer eller fingrar.

Krockkuddar

Krockkuddarna blåses upp när bilen utsätts för vissa typer av stötar som kan orsaka svåra skador på de åkande. I kombination med säkerhetsbältena samverkar krockkuddarna till att minska risken för svåra eller livshotande skador.



Krockkuddar fram

1 Förarens krockkudde/framsätespassagerarens krockkudde
Kan bidra till att huvudet och bröstkorgen på förare och framsätespassagerare inte stöter i bilens invändiga delar

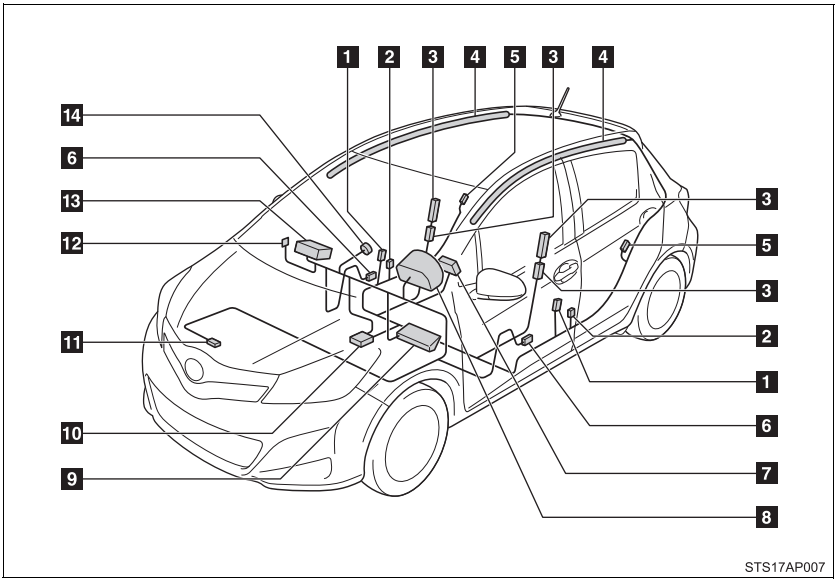
2 Knäkrockkudde (i förekommande fall)
Kan bidra till att skydda föraren

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner

3 Sidokrockkuddar
Kan bidra till att skydda bröstkorgen på de åkande i framsätet

4 Sidokrockgardiner (i förekommande fall)
Kan bidra till att skydda primärt huvudet på de åkande på de yttre platserna

Krockkuddarnas komponenter



1 Bältessträckare
2 5-dörrarsmodeller: Sidokrocksensorer (front)
3 Sidokrockkuddar
4 Sidokrockgardiner (i förekommande fall)
5 Sidokrocksensorer (bak) (i förekommande fall)
6 3-dörrarsmodeller: Sidokrocksensorer (framdörr)
7 Förarens krockkudde
8 Krockkuddesystem, varningslampa
9 Förarens knäkrockkudde (i förekommande fall)
10 Krockkuddesensorer
11 Främre krocksensor
12 Manuell i-/urkopplingskontakt till framsätespassagerarens krockkudde
13 Framsätespassagerarens krockkudde
14 ”PASSENGER AIR BAG”-indikering

Huvudkomponenterna i krockkuddesystemet visas ovan. Krockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas för att fånga upp de åkandes rörelse framåt.

■ **Om krockkuddarna utlöses (blåses upp)**

- Blåmärken och skrapsår kan uppstå efter kontakt med en krockkudde som utlösts (blåsts upp).
- Ett högt ljud och ett vitt pulver avges.
- Delar av krockkuddsmodulen (rattnav, krockkuddskåpa och uppblåsningsenhet) samt framsätet och delar av de främre och bakre sidostolparna samt innertakets sidor kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Vindrutan kan spricka.

■ **Funktionsförutsättningar (främre krockkuddar)**

- De främre krockkuddarna kan utlösas vid en stöt som överskrider ett inställt tröskelvärde (en kraftnivå som motsvarar en frontalkrock vid cirka 20–30 km/tim mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras).

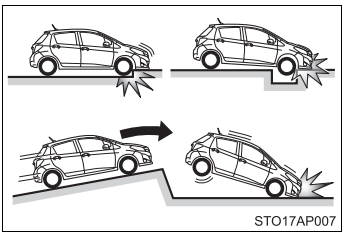
  Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller en trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs. fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).
- Om den framåtriktade kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att de främre krockkuddarna och bältessträckarna inte aktiveras i samverkan.

■ **Funktionsvillkor för krockkuddar (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner [i förekommande fall])**

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna utlöses vid en stöt som överskrider ett inställt tröskelvärde (en kraftnivå som motsvarar kollisionskraften som produceras av cirka 1 500 kg som krockar med fordonets kupé från en riktning som är vinkelrät mot bilens riktning med en hastighet av cirka 20–30 km/tim).

■ Andra situationer än en kollision när krockkuddar kan utlösas (blåsas upp)

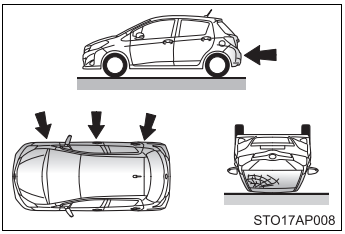
Framsätets krockkuddar kan också utlösas om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



- Påkörning mot trottoarkant eller annan hård yta
- Nedkörning i eller passage över djupt hål
- Hård landning eller fall

■ Kollisionstyper om inte orsakar utlösning av krockkuddar (krockkuddar fram)

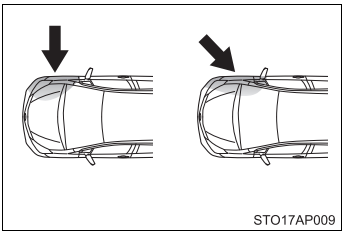
Krockkuddarna fram ska oftast inte utlösas om bilen är utsatt för påkörning från sidan eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. Men när en kollision, oavsett typ, minskar bilens hastighet tillräckligt mycket kan de främre krockkuddarna utlösas.



- Påkörning från sidan
- Påkörning bakifrån
- Bilen välter

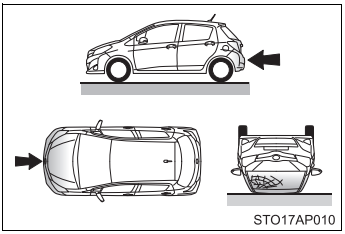
■ Kollisionstyper som inte alltid orsakar utlösning av krockkuddar (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner [i förekommande fall])

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna aktiveras eventuellt inte om bilen blir påkörd snett från sidan vid vissa vinklar, eller träffas på någon annan del än kupén.



- Påkörning från sidan framför eller bakom kupén
- Påkörning snett från sidan

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna ska oftast inte utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.

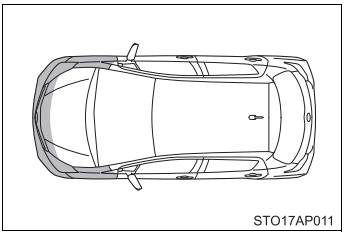


- Påkörning framifrån
- Påkörning bakifrån
- Bilen välter

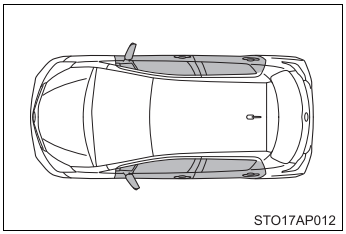
■ I följande fall bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Om något av följande inträffar ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

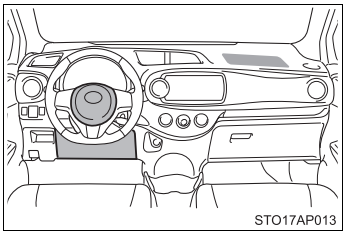
- Om en krockkudde har löst ut.



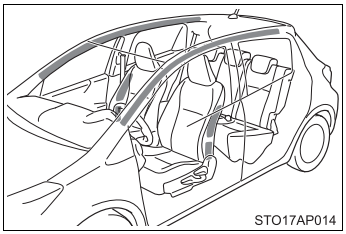
- Om frampartiet på bilen har blivit skadat eller deformerat eller varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att de främre krockkuddarna har löst ut.



- Om ett dörrparti har blivit skadat eller deformerats, eller om bilen varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna (i förekommande fall) löst ut.



- Modeller utan knäkrockkudde vid förarplatsen: Om dynan i rattcentrum eller instrumentpanelen nära framsätespassagerarens krockkudde har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.
- Modeller med knäkrockkudde vid förarplatsen: Rattdynan, instrumentbrädan nära framsätespassagerarens krockkudde eller instrumentpanelens nedre del har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.



- Om ytan på sätena där sidokrockkudden är monterad har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.
- Modeller med sidokrockgardiner: Om klädseln på främre dörrstolparna, bakre dörrstolparna eller takklädseln där sidokrockgardinen sitter har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande krockkuddarna.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Föraren och samtliga passagerare i bilen måste alltid använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
  Krockkuddarna utgör kompletterande skydd i kombination med säkerhetsbältena.
- Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka svåra eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

  Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50–75 mm från utlösningspunkten får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare ratten än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt:

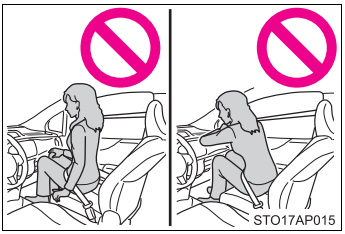
  • Flytta sätet bakåt så långt som möjligt förutsatt att du kan nå pedalerna.
  • Luta ryggstödet bakåt något. Trots att bilkonstruktioner kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadig dyna som inte glider på sätet eller höja sätet om din bil har den funktionen.
  • Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot ditt bröst istället för mot huvud och hals.

  Sätet ska justeras enligt rekommendationerna ovan så länge du har kontroll över pedalerna och ratten samt uppsikt över instrumentpanelen.
- Krockkudden på framsätespassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka svåra eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätespassagerarens säte bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.

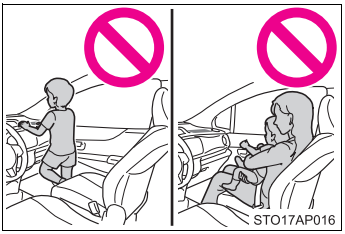
⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan få svåra eller livshotande skador när krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte ska sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentpanelen.

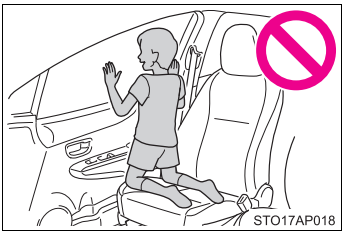


- Låt inte ett barn stå framför krockkuddeenheten vid passagerarplatsen fram eller sitta i knä på framsätespassageraren.
- Låt inte framsätespassageraren ha föremål i knät.

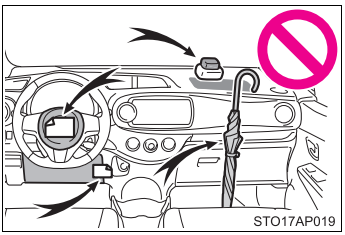
- Modeller utan sidokrockgardiner: Luta dig inte mot framdörren.
- Modeller med sidokrockgardiner: Ingen bör luta sig mot dörren, sidobalken i taket eller mot stolparna fram, på sidan eller bak.

⚠ VARNING

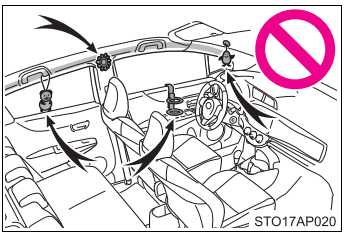
■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar



- Se till att ingen står på knä mot dörren på framsätespassagerarens plats, eller sticker ut huvud eller händer utanför bilen.



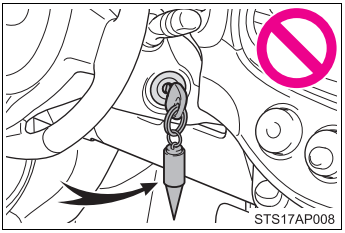
- Modeller utan knäkrockkudde vid förarplatsen: Sätt inte fast något föremål på instrumentpanelen eller rattdynan och se till att ingen lutar sig mot dem.
  Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren och framsätespassageraren utlöses.
- Modeller med knäkrockkudde vid förarplatsen: Fäst inga föremål på instrumentbrädan, rattnavet eller instrumentpanelens nedre del, ingen bör heller luta sig mot dessa delar.
  Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren och framsätespassageraren samt förarplatsens knäkrockkudde löses ut.



- Modeller utan sidokrockgardiner: Fäst inga föremål på ytor som en dörr, vindrutor och sidorutor.
- Modeller med sidokrockgardiner: Fäst inga föremål på ytor såsom dörrar, vindrutans glas, sidodörrarnas rutor, stolparna fram eller bak, taklister eller handtag.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar



- Modeller med knäkrockkudde vid förarplatsen samt modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Sätt inte fast tunga, vassa eller hårda föremål, t.ex. nycklar eller tillbehör på nyckeln. Sådana föremål kan begränsa utlösning av knäkrockkudden vid förarplatsen eller slungas in mot förarplatsen av kraften av en utlösande krockkudde och utgöra en fara.
- Modeller med sidokrockgardiner: Häng inte galgar eller andra hårda föremål på rockhängarna. Alla sådana föremål kan bli som projektiler och orsaka svåra eller livshotande skador om sidokrockgardinen skulle lösas ut.
- Modeller med knäkrockkudde vid förarplatsen: Om ett vinyllock har placerats i området där knäkrockkuddenvid förarplatsen utlöses ska det avlägsnas.
- Använd inga tillbehör på sätena som täcker delarna där sidokrockkuddarna blåses upp eftersom det kan hindra uppblåsningen av krockkuddarna. Sådana tillbehör kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.
- Slå inte på några komponenter i krockkuddesystemet och utöva inte heller något hårt tryck på dem.
  Det kan orsaka funktionsstörningar i krockkuddarna.
- Vidrör inga komponenter i krockkuddesystemet omedelbart efter utlösning (uppblåsning) eftersom de kan vara heta.
- Om det känns svårt att andas efter att krockkuddar har utlösts, öppna en dörr eller ett fönster för att få in frisk luft i kupén, eller lämna bilen om det känns säkert att göra detta. Tvätta dig därför snarast om du fått rester på huden för att förebygga eventuell hudirritation.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan är skadade eller spruckna, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.

⚠ VARNING

■ **Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar**

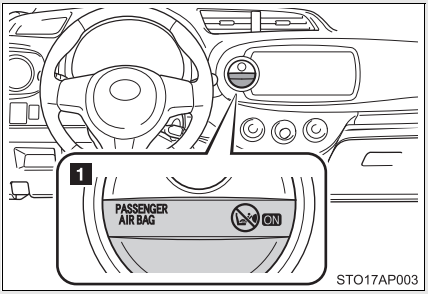
- Modeller med sidokrockgardiner: Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan och fram- eller bakstolparnas klädsel, är skadade eller spruckna ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.

■ **Ändring och bortskaffande av komponenter i krockkuddesystemet**

Du ska inte skrota din bil eller utföra någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Krockkuddarna kan plötsligt och oväntat utlösas (blåsas upp) med svåra eller livshotande skador som följd.

- Montering, borttagning, demontering och reparation av krockkuddar
- Reparationer, ändringar, borttagning eller byte av ratt, instrumentpanel, instrumentbräda, säten eller sätesklädsel, stolpar fram, i mitten eller bak, eller takets sidolister
- Reparationer eller ändringar av framskärm, främre stötfångare, eller kupéns sida
- Montering av snöplog, vinsch, etc., på framgrillen (viltskydd eller dylikt)
- Ändringar av bilens fjädringssystem
- Montering av elektronisk utrustning, såsom RF-sändare eller CD-spelare

Systemet kopplar ur krockkudden på framsätespassagerarens plats. Krockkuddar får endast kopplas ur om ett barn sitter i bilbarnstol i framsätet.



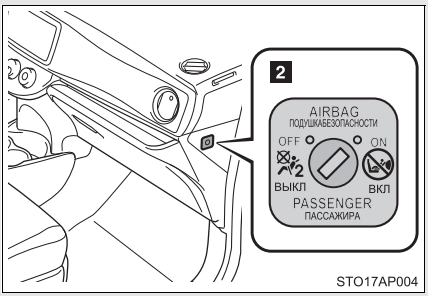
1 ”PASSENGER AIR BAG”-indikering

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Indikeringslampan tänds när krockkuddssystemet är på (endast när startkontakten är i läget ”ON”).

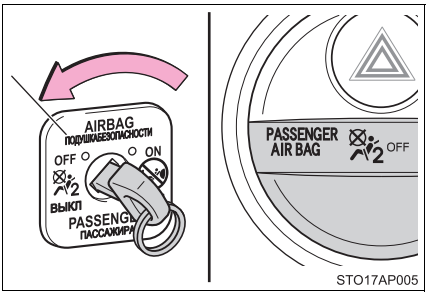
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Den här indikeringslampan tänds när krockkuddesystemet är aktiverat (bara när startkontakten ”ENGINE START STOP” har tryckts till tändningsläge).



2 Manuell i-/urkopplingskontakt till framsätespassagerarens krockkudde

Koppla ur krockkudden på framsätespassagerarplatsen



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

Sätt nyckeln i låset och vrid om till läget ”OFF”.

Indikeringslampan ”OFF” tänds (endast när startkontakten är i läget ”ON”).

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Sätt in den mekaniska nyckeln i låset och vrid om till läget ”OFF”.

Indikeringslampan ”OFF” tänds (bara när startkontakten ”ENGINE START STOP” har tryckts till tändningsläge).

■ Information om ”PASSENGER AIR BAG”-indikeringen

Om något av följande uppstår tyder det på att systemet inte fungerar som det ska. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

- Varken ”ON” eller ”OFF” tänds.
- Indikeringslampan ändras inte när den manuella i-/urkopplingskontakten till framsätespassagerarens krockkudde trycks till ”ON” eller ”OFF”.

⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Av säkerhetsskäl ska du alltid montera en bilbarnstol i baksätet. Om baksätet inte kan användas kan framsätet användas under förutsättning att den manuella i-/urkopplingskontakten till framsätespassagerarens krockkudde trycks till läget ”OFF”.

Om den manuella i-/urkopplingskontakten till framsätespassagerarens krockkudde är kvar i läge ”ON” kan den häftiga kraften när en krockkudde utlöses orsaka svåra eller livshotande skador.

■ Om en bilbarnstol inte är monterad på framsätespassagerarens plats

Kontrollera att den manuella i-/urkopplingskontakten till framsätespassagerarens krockkudde är i läget ”ON” (på).

Om den får vara kvar i läget ”OFF” (av) kommer krockkudden eventuellt inte att utlösas om en olycka skulle inträffa, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

Bilbarnstol

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små för att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid ska sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Kom ihåg

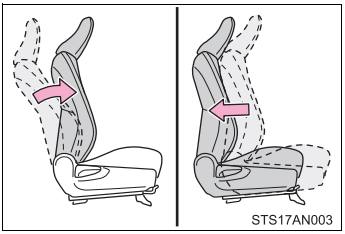
Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få hjälp och information beträffande bilbarnstolar.

- Välj en bilbarnstol som passar bilen och är anpassad efter barnets ålder och storlek.
- Följ tillverkarens anvisningar för installation av bilbarnstolar.
- Om du ska använda bilen i ett land där det finns särskilda bestämmelser om bilbarnstolar kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med monteringen.
- Toyota rekommenderar användning av bilbarnstolar som uppfyller standarden ECE 44.

Krockkudde och barn

Krockkudde och barn i bil kan vara en livsfarlig kombination. Barn i barnstol, framåtvänd eller bakåtvänd, får inte placeras i främre passagerarsätet om platsen är utrustad med krockkudde. Passagerarplatsens krockkudde är dimensionerad att skydda personer med en längd av minst 140 cm. För passagerare under den längden kan en utlösande krockkudde under vissa omständigheter orsaka livshotande skador. För att passagerare under 140 cm ska kunna sitta i främre passagerarsätet krävs att krockkudden är urkopplad.

■ Vid montering av bilbarnstol i frampassagerarsätet



När du måste placera bilbarnstolen på framsätespassagerarens plats ska följande inställningar göras:

- Ställ ryggstödet till helt upprätt läge
- Sätet så långt bakåt som möjligt

■ Val av lämplig bilbarnstol

- Använd en bilbarnstol som är anpassad för barnet tills barnet är så stort att det kan använda bilens reguljära säkerhetsbälte.
- Barn som är för stora för bilbarnstolar ska placeras i baksätet och använda bilens reguljära säkerhetsbälte. (→Sid. 65)

⚠ VARNING

■ Använda bilbarnstol

En bilbarnstol som inte är lämplig för bilen utgör eventuellt inte ett fullgott skydd för ett spädbarn eller barn. Svåra eller livshotande skador kan uppstå om en olycka skulle inträffa (eller vid plötslig inbromsning).

■ Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en bilbarnstol. Vid en olycka kan barnet krossas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid ska sitta i bilbarnstolar som är lämpliga för deras storlek och vikt om de är för små för att använda bilens reguljära säkerhetsbälten.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

- Använd aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet om den manuella i-/urkopplingskontakten till framsätespassagerarens krockkudde är på. (→Sid. 101)
  Om en olycka skulle inträffa kan den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan fram orsaka barnet svåra eller livshotande skador.
- Endast om det är absolut oundvikligt får en framåtvänd bilbarnstol monteras i framsätet. En bilbarnstol som har ett övre fäste ska inte användas i framsätet eftersom det sätet saknar fästpunkt för en sådan stol. Placera ryggstödet i upprätt läge och flytta alltid sätet så långt bakåt som möjligt eftersom krockkudden framför framsätespassageraren kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar annars att få svåra eller livshotande skador.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot sätesytan där sidokrockkudden blåses upp även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka barnet svåra eller livsfarliga skador.
- Modeller med sidokrockgardiner: Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot den del av stolen, främre och bakre stolpen eller takets sidolist varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka barnet svåra eller livshotande skador.
- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast. En felaktigt monterad bilbarnstol kan leda till att barnet får svåra eller livshotande skador vid en kollision eller en plötslig inbromsning.

⚠ VARNING

■ Om det finns småbarn i bilen

Låt inte barn leka med säkerhetsbältet. Om bältet blir snott runt barnets hals kan det leda till strypning eller andra svåra skador som kan resultera i dödsfall. Om detta skulle ske och låsspännet inte kan öppnas ska du klippa sönder bältet med en sax.

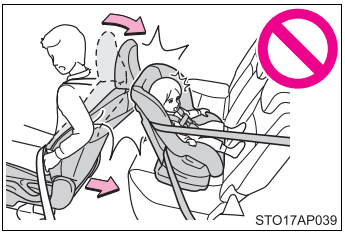
■ När bilbarnstolen inte används

- Se till att bilbarnstolen sitter fast ordentligt på sätet även om den inte används. Förvara inte en bilbarnstol löst i kupén.
- Om bilbarnstolen måste demonteras ska den tas ut ur bilen eller förvaras på säkert sätt i bagagerummet. En löst liggande bilbarnstol kan skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller en olycka.

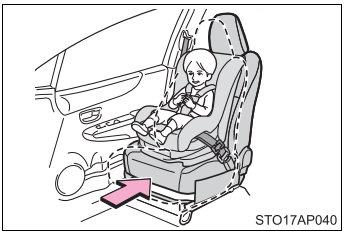
⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Följ anvisningarna i tillverkarens instruktionshäfte när nu monterar en bilbarnstol och se till att den sitter stadigt.
Om bilbarnstolen inte monteras korrekt kan barnet eller andra passagerare få svåra eller livshotande skador vid en häftig inbromsning, en plötslig gir eller en olycka.



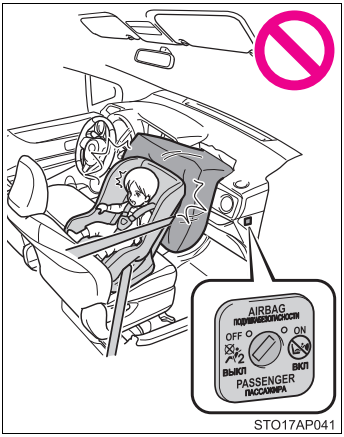
- Om förarstolen hindrar att en bilbarnstol inte kan förankras ordentligt ska bilbarnstolen placeras på baksätets högra sida.
- Justera framsätet så att det inte hindrar att bilbarnstolen installeras på rätt sätt.



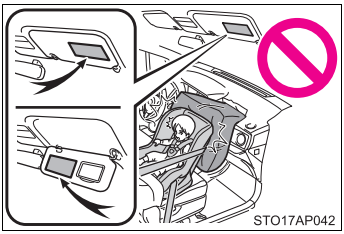
- När du använder en framåtvänd bilbarnstol på framsätespassagerarplatsen ska du alltid skjuta sätet så långt bakåt som möjligt.
  Annars kan barnet utsättas för svåra eller livshotande skador om krockkuddarna skulle utlösas (blåsas upp).

⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol



STO17AP041


STO17AP042

- Använd aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet om den manuella i-/urkopplingskontakten till framsätespassagerarens krockkudde är på. (→Sid. 101)

  Om en olycka skulle inträffa kan den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan fram orsaka barnet svåra eller livshotande skador.

  En dekal som är placerad på vardera sidan om passagerarsolskyddet indikerar att det är förbjudet att förankra en bakåtvänd bilbarnstol på framsätespassagerarplatsen.

  Närmare information om dekalen på passagerarsidans solskydd visas i bilden nedan. Dekalen innehåller information skriven på språket i ditt land.

⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Typ A

⚠ WARNING AVERTISSEMENT WARNUNG AVVISO ADVERTENCIA WAARSCHUWING	
GB	**DO NOT** place a rear facing child seat on the front seat unless the passenger airbag is deactivated. **DEATH OR SERIOUS INJURY** can occur. See owner's manual.
F	**NE JAMAIS** placer un siège enfant positionné dos à la route sur le siège avant, sauf si l'airbag passager est désactivé. Risque de **MORT OU BLESSURE GRAVE.** Voir le manuel du propriétaire.
D	**KEINEN** rückwärtsgerichteten Kindersitz auf dem Vordersitz verwenden, außer der Beifahrer-Airbag ist deaktiviert. **TOD ODER SCHWERE VERLETZUNGEN** können die Folge sein. Siehe Betriebsanleitung.
I	**NON** posizionare il seggiolino per bambini rivolto in senso opposto a quello di marcia sul sedile anteriore se l'airbag del passeggero non e'stato disattivato. Rischio di **MORTE O LESIONI GRAVI.** Consultare il manuale di uso e manutenzione.
E	**NO** coloque una silla para niños en sentido contrario al de la marcha del vehículo en el asiento del acompañante, excepto si el airbag del pasajero estuviera desactivado. Riesgo de **MUERTE O HERIDAS GRAVES.** Consulte el manual del propietario.
NL	**GEEN** tegen de rijrichting in geplaatst kinderzitje op de voorstoel plaatsen, tenzij de passagiersairbag gedeactiveerd is. **DOOD OF ZWARE VERWONDINGEN** kunnen het gevolg zijn. Zie instruktieboekje.

STS17AP001

Typ B

⚠ AVISO ПРОСОХН ATENȚIONARE ВНИМАНИЕ UYARI ВНИМАНИЕ KUJDES	
P	**NÃO** instale uma cadeirinha para crianças voltada para trás no banco da frente sem desactivar o airbag do passageiro. Risco de **MORTE OU FERIMENTOS GRAVES.** Consulte o manual do proprietário.
GR	**ΜΗΝ** τοποθετείτε παιδικό κάθισμα οπίσθιου προσανατολισμού στο μπροστινό κάθισμα, εκτός αν είναι απενεργοποιημένος ο αερόσακος συνοδηγού. Ενδέχεται να προκληθεί **ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ.** Συμβουλευτείτε το βιβλίο οδηγιών χρήσης.
RO	**NU** montați pe scaunul din față scaunul pentru copil orientat cu spatele la sensul de mers decât dacă airbag-ul pentru pasager este dezactivat. Nerespectarea acestei reguli poate provoca **MOARTEA SAU RĂNIREA GRAVĂ A COPILULUI.** Vezi manualul utilizatorului.
BG	**НЕ** поставяйте обърнато назад детско столче върху предната седалка, освен ако въздушната възглавница за пътника не е деактивирана. Неспазването на това условие може да доведе до **СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.** За повече информация вижте инструкцията за експлоатация.
TR	Yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamışsa, yüzü geriye bakan çocuk güvenlik koltuğunu **ASLA** ön koltuğa **KOYMAYIN. ÖLÜME VEYA CİDDİ YARALANMALARA** sebebiyet verebilir. Kullanıcı el kitabına bakınız.
MK	Детското седиште наменето за задниот ред **ДА НЕ СЕ СТАВА** на предно седиште, освен во случај ако не е исклучено совозачкото воздушно перниче. Може да дојде до **СМРТ** или **СЕРИОЗНИ ПОВРЕДИ** Погледнете го корисничкото упатство.
AL	**MOS** vendosni nje mbajtese femije me fytyre nga sedilja e pare nese nuk e keni c'aktivizuar airbag-un e pasagjerit. **MUND TE SHKAKTOJE VDEKJE OSE DEMTIM TE RENDE.** Shikoni manualin e perdorimit.

STS17AP002

⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Typ C

⚠ Предупреждение OSTRZEŻENIE VÝSTRAHA VAROVANIE FIGYELMEZTETÉS УВАГА! VÍÐVÖRUN
(RUS) **НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ** детские кресла на переднее сиденье в направлении, противоположном движению автомобиля, если подушка безопасности пассажира не отключена. Результатом могут быть **ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД.** Смотрите руководство для Владельца.
(PL) **NIGDY NIE** wolno umieszczać na przednim siedzeniu samochodowego fotelika dziecięcego, mocowanego tyłem do kierunku jazdy, jeżeli nie została odłączona poduszka powietrzna pasażera. Może dojść do **ŚMIERCI LUB POWAŻNEGO OBRAŻENIA CIAŁA.** Patrz Instrukcja obsługi.
(CZ) **NEUMÍSŤUJTE** dětskou sedačku směřující proti směru jízdy na přední sedadlo, pokud není airbag spolujezdce deaktivován. Mohlo by dojít **K VÁŽNÉMU NEBO SMRTELNÉMU PORANĚNÍ.** Viz uživatelská příručka.
(SK) **ZÁKAZ UMIESTNENIA** detskej sedačky na prednom sedadle proti smeru jazdy, pokiaľ nie je deaktivovaný airbag spolujazdca. Hrozí **NEBEZPEČENSTVO SMRTI ALEBO VÁŽNEHO ZRANENIA.** Pozri príručku užívateľa.
(H) **TILOS** az elsö utasülésre hátrafelé nézö gyermekülést helyezni, amíg az utasoldali légzsákot nem hatástalanították. **HALÁLT VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉST** okozhat. További információkat a kezelési útmutatóban talál.
(UA) **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** встановлювати дитяче автокрісло на передньє сидіння проти руху, якщо увімкнута подушка безпеки пасажира. Це може призвести до **ВАЖКИХ ТРАВМ ЧИ НАВІТЬ ДО СМЕРТІ.** Див. посібник користувача.
(IS) **SETJÐ EKKI** bakvísandi barnabílstól í framsætið nema að öryggispúði hafi verið aftengdur. Öryggispúði sem lendir á barnabílstól getur orsakað **ALVARLEGA ÁVERKA EÐA DAUÐA.** Sjá eigandahandbók.

STS17AP003

Typ D

⚠ ĮSPĖJIMAS HOIATUS BRĪDINĀJUMS ADVARSEL VAROITUS VARNING ADVARSEL
(LT) **NETVIRTINKITE** į galą atsuktos vaikiškos automobilinės kėdutės ant priekinės keleivio sėdynės jei neišjungta oro pagalvė - **GALITE RIMTAI AR MIRTINAI** sužaloti kėdutėje sėdintį vaiką. Žr. Instrukciją automobilio savininkui.
(EST) **ÄRGE** asetage seljaga sõidusuunas olevat lapse turvatooli esiistmele, välja arvatud juhul, kui kaassõitja turvapadi on välja lülitaud. Tagajärjeks võib olla **SURM VÕI TÕSINE VIGASTUS.** Vaadake omaniku käsiraamatut.
(LV) **NENOVIETOJIET** uz aizmuguri vērstu bērna sēdeklīti uz priekšējā sēdekļa, izņemot, ja ir dezaktivizēts pasažiera gaisa spilvens. Tas var izraisīt **NĀVI VAI NOPIETNU SAVAINOJUMU.** Skatiet lietotāja rokasgrāmatu.
(DK) Placer **ALDRIG** et bagudvendt barnesæde på forsædet, uden at passagersædets airbag er frakoblet. Risiko for **DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE.** Se instruktionsbog.
(FIN) **ÄLÄ** aseta etuistuimelle selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta silloin, kun matkustajan turvatyynyä ei ole kytketty pois toiminnasta. Seurauksena voi olla **KUOLEMA TAI VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.** Katso lisäohjeet omistajan käsikirjasta.
(S) **DU FÅR ALDRIG** placera en bakåtvänd barnstol i framsätet, om inte passagerar krockkudden är avaktiverad. **DÖDSFALL ELLER ALLVARLIGA PERSONSKADOR** kan inträffa. Se instruktionsbok.
(N) **IKKE** plasser et bakovervendt barnesete i passasjersetet foran med mindre kollisjonsputen er deaktivert. Dette kan medføre **ALVORLIG PERSONSKADE.** Se brukerhåndboken for mer informasjon.

STS17AP004

VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Typ E

STS17AP005

- Om du ska använda bilen i ett land där det finns särskilda bestämmelser om bilbarnstolar kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med monteringen.
- När en bälteskudde har monterats ska du alltid kontrollera att axelremmen sitter tvärs över barnets axel. Säkerhetsbältet får inte ligga mot halsen, men det får inte heller sitta så att det kan glida ned från axeln. Svåra eller livshotande skador kan annars inträffa vid en häftig inbromsning, en tvär sväng eller en olycka.
- Försäkra dig om att bälte och låstunga är låsta och att bältesremmen inte är vriden.
- Tryck och dra bilbarnstolen från sida till sida för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast.
- När bilbarnstolen har monterats får du inte luta ryggstödet bakåt.

⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

- Följ noga alla instruktioner som lämnas av bilbarnstolens tillverkare.
- Om en bilbarnstol med övre rem är monterad ska du inte sätta dit nackskyddet. Nackskyddet kan störa den övre remmen och förhindra säker montering av bilbarnstolen.
- Se till att det borttagna nackskyddet är placerat på säker plats om du använder en bilbarnstol på baksätet.

- Låt inte någon sitta på baksätets mittplats om du använder den högra sidan till en bilbarnstol. Säkerhetsbältets funktion kan försämras, t.ex. genom att det placeras för högt eller för löst, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador vid en häftig inbromsning eller en olycka.

■ Korrekt montering av bilbarnstol på fästen

Vid användning av de nedre fästena, kontrollera att inga onödiga föremål finns i närheten av fästena och att säkerhetsbältet inte har fastnat bakom bilbarnstolen. Kontrollera att bilbarnstolen är stadigt monterad. Det kan annars orsaka svåra eller livshotande skador på barnet eller övriga passagerare vid en häftig inbromsning, en plötslig sväng eller en olycka.

Under körning 2

2-1. Körrutiner

Köra bilen 116
Startkontakt (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) 133
Startkontakt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) 137
Multidrive 147
Manuell växellåda MultiMode 153
Manuell växellåda 158
Körriktningsvisare 162
Parkeringsbroms 163
Signalhorn 164

2-2. Instrumentgrupp

Instrument och mätare 165
Indikerings- och varningslampor 169
Informationsdisplay 176

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strålkastare 182
Dimljus, strömbrytare 188
Vindrutetorkare och spolare 190
Bakrutetorkare och spolare 194

2-4. Använda andra system vid körning

Farthållare 196
Fartbegränsare 200
Stopp & Startsystem 203
Säkerhets- och hjälpsystem 211
Partikelfilter 216

2-5. Körinformation

Last och bagage 218
Råd för vinterkörning 220
Körning med släp 224

Observera följande rutiner för säker körning:

■ Starta motorn

→Sid. 133, 137

■ Körning

Modeller med Multidrive

STEG 1 Trampa ned bromspedalen och för växelspaken till D. (→Sid. 147)

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 3 Släpp bromspedalen långsamt och trampa försiktigt ned gaspedalen så att bilen börjar rulla.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Trampa ned bromspedalen och för växelspaken till E eller M. (→Sid. 153)

Vid växling till E: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar E.
Vid växling till M: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar 1.

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 3 Släpp bromspedalen långsamt och trampa försiktigt ned gaspedalen så att bilen börjar rulla.

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Trampa ned kopplingspedalen och för samtidigt växelspaken till 1. (→Sid. 158)

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 3 Släpp långsamt upp kopplingspedalen. Trampa samtidigt lugnt på gaspedalen för att accelerera.

■ Stanna bilen

Modeller med Multidrive

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelspaken i läge D.

Modeller med Stopp & Startsystem: Om Stopp & Startsystemet är aktiverat, trampa ner bromspedalen för att stanna motorn. (→Sid. 203)

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen, vid behov.

Om bilen ska bli stående under längre tid bör du föra växelspaken till P eller N. (→Sid. 147)

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelspaken i läge E eller M.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen, vid behov.

Om bilen ska bli stående en längre stund bör du föra växelspaken till N. (→Sid. 153)

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Trampa ned kopplingspedalen samtidigt som du trampar ned bromspedalen.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen, vid behov.

Om bilen ska bli stående en längre stund bör du föra växelspaken till N. (→Sid. 158)

Modeller med Stopp & Startsystem: Om Stopp & Startsystemet är aktiverat stängs motorn av om du flyttar växelspaken till ”N” och släpper upp kopplingspedalen. (→Sid. 203)

■ Parkera bilen

Modeller med Multidrive

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelspaken i läge D.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 3 Flytta växelspaken till P. (→Sid. 147)

Blockera hjulen, om det behövs, vid parkering i backe.

STEG 4 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Vrid startkontakten till läge ”LOCK” för att stanna motorn.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” för att stanna motorn.

STEG 5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Trampa på bromspedalen med växelspaken i läge E eller M.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 3 För växelspaken till E, M eller R. (→Sid. 153)

Blockera hjulen, om det behövs, vid parkering i backe.

STEG 4 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Vrid startkontakten till läge ”LOCK” för att stanna motorn.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” för att stanna motorn.

Kontrollera att växellägena 1 eller R visas på displayen.

STEG 5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Trampa ned kopplingspedalen samtidigt som du trampar ned bromspedalen.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 3 För växelspaken till N. (→Sid. 158)

För växelspaken till 1 eller R när du parkerar i en backe och blockera hjulen om det behövs.

STEG 4 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Vrid startkontakten till läge ”LOCK” för att stanna motorn.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” för att stanna motorn.

STEG 5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

Start i brant uppförsbacke

Modeller med Multidrive

STEG 1 Se till att parkeringsbromsen är ansatt och sätt växelspaken i D.

STEG 2 Trampa försiktigt på gaspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Trampa ned bromspedalen, dra åt parkeringsbromsen och för växelspaken till E eller M.

Vid växling till E: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar E.
Vid växling till M: Se till att växelindikeringslampan på displayen visar 1.

STEG 2 Trampa försiktigt på gaspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Med parkeringsbromsen ordentligt åtdragen och kopplingspedalen nedtryckt flyttas växelspaken till 1.

STEG 2 Tryck lätt på gaspedalen samtidigt som du långsamt lättar på kopplingspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

Köra i regn

- Kör försiktigt när det regnar eftersom sikten försämras, fönsterrutorna kan bli immiga och vägen hal.
- Kör försiktigt när det börjar regna eftersom vägytan då blir särskilt hal.
- Undvik att köra med hög hastighet på motorvägar när det regnar. Regnet kan bilda ett lager vatten mellan däcken och vägbanan vilket hindrar styrningen och bromsarna från att fungera effektivt.

Inkörningsperiod för din nya Toyota

Observera följande för att förlänga livslängden på din bil:

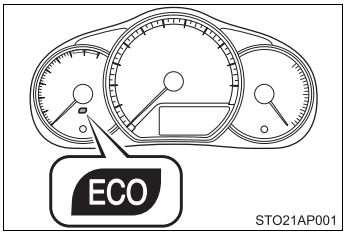
- Under de första 300 km:
  Undvik plötsliga inbromsningar.
- Under de första 800 km:
  Dra inte husvagn eller släpvagn.
- Under de första 1 000 km:
  - Kör inte i extremt hög hastighet.
  - Undvik häftig acceleration.
  - Kör inte en längre sträcka på låga växlar.
  - Kör inte med samma hastighet under längre perioder.

Tomgångskörning innan motorn stängs av (dieselmotor)

För att undvika skador på turboladdaren bör du låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning i hög hastighet eller i branta backar.

Körförhållande		Tomgång
Normal stadskörning		Behövs inte
Körning med hög hastighet	Konstant hastighet på cirka 80 km/tim	Cirka 20 sekunder
	Konstant hastighet på ca 100 km/tim	Cirka 1 minut
Körning i branta backar eller kontinuerligt över 100 km/tim (körning på racerbana, etc.)		Cirka 2 minuter

■ Eco-vänlig körning (modeller med Multidrive)



Under Eco-vänlig acceleration (Eco-körning), tänds indikeringslampan Eco. När gaspedalen är nedtrampad för långt och när bilen stannar slocknar lampan.

Indikeringslampan för Eco-körning aktiveras inte i följande omständigheter:

- Växelläget är något annat än D.
- Körläget är inställt i sportläge.
- Växelpaddeln används när växelläget är ”D”.
- Bilens hastighet överskrider cirka 130 km/tim.

Indikeringslampan för Eco-körning kan aktiveras eller avaktiveras. (→Sid. 181)

■ Köra bilen utomlands

Se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i det aktuella landet och kontrollera att du kan få tag på rätt bränsle. (→Sid. 487)

⚠ VARNING

■ När du startar bilen

Modeller med Multidrive, håll alltid foten på bromspedalen om bilen står stilla med motorn igång. Det hindrar bilen från att sakta krypa framåt.

Modeller med manuell Multidrive växellåda, håll alltid foten på bromspedalen om bilen står stilla med motorn igång. Det hindrar bilen från att röra sig oväntat.

■ Under körning

- Du bör inte köra bilen om du inte vet var bromspedalen och gaspedalen sitter för att undvika att fel pedal trampas ned.
  - Om gaspedalen oavsiktligt trampas ned i stället för bromspedalen kan bilen plötsligt accelerera vilket kan leda till en olycka som kan resultera i svåra eller livshotande skador.
  - När du backar behöver du ibland vrida kroppen vilket kan göra det svårt att använda pedalerna. Se till att du använder pedalerna på rätt sätt.
  - Se till att inta rätt körställning även om du bara flyttar bilen en kort sträcka. Det gör att du kan trycka ned bromspedal och gaspedal ordentligt.
  - Tryck ned bromspedalen med höger fot. Om du trycker ned bromspedalen med vänster fot kan det ta längre tid i en nödsituation vilket kan leda till en olycka.
- Kör inte bilen över lättantändliga material och stanna inte heller bilen nära sådana material.
  Avgassystemet och avgaserna kan bli extremt heta. Dessa heta komponenter kan orsaka brand om det finns brännbart material i närheten.
- Modeller med Multidrive växellåda eller manuell växellåda MultiMode: låt inte bilen rulla bakåt medan växelspaken är i körläge, rulla inte heller framåt med växelspaken i läge R.
  Det kan orsaka motorstopp eller leda till försämrad broms- och styrförmåga, vilket kan resultera i en olycka eller skador på bilen.
- Öppna fönstren och kontrollera att bakluckan är stängd om avgaslukt kommer in i bilen. Stora mängder avgaser i bilen kan orsaka dåsighet och en olyckshändelse, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ VARNING

- Modeller med Multidrive växellåda: växelspaken får under inga omständigheter flyttas till P medan bilen är i rörelse.
  Det kan orsaka stora skador på drivlinan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Modeller med Multidrive växellåda: flytta inte växelspaken till P medan bilen är i rörelse.
  Det kan orsaka skador på växellådan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Flytta inte växelspaken till läge R medan bilen rör sig framåt.
  Det kan skada växellådan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Flytta inte växelspaken till D (modeller med Multidrive växellåda), E, M (modeller med manuell växellåda MultiMode) eller 1 (modeller med manuell växellåda) medan bilen rör sigt bakåt.
  Det kan skada växellådan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Om du flyttar växelspaken till N medan bilen rör sig kopplas motorn bort från växellådan. Motorbromsning är inte tillgänglig när N har valts.
- Stäng inte av motorn under vanlig körning. Om motorn stängs av under körning försvinner inte styrning eller bromskontroll, men servofunktionen till dessa system går emellertid förlorade. Det gör det svårare att styra och bromsa, så du bör köra till sidan av vägen och stanna bilen så snart det är säkert att göra så.
  I en nödsituation emellertid, t.ex. om bilen inte kan stannas på vanligt sätt: →Sid. 479
- Använd motorbromsen (nedväxling) för att upprätthålla säker hastighet vid körning i nedförsbacke.
  Användning av bromsarna under längre tid kan leda till överhettning och effektförlust. (→Sid. 148, 153)
- Om bilen stannas på sluttande underlag bör bromspedal och parkeringsbroms användas för att undvika att bilen rullar bakåt eller framåt, och orsakar en olycka.

⚠ VARNING

- Ändra inte inställningarna för ratt, säte eller yttre eller inre backspeglar under körning.
  Det kan få föraren att tappa kontrollen över bilen vilket kan orsaka en olycka och leda till svåra eller livshotande skador.
- Kontrollera alltid att samtliga passagerare inte har armar, huvud eller någon annan kroppsdel utanför bilen eftersom det medför risk för svåra eller livshotande skador.

■ Vid körning på hala vägar

- Häftig inbromsning, acceleration och plötsliga rattutslag kan orsaka sladd och reducera förmågan att kontrollera bilen, vilket kan leda till en olycka.
- Plötsliga varvtalsförändringar, t.ex. motorbromsning på grund av upp- eller nedväxling, kan få bilen att sladda, vilket kan leda till en olycka.
- När du har kört genom en vattenpöl ska du trampa ned bromspedalen för att kontrollera att bromsarna fungerar ordentligt. Våta bromsbelägg kan göra att bromsarna inte fungerar som de ska. Om bara bromsarna på den ena sidan är våta och inte fungerar på rätt sätt kan styrningen påverkas vilket kan leda till en olycka.

■ När du flyttar växelspaken (modeller Multidrive växellåda eller med manuell växellåda MultiMode)

Se till att växelspaken inte flyttas medan gaspedalen är nedtrampad. Om du för växelspaken till ett annat växelläge än P (endast modeller med Multidrive) eller N kan det leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till svåra eller livshotande skador.

■ Om du hör ett gnisslande eller skrapande ljud (slitagevarnare på bromsbelägg)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta bromsbeläggen snarast möjligt.
Skador kan uppstå på rotorn om bromsbeläggen inte blir utbytta.

Det är farligt att köra bilen om slitagegränsen för bromsbeläggen och/eller för bromsskivorna har överskridits.

⚠ VARNING

■ När bilen har stannat

- Rusa inte motorn.
  Om bilen är i annan växel än P (endast modeller med Multidrive) eller N, kan bilen plötsligt och oväntat accelerera och orsaka en olycka.
- Låt inte bilen stå med motorn igång en längre stund.
  Om en sådan situation inte kan undvikas, parkera bilen på en öppen plats och kontrollera att inga avgaser kommer in i bilen.
- Modeller med Multidrive växellåda: för att förhindra olyckor på grund av att bilen rullar iväg bör du alltid trampa ned bromspedalen medan motorn går och även ansätta parkeringsbromsen om det behövs.
- Om du stannar bilen i en backe bör du alltid trampa ned bromspedalen och och ansätta parkeringsbromsen för att förhindra olyckor som orsakas av att bilen rullar framåt eller bakåt.
- Undvik att varva eller rusa motorn.
  Om du kör motorn på höga varv medan bilen står still kan det orsaka överhettning av avgassystemet, vilket kan leda till brand om det finns brännbart material i närheten.

■ När bilen är parkerad

- Lämna inte kvar glasögon, cigarettändare, sprayflaskor eller läskburkar i bilen om det är mycket varmt och soligt ute.
  Detta kan leda till följande:
  - Gas kan läcka ut från cigarettändaren eller sprayburken och orsaka brand.
  - Temperaturen inuti bilen kan få plastlinser och plastmaterial i glasögon att deformeras eller spricka.
  - Läskburkar kan spricka så att innehållet sprutas ut i kupén vilket kan orsaka kortslutning i bilens elektriska komponenter.
- Lämna inte kvar cigarettändare i bilen. Om en cigarettändare ligger i handskfacket eller på golvet kan den oväntat antändas när du placerar bagage i bilen eller ställer in sätet, vilket kan orsaka brand.

⚠ VARNING

- Fäst inte självhäftande skivor på vindrutan eller fönstren. Placera inga behållare, som t.ex. luftfräschare, på instrumentbrädan. Självhäftande skivor eller behållare kan fungera som linser och ge upphov till brand i bilen.
- Låt inte en dörr eller ett fönster stå öppet om det böjda glaset har en beläggning av metallfilm, t.ex. en silverfärgad sådan. Solsken som reflekteras kan ge upphov till att glaset fungerar som en lins och orsakar brand.
- Modeller med Multidrive växellåda: ansätt alltid parkeringsbromsen, för växelspaken till P, stäng av motorn och lås bilen.
  Lämna aldrig bilen utan tillsyn medan motorn är i gång.
- Modeller med manuell växellåda MultiMode: ansätt alltid parkeringsbromsen, för växelspaken till E, M eller R, stäng av motorn och lås bilen.
  Lämna aldrig bilen utan uppsikt medan motorn är igång.
- Rör inte avgasröret medan motorn är igång eller omedelbart efter att motorn har stängts av.
  Det kan orsaka brännskador.
- Lämna inte motorn igång där det finns mycket snö eller om det snöar. Om snövallar byggs upp kring bilen medan motorn är i gång kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Det kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Modeller med manuell växellåda MultiMode: stäng inte av motorn förrän du har lagt i 1:ans växel eller backen ordentligt. Bekräfta att växellägesindikatorn visar att växeln är ilagd.
  Om bilen parkeras utan att en växel är ilagd kan bilen börja rulla vilket kan leda till en olycka.

⚠ VARNING

■ Avgaser

Avgaserna innehåller skadlig kolmonoxid (CO) som är färglös och luktlös. Att andas in avgaser kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

- Stäng av motorn om bilen står i ett dåligt ventilerat utrymme. I ett slutet utrymme, som ett garage, kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Det kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Avgassystemet bör kontrolleras periodvis. Om hål eller sprickor har orsakats av rost, om det finns skador på en fog eller om onormalt ljud hörs från avgassystemet, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Annars kan avgaser tränga in i bilen vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

■ Om du tar en tupplur i bilen

Stäng alltid av motorn. Om du oavsiktligt skulle flytta växelspaken eller trampa ned gaspedalen skulle det annars kunna leda till en olycka eller brand på grund av överhettning av motorn. Om bilen dessutom är parkerad i ett dåligt ventilerat utrymme kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

⚠ VARNING

■ Vid inbromsning

- Om bromsarna är våta bör du köra försiktigare.
  Bromssträckan ökar när bromsarna är våta och detta kan orsaka ojämn inbromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.
- Om bromsassistansfunktionen inte fungerar bör du inte köra alltför nära framförvarande bilar samt undvika backar och tvära svängar som kräver bromsförmåga.
  Även om det fortfarande går att bromsa måste bromspedalen trampas ned hårdare än vanligt. Dessutom ökar bromssträckan.
- Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar.
  Varje tryckning på bromspedalen gör att undertrycket för bromsservosystemet förbrukas.
- Bromssystemet består av 2 individuella hydraulsystem; om ett system blir defekt fungerar det återstående systemet. I så fall bör bromspedalen trampas ned hårdare än vanligt och bromssträckan blir längre.
  Om det inträffar ska du inte fortsätta köra bilen. Låt omedelbart en verkstad reparera bromsarna.

⚠ OBSERVERA

Under körning

Modeller med Multidrive

- Trampa inte ner gaspedalen och bromspedalen samtidigt under körning. Om bromspedalen trampas ned under körning samtidigt med gaspedalen kan motorns vridmoment begränsas.
- Använd inte gaspedalen för att hålla bilen stilla i en backe, inte heller genom att samtidigt trampa ned gaspedal och bromspedal.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

- Trampa inte ner gaspedalen och bromspedalen samtidigt under körning. Om bromspedalen trampas ned under körning samtidigt med gaspedalen kan motorns vridmoment begränsas.
- Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpsystemet är aktiverat.
  Sådant kan skada kopplingen.

Modeller med manuell växellåda

- Trampa inte ner gaspedalen och bromspedalen samtidigt under körning. Om bromspedalen trampas ned under körning samtidigt med gaspedalen kan motorns vridmoment begränsas.
- Byt inte växel om inte kopplingspedalen är ordentligt nedtrampad. Släpp inte upp kopplingspedalen alltför tvärt efter växling. Annars uppstår risk för att kopplingen och växellådan skadas.
- Observera följande för att undvika skador på kopplingen.
  - Kör inte med foten vilande mot kopplingspedalen eftersom det ger onormalt stort slitage på kopplingen.
  - Starta inte i någon annan växel än 1:an.
    Annars kan kopplingen skadas.
  - Håll inte bilen på plats i uppförsbacke genom att slira med kopplingen.
    Det kan skada kopplingen.
- Flytta inte växelspaken till R medan bilen är i rörelse. Annars uppstår risk för att kopplingen och växellådan skadas.

⚠ OBSERVERA

■Vid parkering av bilen (modeller med Multidrive)

Placera alltid växelspaken i läge P. Annars kan bilen börja rulla, eller plötsligt accelerera om gaspedalen trampas ned oavsiktligt.

■Undvik skador på bilen

- Vrid inte ratten fullt ut åt något håll och låt den inte stanna kvar i det läget. Då uppstår risk för skador på servostyrningen.
- Kör så långsamt som möjligt över gropiga vägar för att undvika skador på hjulen, underredet etc.
- Endast modell med dieselmotor: Kom ihåg att låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning i hög hastighet eller i branta backar. Stäng av motorn först när turboladdaren har svalnat.
  Om detta försummas kan turbon skadas.

■Om du får punktering under färd

Ett punkterat eller skadat däck kan ge upphov till följande situationer. Håll stadigt i ratten och trampa långsamt ned bromspedalen så att bilen saktar ned.

- Bilen kan bli svår att kontrollera.
- Bilen kan ge ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer.
- Bilen lutar onormalt.

Information om vad du ska göra vid punktering (→Sid. 425, 436)

⚠ OBSERVERA

■ Om vägen är översvämmad

Kör inte på vägar som blivit översvämmade efter hårt regn eller liknande. Det kan orsaka följande allvarliga skador på bilen:

- Motorn stannar
- Kortslutning av elektriska komponenter
- Motorskada på grund av vattenintrång

Om du har varit tvungen att köra på en översvämmad väg och bilen har tagit in vatten ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera följande:

- Bromsarnas funktion
- Förändringar i kvantitet och kvalitet hos motoroljan, växellådsoljan etc.
- Smörningsskicket i lager och hjulupphängning (om möjligt), samt funktionen hos samtliga leder, lager etc.

■ Starta motorn

Modeller med Multidrive

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge P.

STEG 3 Trampa ned bromspedalen.

STEG 4 Vrid startkontakten till läge ”START” för att starta motorn.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen hårt, för växelspaken till N. (→Sid. 153)

STEG 3 Vrid startkontakten till ”ON”-läge.

Indikeringslampan tänds.

STEG 4 När indikeringslampan har slocknat vrider du startkontakten till läge ”START” och startar motorn.

Modeller med manuell växellåda (bensinmotor)

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

STEG 4 Vrid startkontakten till läge ”START” för att starta motorn.

Modeller med manuell växellåda (dieselmotor)

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

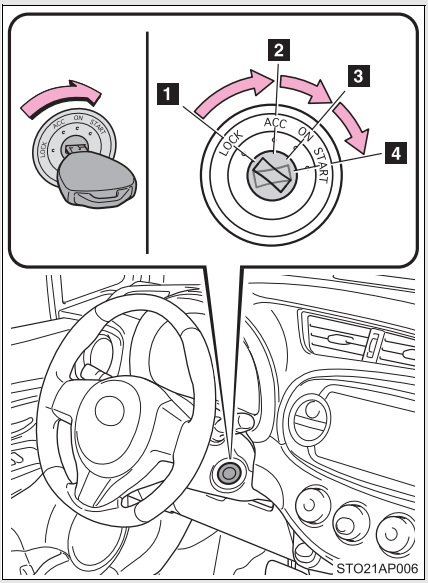
STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

STEG 4 Vrid startkontakten till ”ON”-läget.

Indikeringslampan tänds.

STEG 5 När indikeringslampan har slocknat vrider du startkontakten till läge ”START” och startar motorn.

■ Ändra startkontaktens lägen



1 ”LOCK”

Ratten spärras och nyckeln kan tas bort. (Modeller med Multidrive: Nyckeln kan endast tas ur då växelspaken är i läge P.)

2 ”ACC”

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

3 ”ON”

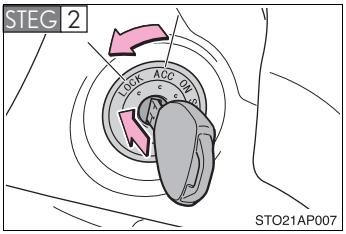
Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

4 ”START”

Starta motorn.

■ Vrida nyckeln från ”ACC” till ”LOCK”

STEG 1 För växelspaken till P (modeller med Multidrive) eller E, M eller R (modeller med manuell växellåda MultiMode).
(→Sid. 147, 153)

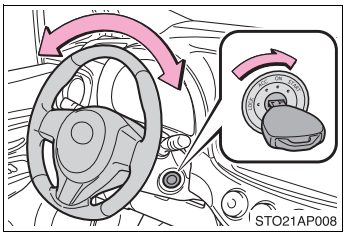


Sätt in nyckeln och vrid till läge ”LOCK”.

■ Om motorn inte startar

Startspärrsystemet har kanske inte avaktiverats. (→Sid. 85)

■ Om rattlåset inte frigörs



När du ska starta motorn kan det ibland kännas som om startkontakten är fast i ”LOCK”-läget. Du kan lossa den genom att vrida ratten lätt åt vänster eller höger.

■ Påminnelse för glömd nyckel

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas medan startkontakten är i läge ”ACC” eller ”LOCK” för att påminna om att nyckeln ska tas ut.

⚠ VARNING

■ När motorn startas

Starta alltid motorn sittande i förarstolen. Tryck under inga omständigheter ned gaspedalen medan du startar motorn.
Det kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Vrid inte startkontakten till läget ”LOCK” under körning. Om du i en nödsituation måste stänga av motorn när bilen är i rörelse vrider du startkontakten till läge ”ACC” för att stanna motorn. En olycka kan inträffa om motorn stängs av under körning.

⚠ OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte startkontakten vara kvar i läge ”ACC” eller ”ON” under längre tid utan att motorn är igång.

■ När motorn startas

- Håll inte startmotorn inkopplad längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.
- Rusa inte en kall motor.
- Om motorn är svår att starta eller om den tjuvstannar ofta ska du omedelbart låta en verkstad kontrollera motorn.

Om du utför följande medan du har nyckeln på dig startar motorn eller ändrar läget för startkontakten ”ENGINE START STOP”.

■ Starta motorn

Modeller med Multidrive

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

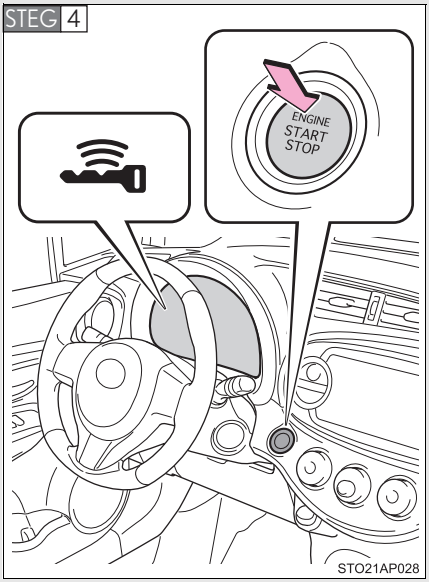
STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge P.

Om växelspaken inte är i läge P kan motorn inte alltid startas. (→Sid. 147)

STEG 3 Trampa ned bromspedalen.

Den gröna lampan i startkontakten tänds. Om indikeringslampan inte tänds kan inte motorn startas.

STEG 4



Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

Startmotorn går runt tills den startar, eller i 30 sekunder beroende på vilket som händer först.

Fortsätt att trampa på bromspedalen tills motorn startar.

Motorn kan startas från alla lägen på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

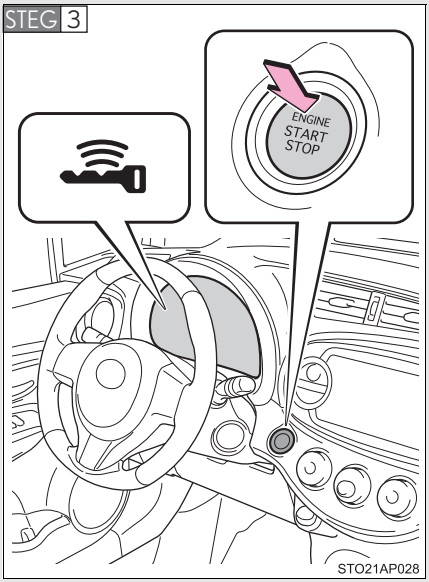
Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen, tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” och flytta växelspaken till N. (→Sid. 153)

Den gröna lampan i startkontakten tänds. Om indikeringslampan inte tänds kan inte motorn startas.

STEG 3



Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

Startmotorn går runt tills den startar, eller i 30 sekunder beroende på vilket som händer först.

Fortsätt att trampa på bromspedalen tills motorn startar.

Indikeringslampan tänds. Motorn startar när indikeringslampan släcks.

Motorn kan startas från alla lägen på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

Modeller med manuell växellåda

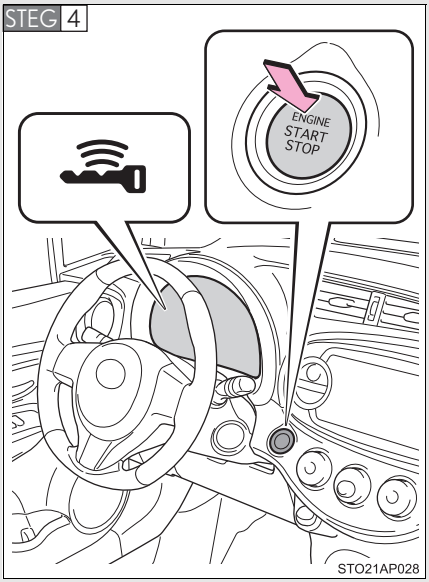
STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

STEG 2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen.

Den gröna lampan i startkontakten tänds. Om indikeringslampan inte tänds kan inte motorn startas.

STEG 4



Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

Startmotorn går runt tills den startar, eller i 30 sekunder beroende på vilket som händer först.

Fortsätt att trampa på kopplingspedalen tills motorn startar.

Endast modell med dieselmotor: Indikeringslampan tänds. Motorn startar när indikeringslampan släcks.

Motorn kan startas från alla lägen på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

■ Stänga av motorn

Modeller med Multidrive

STEG 1 Stanna bilen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge P.

STEG 3 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 4 Släpp upp bromspedalen.

STEG 5 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

STEG 6 Kontrollera att den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet har slocknat.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Stanna bilen.

STEG 2 För växelspaken till E, M eller R.

STEG 3 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

STEG 4 Släpp upp bromspedalen.

STEG 5 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

STEG 6 Kontrollera att den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet har slocknat.

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Trampa ned kopplingspedalen och stanna bilen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

STEG 3 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 163)

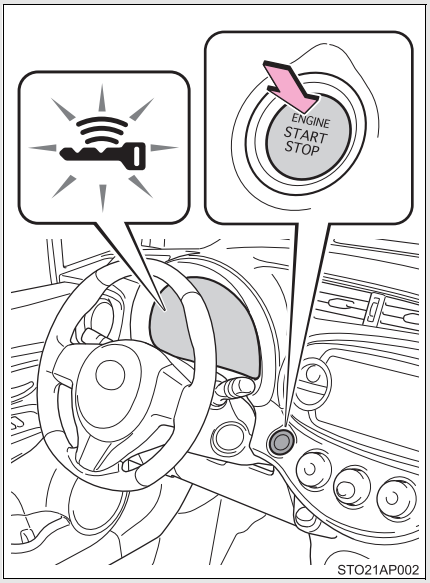
STEG 4 Släpp upp kopplingspedalen.

STEG 5 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

STEG 6 Kontrollera att den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet har slocknat.

■ Startkontakten ”ENGINE START STOP”, olika lägen

Lägen kan ändras med en tryckning på startkontakten ”ENGINE START STOP” medan bromspedalen (gäller inte modeller med manuell växellåda) eller kopplingspedalen (modeller med manuell växellåda) är uppsläppt. (Läget ändras varje gång du trycker på startkontakten.)



Av*

Varningsblinkern kan användas.

Den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet har slocknat.

Radioläge

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

Den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet blinkar långsamt.

Tändningsläge

Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

Den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet blinkar långsamt.

*: Modeller med Multidrive: Om växelspaken är i annat läge än P när motorn stängs av med startkontakten ”ENGINE START STOP”, försätts systemet i radioläge, motorn stängs inte av.

Om motorn stannas med växelspaken i annat läge än P (modeller med Multidrive)

Om motorn stannas med växelspaken i annat läge än P försätts startkontakten ”ENGINE START STOP” i radioläge och motorn stängs inte av. Gör följande för att stänga av:

STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge P.

STEG 3 Kontrollera att den gröna indikeringslampan i det elektroniska lås- och startsystemet blinkar långsamt och tryck en gång på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

STEG 4 Kontrollera att den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet har slocknat.

■ Funktion för automatisk avstängning

Modeller med Multidrive

Om bilen lämnas i radioläge eller tändningsläge (med avstängd motor) längre än en timme med växelspaken i läge P stängs startkontakten ”ENGINE START STOP” automatiskt av. Denna funktion kan dock inte förhindra att batteriet laddas ur. Lämna inte bilen med startkontakten ”ENGINE START STOP” i radioläge eller tändningsläge under längre stunder om inte motorn är igång.

Modeller med manuell växellåda MultiMode och manuell växellåda

Om bilen lämnas i radioläge eller tändningsläge (med avstängd motor) längre än en timme, stängs startkontakten ”ENGINE START STOP” automatiskt av. Denna funktion kan dock inte förhindra att batteriet laddas ur. Lämna inte bilen med startkontakten ”ENGINE START STOP” i radioläge eller tändningsläge under längre stunder om inte motorn är igång.

Urladdning av batteri till elektronisk nyckel

→Sid. 43

Omständigheter som påverkar funktionen

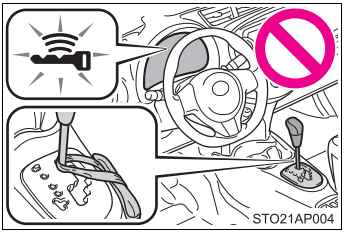
→Sid. 40

Att observera beträffande låsfunktionen

→Sid. 41

Om motorn inte startar

Startspärrsystemet har kanske inte avaktiverats. (→Sid. 85)

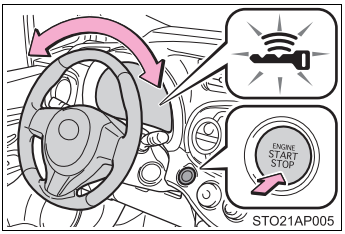


Modeller med Multidrive: Kontrollera att växelspaken är i läge P. Motorn startar eventuellt inte om växelspaken rubbas ur P. Den gröna indikeringslampan i det elektroniska lås- och startsystemet ska blinka snabbt.

Rattlås

När du har stängt av motorn med startkontakten ”ENGINE START STOP” och öppnat och stängt dörrarna kommer ratten att låsas av rattlåsfunktionen. När du trycker på startkontakten ”ENGINE START STOP” igen stängs rattlåset automatiskt av.

Om rattlåset inte frigörs



Den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet blinkar snabbt.

Modeller med Multidrive

Kontrollera att växelspaken är i läge P. Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” medan du vrider ratten åt vänster och höger.

Modeller med manuell växellåda Multi-Mode och manuell växellåda

Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” medan du vrider ratten åt vänster och höger.

■ **Överhettningsfunktion till rattlåsets motor**

Motorn till rattlåset kan hänga sig om bilens motor slås på och stängs av upprepade gånger på kort tid. Det gör den för att undvika överhettning. I så fall bör du avstå från att använda bilens motor. Rattlåsets motor börjar fungera igen efter cirka 10 sekunder.

■ **Om den gröna lampan i det elektroniska lås- och startsystemet blinkar med gult sken**

Systemet kan vara defekt. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ **Om batteriet till den elektroniska nyckeln laddas ur**

→Sid. 367

■ **Användning av startkontakten ”ENGINE START STOP”**

När du använder startkontakten, ”ENGINE START STOP”, räcker det att trycka på den en gång, kort och bestämt. Om du trycker på fel sätt startar eventuellt inte motorn och startkontakten ”ENGINE START STOP” kanske inte ändrar läge. Du behöver inte hålla knappen intryckt.

■ **Om det elektroniska lås- och startsystemet har avaktiverats vid specialinställning**

→Sid. 506

⚠ VARNING

■ När motorn startas

Starta alltid motorn sittande i förarstolen. Tryck under inga omständigheter ned gaspedalen medan du startar motorn.
Det kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Om en defekt uppstår i motorn medan bilen är i rörelse ska dörrarna inte öppnas förrän bilen står helt stilla på en säker plats. Aktivering av rattlåset i denna situation kan leda till en olycka med svåra eller livshotande skador som följd.

■ Stanna motorn i en nödsituation

Om du behöver stanna motorn i en nödsituation under körning ska du trycka på startkontakten ”ENGINE START STOP” och hålla den intryckt i minst 3 sekunder, eller trycka på den snabbt minst 3 gånger i följd.

Rör dock aldrig startkontakten ”ENGINE START STOP” under körning, utom i en nödsituation. Om motorn stängs av under körning försvinner inte styrning eller bromskontroll, men servofunktionen till dessa system går emellertid förlorade. Detta gör det svårare att styra och bromsa, så du bör köra till sidan av vägen och stanna bilen så snart det är säkert att göra så.

⚠ OBSERVERA

Undvik att batteriet laddas ur

- Lämna inte startkontakten ”ENGINE START STOP” i radioläge eller tändningsläge under längre perioder utan att motorn är igång.
- Om den gröna indikeringslampan i det elektroniska lås- och startsystemet tänds är motorn inte avstängd med startkontakten ”ENGINE START STOP”. Kontrollera alltid att startkontakten ”ENGINE START STOP” är avstängd när du stiger ut ur bilen.
- Modeller med Multidrive växellåda: Stanna inte motorn med växelspaken i annat läge än P. Om motorn stannas med växelspaken i ett annat läge, stängs inte motorn av utan startkontakten ”ENGINE START STOP” försätts i radioläge. Om bilen lämnas med startkontakten i radioläge kan batteriet laddas ur.

När motorn startas

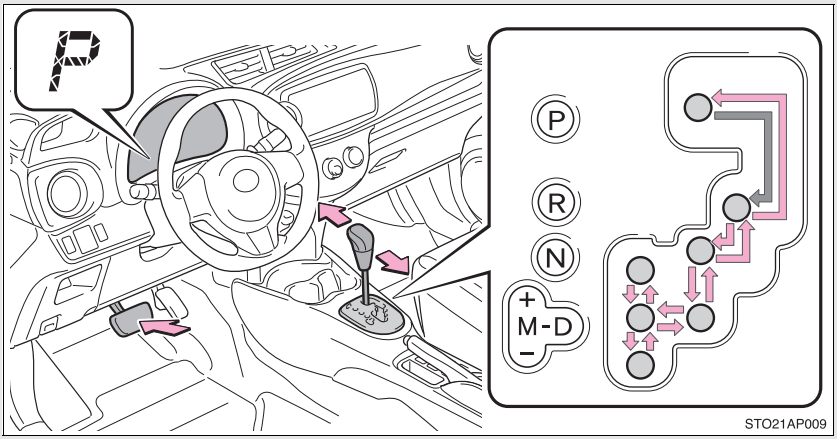
- Rusa inte en kall motor.
- Om motorn är svår att starta eller om den tjuvstannar ofta ska du omedelbart låta en verkstad kontrollera motorn.

Symptom som tyder på störning i startkontakten ”ENGINE START STOP”

Om startkontakten ”ENGINE START STOP” verkar fungera annorlunda än vanligt, till exempel genom att den fastnar något, kan det bero på en störning. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning omedelbart.

Välj lämpligt växelläge.

■ Flytta växelspaken



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

När startkontakten är i läge ”ON” trampar du ned bromspedalen och flyttar växelspaken.

När du flyttar växelspaken mellan P och D ska du se till att bilen står fullkomligt stilla.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

När startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge trampar du ned bromspedalen och flyttar växelspaken.

När du flyttar växelspaken mellan P och D ska du se till att bilen står fullkomligt stilla.

*: I förekommande fall

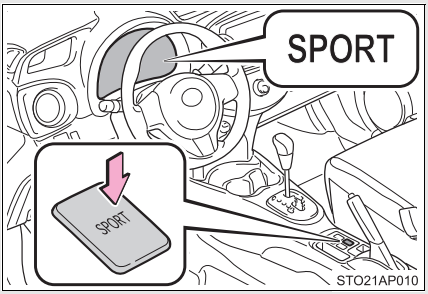
■ Växellägenas funktion

Växelläge	Funktion
P	Parkera bilen/starta motorn
R	Backa
N	Friläge
D	Normal körning*1
M	Körning med 7-stegad sportig sekventiell shiftmatic växellåda*2 (→Sid. 149)

*1: Placera växelspaken i läge D för normal körning för att förbättra bränsleförbrukningen och minska bullret.

*2: Val av växelsteg i M-läge ger lämplig motorbromsningskraft med användning av växelspaken.

■ Välja körläge



Tryck på knappen.

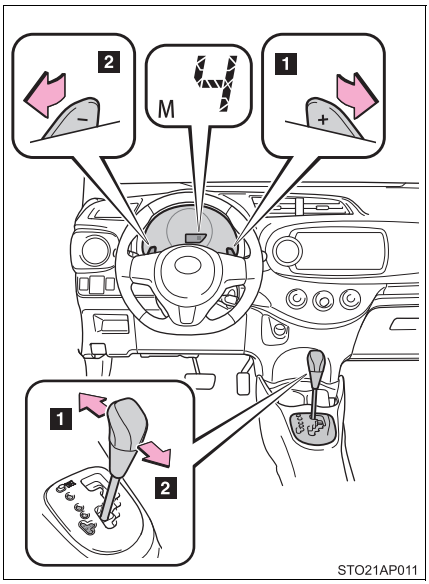
För kraftig acceleration och körning i bergstrakter.

Indikeringslampan ”SPORT” tänds.

Tryck en gång till på knappen för att återgå till normalläge.

Ändra växelsteg i den 7-stegade sportiga sekventiella shiftmatic växellådan

Flytta växelspaken till läge M och använd växelspaken eller växelpaddeln.



1 Växla upp

2 Växla ner

Växelstegen ändras en gång för varje gång du använder växelspaken eller växelpaddlarna.

Det valda växelsteget, från 1 till 7, visas i informationsdisplayen.

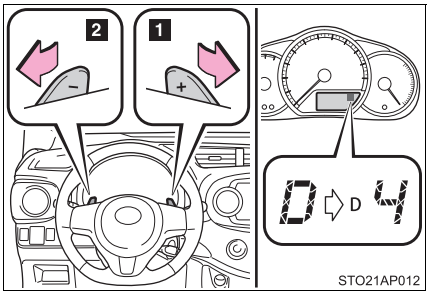
Även i läge M ändras dock växelstegen automatiskt om motorns varvtal är för högt eller för lågt.

■ Växelstegsfunktioner

- Du kan välja mellan 7 nivåer av motorbromsningskraft.
- Ett lägre växelsteg ger kraftigare motorbromsning än ett högre växelsteg, och samtidigt ökar motorns varvtal.

Läge för val av tillfälliga växelsteg i läge D

För att köra i det temporära växelvalsläget använder du växelpaddeln ”–” eller ”+”. Växelstegsområdet kan sedan väljas med växelpaddlarna ”–” och ”+”. Du kan kontrollera motorbromskraften om du väljer växelsteg med växelpaddlarna.



1 Växla upp

2 Växla ner

Växelstegen ändras en gång för varja gång du använder växelpaddlarna.

Det valda växelsteget, från 1 till 7, visas i informationsdisplayen.

■ Växelstegsfunktioner

→Sid. 149

■ **Avaktivering av läget för val av tillfälliga växelsteg i läge D**

I följande situationer avaktiveras läget för val av tillfälliga växelsteg i läge D:

- När bilen stannar
- Om gaspedalen trycks ned alltför länge i ett växelsteg
- Om knappen ”+” på växelpaddeln är nedtryckt en längre stund

■ **Vid körning med farthållare (i förekommande fall)**

Motorbromsning sker inte i det 7-stegade läget sportig sekventiell shiftmatic, även vid nedväxling till 6, 5 eller 4. (→Sid. 196)

■ **Om bilen stannar med växelspaken i läge M**

- Växellådan växlar automatiskt ner till M1 så snart bilen har stannat.
- Efter att ha stått stilla startar bilen i M1.
- När bilen stannas är växellådan inställd på M1.

■ **Om växelspaken inte kan flyttas från P**

→Sid. 456

■ **Om indikeringslampan ”M” blinkar eller om en summerton hörs efter att du har växlat med växelspaken till M**

Det kan tyda på en störning i Multidrivesystemet. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
(Växellådan fungerar i detta läge på samma sätt som om växelspaken var i läge D.)

■ **Varningssummer för begränsning av nedväxling (läget för 7-stegad sportig sekventiell shiftmatic)**

Växling nedåt kan ibland vara begränsad för att öka säkerheten och förbättra köregenskaperna. Vid vissa tillfällen kan nedväxling eventuellt inte genomföras även om växelspak eller växelpaddlar används. (En summerton ljuder två gånger.)

⚠ VARNING

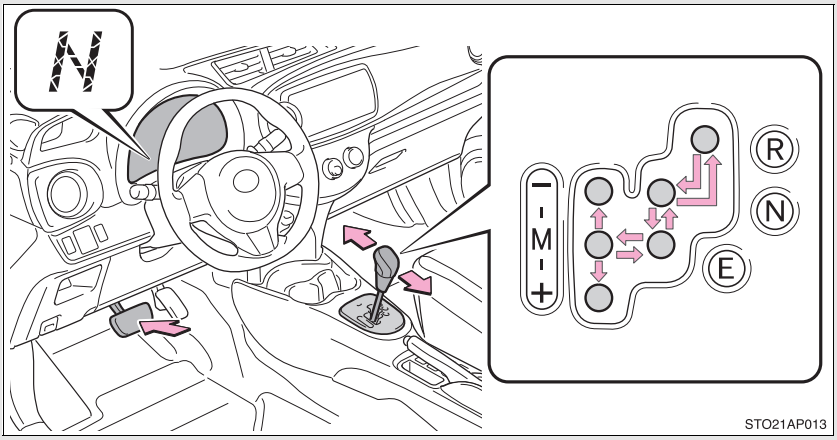
■ **Vid körning på hala vägar**

Gör inga plötsliga accelerationer eller häftiga växlingar.
Plötsliga förändringar i motorbromsningen kan få hjulen att spinna eller sladda, och leda till en olycka.

Manuell växellåda MultiMode*

Välj lämpligt växelläge.

■ Flytta växelspaken



■ Växellägenas funktion

Växelläge	Funktion
R	Backa
N	Friläge, eller starta motorn
E	Easy (E) körläge*1
M	Manuellt (M) körläge*2 (→Sid. 154)

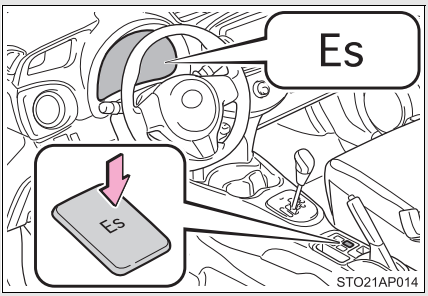
*1: Den lämpligaste växeln väljs automatiskt enligt gaspedalens läge och bilens hastighet.

*2: En växel måste väljas manuellt. Växeln kan dock automatiskt växlas ned optimalt beroende på bilens hastighet.

*: I förekommande fall

■ **Välja läge Easy sports (Es) (endast när växelspaken är i läge E)**

Läge Es ger högre körprestanda och en känsla av snabbare acceleration än E-läge.



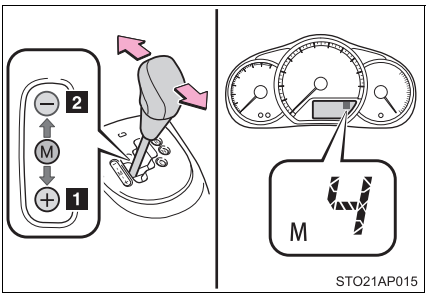
Stänga av/sätta på läge Easy sports (Es)

Stänga av Es-läget och ändra till vanlig körning för att få bättre bränsleekonomi.

Ändra växlar i M-läge

När växelspaken är i M-läge kan du använda växelspaken eller växelpaddlarna på följande sätt:

Växelspak

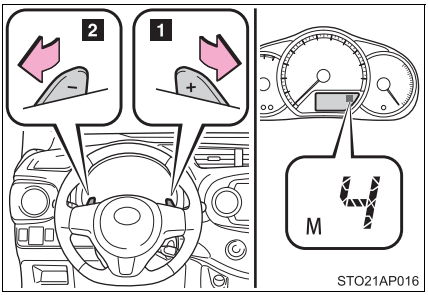


1 Växla upp

2 Växla ner

Växlingen kan vara begränsad beroende på bilens hastighet.

Växelpaddlar



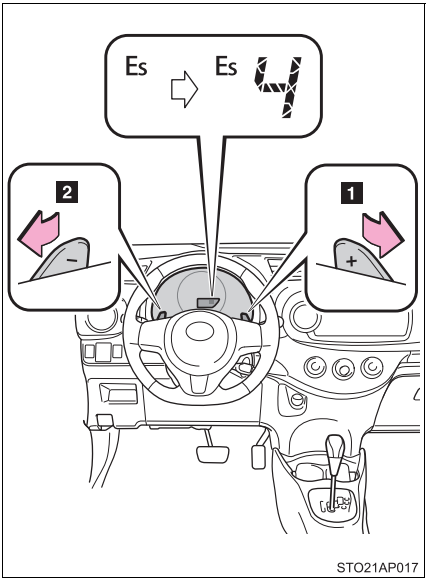
1 Växla upp

2 Växla ner

Växlingen kan vara begränsad beroende på bilens hastighet.

Ändra växel i läge E eller Es

Om läge E eller Es har valts kan växelpaddlarna användas enligt följande för att välja en växel tillfälligt.



1 Växla upp

2 Växla ner

Växeln visas nu.

Tryck ned växelpaddeln ”+” en stund för att återgå till läge E eller Es.

Växlingen kan vara begränsad beroende på bilens hastighet.

■ **Högsta tillåtna hastigheter**

Observera följande högsta tillåtna hastigheter i respektive växel.

Växel	Maximal hastighet km/tim
1	43
2	80
3	117
4	158
5	—

■ **Automatisk urkoppling av Es-läge**

Es-läget blir automatiskt inaktiverat om motorn stängs av med startkontakten ”ENGINE START STOP” efter körning i Es-läge. (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) eller startkontakten (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem).

■ **Om växelspaken inte kan flyttas**

- Med växelspaken i läge N
  Trampa ned bromspedalen för att flytta växelspaken. Om växelspaken inte kan flyttas när du har foten på bromspedalen kan ett fel ha uppstått i växelspärrsystemet. (→Sid. 457)
- Med växelspaken i annat läge än N

  →Sid. 457

■ **Om förardörren öppnas medan växelspaken är i annat läge än N och motorn är igång**

En ljudsignal hörs. Stäng förardörren.

■ **Om parkeringsbromsen är ansatt medan växelspaken är i annat läge än N medan motorn är igång**

- Om förardörren öppnas.
  En summerton hörs och växelläget ändras automatiskt till N i 10 sekunder.
- Om förardörren stängs.
  En summerton hörs och växelläget ändras automatiskt till N i 90 sekunder.

■ Om ”M”-indikatorn inte tänds, även om växelspaken har flyttats till M

Det kan betyda att ett fel har uppstått i den manuella växellådan MultiMode. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
(Växellådan fungerar i detta läge på samma sätt som om växelspaken var i läge E.)

■ Om ”N”-indikatorn blinkar

- När växelspaken flyttas
  Flytta växelspaken till N. Vänta några sekunder och flytta växelspaken till önskat läge.
- Om motorn är avstängd
  Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Vrid startkontakten till ”ON”-läge. Trampa ned bromspedalen och flytta växelspaken till N, och därefter till önskat läge.
  Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Sätt startkontakten ”ENGINE START STOP” i tändningsläge. Trampa ned bromspedalen och för växelspaken till N, och därefter till önskat läge.

Om indikeringslampan fortfarande blinkar efter att du har utfört ovanstående, flytta växelspaken till läge N och starta motorn. För sedan växelspaken till önskat läge.

■ Om indikatorn ”N” blinkar och varningstonen hörs

Flytta växelspaken till N och därefter till E, M eller R.

■ Varningston, backning

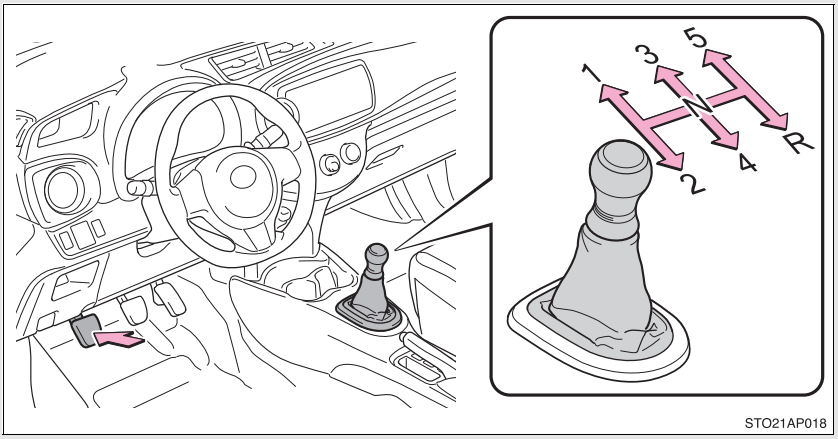
Vid växling till R hörs en ljudsignal som informerar föraren om att växelspaken är i läge R.

■ Varningston för begränsning vid nedväxling (i E-läge [vid användning av växelpaddlar] eller i läge M)

Växling nedåt kan ibland vara begränsad för att öka säkerheten och förbättra köregenskaperna. Vid vissa tillfällen kan nedväxling eventuellt inte genomföras även om växelspak eller växelpaddlar används. (En summerton ljuder två gånger.)

■ Flytta växelspaken

Modeller med 5-stegad växellåda

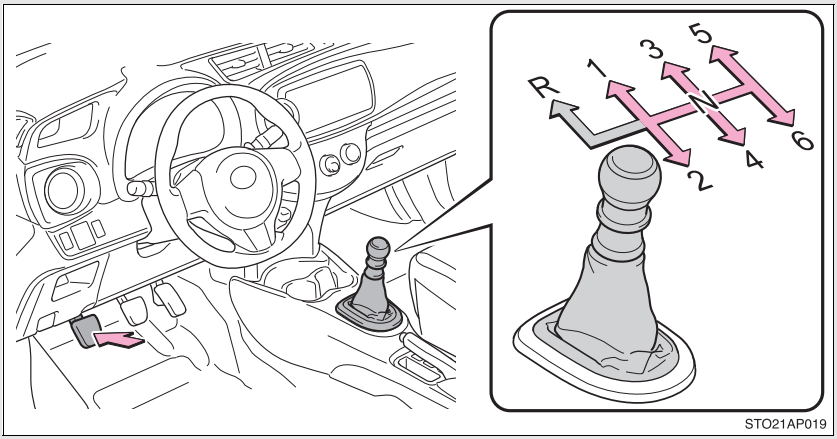


Trampa ned kopplingspedalen helt innan växelspaken flyttas. Släpp därefter upp den långsamt.

Om det är svårt att lägga i backen för du först växelspaken till N, släpper upp kopplingspedalen ett ögonblick och försöker sedan igen.

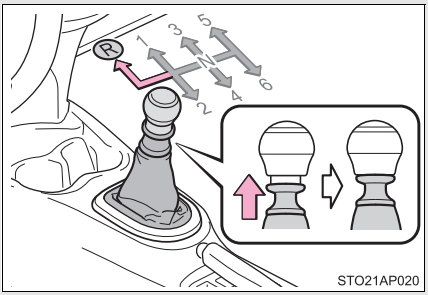
*: I förekommande fall

Modeller med 6-stegad växellåda



Trampa ned kopplingspedalen helt innan växelspaken flyttas. Släpp därefter upp den långsamt.

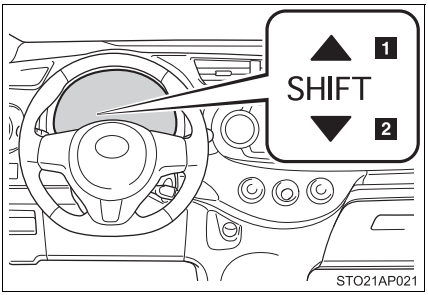
■ **Flytta växelspaken till R (modeller med 6-stegad växellåda)**



Flytta växelspaken till R, lyft samtidigt upp ringen.

Växlingsindikator

Växlingsindikatorn ska hjälpa föraren uppnå lägre bränsleförbrukning och minskade avgasutsläpp inom gränserna för motorns prestanda.



1 Växla upp
2 Växla ner

Indikeringslampa för växelläge

Växlingsindikatorn visas eventuellt inte om du har foten på kopplingspedalen.

Maximal hastighet vid nedväxling

Håll angivna nedväxlingshastigheter i följande tabell för att undvika att motorn övervarvas.

Växelläge	Maximal hastighet km/tim		
	1,0-liters bensinmotor	1,33-liters bensinmotor	1,4-liters dieselmotor
1	45	46	43
2	84	85	80
3	123	124	117
4	157	158	158

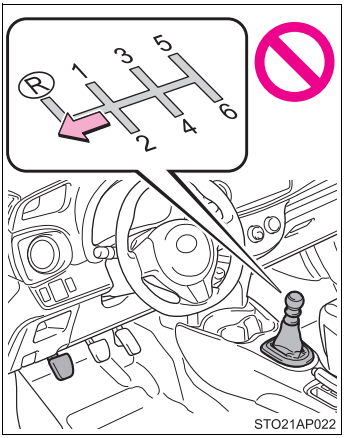
⚠ VARNING

■ Indikeringslampa för växelläge

Låt displayen vägleda dig vid beslut om verkliga trafik- och vägförhållanden. Brist på gott omdöme kan leda till en olycka.

⚠ OBSERVERA

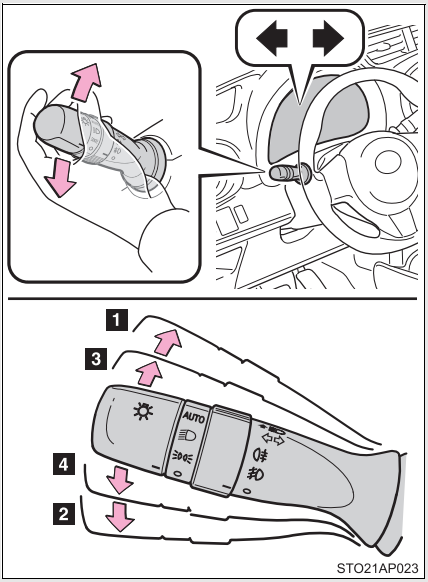
■ Undvik skador på växellådan (modeller med 6-stegad växellåda)



- Flytta inte växelspaken till läge R utan att trampa ned kopplingspedalen.
- Lyft inte upp ringen vid andra tillfällen än vid växling till läge R.
- Flytta bara växelspaken till läge R när bilen står stilla.

Körriktningsvisare

Körriktningsvisaren kan användas när föraren vill påvisa följande avsikter:



1 Högersväng

2 Vänstersväng

3 Filbyte till höger (tryck spaken halvvägs och håll kvar)

Höger körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

4 Filbyte till vänster (tryck spaken halvvägs och håll kvar)

Vänster körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

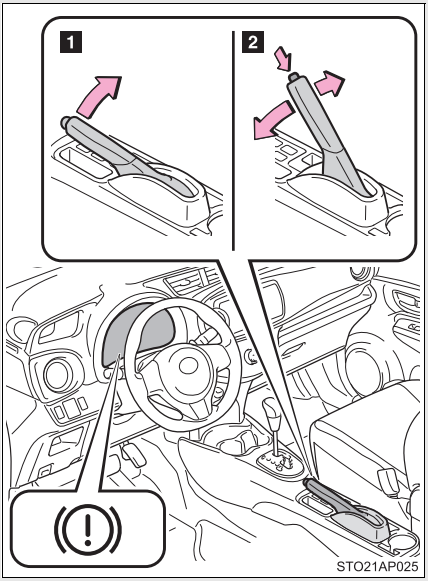
■ Körriktningsvisarna aktiveras när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

■ Om körriktningsvisarna blinkar snabbare än normalt

Kontrollera om glödlampan i körriktningsvisarna fram eller bak är trasig.



1 Ansätt parkeringsbromsen tills det tar stopp samtidigt som du trycker ned bromspedalen.

2 Höj spaken något och sänk ned den medan du trycker på knappen för att frigöra den.

Användning vintertid

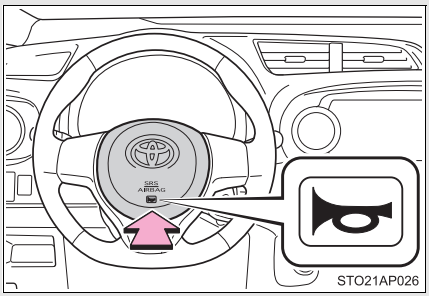
Se ”Råd för vinterkörning” för information om hur du använder parkeringsbromsen vintertid. (→Sid. 220)

⚠ OBSERVERA

Innan du börjar köra

Lossa parkeringsbromsen helt.
Att köra med parkeringsbromsen ansatt leder till överhettning av bromskomponenterna, vilket kan påverka bromssystemets prestanda och öka bromsslitaget.

Signalhorn

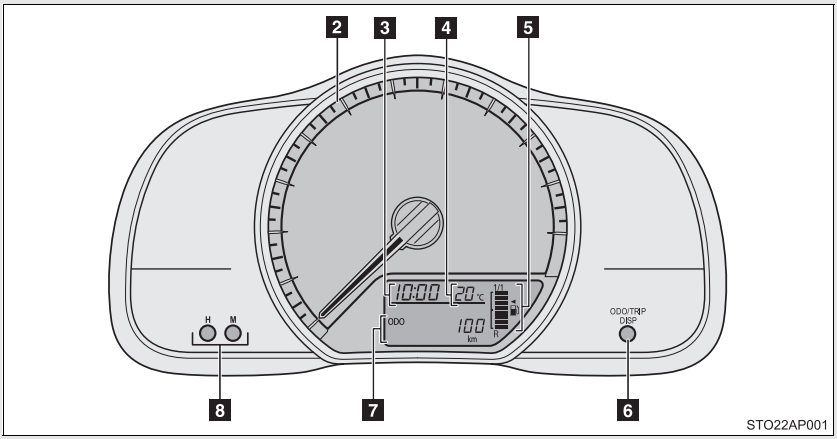


Använd signalhornet genom att trycka i närheten av eller på markeringen .

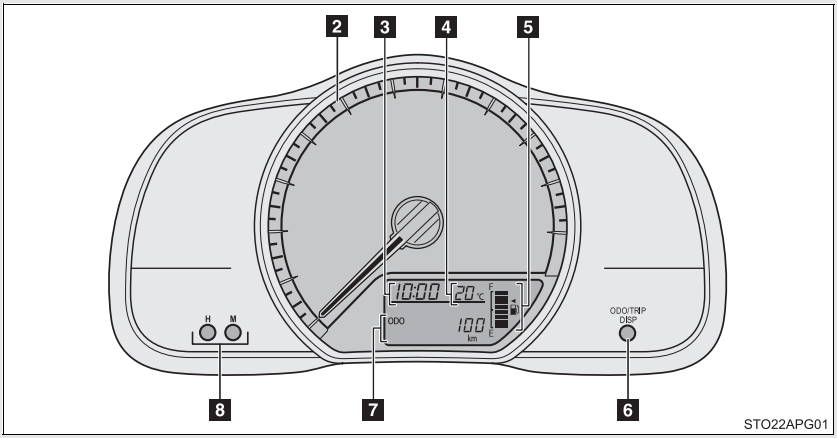
■ Efter inställning av ratten

Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.
Signalhornet ljuder eventuellt inte om ratten inte är ordentligt låst. (→Sid. 72)

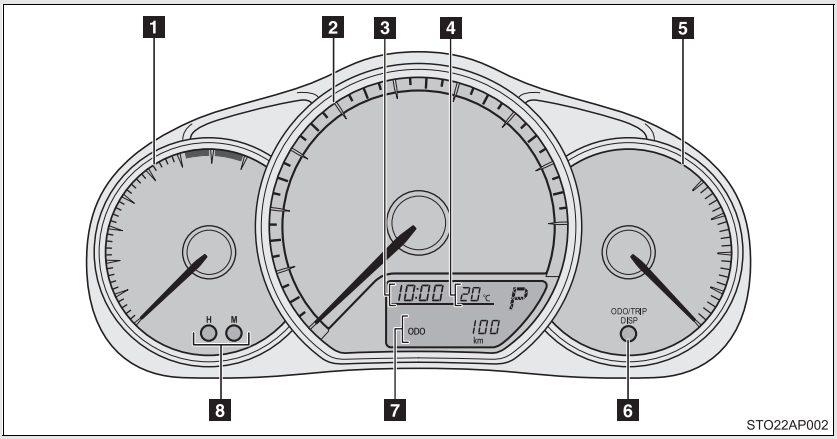
Modeller utan varvtalsmätare (typ A)



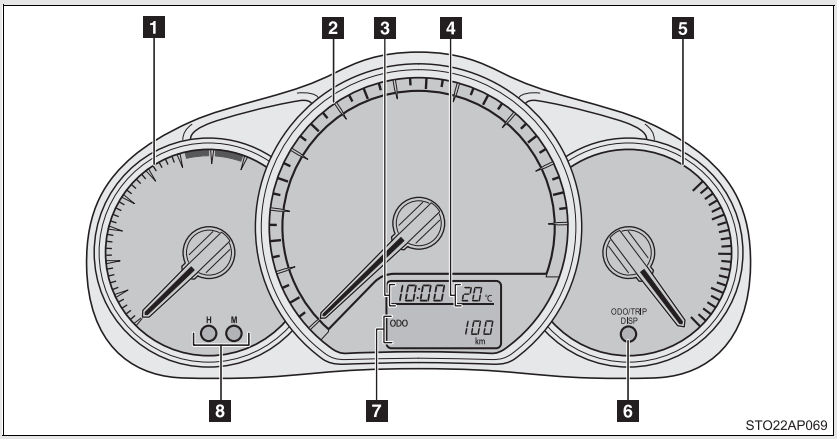
Modeller utan varvtalsmätare (typ B)



Modeller med varvtalsmätare (typ A)



Modeller med varvtalsmätare (typ B)



1 Varvräknare

Visar motorns varvtal i varv per minut.

2 Hastighetsmätare

Visar bilens hastighet.

3 Klocka

→Sid. 304

4 Yttertermometer

→Sid. 305

5 Bränslemätare

Visar bränslemängden i tanken.

6 Displayändring, knapp

→Sid. 177

7 Vägmätare, trippmätare och informationsdisplay

→Sid. 176, 177

8 Klocka, inställningsknappar

→Sid. 304

■ **Mätarna och displayen är funktionella när**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

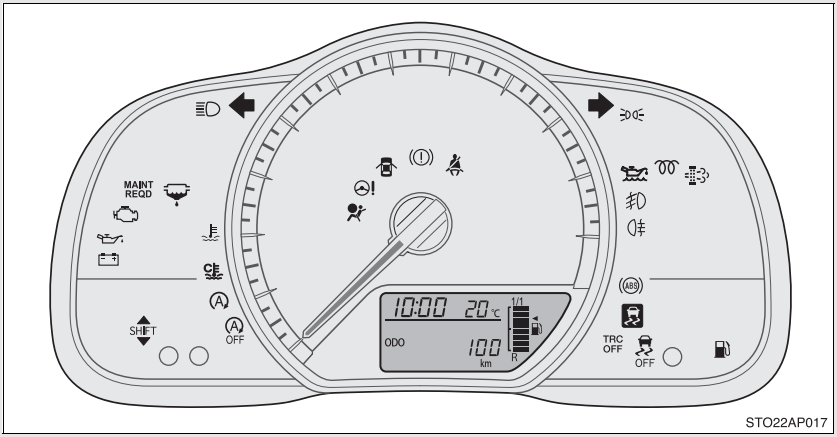
⚠ OBSERVERA

■ Undvik att motorn och dess komponenter skadas

- Modeller med varvräknare: Se till att varvräknarens indikeringsnål inte går in i det röda området, vilket indikerar att motorn ligger på maximalt varvtal.
- Motorn kan vara på väg att överhettas om varningslampan till kylarvätske-temperaturen blinkar eller tänds. I så fall ska du omedelbart stanna på en säker plats och kontrollera motorn när den har svalnat helt.
(→Sid. 470)

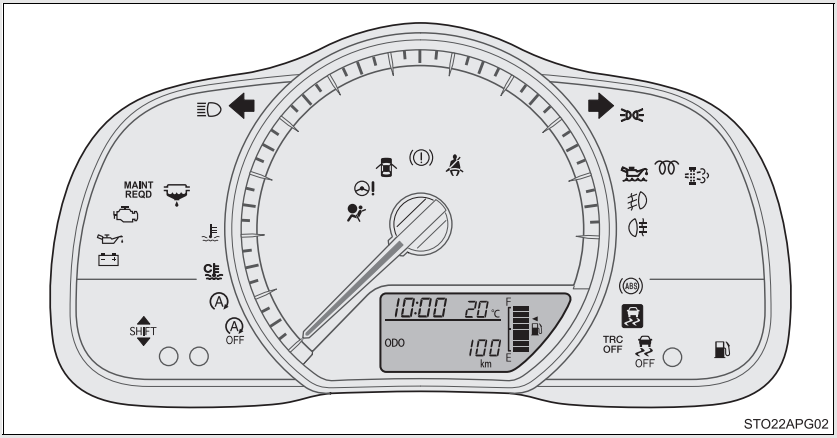
Indikerings- och varningslamporna i instrumentgrupp och mittpanel håller föraren informerad om status hos bilens olika system.

Instrumentgrupp (modeller utan varvtalsmätare typ A)



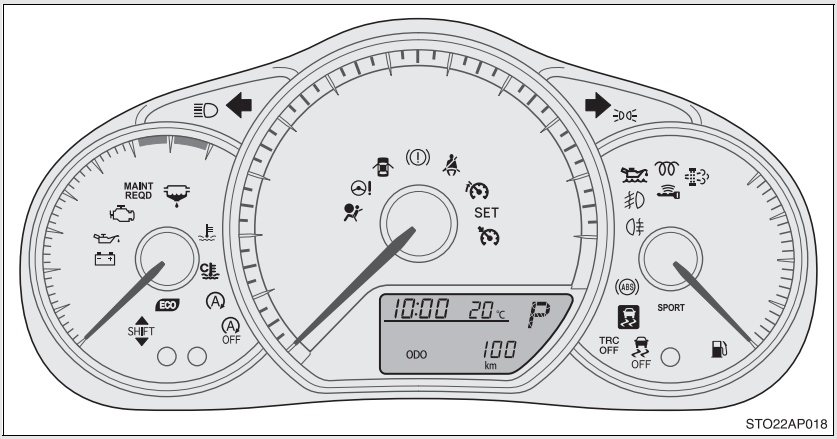
STO22AP017

Instrumentgrupp (modeller utan varvtalsmätare typ B)



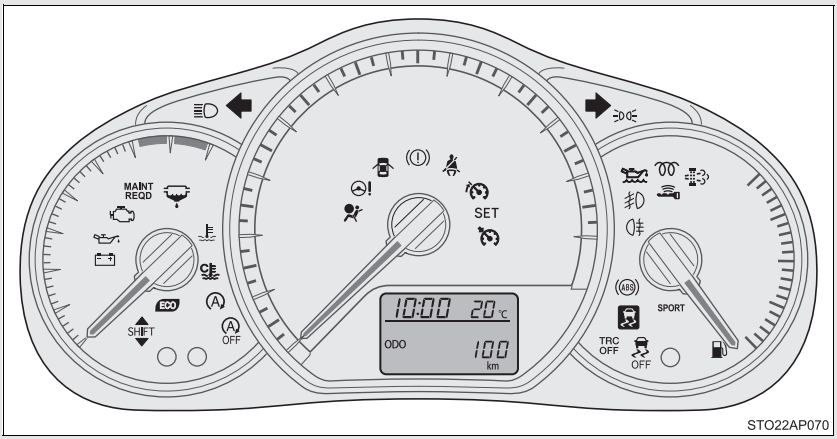
STO22APG02

Instrumentgrupp (modeller med varvtalsmätare typ A)



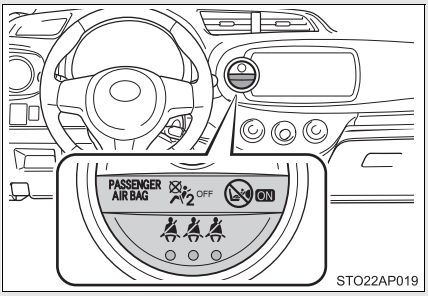
STO22AP018

Instrumentgrupp (modeller med varvtalsmätare typ B)



STO22AP070

Mittpanel



■ Indikeringslampor

Indikeringslamporna håller föraren informerad om statusen i bilens olika system.

Körriktningsvisare (→Sid. 162)

Helljuset tänt, indikeringslampa (→Sid. 183)

(i förekommande fall)

Bakljus, indikeringslampa (→Sid. 182)

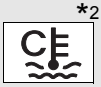
(i förekommande fall)

Dimljus fram, indikeringslampa (→Sid. 188)

Dimljus bak, indikeringslampa (→Sid. 188)

(i förekommande fall)

Elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 137)



*2

Låg kylarvätsketemperatur, indikeringslampa

*1

(dieselmotor)

Förvärmning av motorn, indikeringslampa (→Sid. 133, 137)

*1

(i förekommande fall)

Eco-körning, indikeringslampa (→Sid. 122)

(modeller med manuell växellåda MultiMode)

Växelläge och växellägesindikator (→Sid. 153)

(modeller med Multidrive)

”SPORT”, indikeringslampa (→Sid. 148)

*1

(modeller med manuell växellåda)

Växling, indikeringslampa (→Sid. 160)

(i förekommande fall)

Farthållare, indikeringslampa (→Sid. 196)

(i förekommande fall)

”SET”, indikeringslampa (→Sid. 196)

(i förekommande fall)

Hastighetsbegränsare, indikeringslampa (→Sid. 200)

*1

(i förekommande fall)

Stopp & Startsystem (→Sid. 203)

(modeller med Multidrive)

Växelläge och växelstegsläge, indikeringslampor (→Sid. 147)

*1

(i förekommande fall)

Stopp & Startsystem, indikeringslampa (→Sid. 204)

*1,3

(i förekommande fall)

Slirindikeringslampa (→Sid. 212)

*1

(i förekommande fall)

”TRC OFF”, indikeringslampa (→Sid. 212)

”PASSENGER AIR BAG”-indikering (→Sid. 101)

*1

(i förekommande fall)

VSC OFF, indikeringslampa (→Sid. 212)

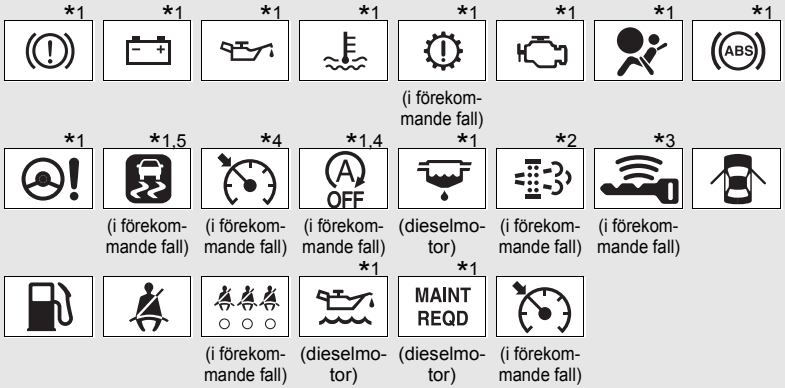
*1: Dessa lampor tänds när motorns startkontakt vrids till läge ”ON” (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller när startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) för att visa att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan en störning ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

*2: Lampan tänds när temperaturen i kylarvätskan är låg.

*3: Lampan blinkar för att visa att systemet är i funktion.

■ Varningslampor

Varningslamporna håller föraren informerad om störningar i något av bilens system. (→Sid. 410)



*1: Dessa lampor tänds när motorns startkontakt vrids till läge ”ON” (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller när startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) för att visa att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan en störning ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

*2: Dessa lampor tänds när motorns startkontakt vrids till läge ”ON” (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller när startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) för att visa att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder.

*3: Lampan blinkar med gult sken för att visa att något är fel. Lampan blinkar snabbt med grönt sken för att visa att rattlåset inte har lossats.

*4: Lampan blinkar för att indikera en funktionsstörning.

*5: Lampan tänds för att indikera en funktionsstörning.

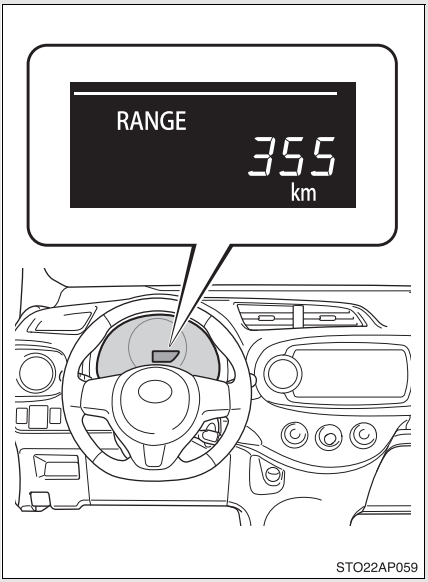
⚠ VARNING

■ Om en varningslampa i säkerhetssystemet inte tänds

Om en varningslampa, t.ex. för ABS eller krockkuddarna, inte tänds när du startar motorn kan det innebära att dessa system inte aktiveras för att skydda dig vid en olyckshändelse, vilket kan resultera i svåra eller livshotande skador. Om detta skulle ske, ska du omedelbart låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Informationsdisplay

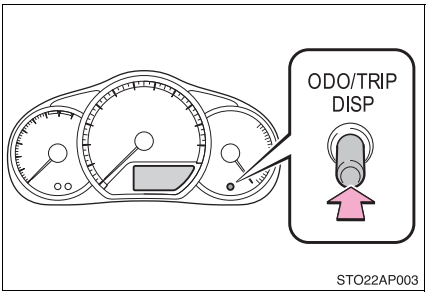
Informationsdisplayen förser föraren med en mängd körrelaterad information.



- Vägmätare (→Sid. 177)
- Trippmätare (→Sid. 178)
- Stopp & Startsystem, driftstid (i förekommande fall) (→Sid. 178)
- Stopp & Startsystem, total driftstid (i förekommande fall) (→Sid. 179)
- Färdinformation (→Sid. 179)

  Visar körsträckan, bränsleförbrukningen och annan färdrelaterad information.
- Instrumentbelysning, kontroll (→Sid. 180)
- Eco-körning, specialinställning av indikeringslampa (i förekommande fall) (→Sid. 181)

Ändra displayen



De funktioner som visas kan ändras genom att trycka på knappen för displayändring.

Funktioner som visas

Vägmätare

Typ A Visar bilens totala körsträcka.

Typ B

■ Trippmätare

Typ A

Visar bilens körsträcka sedan den senaste nollställningen av mätaren. Trippmätarna A och B kan användas för att registrera och visa olika distanser oberoende av varandra.

Tryck ner och håll knappen för displayändring nedtryckt för att nollställa trippmätaren som visas.

Typ B

Typ C

■ Stopp & Startsystem, driftstid (i förekommande fall)

Typ A

Visar tidslängden som motorn var avstängd på grund av att Stopp & Startsystemet aktiverats under innevarande åktur.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Från startkontakten i läge ”ON” till startkontakten i läge ”LOCK”.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Från startkontakten ”ENGINE START STOP” i tändningsläge till startkontakten ”ENGINE START STOP” i avstängt läge.

Typ B

■ Stopp & Startsystem, total driftstid (i förekommande fall)

Typ A

Typ B

Visar den totala tid som motorn varit avstängd i Stopp & Startsystemet sedan senaste nollställning av systemet.

Tryck in knappen och håll den intryckt för nollställning.

■ Aktuell bränsleförbrukning

Typ A

Typ B

Visar aktuell bränsleförbrukning.

■ Genomsnittlig bränsleförbrukning

Typ A

Typ B

Visar genomsnittlig bränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen.

- Funktionen kan nollställas genom att displayändringsknappen hålls intryckt när den genomsnittliga bränsleförbrukningen visas.
- Använd den genomsnittliga bränsleförbrukningen som visas som referens.

■ Aktionsradie

Typ A

Typ B

Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.

- Sträckan beräknas utifrån bilens genomsnittliga bränsleförbrukning. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.
- Om du inte fyller på tillräckligt med bränsle uppdateras eventuellt inte displayen.

  Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
  Vrid startkontakten till läge ”LOCK” när du tankar bilen. Om du tankar bilen utan att startkontakten vritits till läge ”LOCK” uppdateras eventuellt inte displayen.
  Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
  Tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till avstängt läge. Om du tankar bilen utan att startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till avstängt läge uppdateras eventuellt inte displayen.

■ Medelhastighet

Typ A

Typ B

Visar bilens genomsnittliga hastighet sedan motorn startades, eller funktionen nollställdes.

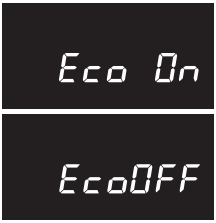
Funktionen kan nollställas genom att displayändringsknappen hålls intryckt när bilens genomsnittliga hastighet visas.

■ Reostat för instrumentbelysning

Visar ljusstyrkan på instrumentbelysningen när strålkastarna är på.

Håll knappen intryckt för att justera instrumentbelysningens ljusstyrka.

Eco-körning, specialinställning av indikeringslampa (i förekommande fall)



Indikeringslampan för Eco-körning kan aktiveras eller inaktiveras genom att displayändringsknappen trycks ned medan displayen för specialinställning av indikeringslampan för Eco-körning visas.

För att ändra displayen för specialinställning av indikeringslampan för Eco-körning, visa vägmätaren och håll displayändringsknappen nedtryckt tills displayen ändras.

■ Vid bortkoppling eller inkoppling av batteriet

Följande information nollställs:

- Stopp & Startsystem, total driftstid (i förekommande fall)
- Genomsnittlig bränsleförbrukning
- Räckvidd
- Medelhastighet

⚠ OBSERVERA

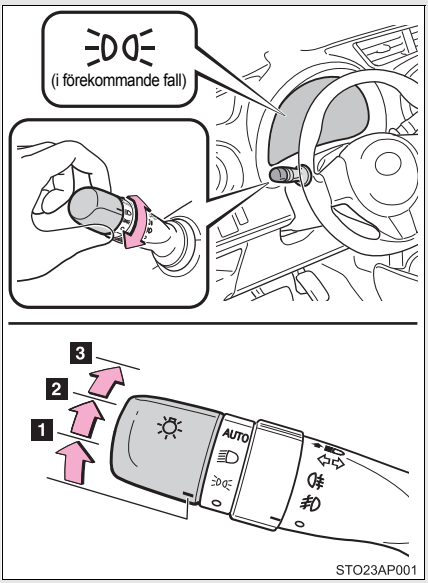
■ Informationsdisplayen vid låg temperatur

Låt kupén värmas upp innan du börjar använda LCD-displayen. Om det är mycket kallt kan informationsdisplayen vara långsam och bildväxlingen kan ta längre tid.

Strålkastare

Strålkastarna kan manövreras manuellt eller automatiskt.

När knoppen längst ut på spaken vrids tänds strålkastarna på följande sätt:



1 Positionsljus fram, bakljus, nummerskyltsbelysning och instrumentpanelbelysning tänds.

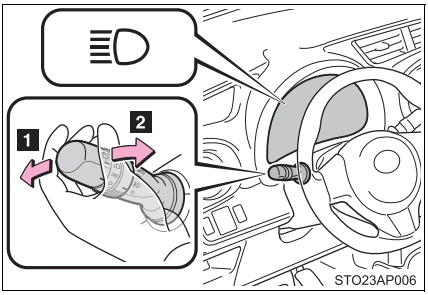
2 Strålkastarna och all belysning ovan tänds.

3 **AUTO** (i förekommande fall)

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Strålkastarna och de främre positionsljusen tänds och släcks automatiskt (när startkontakten är i läge ”ON”.)

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Strålkastarna och de främre positionsljusen tänds och släcks automatiskt (när startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.)

Tända strålkastarnas helljus



1 Tryck spaken framåt för att tända helljuset, när strålkastarna är på.

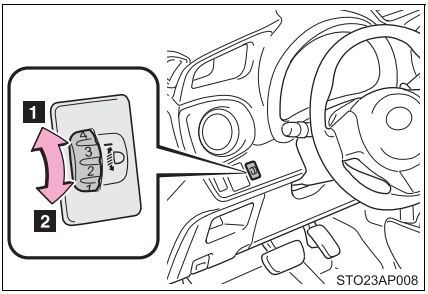
Dra spaken mot dig till mittenläget för att släcka helljuset.

2 Dra spaken mot dig och släpp den för att blinka med helljuset.

Du kan blinka med helljuset även om strålkastarna är avstängda.

Manuell höjdinställning av strålkastarna

Strålkastarnas höjd kan ställas in beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen.



1 Höja strålkastarna

2 Sänka strålkastarna

■ Inställningsguide

Fordonskategori M1*

Last	Reglageläge
Endast förare, eller förare + en passagerare i framsätet	0
Bilen fullsatt	1,5
Bilen fullsatt + full last i bagageutrymmet	2
Förare + full last i bagageutrymmet	4

Fordonskategori N1*

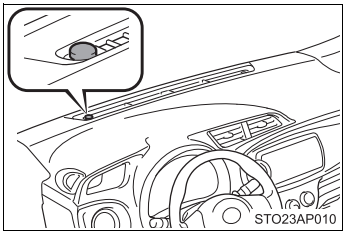
Last	Reglageläge
Endast förare, eller förare + en passagerare i framsätet	0
Förare + full last i bagageutrymmet	3,5

*: För att bestämma bilens kategori kontaktar du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

■ **Varselljus (i förekommande fall)**

Strålkastarna och bakljusen tänds automatiskt när bilen startas så att den blir mer synlig för andra förare. Varselljus är inte avsedda för körning i mörker.

■ **Strålkastarsensor (i förekommande fall)**



Sensorn fungerar eventuellt inte ordentligt om något föremål placeras över sensorn eller om något som blockerar sensorn fästs på vindrutan.
Detta hindrar sensorn att känna av utomhusljuset och kan leda till störningar i den automatiska strålkastarfunktionen.

■ **Automatiskt släckningssystem (i förekommande fall)**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

- När omkopplaren är i läge eller : Strålkastarna och de främre dimljusen släcks automatiskt om startkontakten vrids till läge ”LOCK”.
- När omkopplaren är i läge **AUTO**: Strålkastarna och all belysning släcks automatiskt om startkontakten vrids till läge ”LOCK”.

Tänd all belysning igen genom att vrida startkontakten till läge ”ON”, eller genom att stänga av omkopplaren en gång och sedan vrida den tillbaka till eller .

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

- När omkopplaren är i läge eller : Strålkastarna och de främre dimljusen släcks automatiskt när startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till avstängt läge.
- När omkopplaren är i läge **AUTO** : Strålkastarna och all belysning släcks automatiskt när startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till avstängt läge.

Tänd belysningen igen genom att trycka startkontakten ”ENGINE START STOP” till tändningsläge, eller vrid belysningsspaken till avstängt läge en gång och sedan tillbaka till eller .

■ Tända strålkastare, påminnelsesummer

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
En summerton hörs om förardörren öppnas och du har tagit nyckeln ur startkontakten med strålkastarna tända.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
En summerton hörs om förardörren öppnas och du har tryckt startkontakten ”ENGINE START STOP” till avstängt läge med strålkastarna tända.

■ Batteribesparande funktion

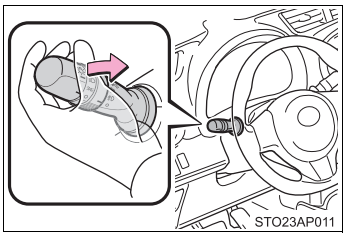
Under samtliga nedanstående förutsättningar släcks strålkastarna och övrig belysning automatiskt efter 20 minuter för att undvika att bilens batteri laddas ur:

- Startkontakten har vridits till läge ”LOCK” (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller startkontakten ”ENGINE START STOP” (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) har tryckts till avstängt läge.
- Strålkastarna och/eller bakljusen är på.
- När belysningsspaken är i läge eller **AUTO**.

Denna funktion kan stängas av i någon av följande situationer:

- Om startkontakten är i läge ”ON” (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller om startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge (modeller med elektroniskt lås- och startsystem).
- Om belysningsspaken används.
- Om dörren öppnas eller stängs.

■ Tända halvljuset när bilen är parkerad i ett mörkt område



Stäng av motorn med belysningsspaken i läge AUTO eller avstängd, dra belysningsspaken mot dig och släpp den därefter. Bilens halvljus tänds i cirka 30 sekunder för att belysa ytorna kring bilen.

Belysningen släcks i följande situationer.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
  Startkontakten vrids till ”ON”-läge.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
  Startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge.
- Beslysningsspaken aktiveras.
- Belysningsspaken dras mot dig och släpps därefter.

■ Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Inställningar (t.ex. ljussensorns känslighet) kan ändras.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 506)

⚠ OBSERVERA

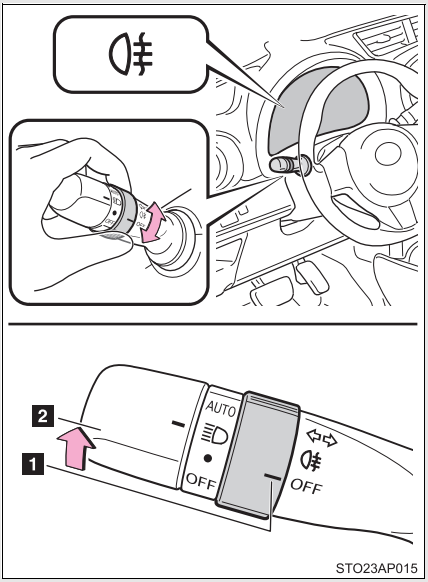
■ Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte belysningen vara på längre än nödvändigt när motorn inte är igång.

Dimljus, strömbrytare

Dimljusen garanterar utmärkt sikt i svåra körförhållanden, t.ex. regn eller dimma.

■ Bakre dimljus, reglage (i förekommande fall)



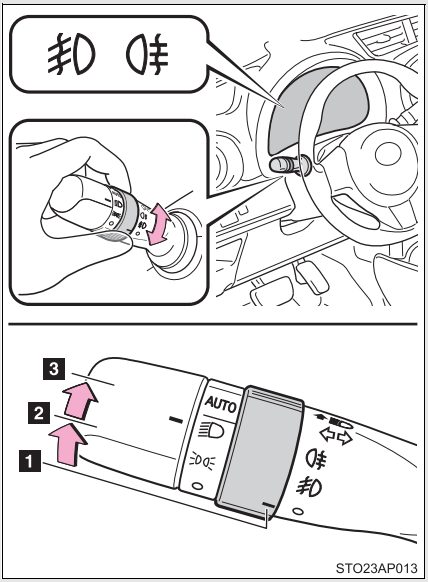
1 Släcka dimljuset bak

2 Tända dimljuset bak

När du släpper ringen på belysningsspaken återgår ringen till ursprungsläget.

Om du vrider på ringen på belysningsspaken igen stäcks ljuset.

■ Dimljus, fram och bak, reglage (i förekommande fall)



1 Släcka dimljusen fram och bak

2 Tända dimljusen fram

3 Tända dimljusen fram och bak

När du släpper omkopplarringen återgår den till .

Vrid ringen igen för att endast stänga av dimljuset bak.

■ Dimljus kan användas när

Modeller med reglage för bakre dimljus

Strålkastarna tänds.

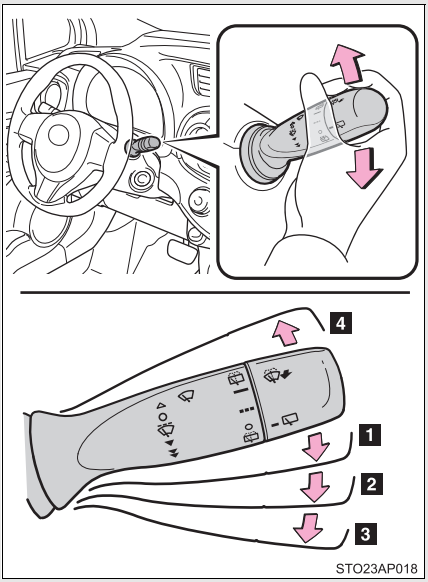
Modeller med strömbrytare för främre och bakre dimljus

Dimljus fram: Strålkastarna och positionsljusen är tända.

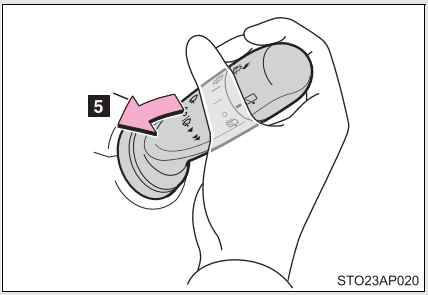
Dimljus bak: Dimljusen fram är tända.

Vindrutetorkare med intervallgång (i förekommande fall)

Torkarfunktionen väljs genom att spaken vrids enligt nedan:



1 Intervallfunktion
2 Vindrutetorkare på låg fart
3 Vindrutetorkare på hög fart
4 Enstaka torkarslag



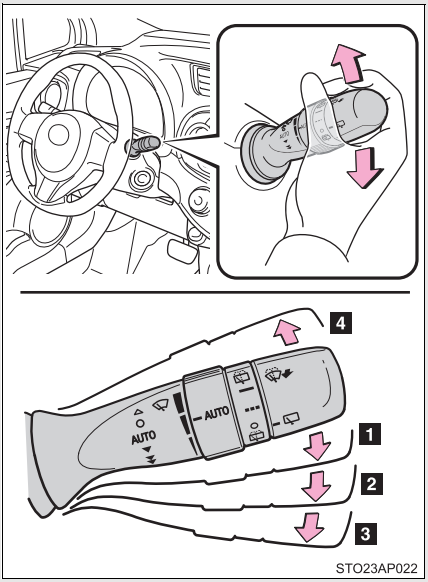
5 Spolare/torkare, kombinerad funktion

Torkaren gör automatiskt ett par slag efter att spolarvätskan har sprutats på vindrutan.

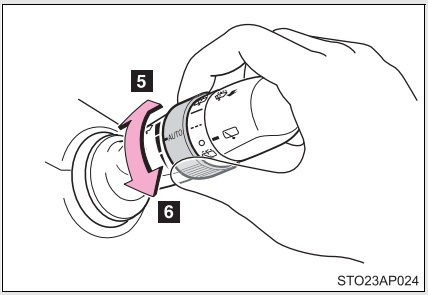
Vindrutetorkare med regnsensor (i förekommande fall)

Om ”AUTO” har valts aktiveras vindrutetorkaren automatiskt när sensorn känner av regn på rutan. Systemet justerar automatiskt inställningen av torkarslagen efter regnmängden på rutan samt bilens hastighet.

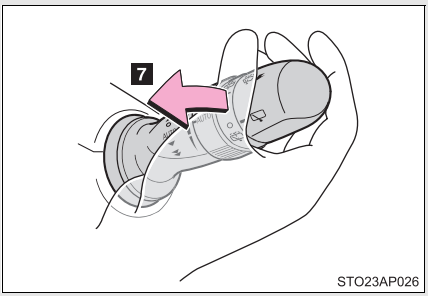
När ”AUTO” väljs kan sensorns känslighet justeras genom att ringen på spaken vrids:



1 Vindrutetorkare med regnsensor (”AUTO”)
2 Vindrutetorkare på låg fart
3 Vindrutetorkare på hög fart
4 Enstaka torkarslag



5 Höjer känsligheten
6 Sänker känsligheten



7 Spolare/torkare, kombinerad funktion

Torkaren gör automatiskt ett par slag efter att spolarvätskan har sprutats på vindrutan.

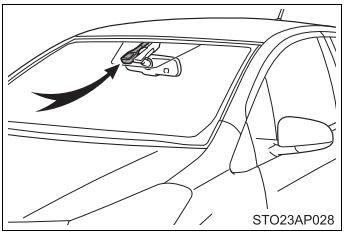
(Torkaren går igång automatiskt, den gör ett extra slag efter en kort paus för att torka av de sista dropparna.)

■ **Vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

■ **Regnsensor (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)**



● Regnsensorn bedömer regnmängden.

En optisk sensor används. Den fungerar eventuellt inte alltid på rätt sätt om solstrålarna träffar vindrutan vid soluppgång eller solnedgång, eller om insekter har fastnat på vindrutan.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

- Om torkarens reglage ställs i läge ”AUTO” när motorns startkontakt är i läge ”ON”, gör torkaren ett slag för att visa att ”AUTO”-funktionen är aktiverad.
- Om sensorns känslighetsring är inställd på högt läge i ”AUTO” slår torkaren ett slag för att visa att sensorns sensitivtet har ökats.
- Om regndroppssensorns temperatur är lägst 90 °C, eller högst –15 °C, fungerar den automatiska driften eventuellt inte. I så fall ska ett annat läge än ”AUTO” användas.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

- Om torkaromkopplaren vrids till läge ”AUTO” medan startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge gör torkaren ett slag för att visa att ”AUTO”-läget är aktiverat.
- Om sensorns känslighetsring är inställd på högt läge i ”AUTO” slår torkaren ett slag för att visa att sensorns sensitivtet har ökats.
- Om regndroppssensorns temperatur är lägst 90 °C, eller högst –15 °C, fungerar den automatiska driften eventuellt inte. I så fall ska ett annat läge än ”AUTO” användas.

Om ingen spolarvätska kommer ur munstycket

Kontrollera att munstyckena inte är igensatta om det finns spolarvätska i behållaren.

⚠ VARNING

Varning vid bruk av vindrutetorkare i ”AUTO”-läge (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)

Vindrutetorkaren kan oavsiktligt aktiveras om sensorn vidrörs eller om vindrutan utsätts för vibrationer i ”AUTO”-läget. Var försiktig så att inte fingrarna eller något annat fastnar i vindrutetorkaren.

⚠ OBSERVERA

När vindrutan är torr

Använd inte torkaren eftersom vindrutan kan repas.

Om spolarvätskebehållaren är tom

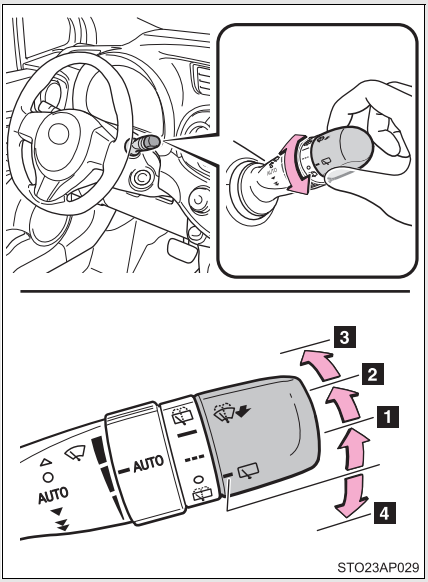
Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

Om ett munstycke blir igensatt

Kontakta i så fall en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
Försök inte att rensa det med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

Bakrutetorkare och spolare

Torkarfunktionen väljs genom att spaken vrids enligt nedan:



1 Intervallfunktion
2 Normal funktion
3 Spolare/torkare, kombinerad funktion
4 Spolare/torkare, kombinerad funktion

Torkaren gör automatiskt ett par slag efter att spolarvätskan har sprutats på vindrutan.

■ Bakre vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

■ Om ingen spolarvätska kommer ur munstycket

Kontrollera att munstyckena inte är igensatta om det finns spolarvätska i behållaren.

⚠ OBSERVERA

■ **När bakrutan är torr**

Använd inte torkarna eftersom bakrutan kan repas.

■ **Om spolarvätskebehållaren är tom**

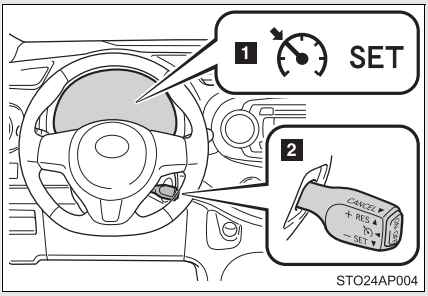
Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

■ **Om ett munstycke blir igensatt**

Kontakta i så fall en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
Försök inte att rensa det med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

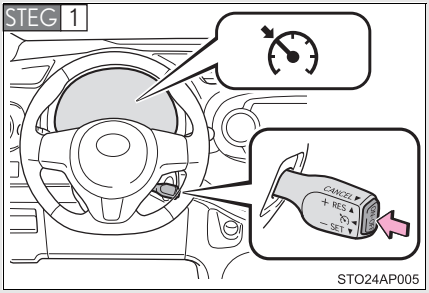
Farthållare*

Använd farthållaren om bilen ska hålla en inställd hastighet utan att använda gaspedalen.



1 Indikeringslampor
2 Reglage för farthållare

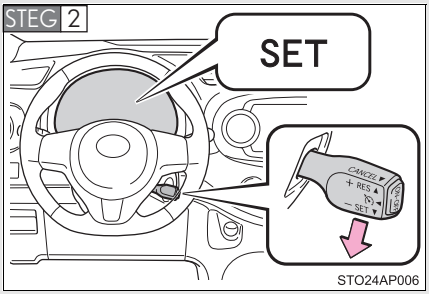
■ Ställa in hastigheten



Tryck på knappen ”ON-OFF” för att aktivera farthållaren.

Indikeringslampan för farthållaren tänds.

Tryck en gång till för att koppla bort farthållaren.



Accelerera eller sakta in bilen till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in hastigheten.

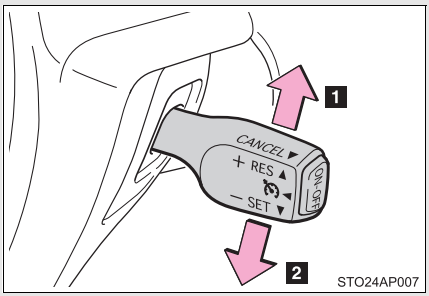
Indikeringslampan ”SET” tänds.

Bilens hastighet när spaken släpps blir den inställda hastigheten.

*: I förekommande fall

■ Justera den inställda hastigheten

För att ändra inställd hastighet, använd spaken tills önskad hastighet uppnås.



1 Öka hastigheten

2 Minska hastigheten

Finjustering: Flytta spaken tillfälligt i önskad riktning.

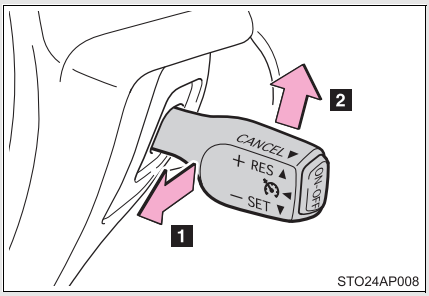
Stor justering: Håll spaken i önskad riktning.

Den inställda hastigheten ökar eller minskar enligt följande:

Finjustering: Med cirka 1,6 km/tim för varje gång spaken används.

Stor justering: Den inställda hastigheten kan ökas eller minskas kontinuerligt tills du släpper spaken.

■ Koppla bort och koppla in farthållaren



1 Om du drar spaken mot dig kopplas farthållaren bort.

Farthållarens inställning kan också kopplas bort när du bromsar eller när kopplingspedalen trampas ned (endast manuell växellåda).

2 För spaken uppåt för att koppla in farthållaren igen.

Återgång är möjlig när bilens hastighet är minst cirka 40 km/tim.

■ **Farthållaren kan ställas in när**

- Modeller med Multidrive: Växelspaken är i läge D eller område 4 eller högre i M som valts.
- Modeller med växelpaddel: Område 4 eller högre har valts med växelpaddeln.
- Bilens hastighet överskrider cirka 40 km/tim.

■ **Accelerera efter att bilens hastighet har ställts in**

- Bilen kan accelereras på normalt sätt. Efter accelerationen återtas den inställda hastigheten.
- Även utan att koppla bort farthållaren kan den inställda hastigheten ökas genom att först bilen först accelereras till önskad hastighet och därefter trycka ned spaken för att ställa in den nya hastigheten.

■ **Automatisk bortkoppling av farthållaren**

Farthållaren upphör att hålla den inställda farten i följande situationer.

- Bilens verkliga hastighet är mer än cirka 16 km/tim under den inställda hastigheten.
  Den lagrade inställda hastigheten behålls i så fall inte.
- Bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/tim.
- VSC aktiveras (i förekommande fall).
- Hastighetsbegränsaren är aktiverad.

■ **Om indikeringslampan till farthållaren blinkar**

Tryck en gång på knappen ”ON-OFF” för att koppla ur systemet, och tryck en gång till för att aktivera systemet på nytt.
Om det inte går att ställa in en hastighet med farthållaren eller om farthållaren kopplas bort genast efter att den aktiverats kan en funktionsstörning ha uppstått i farthållarsystemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ VARNING

■ **Undvik att farthållaren används av misstag**

Stäng av farthållaren med knappen ”ON-OFF” när den inte ska användas.

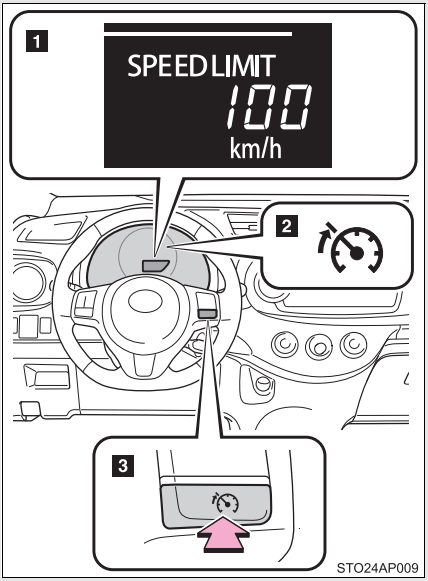
■ **Situationer när det är olämpligt att använda farthållaren**

Använd inte farthållaren i någon av följande situationer.
Föraren kan förlora kontrollen vilket kan orsaka en olycka, som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

- I tung trafik
- På vägar med tvära kurvor
- På slingrande vägar
- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar
  Bilens hastighet kan överskrida den inställda hastigheten vid körning nedför branta backar.
- När bilen drar en släp- eller husvagn

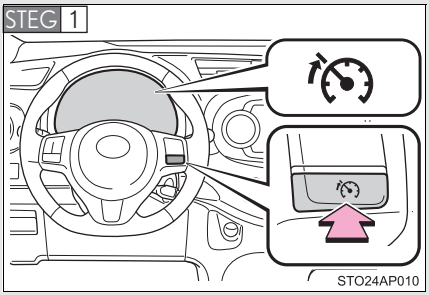
Fartbegränsare*

Den önskade maximala hastigheten kan ställas in med farthållarknappen. Hastighetsbegränsaren hindrar att bilens hastighet överskrider den inställda hastigheten.



1 Display
2 Indikering
3 Fartbegränsare

■ Ställa in hastigheten

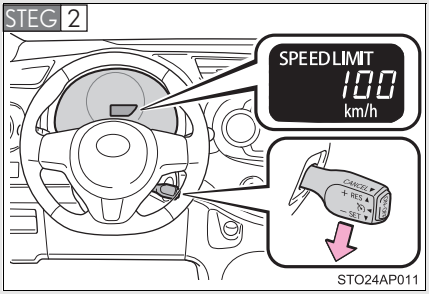


Tryck på fartbegränsarknappen för att aktivera fartbegränsaren.

Indikeringslampan till fartbegränsaren tänds.

Tryck på knappen igen för att koppla bort fartbegränsaren.

*: I förekommande fall

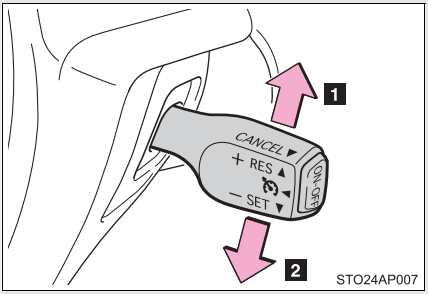


Accelerera eller sakta in bilen till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in hastigheten.

Bilens hastighet när spaken släpps blir den inställda hastigheten.

■ Justera den inställda hastigheten

För att ändra inställd hastighet, använd spaken tills önskad hastighet uppnås.



1 Öka hastigheten

2 Minska hastigheten

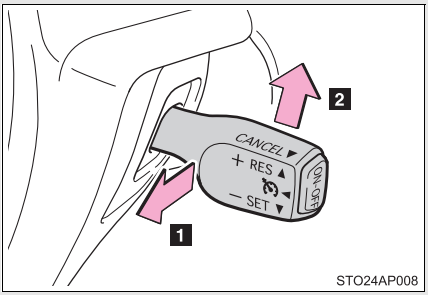
Finjustering: Flytta spaken tillfälligt i önskad riktning.

Stor justering: Håll spaken i önskad riktning.

Finjustering: Med cirka 1 km/tim för varje gång spaken används

Stor justering: Med cirka 5 km/tim för varje 0,75 sekund som du håller i spaken

■ Koppla bort och återuppta fartbegränsaren



1 Om du drar spaken mot dig inaktiveras fartbegränsaren.

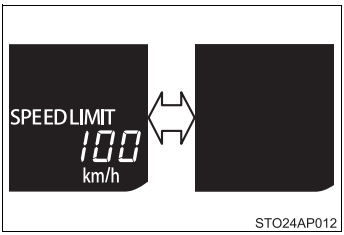
2 För spaken uppåt för att koppla in fartbegränsaren igen.

Fartbegränsaren kan ställas in när

Fartbegränsaren kan ställas in oavsett bilens hastighet. Om fartbegränsaren emellertid ställs in medan bilens hastighet är under 30 km/tim kommer fartbegränsaren att ställas in på 30 km/tim.

Den inställda hastigheten överskrids

I följande situation överskrider bilens hastighet den inställda hastigheten och informationsdisplayens tecken blinkar:



- När gaspedalen trampas ned helt
- Vid körning i nedförsbacke

Automatisk urkoppling av fartbegränsaren

Den inställda hastigheten kopplas automatiskt ur när farthållaren aktiveras.

⚠ VARNING

Undvik att fartbegränsaren används av misstag

Stäng av fartbegränsaren med dess reglage när den inte ska användas.

Situationer som är olämpliga för fartbegränsaren

Använd inte hastighetsbegränsaren i någon av följande situationer.
Föraren kan förlora kontrollen över bilen vilket kan orsaka en svår olycka, eventuellt med dödlig utgång.

- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar
- När bilen drar en släp- eller husvagn

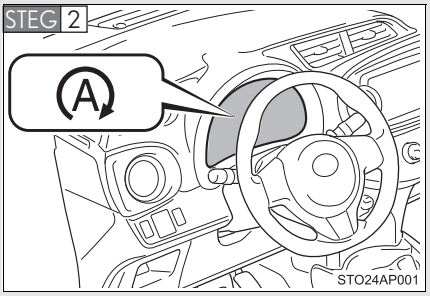
Modeller med Multidrive:
Stopp & Startsystemet stänger av och startar om motorn enligt bromspedalens och växelspakens rörelse för att stanna och starta bilen.

Modeller med manuell växellåda:
Stopp & Startsystemet stänger av och startar om motorn enligt kopplingspedalens rörelse för att stanna och starta bilen.

■ Stänga av motorn

Modeller med Multidrive

STEG 1 Vid körning i läge D eller M, trampa ner bromspedalen helt och stanna bilen.

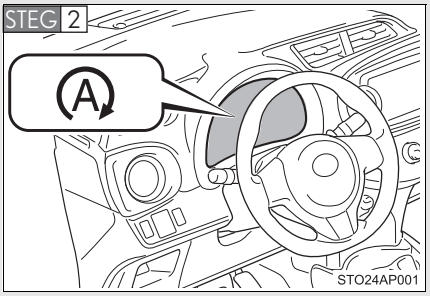


Motorn stängs av och Stopp & Start-indikatorn tänds.

Om växelspaken är i läge N eller P stannar motorn utan att bromspedalen trampas ned.

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Tryck ned kopplingspedalen helt och stanna bilen. För växelspaken till N.



Släpp upp kopplingspedalen.

Motorn stängs av och Stopp & Start-indikatorn tänds.

*: I förekommande fall

■ Starta motorn igen

Modeller med Multidrive

Släpp upp bromspedalen. Om växelspaken är i läge N eller P, släpp upp bromspedalen och för växelspaken till D eller M.

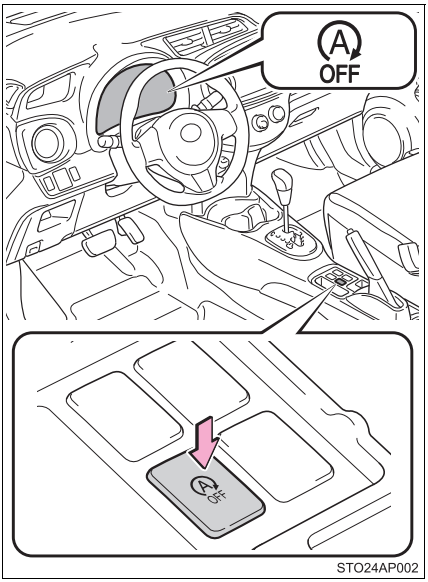
Motorn startar på nytt. Indikeringslampan i Stopp & Startsystemet släcks.

Modeller med manuell växellåda

Kontrollera att växelspaken är i läge N och trampa ned kopplingspedalen.

Motorn startar på nytt. Indikeringslampan i Stopp & Startsystemet släcks. (I det här läget stängs motorn inte av igen när du släpper upp kopplingspedalen.)

Stänga av Stopp & Startsystemet



STO24AP002

Tryck på avstängningsknappen till Stopp & Startsystemet, för att stänga av systemet.

Indikeringslampan i Stopp & Startsystemet tänds.

Motorn stannar inte vid varje tillfälle bromspedalen (modeller med Multidrive) eller kopplingspedalen (modeller med manuell växellåda) trampas ned för att stanna motorn (→Sid. 203).

Tryck på knappen igen för att koppla in Stopp & Startsystemet.

■ Om du trycker på avstängningsknappen i Stopp & Startsystemet medan bilen är stillastående

● Om motorn stängts av med Stopp & Startsystemet, startar motorn på nytt om du trycker på avstängningsknappen.
Från och med nästa gång bilen stannas (efter att Stopp & Startsystemet har stängts av), stängs motorn inte av.

● När Stopp & Startsystemet är avstängt återställs systemet med en tryckning på avstängningsknappen till Stopp & Startsystemet, men motorn stängs inte av.
Från och med nästa gång bilen stannas (efter att Stopp & Startsystemet har aktiverats) stängs motorn av.

■ Funktionsvillkor

● Stopp & Startsystemet är i funktion när följande omständigheter uppfyllts:

- Motorn är tillräckligt varm.
- Batteriet är tillräckligt laddat.
- Förardörren är stängd.
- Modeller med Multidrive: Förarplatsens säkerhetsbälte är påsatt.
- Motorhuven är stängd.
- Gaspedalen inte är nedtryckt.
- Växelspaken är inte i läge R.

● Stopp & Startsystemet stänger eventuellt inte av motorn i följande situationer. Det innebär inte att Stopp & Startsystemet är defekt.

- Kylarvätskans temperatur eller växellådsoljans temperatur är för hög eller för låg.
- Luftkonditioneringen används när bilens innertemperatur är extremt hög, t.ex. efter att bilen varit parkerad i starkt solsken.
- Endast modeller med automatisk luftkonditionering: Vindruteavfrostaren är påslagen.
- Batteriet är inte tillräckligt laddat, eller genomgår en periodisk uppladdning.
- Beroende på trafiken eller andra omständigheter stannas bilen upprepade gånger, vilket leder till att den sammanlagda tiden som motorn varit avstängd av Stopp & Startsystemet är alltför lång.
- Bromspedalen inte är ordentligt nedtrampad.

- Bilen har stannats i en brant backe.
- Bromsservots undertryck är lågt.
- En stor mängd elektricitet används.
- På hög höjd.

När ovanstående omständigheter förbättras stänger Stopp & Startsystemet av motorn och startar om den från och med nästa gång bilen stannar.

● I följande situationer startar motorn eventuellt även utan att bromspedalen släpps upp (modeller med Multidrive) eller kopplingspedalen trampas ned (modeller med manuell växellåda).

- Bromspedalen pumpas eller trampas ned häftigt.
- Luftkonditioneringen används eller sätts på.
- Endast modeller med automatisk luftkonditionering: Vindruteavfrostaren slås på.
- Batteriet är inte tillräckligt laddat.
- Bilen börjar rulla i en sluttning.
- Modeller med Multidrive: Motorhuven öppnas medan växelspaken är i läge N eller P.
- Gaspedalen trampas ned.
- En stor mängd elektricitet används.
- Modeller med Multidrive: Förardörren öppnas.
- Modeller med Multidrive: Förarens säkerhetsbälte har lossats.

● I följande situationer kan det ta längre tid är normalt för Stopp & Startsystemet att aktiveras.

- Om batteriet är urladdat.
- Efter att batterikablarna har lossats och återanslutits efter byte av batteri, etc.
- Kylarvätsketemperaturen är låg.

■ Automatisk återaktivering av Stopp & Startsystemet

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Även om Stopp & Startsystemet har stängts av med avstängningsknappen i Stopp & Startsystemet, blir det automatiskt återaktiverat så snart startkontakten vrids till läge ”LOCK”, och därefter till ”START”.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Även om Stopp & Startsystemet har stängts av med avstängningsknappen i Stopp & Startsystemet, blir det automatiskt återaktiverat så snart startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till avstängt läge och motorn startas därefter.

■ Skyddsfunktion i Stopp & Startsystemet

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Om ett mycket högt ljud avges från ljudanläggningen kan den stängas av automatiskt för att upprätthålla kraften i Stopp & Startsystemets funktioner. Skulle detta inträffa ska startkontakten vridas till läge ”LOCK” och därefter till ”ACC” eller ”ON” för att återställa ljudanläggningen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Om ett mycket högt ljud avges från ljudanläggningen kan den stängas av automatiskt för att upprätthålla kraften i Stopp & Startsystemets funktioner. Skulle detta inträffa ska startkontakten ”ENGINE START STOP” tryckas till avstängt läge och därefter till radioläge eller tändningsläge för att återställa ljudanläggningen.

■ Rattens funktion

När Stopp & Startsystemet stänger av motorn kan ratten kännas tyngre än vid körning.

■ Motorhuv

Om motorhuven öppnas när Stopp & Startsystemet har stängt av motorn kan motorn inte startas igen av Stopp & Startsystemet eller av den automatiska motorstartfunktionen. Starta om motorn med startkontakten. (→Sid. 133, 137)

Modeller med Multidrive: Om motorhuven öppnas medan Stopp & Startsystemet har stängt av motorn och växelspaken är i läge N eller P startar motorn igen.

■ Hjälpsystem vid start i motlut (modeller med Multidrive)

- I en brant uppförsbacke kan bilen rulla bakåt efter att hjälpsystemet vid start i motlut släpps. I en sådan situation ska du ansätta parkeringsbromsen och använda bromspedalen medan bilen sätts i rörelse.
- Detta system är funktionellt på såväl plana ytor som i branta backar.
- Om motorn har stannats i Stopp & Startsystemet kan kraften som krävs för att trampa ned bromspedalen ändras, det innebär dock inte en funktionsstörning.

■ När du använder Stopp & Startsystemet

Använd Stopp & Startsystemet när du stannar bilen tillfälligt vid rött ljus, korsningar, etc. Om bilen ska stå still en längre stund ska du stänga av motorn helt.

■ **Stopp & Startsystem, varningssummer**

Om motorn har stannats i Stopp & Startsystemet och något av följande sker hörs en summeton och indikeringslampan i Stopp & Startsystemet blinkar (modeller med Multidrive), eller en summerton hörs (modeller med manuell växellåda). Det indikerar att motorn har bara stoppats av Stopp & Startsystemet, inte att motorn har stängts av helt.

- Modeller med Multidrive: Förardörren öppnas medan växelspaken är i läge D eller M.
- Modeller med Multidrive: Växelspaken flyttas till ett annat läge än N eller P med bromspedalen uppsläppt.
- Modeller med manuell växellåda: Växelspaken flyttas till ett annat läge än N med kopplingspedalen uppsläppt.

■ **Om avstängningslampan i Stopp & Startsystemet fortsätter att blinka**

Stopp & Startsystemet kan vara defekt. Kontakta en auktoriserad Toyotaåterförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ **Om vindrutan immar igen när motorn har stängts av i Stopp & Startsystemet**

- Modeller med automatisk luftkonditionering
  Sätt på vindrutans imborttagningsfunktion. (Motorn startar på grund av motorns automatiska startfunktion.) (→Sid. 245)
- Modeller med manuell luftkonditionering
  - Modeller med Multidrive: Starta om motorn genom att släppa upp bromspedalen (medan växelspaken är i läge D eller M) eller trampa ned bromspedalen och för växelspaken till D eller M (medan växelspaken är i läge N eller P) (→Sid. 204), eller genom att trycka på avstängningsknappen till Stopp & Startsystemet och därefter ställa in luftflödesväljaren på . (→Sid. 237)
  - Modeller med manuell växellåda: Starta motorn igen genom att trampa ner kopplingspedalen (→Sid. 204), eller genom att trycka på avstängningsknappen i Stopp & Startsystemet och därefter ställa in luftflödesväljaren på . (→Sid. 237)

  Om vindrutan ofta immar igen, tryck på avstängningsknappen till Stopp & Startsystemet för att stänga av det.

■ **Display för driftstid och total driftstid i Stopp & Startsystemet**

→Sid. 179

Byta batteri

Det monterade batteriet är speciellt för Stopp & Startsystemet. Det kan bara bytas ut mot ett batteri av identisk typ och spänning.
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

⚠ VARNING

När Stopp & Startsystemet är i drift

- Växelspaken ska vara i läge N, trampa för säkerhetens skull ned bromspedalen eller ansätt parkeringsbromsen medan motorn är avstängd av Stopp & Startsystemet (medan indikeringslampan i Stopp & Startsystemet är tänd).
  Plötsliga olyckor kan inträffa som en följd av motorns automatiska startfunktion.
- Lämna inte bilen medan Stopp & Startsystemet har stoppat motorn (medan indikeringslampan i Stopp & Startsystemet är tänd).
  Plötsliga olyckor kan inträffa som en följd av motorns automatiska startfunktion.
- Kontrollera att motorn inte är avstängd av Stopp & Startsystemet medan bilen befinner sig i ett dåligt ventilerat utrymme. Motorn kan startas om av motorns automatiska startfunktion, så att avgaser ansamlas och tränger in i bilen, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

⚠ OBSERVERA

Se till att systemet fungerar korrekt

Om någon av följande situationer skulle uppstå kommer Stopp & Startsystemet eventuellt inte att fungera på rätt sätt. Låt i så fall en auktoriserad Toyotaåterförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

- Medan förarens säkerhetsbälte är påsatt blinkar bältespåminnelselamporna till förarens och framsätespassagerarens bälten.
- Även om förarens säkerhetsbälte inte är påsatt är bältespåminnelselamporna till förarens och framsätespassagerarens släckta.
- Även om förardörren är stängd tänds varningslampan för öppen dörr, eller kupébelysningen tänds när strömbrytaren till kupébelysningen är i dörrläge.
- Även om förardörren öppnas tänds inte varningslampan för öppen dörr, eller kupébelysningen tänds inte när strömbrytaren till kupébelysningen är i dörrläge.

Följande system träder automatiskt i funktion som reaktion på olika körförhållanden för att förstärka säkerheten och bilens prestanda. Var emellertid uppmärksam på att dessa system endast är kompletterande. Du bör inte förlita dig alltför mycket på dem, kör alltid med gott omdöme.

■ ABS (låsningsfria bromsar)

Bidrar till att hjulen inte låser sig vid häftig inbromsning eller om du bromsar på halt underlag

■ Bromsassistans

Genererar ökad bromskraft när bromspedalen trampas ned, om systemet bedömer att det är en panikbromsning

■ VSC (antisladdsystem) (i förekommande fall)

Hjälper föraren att kontrollera en sladd när bilen plötsligt gör en sidorörelse eller vid kurvtagning på hala vägbanor

■ TRC (antispinnsystem) (i förekommande fall)

Bidrar till att upprätthålla drivkraft och hindrar att drivhjulen råkar i spinn när du startar bilen eller kör iväg i halt väglag

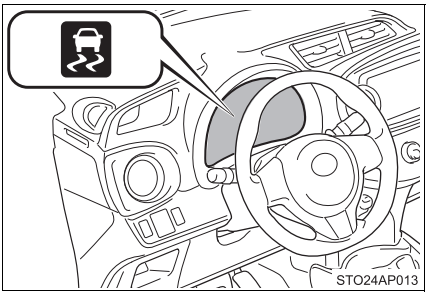
■ Hjälpsystem vid start i motlut (med Stopp & Startsystem och Multidrive)

Bidrar till att bilen inte rullar bakåt när bromspedalen släpps upp för att starta om motorn

■ EPS (elektrisk servostyrning)

Systemet använder en elmotor för att minska kraften som behövs för att vrida ratten

När VSC/TRC är i funktion

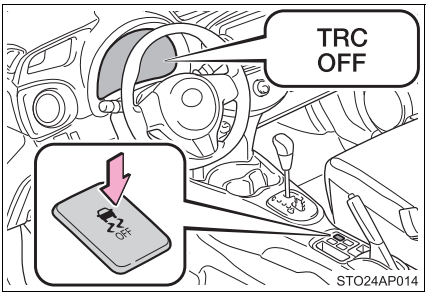


Slirindikeringslampan blinkar för att indikera att systemen VSC/TRC är inkopplade.

Inaktivering av TRC/VSC-systemen

Om bilen fastnar i snö eller lera minskar TRC och VSC kraften från motorn till hjulen. Du kan behöva stänga av systemet för att kunna gunga loss bilen.

■ Inaktivering av enbart TRC-systemet

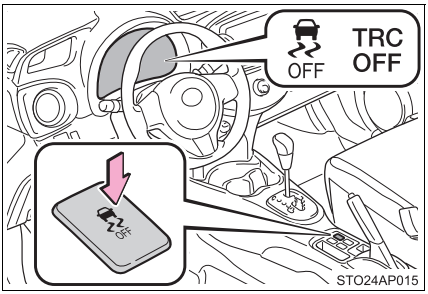


Om du vill inaktivera TRC-systemet trycker du snabbt på knappen.

Indikeringslampan ”TRC OFF” tänds.

Tryck en gång till för att återfå funktionen.

■ Avstängning av TRC och VSC



Tryck på knappen och håll den nedtryckt i över tre sekunder medan bilen står stilla för att stänga av TRC och VSC.

Indikeringslamporna ”TRC OFF” och VSC OFF ska nu tändas.

Tryck en gång till på knappen för att återfå funktionerna.

■ Arbetsförhållanden för hjälp vid start i motlut

- Växelspaken är i läge D eller M.
- Bromspedalen inte är nedtryckt.

■ Ljud och vibrationer som orsakas av ABS, bromsassistans, VSC, TRC samt hjälpsystemet för start i uppförsbacke

- Ett speciellt ljud kan höras från motorrummet när motorn startas eller omedelbart efter att bilen sätts i rörelse. Ljudet indikerar inte att ett fel har uppstått i något av dessa system.
- Något av följande kan inträffa medan ovanstående system är i funktion. Inget av det indikerar att ett fel har uppstått.
  - Vibrationer kan kännas genom karossen och styrningen.
  - Ett motorljud kan höras när bilen har stannat.
  - Bromspedalen kan pulsera något efter att ABS har varit aktiverat.
  - Bromspedalen kan sjunka något efter att ABS har varit aktiverat.

■ Ljud vid drift av EPS

När ratten vrids om kan ett motorljud (ett surrande ljud) höras. Detta tyder inte på att något är fel.

■ Aktivering på nytt av TRC/VSC-systemen efter att motorn stängts av

Om TRC/VSC-systemen är avstängda återaktiveras de automatiskt när motorn startas på nytt.

Återaktivering av TRC-systemet kopplat till bilens hastighet

Om bara TRC-systemet är avstängt slås systemet på igen när bilens hastighet ökar. Om både TRC- och VSC-systemet har stängts av slås de inte på igen även om bilens hastighet ökar.

Minskad effektivitet av EPS-systemet

Effektiviteten hos EPS-systemet minskas för att hindra att systemet överhettas när ratten används extremt mycket under en längre period. Ratten kan då kännas tung. Om detta skulle inträffa bör du undvika att vrida på ratten extremt mycket eller stanna bilen och stänga av motorn. EPS-systemet bör återgå till det normala inom 10 minuter.

Om slirindikeringslampan tänds ...

Det kan indikera fel i säkerhets- och hjälpsystemen. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ VARNING

ABS-bromsarna fungerar inte effektivt när

- Däck med otillräcklig greppförmåga används (t.ex. slitna däck på snöiga vägar).
- Bilen vattenplanar vid körning med hög fart på våta eller hala vägbanor.

Bromssträckan när ABS-funktionen är aktiverad kan överskrida normal bromssträcka

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil i följande situationer:

- Vid körning på grusväg eller snötäckt väg
- Vid körning med snökedjor
- Vid körning över gupp
- Vid körning på gropiga vägar eller ojämna vägar

⚠ VARNING

■ TRC fungerar inte effektivt när

Riktningskontroll och kraft kan inte alltid uppnås under körning på hala vägar, även on TRC-systemet är i funktion.
Kör inte bilen om förhållandena är sådana att stabilitet och kraft är reducerade.

■ Hjälpsystemet för start i motlut fungerar eventuellt inte effektivt i följande situationer

Förlita dig inte för mycket på hjälpsystemet för start i motlut. Hjälpsystemet för start i motlut fungerar inte alltid på branta backar och isiga vägar.

■ När VSC är aktiverat

Slirindikeringslampan blinkar. Kör alltid försiktigt. Omdömeslös körning kan resultera i en olycka. Var extra försiktig när indikeringslampan blinkar.

■ När TRC-/VSC-systemen inaktiveras

Var speciellt försiktig och kör med hastigheten anpassad efter rådande vägförhållanden. Stäng inte av TRC/VSC-systemen om det inte är nödvändigt. Dessa system ska säkerställa bilens stabilitet och körkraft genom att de automatiskt kontrollerar broms- och motoreffekten.

■ Byta däck

Observera följande säkerhetsåtgärder.
Försummelse kan orsaka störningar i ABS-, VSC- och TRC-systemen.

- Kontrollera att alla däck har rekommenderad storlek, tillverkare, mönster och bärighet.
- Använd inte däck med varierande slitagenivå.
- Kontrollera att däcken har rekommenderat lufttryck. (→Sid. 497)

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information vid byte av däck eller fälgar.

■ Däckskötsel och fjädring

Användning av däck som är defekta eller modifiering av fjädringen påverkar bilens hjälpsystem och kan orsaka störningar i systemen.

Partikelfilter*

När partiklarna som samlats i filtret når en viss tröskelnivå rengörs det automatiskt.

■ Rengöring av partikelfiltret

Rengöring av partikelfiltret utförs vid behov efter rådande körförhållanden.

■ Utrustningens egenskaper

Partikelfiltersystemet har följande egenskaper:

- Tomgången höjs under rengöring
- Avgasernas lukt förändras
- Vid start av motorn kan en vit ånga (vattenånga) avsöndras under rengöringen
- Accelerationsförmågan kan försämras under rengöringen

■ Byte av motorolja

→Sid. 342

*: I förekommande fall

⚠ VARNING

■ Avgasrör

Rör inte avgasröret under rengöringen eftersom avgasröret och avgaserna blir exceptionellt heta. Kontrollera också att inga människor eller brännbart material finns nära avgasröret medan bilen står stilla.
Försummelse kan orsaka brännskador eller brand.

⚠ OBSERVERA

■ Förhindra störningar i partikelfiltersystemet

- Använd inget annat bränsle än det som specificerats
- Använd ingen annan motorolja än den som specificerats
- Gör inga anpassningar av avgasröret

Observera följande information om säkerhetsanvisningar avseende lastning och lastkapacitet:

- Placera om möjligt alltid bagage och annan last i bagagerummet.
- Spänn fast lasten.
- För att inte skapa obalans vid körning ska bagaget fördelas jämnt i bagagerummet.
- Kör inte med onödig last, tänk på bränsleekonomin.

⚠ VARNING

Föremål som inte får förvaras i bagagerummet

Följande föremål kan ge upphov till brand om de placeras i bagagerummet:

- Behållare som innehåller bensin
- Sprayflaskor eller -burkar

Säkerhetsåtgärder vid förvaring

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Placera om möjligt alltid bagage och annan last i bagagerummet.
- Stapla inte föremål i bagagerummet högre än ryggstödet.
  De kan slungas omkring i bilen och eventuellt skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller olycka.
- Placera inte last eller bagage i eller på följande platser eftersom de kan komma in under kopplings-, broms- eller gaspedalen så att de inte kan trampas ned ordentligt. De kan också skymma sikten för föraren eller knuffa till förare eller passagerare och orsaka en olycka:
  - Vid fötterna på föraren
  - I framsätet eller på baksätet (om föremål staplas på varandra)
  - På insynsskyddet
  - På instrumentpanelen
  - På instrumentbrädan

⚠ VARNING

- Se till att alla föremål som transporteras i kupén är fastspända eftersom de annars kan flytta sig och skada någon vid en plötslig inbromsning, tvär sväng eller en olyckshändelse.
- Modeller med baksäte: När du fäller ned baksätena bör inte långa föremål placeras direkt bakom framsätena.
- Låt aldrig någon sitta i bagagerummet under färd. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter på sätena och använder bilbältet. Risken för svåra eller livshotande skador vid häftig inbromsning, tvär sväng eller en olycka är annars mycket stor.

■ Fördelning av last

- Överlasta inte bilen.
- Fördela inte lasten ojämnt.
  Felaktig lastning kan försämra kontrollen över styrning och bromsning vilket kan orsaka svåra eller livshotande skador.

Råd för vinterkörning

Gör nödvändiga förberedelser och kontroller innan du kör bilen vintertid. Kör alltid bilen med tanke på rådande väderlek.

Förberedelser inför vintern

- Använd vätskor som är lämpliga för temperaturen utomhus.
  - Motorolja
  - Kylarvätska
  - Spolarvätska
- Låt en servicetekniker kontrollera batterivätskans nivå och densitet.
- Montera fyra vinterdäck på bilen, eller köp snökedjor till framhjulen.

  Se till att alla däcken har samma storlek och tillverkning, samt att slitagenivån inte skiljer sig märkbart mellan däcken. Kontrollera också att kedjorna motsvarar däckens storlek.

Innan du börjar köra

Utför följande beroende på rådande väderförhållande:

- Använd inte alltför mycket kraft för att öppna ett fönster eller för att lossa ett fastfruset torkarblad. Häll varmt vatten på det frysta området för att smälta isen. Torka genast bort vattnet för att undvika att det fryser.
- Avlägsna snö som kan ha ansamlats på insugsventilerna framför vindrutan så att fläkten i klimatsystemet ska kunna fungera utan problem.
- Ta bort is från bilens chassi.
- Snö och is som har ansamlats i hjulhusen eller på bromsarna ska avlägsnas. Gör regelbundna kontroller.

■ **Under körning**

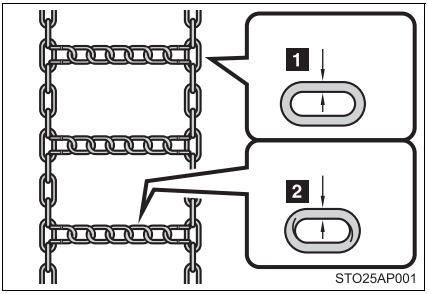
Accelerera långsamt och kör med lägre hastighet som passar rådande vägförhållanden.

■ **När du parkerar bilen (vintertid eller på kalla breddgrader)**

Parkera bilen och för växelspaken till P (modeller med Multidrive), E, M eller R (modeller med manuell växellåda MultiMode) och 1 eller R (modeller med manuell växellåda) utan att ansätta parkeringsbromsen. Parkeringsbromsen kan frysa så att den inte går att lossa. Vid behov, placera klossar vid hjulen för att förhindra att bilen glider eller rullar långsamt.

Val av snökedjor

Använd snökedjor med rätt dimension.
Kedjans dimension regleras för respektive däckstorlek.



1 Sidolänk
Utom däck 175/65R14: 3 mm i diameter
däck 175/65R14: 4 mm i diameter

2 Tvärlänk
Utom däck 175/65R14: 4 mm i diameter
däck 175/65R14: 5 mm i diameter

Bestämmelser om användning av snökedjor

Bestämmelserna om användning av snökedjor varierar beroende på plats och vägtyp. Innan du monterar snökedjor bör du ta del av gällande bestämmelser för körning med snökedjor.

■ Montering av snökedjor

Följ följande säkerhetsanvisningar när du monterar och tar bort kedjor:

- Montera och ta bort kedjor på en säker plats.
- Montera endast snökedjorna på framhjulen. Montera inte snökedjor på bakhjulen.
- Montera snökedjorna på framhjulen så att det sitter så hårt som möjligt. Spänn kedjorna ytterligare när du har kört 0,5–1,0 km.
- Montera kedjorna enligt anvisningarna som medföljer snökedjorna.
- Om du använder hjulsidor bör du ta bort dem innan du sätter på kedjorna för att undvika att de repas av kedjorna. (→Sid. 428)

⚠ VARNING

■ Köra med snökedjor

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Försummelse kan göra att du tappar kontrollen över bilen vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Använd däck med specificerad storlek.
- Håll rekommenderat lufttryck.
- Överskrid inte hastighetsbegränsningen eller den begränsning som gäller för körning med snökedjor.
- Använd snökedjor på alla hjulen, inte bara på vissa.
- Använd inte däck med varierande slitagenivå.

■ Vid körning med snökedjor

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Försummelse kan leda till risk för att bilen inte kan framföras på säkert sätt, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Överskrid inte hastighetsbegränsningen för körning med snökedjor, eller 50 km/tim, beroende på vilket som är lägst.
- Undvik att köra på ojämna eller gropiga vägar.
- Undvik tvära svängar och plötslig inbromsning eftersom snökedjorna försämrar bilens väghållning.
- Sakta ned tillräckligt innan du kör in i en kurva så att du har kontroll över bilen.

Körning med släp

Din bil är i första hand avsedd för att transportera passagerare. Att köra med släpvagn eller husvagn har stor inverkan på manövrering, prestanda, bromssträcka, livslängd och bränsleförbrukning. Säkerheten och nöjet vid körningen beror på om du använder rätt utrustning och kör med gott omdöme. För din egen och andras säkerhets skull får du inte överlasta bilen eller släpet.

För att dra en släpvagn på säkert sätt måste du vara mycket försiktig och köra bilen i enlighet med släpvagnens egenskaper och rådande körförhållanden.

Toyotas garantier gäller inte skador eller fel som uppstår på grund av körning med släp- eller husvagn i kommersiellt syfte.

Fråga din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om råd innan du kopplar till en släp- eller husvagn och observera de lagar som gäller i det land där du tänker köra.

■ Viktgränser

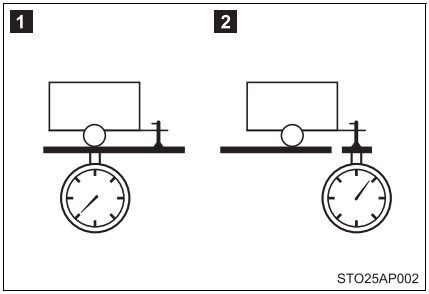
Kontrollera högsta tillåtna släpvagnsvikt, bilens bruttovikt (GVM), största tillåtna axeltryck (MPAC) och kultryck innan du kopplar på släpvagnen. (→Sid. 482)

■ Dragkrok

Toyota rekommenderar att du använder Toyota dragkrok till din bil. Andra lämpliga produkter av jämförbar kvalitet kan också användas.

Viktiga punkter beträffande släpets last

■ Släpets totalvikt och kultryck



1 Släpets totalvikt

Själva släpets vikt plus släpets last ska inte överskrida den maximala dragvikten. Att köra med tyngre släp är farligt. (→Sid. 482)

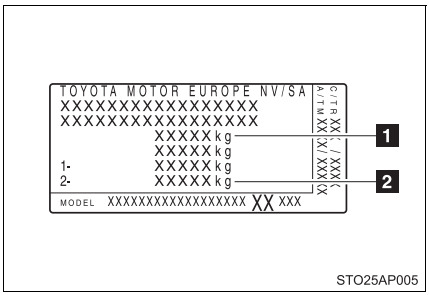
Vid körning med släpvagn ska du använda en friktionskoppling eller en friktionsstabilisator (kräng-ningshämmare).

2 Tillåtet kultryck

Släpet ska lastas så att trycket på dragkulan är minst 25 kg eller 4 procent av den maximala dragvikten. Trycket på dragkulan får inte överskrida den specificerade vikten. (→Sid. 482)

■ Informationsdekal (tillverkarens dekal)

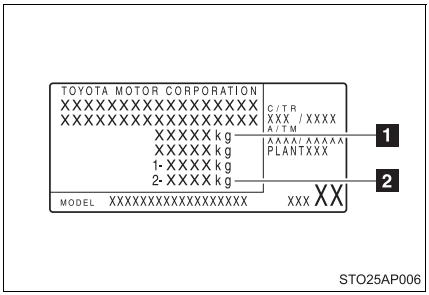
Typ A



1 Totalvikt

2 Max. tillåtet bakaxeltryck

Typ B



1 Totalvikt

2 Max. tillåtet bakaxeltryck

■ Totalvikt

Modeller av fordonskategori M1*:
Summan av bilens tjänstevikt, förare, passagerare, bagage, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida bilens tillåtna totalvikt med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är farligt.

Modeller av fordonskategori N1*:
Summan av bilens tjänstevikt, förare, passagerare, bagage, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida bilens tillåtna totalvikt. Att överskrida denna vikt är farligt.

■ Maximalt tillåtet bakaxeltryck

Modeller av fordonskategori M1*:
Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt bakaxeltryck med mer än 15%. Att köra med tyngre släp är farligt.

Modeller av fordonskategori N1*:
Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt bakaxeltryck. Att köra med tyngre släp är farligt.

Värdena för dragvikten är baserade på tester som utförts vid havsnivå. Observera att motorns effekt och dragvikt reduceras på högre höjd.

⚠ VARNING

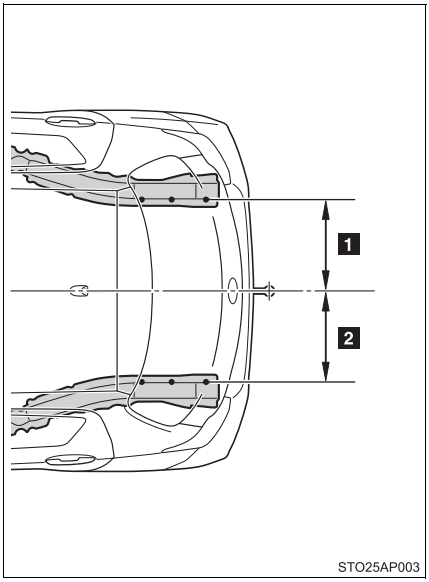
■ När bilens maximalt tillåtna totalvikt eller maximalt tillåtna axelkapacitet överskrids (modeller av kategori M1*)

Överskrid inte hastighetsgränsen för körning med släpvagn i tätbebyggda områden, eller 100 km/tim, beroende på vilket som är lägst.

Försummelse att följa denna anvisning kan resultera i en olycka som kan orsaka svåra eller livshotande skador.

*: För att bestämma bilens kategori, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

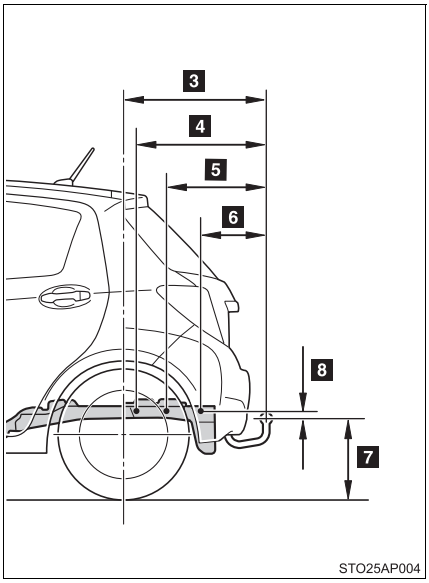
Fästpunkter* för släpvagnsdraget och dragkroken



1 434 mm

2 434 mm

*: Totalvikt och standardäckdimension.
För att fastställa bilens kategori kan du ta kontakt med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



3 655 mm
4 602 mm
5 468 mm
6 313 mm
7 397 mm
8 26,2 mm

■ **Däckinformation**

- Kontrollera att däcken har rätt lufttryck. Justera lufttrycket i däcken till rekommenderat tryck. (→Sid. 497)
- Öka lufttrycket i släpets däck i enlighet med släpets totala vikt och enligt tillverkarens specifikationer.

■ **Belysning på släpvagn/husvagn**

Kontrollera att bilens körriktningsvisare och bromsljus fungerar korrekt varje gång du kopplar på släpet. Direkt kabeldragning till bilen kan skada elsystemet och försätta lamporna ur funktion.

■ **Inkörning**

Toyota rekommenderar att bilar som har nya komponenter i drivlinesystemet inte bör användas för körning med släp under de första 800 km.

■ **Säkerhetskontroll före körning med släp**

- Kontrollera att den maximala lastgränsen för dragkrok/dragkula inte överskrids. Kom ihåg att släpets kopplingsvikt belastar bilen ytterligare. Se dessutom till att den totala last som bilen utsätts för ligger inom viktgränserna. (→Sid. 225)
- Kontrollera att lasten på släpet är säkert fastgjord.
- Förlängda backspeglar bör monteras om bakomvarande trafik inte är tillräckligt synlig med standardspeglar. Ställ in speglarnas förlängda armar på båda sidor om bilen så att de alltid ger maximal sikt över vägen bakom bilen.

■ **Underhåll**

- Underhåll måste utföras oftare när bilen används för körning med släp på grund av den högre viktbelastningen på bilen jämfört med normal körning.
- Efterdra alla skruvar som håller fast dragkula och fäste efter cirka 1 000 km körning med släp.

⚠ OBSERVERA

Om den bakre stötfångaren är förstärkt med aluminium

Se till att stålfästet inte kommer i direkt kontakt med det förstärkta området. När stål och aluminium kommer i kontakt med varandra uppstår en reaktion som liknar korrosion, vilket försvagar området i fråga och kan leda till skador. Rostskyddsbehandla de delar som kommer i kontakt med varandra vid montering av ett stålfäste.

Goda råd

Bilen känns annorlunda när du kör med släpvagn. För att undvika en olycka, eller svåra eller livshotande skador måste du tänka på följande när du kör med släp:

Kontrollera kontakten till släpet och släpets lampor

Stanna bilen och kontrollera att kontakten till och lamporna på släpet fungerar innan du börjar köra såväl som efter en kort stunds körning.

Öva att köra med släp

- Om du är ovan att köra med släp bör du träna på att svänga, stanna och backa med släpet i ett område med lätt eller ingen trafik.
- När du backar med en släpvagn ska du hålla längst ned på ratten och vrida ratten medurs för att svänga åt vänster eller moturs för att svänga åt höger. Vrid alltid ratten litet i taget för att motverka styrningsfel. Ta hjälp av någon utanför bilen för att minska risken för olyckor när du backar.

■ Ändra inställning för avståndshållning bil-till-bil

Vid en hastighet på 10 km/tim bör avståndet till framförvarande bil vara lika långt eller längre än den kombinerade längden av bilen och släpvagnen. Undvik att bromsa häftigt vilket kan få bilen att sladda. Föraren kan annars förlora kontrollen över bilen. Risken är speciellt stor vid körning i vått eller halt väglag.

■ Acceleration/rattrörelser/kurvtagning som sker plötsligt

Körning i tvära kurvor vid körning med släp kan leda till att släpvagnen kolliderar med bilen. Sakta in långt innan du ska svänga med bilen och sväng långsamt och försiktigt för att undvika plötslig inbromsning.

■ Viktiga punkter beträffande kurvtagning

Hjulen på släpet ligger närmare kurvans insida än hjulen på bilen. Ta hänsyn till detta genom att göra en vidare sväng än normalt.

■ Viktig information om stabilitet

Om bilen skakar eller rör sig på grund av ojämn vägbana eller stark blåst blir den svårare att hantera. Bilen kan också skaka till när bussar och stora lastbilar passerar. Titta ofta bakom bilen när du kör bredvid sådana fordon. Sakta genast ned om bilen börjar skaka genom att trampa långsamt på bromsen. Styr alltid bilen rakt framåt medan du bromsar.

■ När du kör om andra bilar

Tänk på bilens och släpets sammanlagda längd och kontrollera att avståndet mellan fordonen är tillräckligt stort innan du byter fil.

Information om växellådan

Modeller med Multidrive och manuell växellåda MultiMode:
För att upprätthålla effektiv motorbromsning vid användning av motorbromsen ska du inte använda växellådan i läge D. Växelspaken måste vara i läge ”4” i ”M”-läget. (→Sid. 147, 153)

Modeller med manuell växellåda:
För att upprätthålla effektiv motorbromsning vid användning av motorbromsen ska du inte använda växellådan i 5:ans och 6:and (modeller med 6-växlad manuell växellåda) växel. (→Sid. 158)

Om motorn överhettas

Om du drar ett lastat släp uppför en brant backe i en utetemperatur på över 30 °C kan motorn överhettas. Stäng omedelbart av luftkonditioneringen om varningslampan för motorns kylvätsketemperatur (röd) visar att motorn överhettas. Stanna sedan bilen på en säker plats. (→Sid. 470)

När du parkerar bilen

Lägg alltid lämpliga block framför/bakom hjulen på både bilen och släpet vid parkering. Ansätt parkeringsbromsen hårt och sätt växelspaken i P för Multidrive, E, M eller R för manuell växellåda MultiMode samt 1 eller R för manuell växellåda.

⚠ VARNING

Följ alla instruktioner som beskrivs i det här avsnittet. Försummelse kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ **Försiktighetsmått vid körning med släp- eller husvagn**

Vid körning med släp ska du se till att ingen av viktgränserna överskrids. (→Sid. 225)

■ **Bilens hastighet vid körning med släp**

Följ alltid de speciella hastighetsbegränsningar som gäller för körning med släpvagn eller husvagn.

■ **Före körning nedför backar eller långa sluttningar**

Minska hastigheten och växla ned. Växla dock inte ner plötsligt när du kör nedför branta eller långa sluttningar.

■ **Inbromsning**

Trampa inte ned bromspedalen ofta eller ihållande under en längre period. Det kan orsaka överhettning i bromssystemet eller minska bromseffekten.

■ **Undvik olycka eller skada**

- Använd inte farthållaren under bogsering.
- Modeller med nödhjul: Bogsera aldrig en bil som har ett nödhjul monterat.

Invändiga funktioner 3

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Manuell luftkonditionering 236
Automatisk luftkonditionering 243
Tilläggsvärmare 251
Eluppvärmd bakruta och eluppvärmda backspeglar 253

3-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggning, olika typer 255
Använda radion 258
Använda CD-spelaren 262
Spela upp MP3- och WMA-skivor 267
Använda iPod 273
Använda USB-minne 281
Optimal användning av ljudanläggningen 288
Använda AUX-ingång 290
Använda rattmonterade kontroller för ljudanläggningen 291

3-3. Använda kupébelysningen

Invändig belysning 294
• Läslampor 295
• Kupébelysning 295

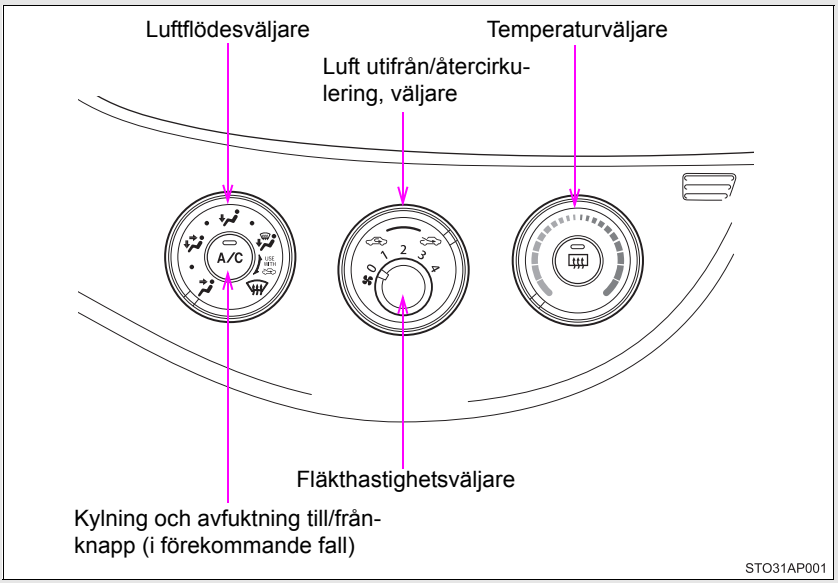
3-4. Använda förvaringsfacken

Förvaringsmöjligheter 297
• Handskfack 298
• Flaskhållare 300

3-5. Övriga invändiga detaljer

Solskydd 302
Sminkspeglar 303
Klocka 304
Yttertermometer 305
Flyttbar askkopp 306
Cigarettändare 307
Eluttag 308
Stolvärme 309
Armstöd 311
Panoramaglastak 312
Golvmatta 313
Funktioner i bagageutrymmet 315

Manuell luftkonditionering*



*: I förekommande fall

Justera inställningarna

STEG 1 Justera fläkthastigheten genom att vrida knoppen för hastighetskontroll medurs (öka) eller moturs (minska).

Vrid väljaren till ”0” för att stänga av fläkten.

STEG 2 Modeller utan kylnings- och avfuktningsfunktion till/från-knapp:

Vrid temperaturväljaren medurs för att höja temperaturen.

Modeller med kylnings- och avfuktningsfunktion till/från-knapp:

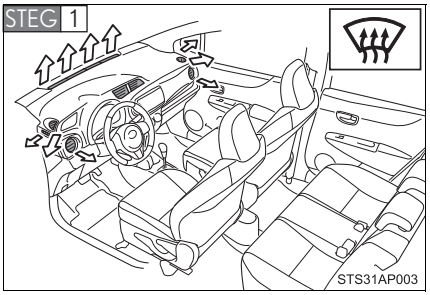
Om du vill ändra temperaturen vrider du temperaturknoppen medurs (varmare) eller moturs (kallare).

Om A/C inte är intryckt blåser systemet ut luft med utetemperatur eller uppvärmd luft.

STEG 3 Välj luftventil genom att ställa in luftflödesväljaren i önskat läge.

Lägena mellan luftflödesväljarna som visas nedan kan även väljas för fininställning.

Avfrosta vindrutan



Ställ in luftflödesväljaren i läget .

Ställ in väljaren för luft utifrån/återcirkulerad luft på luft utifrån om återcirkulerad luft används.

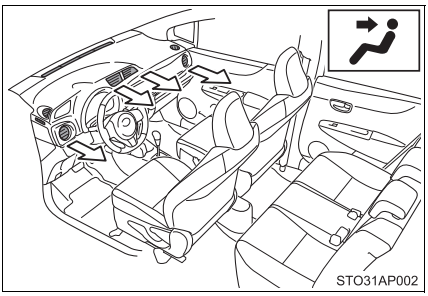
STEG 2 Gör så här:

- Vrid på fläkthastighetsreglaget för att justera fläkthastigheten.
- Vrid på temperaturreglaget för att ställa in temperaturen.
- Om avfuktningsfunktionen inte är aktiverad, tryck på

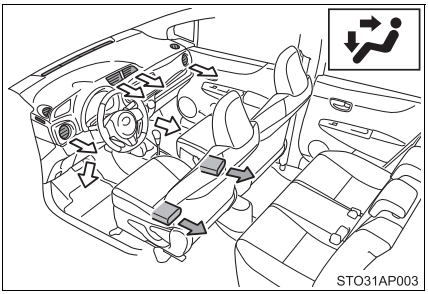
för att aktivera den.

Öka luftflödet och höj temperaturen för att ta bort imma från vindrutan och sidorutorna.

Luftventiler och luftflöde

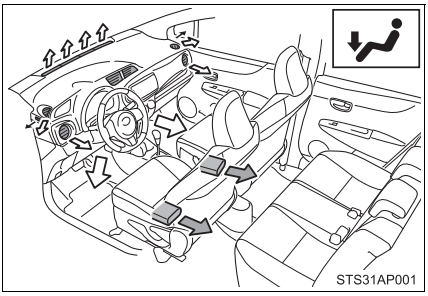


Luftström mot överkroppen.



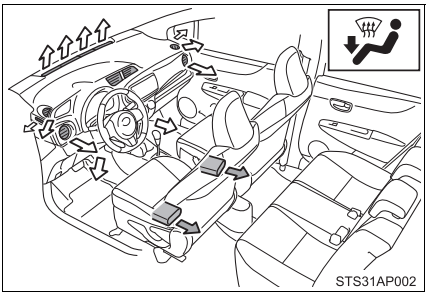
Luftström mot överkroppen och fötterna.

⇦ : Vissa modeller



Luftström huvudsakligen mot fötterna.

⇦ : Vissa modeller



Luftström mot fötterna samt borttagning av imma och frost från vindrutan.

Ställ in väljaren för luft utifrån/återcirkulerad luft på (luft utifrån).

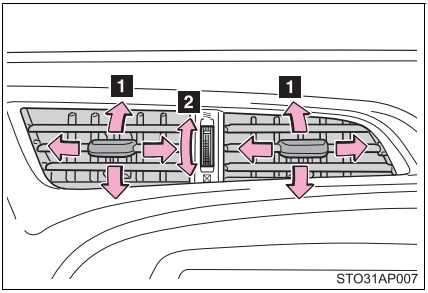
⇦ : Vissa modeller

Växla mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

Ställ in luftflödesväljaren för luft utifrån/återcirkulerad luft på (luft utifrån) eller (återcirkulerad luft).

Inställning av luftventilernas läge vid öppning och stängning

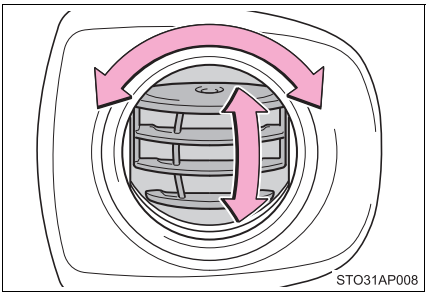
Mittventiler



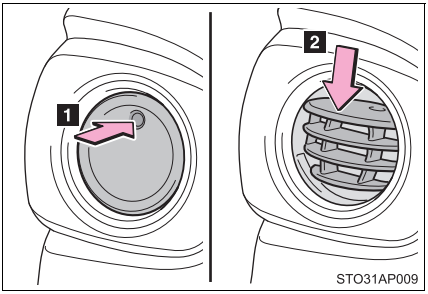
1 Rikta luftströmmen åt vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

2 Vrid på reglaget för att öppna eller stänga ventilen.

Höger och vänster sidoventiler



Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.



1 Öppna ventilen.

2 Stäng ventilen.

■ **Imma på fönstren**

- Fönstren blir lätt immiga när fuktigheten är hög i bilen. Om du trycker på på knappen

avfuktas luften från luftventilerna och imma tas bort effektivt från vindrutan.
- När du stänger av knappen

kan fönstren imma igen snabbare.
- Det kan lätt bildas imma på insidan av rutorna om reglaget är inställt på återcirkulation.

■ **Luft utifrån/återcirkulering**

När du kör på dammiga vägar, t.ex. i tunnlar eller i tung trafik, ska du ställa in väljaren för luft utifrån/återcirkulerad luft på läget för återcirkulerad luft. Detta är ett effektivt sätt att hindra luften utifrån att komma in i bilens kupé. Under kylning av bilens kupé kommer kupén att kylas effektivt i läget för återcirkulerad luft.

■ **När indikeringslampan på

slocknar av sig själv (modeller med kylnings- och avfuktningsfunktion till/från-knapp)**

Tryck på

för att stänga av avfuktningsfunktionen och aktivera den sedan igen. Om indikeringslampan slocknar igen kan en störning ha uppstått i luftkonditioneringssystemet. Stäng av luftkonditioneringen och låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

■ **Om utetemperaturen faller till nästan 0 °C (modeller med kylnings- och avfuktningsfunktion till/från-knapp)**

Avfuktningsfunktionen fungerar inte alltid trots att

är intryckt.

Lukt i samband med luftkonditionering

- När luftkonditioneringen används kan olika lukter från bilens insida eller utsida tränga in i och samlas i luftkonditioneringssystemet. Detta kan orsaka att lukter avges från ventilerna.
- Minska möjligheten att potentiella lukter uppstår:
  Det rekommenderas att luftkonditioneringssystemet ställs in på läget för luft utifrån innan motorn stängs av.

En lukt kommer från luftkonditioneringen på grund av driften av Stopp & Startsystemet (modeller med Stopp & Startsystem)

När Stopp & Startsystemet stänger av motorn kan en lukt, som orsakas av fukt, kännas av. Detta tyder inte på att något är fel.

Luftkonditioneringsfilter

→Sid. 364

⚠ VARNING

Undvika att fönstren immar igen

Använd inte vid luftkonditionering i extremt fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutan kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

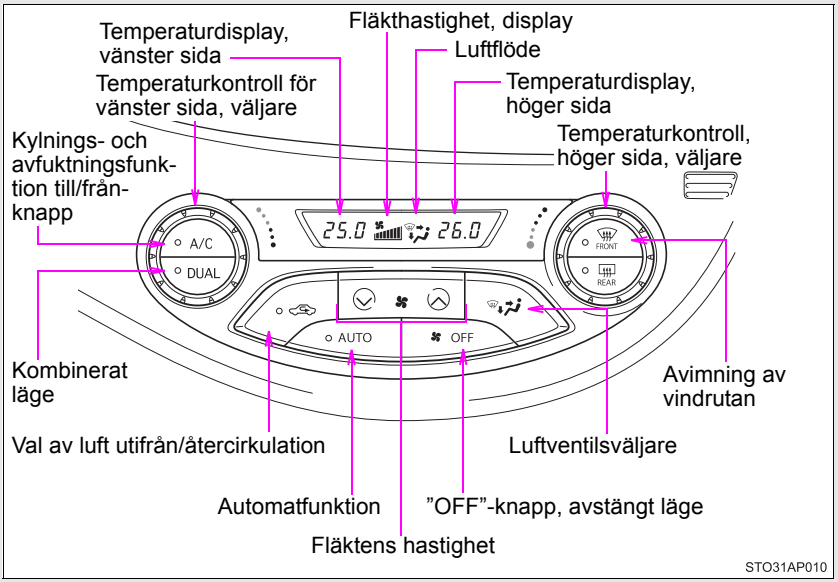
⚠ OBSERVERA

Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Automatisk luftkonditionering*

Luftflöden och fläkthastighet justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.



Använda automatläget

STEG 1 Tryck på AUTO.

Luftflöden och fläkthastighet justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.

*: I förekommande fall

STEG 2 Vrid

medurs för att höja temperaturen och vrid

moturs för att sänka temperaturen.

När du trycker på

(indikeringslampan på

är tänd), eller vrider på

, kan temperaturen för förar- och passagerarplatsen fram justeras separat.

STEG 3 Tryck på

.

Avfuktningsfunktionen växlar mellan på- och av-läge varje gång knappen

trycks in.

Justera inställningarna manuellt

STEG 1 Justera fläkthastigheten genom att trycka på ”∧” på för att öka fläkthastigheten och på ”∨” för att sänka den.

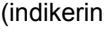
Tryck på

för att stänga av fläkten.

STEG 2 Justera temperaturinställningen genom att trycka på

för att höja temperaturen och på

för att sänka den.

När du trycker på 

(indikeringslampan på

är tänd), eller vrider på

, kan temperaturen för förar- och passagerarplatsen fram justeras separat.

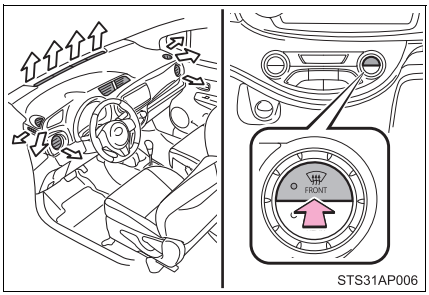
Om

inte är intryckt blåser systemet in luft med utetemperatur eller värmd luft.

STEG 3 Om du vill ändra luftflödena trycker du på .

Luftflödet ändras för varje tryckning på knappen .

Borttagning av imma och frost från vindrutan

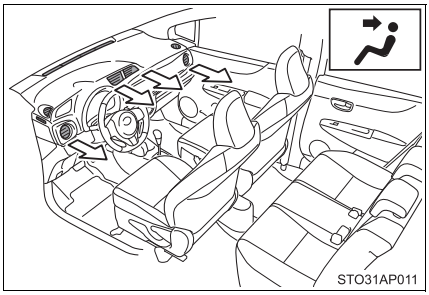


Tryck på .

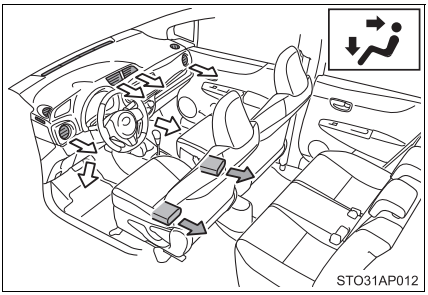
Avfuktningsfunktionen är verksam och fläkthastigheten ökar.
Ställ in knappen till läget för luft utifrån/återcirkulerad luft på luft utifrån om läget för återcirkulerad luft används. (Det kan växla automatiskt.) Öka luftflödet och höj temperaturen för att ta bort imma från vindrutan och sidorutorna.

Återgå till föregående läge genom att igen trycka på om vindrutan är klar.

Luftventiler och luftflöde

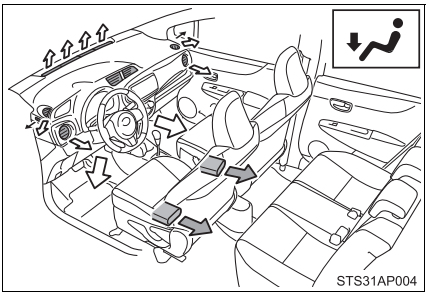


Luftström mot överkroppen.



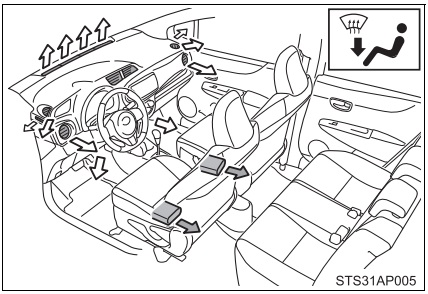
Luftström mot överkroppen och fötterna.

⇦ : Vissa modeller



Luftström huvudsakligen mot fötterna.

⇦ : Vissa modeller



Luftström mot fötterna samt borttagning av imma och frost från vindrutan.

⇦ : Vissa modeller

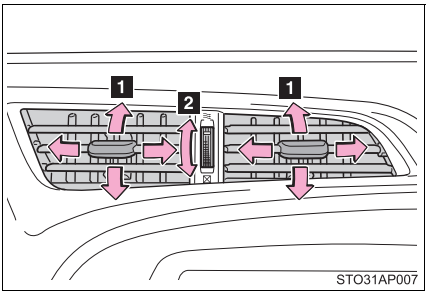
Växla mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

Tryck på .

Läget växlar mellan luft utifrån (indikeringslampan är släckt) och återcirkulering av luft (indikeringslampan är tänd) för varje gång du trycker på knappen.

Inställning av luftventilernas läge vid öppning och stängning

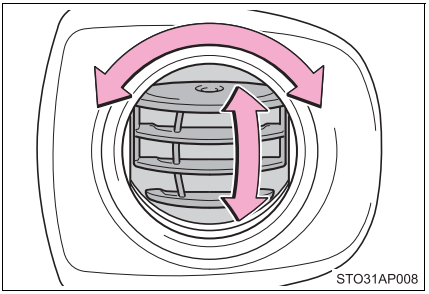
Mittventiler



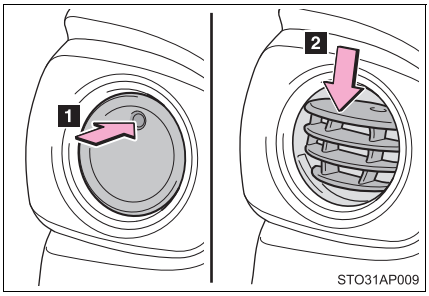
1 Rikta luftströmmen åt vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

2 Vrid på reglaget för att öppna eller stänga ventilen.

Höger och vänster sidoventiler



Direkt luftström till vänster eller höger, uppåt eller nedåt.



1 Öppna ventilen.
2 Stäng ventilen.

■ Använda automatläget

Fläkthastigheten justeras automatiskt enligt temperaturinställningen och de yttre förutsättningarna.

Därför kan fläkten stanna ett ögonblick tills varm eller kall luft kan börja strömma ut omedelbart efter det att AUTO har tryckts in.

■ Imma på fönstren

- Fönstren blir lätt immiga när fuktigheten är hög i bilen. Om du trycker på på knappen A/C avfuktas luften från luftventilerna och imma tas bort effektivt från vindrutan.
- När du stänger av knappen A/C kan fönstren imma igen snabbare.
- Det kan lätt bildas imma på insidan av rutorna om reglaget är inställt på återcirkulation.

■ Luft utifrån/återcirkulering

- När du kör på dammiga vägar, t.ex. i tunnlar eller i tung trafik, ska du ställa in knappen för luft utifrån/återcirkulerad luft på läget för återcirkulerad luft. Detta är ett effektivt sätt att hindra luften utifrån att komma in i bilens kupé. Under kylning av bilens kupé kommer kupén att kylas effektivt i läget för återcirkulerad luft.
- Läget för luft utifrån/återcirkulerad luft kan automatiskt växla beroende på inställningen av temperaturen i kupén.

■ Om utetemperaturen faller under 0 °C

Avfuktningsfunktionen fungerar inte alltid trots att är intryckt.

■ Om indikeringslampan på slocknar av sig själv

Tryck på för att stänga av avfuktningsfunktionen och aktivera den sedan igen. Om indikeringslampan slocknar igen kan en störning ha uppstått i luftkonditioneringssystemet. Stäng av luftkonditioneringen och låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

■ Lukt i samband med luftkonditionering

- När luftkonditioneringen används kan olika lukter från bilens insida eller utsida tränga in i och samlas i luftkonditioneringssystemet. Detta kan orsaka att lukter avges från ventilerna.
- Minska möjligheten att potentiella lukter uppstår:
  - Det rekommenderas att luftkonditioneringssystemet ställs in på läget för luft utifrån innan motorn stängs av.
  - Den inställda starten av fläkten kan fördröjas en kort stund omedelbart efter det att luftkonditioneringssystemet har startats i AUTO-läge.

■ En lukt kommer från luftkonditioneringen på grund av driften av Stopp & Startsystemet (modeller med Stopp & Startsystem)

När Stopp & Startsystemet stänger av motorn kan en lukt, som orsakas av fukt, kännas av. Detta tyder inte på att något är fel.

■ Luftkonditioneringsfilter

→Sid. 364

⚠ VARNING

■ Undvika att fönstren immar igen

Använd inte vid luftkonditionering i extremt fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutan kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

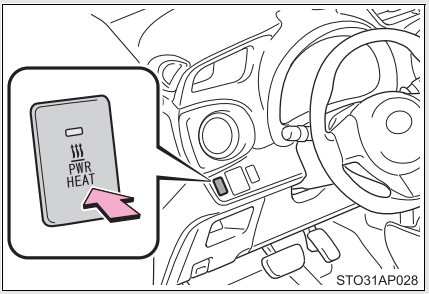
⚠ OBSERVERA

■ Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Tilläggsvärmare*

Denna funktion används för att hålla kupén varm i kall väderlek.



Slå på och stänga av tilläggsvärmaren

Tilläggsvärmaren startar cirka 25 sekunder efter det att du tryckt på knappen och det tar ytterligare cirka 85 sekunder innan den värms upp.

■ Tilläggsvärmaren aktiveras när

Motorn är igång.

■ Tilläggsvärmarens normala funktion

Följande tyder inte på att något är fel:

- När tilläggsvärmaren kopplas på och stängs av kan lite vit rök synas och en viss lukt kännas från tilläggsvärmarens avgasrör som är placerat under golvet.
- Om tilläggsvärmaren används när det är mycket kallt kan ånga komma ut ur avgasröret.
- Ett ljud kan höras i motorrummet i cirka 2 minuter efter att tilläggsvärmaren har stängts av.

■ När tilläggsvärmaren är avstängd

Vi rekommenderar att du startar tilläggsvärmaren igen tidigast 10 minuter efter det att du stängt av den. I annat fall kan visst oljud höras när tilläggsvärmaren tänds.

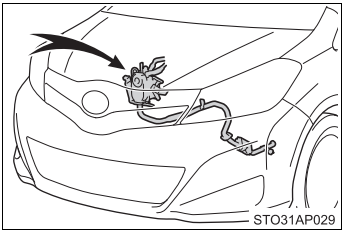
■ När du tankar bilen

Motorn måste vara avstängd. När motorn stängs av så stängs även tilläggsvärmaren av.

*: I förekommande fall

⚠ VARNING

■ För att undvika brännskador eller skador på bilen



- Rör inte någon del av tilläggsvärmaren eller avgasröret eftersom de är heta. Du kan bränna fingrarna.
- Håll brännbara material, t.ex. bränsle, borta från värmaren och dess avgasrör eftersom detta kan orsaka en brand.

⚠ OBSERVERA

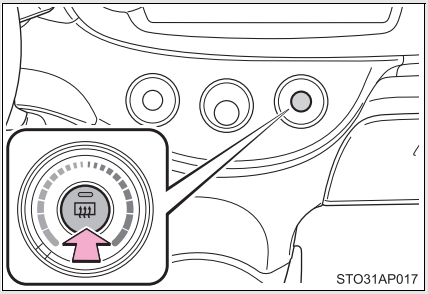
■ Undvik skador på bilen

- Du ska inte starta och stänga av värmaren upprepade gånger med 5 minuters intervall eftersom detta kan förkorta komponenternas livslängd. Om motorn måste startas och stängas av med korta intervall (t.ex. om bilen används för leveranskörning) ska värmaren vara avstängd.
- Utför inga ändringar av värmaren och öppna den inte utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning eftersom detta kan orsaka en brand.
- Var försiktig så att du inte stänker vätska direkt på värmaren eller bränslepumpen till värmaren eftersom detta kan orsaka störningar i värmaren.
- Håll luftintag och avgasrör fria från vatten, snö, is, lera etc. Om rören blir igensatta kan värmaren börja fungera dåligt.
- Om du observerar något ovanligt såsom en bränsleläcka, rökbildning eller försämrad funktion ska du stänga av värmaren och låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

Eluppvärmd bakruta och eluppvärmda backspeglar *

Den här funktionen används för att frosta av bakrutan och för att avlägsna regndroppar, imma och frost från ytterbackspeglarna (i förekommande fall).

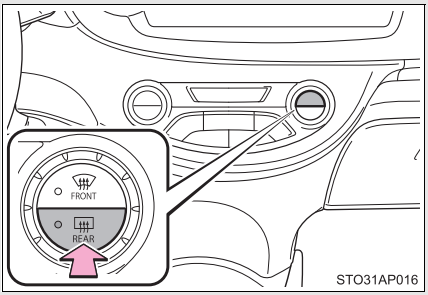
Modeller med manuell luftkonditionering



Slår på/stänger av eluppvärmningen

Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

Modeller med automatisk luftkonditionering



Slår på/stänger av eluppvärmningen

Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter ett tag. Drifttiden varierar mellan 15 minuter och 1 timme beroende på utetemperatur och bilens hastighet.

■ Avfrostaren kan användas när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

■ Eluppvärmda yttre backspeglar (i förekommade fall)

När du sätter på elvärmen till bakrutan startar även elvärmen till de yttre backspeglarna.

*: I förekommande fall

⚠ VARNING

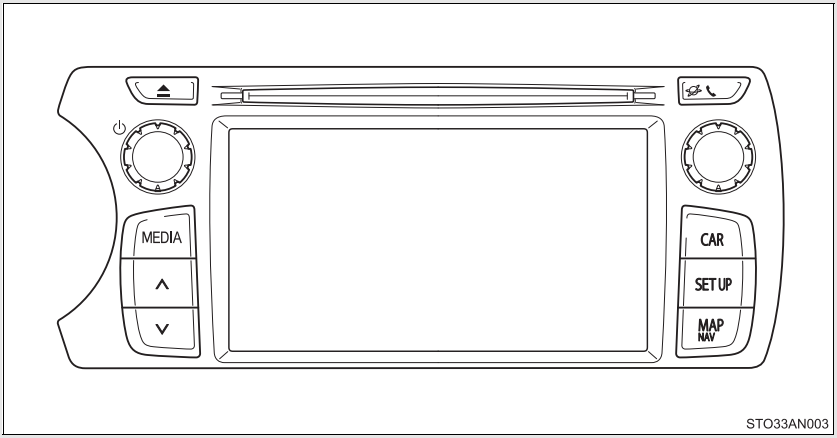
■ **När eluppvärmningen av ytterbackspeglarna är på (i förekommande fall)**

Vidrör inte ytan på ytterbackspeglarna eftersom de kan bli heta och orsaka brännskador.

Ljudanläggning, olika typer*

Modeller med ”pekskärm”

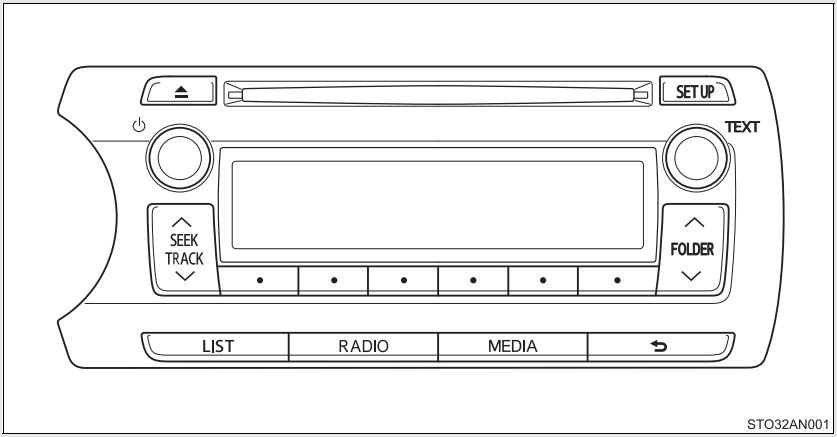
Ägare till modeller som är utrustade med ”pekskärm”, se instruktionsboken till ”pekskärm”.



*: I förekommande fall

Modeller utan ”pekskärm”

CD-spelare och AM/FM-radio



Rubrik	Sida
Använda radion	Sid. 258
Använda CD-spelaren	Sid. 262
Spela upp MP3- och WMA-skivor	Sid. 267
Använda en iPod	Sid. 273
Använda USB-minne	Sid. 281
Optimal användning av ljudanläggningen	Sid. 288
Använda AUX-ingång	Sid. 290
Använda rattmonterade kontroller	Sid. 291

Använda mobiltelefoner

Störningar kan höras genom ljudanläggningens högtalare om en mobiltelefon används i eller nära bilen medan ljudanläggningen används.

Om Bluetooth® (modeller med ”pekskärm”)

Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG. Inc.

Bluetooth wordmark och logo ägs av Bluetooth SIG., och tillåtelse har givits för användning av varumärket av licenstagaren FUJITSU TEN LIMITED. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

⚠ OBSERVERA

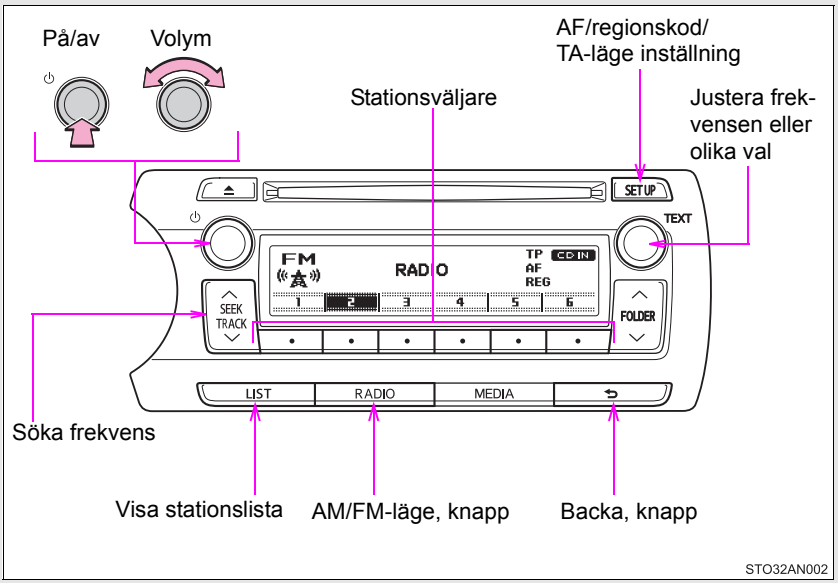
Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte ljudanläggningen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Undvika skador på ljudanläggningen

Spill inga drycker eller andra vätskor på ljudanläggningen.

Använda radion*



Ställa in stationer i förväg

STEG 1 Sök fram önskade stationer genom att vrida på TEXT eller genom att trycka på ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK.

STEG 2 Håll den knapp intryckt (från [1] till [6]) som stationen ska ställas in på tills du hör en ljudsignal.

*: I förekommande fall

Använda stationslistan

■ Uppdatera stationslistan

STEG 1 Tryck på LIST .

En stationslista visas nu.

STEG 2 Tryck på • (UPDATE) för att uppdatera listan.

”Updating” visas medan sökningen fortgår, därefter visas alla tillgängliga stationer på displayen.

Avbryt uppdateringen genom att trycka på ⮌ .

■ Välja en station från stationslistan

STEG 1 Tryck på LIST .

En stationslista visas nu.

STEG 2 Vrid på TEXT för att välja en station.

STEG 3 Tryck på TEXT för att ställa in en station.

Tryck på ⮌ för att återgå till föregående display.

RDS (Radio Data System)

Denna funktion ger din radio mölighet att ta emot stationer.

■ Lyssna till stationer i samma nät

STEG 1 Tryck på SETUP .

STEG 2 Vrid på TEXT till ”RADIO” och tryck på TEXT .

STEG 3 Vrid på TEXT så att den motsvarar önskat läge: ”FM AF” eller ”Region code”.

STEG 4 Tryck på för att välja ”ON” eller ”OFF”.

Läge FM AF ON: Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät väljs.

Läge för regionskod ON: Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät och som sänder samma program väljs.

■ Trafikinformation

STEG 1 Tryck på .

STEG 2 Vrid på till ”RADIO” och tryck på .

STEG 3 Vrid till läge ”FM TA”.

STEG 4 Tryck på för att välja ”ON” eller ”OFF”.

TP-läge: Systemet växlar automatiskt till trafikinformation när det tar emot en trafikinformationssignal.

Stationen återgår till föregående program när trafikinformationen avslutats.

TA-läge: Systemet växlar automatiskt till trafikinformation när det tar emot en trafikinformationssignal. I FM-lägen blir systemet dämpat utom för sändningar av trafikinformation.

Ljudanläggningen återgår till föregående läge när trafikinformationen avslutats.

EON (Enhanced Other Network) (för trafikmeddelanden)

Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till en station som sänder trafikinformation med hjälp av EON AF-listan när trafikmeddelandet börjar.

Om batteriet kopplas ur

Förinställda stationer raderas.

Mottagningskänslighet

- Det är svårt att alltid få perfekt radiomottagning på grund av att antennens läge ständigt ändras, varierande signalstyrka och föremål som finns i närheten, t.ex. tåg, sändare etc.
- Radioantennen är monterad på takets bakre del. Du kan ta bort antennen genom att vrida på den vid basen.

Digital Audio Broadcast (DAB) radio

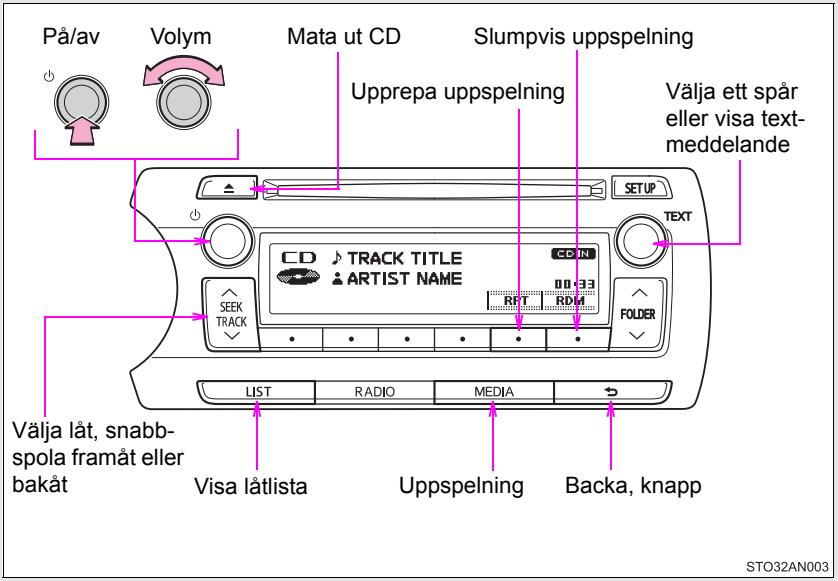
Tillbehören radioantenn och tuner är nödvändiga för att kunna använda Digital Audio Broadcast (DAB).

⚠ OBSERVERA

Ta bort antennen i följande fall för att undvika skada.

- Antennen vidrör taket i ett garage.
- Någonting ska monteras på taket.

Använda CD-spelaren*



Ladda in CD-skivor

Sätt in en CD.

Mata ut CD-skivor

Tryck på ⏏ och ta ut CD-skivan.

Välja spår

Vrid på TEXT eller tryck på ”∧” för att stega framåt eller ”∨” för att stega bakåt med SEEK TRACK tills önskat spårnummer visas.

*: I förekommande fall

Välja ett spår från spårlistan

STEG 1 Tryck på LIST.

En spårlista visas nu.

STEG 2 Vrid och tryck på TEXT för att välja ett spår.

Tryck på LIST eller för att återgå till föregående display.

Snabbsökning framåt och bakåt av låtar

För snabbsökning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK.

Slumpvis uppspelning

Tryck på (RDM).

Stäng av funktionen genom att trycka på (RDM) igen.

Upprepa uppspelning

Tryck på (RPT).

Stäng av funktionen genom att trycka på (RPT) igen.

Byta display

Tryck på TEXT.

Spårets titel, artistens namn och CD-skivans titel visas på displayen.

För att återgå till föregående display, tryck på TEXT eller .

■ **Display**

Högst 24 tecken kan visas.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt, eller inte alls.

■ **Felmeddelanden**

”ERROR”: Indikerar att ett fel har uppstått på CD:n eller inne i spelaren.

”CD CHECK”: Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

”WAIT”: Manövern har stoppats på grund av för hög temperatur i spelaren. Vänta en stund och tryck sedan på MEDIA. Om det ändå inte går att spela upp CD:n kontaktar du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ **Skivor som kan användas**

Skivor med markeringar som visas nedan kan användas.
Uppspelningen fungerar eventuellt inte beroende på inspelningsformat eller egenskaper hos olika skivor eller på grund av repor, smuts eller slitage.

CD-skivor med kopieringsskydd kan eventuellt inte användas.

■ **Skyddsfunktion för CD-spelare**

Uppspelningen stoppas automatiskt om en störning skulle kännas av när CD-spelaren används.

■ **Om en CD-skiva får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder**

Skivan kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

■ **Linsrengörare**

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

⚠ VARNING

■ Certifiering av CD-spelaren

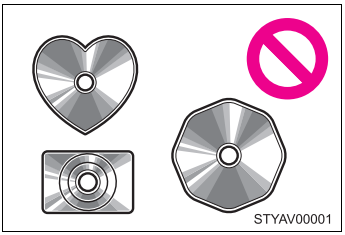
Den här produkten är en laserprodukt av klass I.

- Läckage av laserstrålen kan resultera i farlig strålning.
- Öppna inte locket till spelaren och försök inte heller reparera den på egen hand. Ta i stället kontakt med kvalificerad personal.
- Lasereffekt: Ej farlig

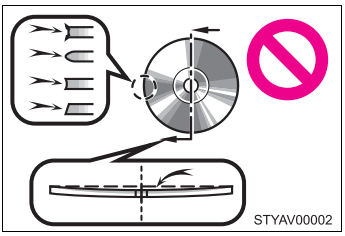
⚠ OBSERVERA

■ CD-skivor och adaptrar som inte kan användas

Följande typer av CD-skivor eller 8 cm CD-adaptrar eller Dual Disc ska inte användas.
De kan skada CD-spelaren och/eller CD-spelarens in- eller utmatningsfunktion.

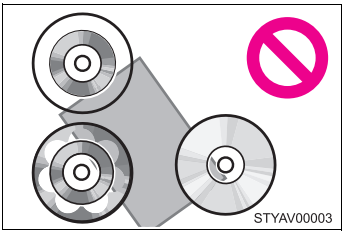


- CD-skivor vars diameter inte är 12 cm

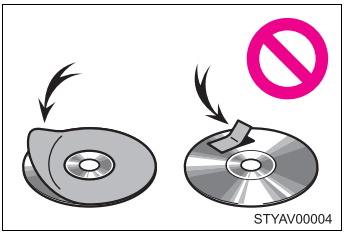


- CD-skivor som är av låg kvalitet eller deformerade

⚠ OBSERVERA



- CD-skivor med genomskinlig inspelningsyta



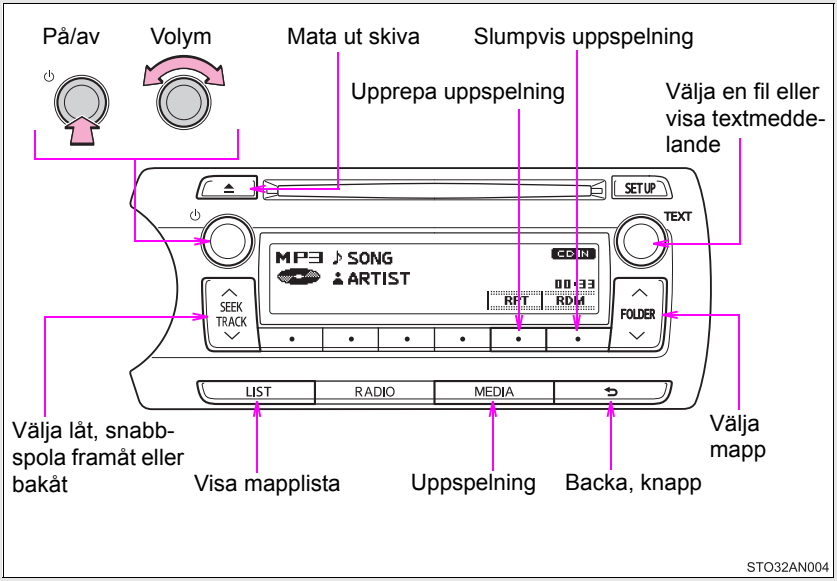
- CD-skivor vars yta har varit täckt med tejp, dekaler eller CD-R-etiketter eller vars etikett har tagits bort

CD-spelare, säkerhetsanvisningar

Försummelse att följa anvisningarna kan leda till allvarliga skador på CD-skivorna eller på själva CD-spelaren.

- Mata aldrig in annat än CD-skivor i skivluckan.
- Smörj inte CD-spelaren med olja.
- Förvara inte CD-skivor i direkt solljus.
- Ta inte isär komponenter i CD-spelaren.

Spela upp MP3- och WMA-skivor*



Ladda in och mata ut MP3- och WMA-skivor

→Sid. 262

Välja mapp

■ Välj en mapp i taget

Tryck på ”∧” eller ”∨” på för att välja önskad mapp.

*: I förekommande fall

■ Välja en mapp och fil från mapplista

STEG 1 Tryck på LIST .

En mapplista visas nu.

STEG 2 Vrid och tryck på TEXT för att välja mapp och fil.

Tryck på ⮌ för att återgå till föregående display.

Avsluta genom att trycka på LIST .

■ Gå tillbaka till den första mappen

Tryck på ”∨” eller FOLDER tills du hör en ljudsignal.

Välja filer

Vrid TEXT eller tryck på ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK för att välja önskad fil.

Snabbspolning framåt och bakåt av filer

För snabbsökning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK .

Slumpvis uppspelning

När du trycker på • (RDM) ändras lägena i följande ordning:
Slumpmässig mapp → Slumpmässig skiva → Av

Upprepa uppspelning

När du trycker på • (RPT) ändras läget i följande ordning:
Upprepa fil → Upprepa mapp* → Av

*: Tillgänglig utom när RDM (slumpmässig uppspelning) har valts

Byta display

Tryck på TEXT.

Spårets titel, artistens namn och albumets titel (endast MP3) visas på displayen.

Tryck på TEXT eller ⮌ för att återgå till föregående display.

Display

Högst 24 tecken kan visas.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt, eller inte alls.

Felmeddelanden

”ERROR”: Indikerar att ett fel har uppstått på CD:n eller inne i spelaren.

”CD CHECK”: Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

”NO SUPPORT”: Antyder att inga MP3/WMA-filer finns på skivan.

Skivor som kan användas

Skivor med markeringar som visas nedan kan användas.
Uppspelningen fungerar eventuellt inte beroende på inspelningsformat eller egenskaper hos olika skivor eller på grund av repor, smuts eller slitage.

Skyddsfunktion för CD-spelare

Uppspelningen stoppas automatiskt om en störning skulle kännas av när CD-spelaren används.

Om en CD-skiva får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder

Skivan kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

Linsrengörare

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER3) är ett standardformat för audiokompression.

Filer kan komprimeras till cirka 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-komprimering.

WMA (Windows Media Audio) är ett Microsoftformat för komprimering av ljud.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för MP3- och WMA-filstandarden och för vilka medier/format, som har spelats in med dessa filstandarder, som kan användas.

- MP3-filkompatibilitet
  - Kompatibla standarder
    MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
  - Kompatibla samplingsfrekvenser
    MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)
    MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
  - Kompatibla bithastigheter (kompatibla med VBR)
    MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
    MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
  - Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, tvåkanalig och enkanalig
- WMA-filskompatibilitet
  - Kompatibla standarder
    WMA version 7, 8, 9
  - Kompatibla samplingsfrekvenser
    32, 44,1, 48 (kHz)
  - Kompatibla bithastigheter (endast kompatibla med tvåkanalig uppspelning)
    version 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
    version 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
- Kompatibla medier

  Medier som kan användas för MP3- och WMA-uppspelning är CD-R och CD-RW.

  Uppspelning är inte alltid möjlig beroende på CD-R- eller CD-RW-skivans skick. Det går eventuellt inte att spela upp skivan, eller ljudet kan bli hackigt om skivan är repad eller har fingeravtryck.

● Kompatibla skivformat

Följande skivformat kan användas.

- Skivformat: CD-ROM Mode 1 och Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 och Form 2
- Filformat: ISO9660 level 1, level 2, (Romeo, Joliet)
  MP3- och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte alltid upp korrekt och deras filnamn och mappnamn visas eventuellt inte alltid korrekt.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande.

- Maximal kataloghierarki: 8 nivåer
- Maximal längd på mappnamn/filnamn: 32 tecken
- Maximalt antal mappar: 192 (inklusive roten)
- Maximalt antal filer per skiva: 255

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● Multisession

Eftersom ljudanläggningen är kompatibel med flera sessioner går det att spela skivor som innehåller MP3- och WMA-filer. Det är dock bara den första sessionen som kan spelas.

● ID3- och WMA-taggar

ID3-taggar kan läggas till i MP3-filer, så att låtens titel och artistens namn, etc. kan sparas.

Systemet är kompatibelt med ID3 version 1.0, 1.1, och version 2.2, 2.3 ID3-taggar. (Antalet tecken baseras på ID3 version 1.0 och 1.1.)

WMA-taggar kan läggas till i WMA-filer så att låtens titel och artistens namn kan sparas på samma sätt som med ID3-taggar.

● Uppspelning av MP3- och WMA-filer

När en skiva som innehåller MP3- och WMA-filer matas in kontrolleras först alla filerna på skivan. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte skapar några andra filer än MP3- eller WMA-filer eller skapar onödiga mappar på skivan.

Om skivor innehåller en blandning av musikdata och data i MP3- eller WMA-format kan bara musikdata spelas upp.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kan de misstas för och spelas som MP3- och WMA-filer. Det kan leda till störningar och skador på högtalarna.

● Uppspelning

- Om du vill spela en MP3-fil med en stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bithastighet på 128 kbps och en samplingsfrekvens på 44,1 kHz.
- Uppspelning av CD-R eller CD-RW är inte alltid möjlig beroende på skivans egenskaper.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Om andra filer än MP3- eller WMA-filer spelas in på en skiva kan det ta längre tid att identifiera skivan och i vissa fall går den inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows, och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.

⚠ OBSERVERA

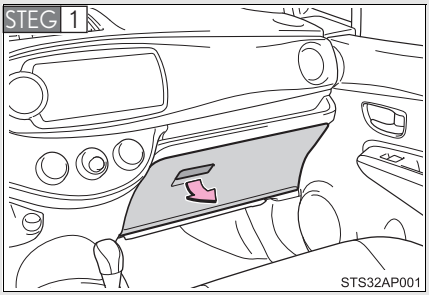
■ **CD och adaptrar som inte kan användas (→Sid. 265)**

■ **CD-spelare, säkerhetsanvisningar (→Sid. 266)**

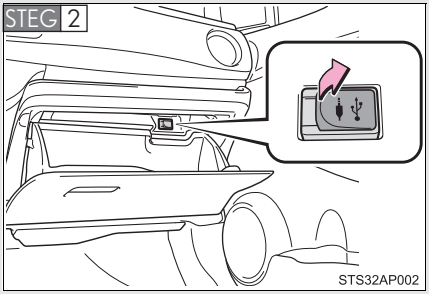
Använda iPod*

Om du ansluter en iPod kan du njuta av musiken från bilens högtalare.

■ Ansluta en iPod



Dra upp spaken för att öppna handskfacket.



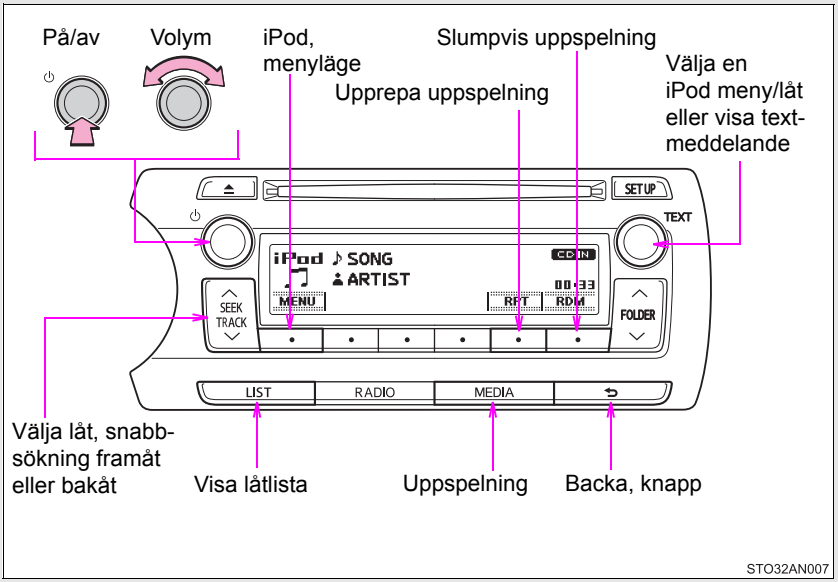
Öppna luckan och anslut en iPod med en iPod-kabel.

Sätt på strömmen om din iPod inte är på.

STEG 3 Stäng handskfacket och tryck på MEDIA.

*: I förekommande fall

■ Kontrollpanel



Välja uppspelningsläge

STEG 1 Tryck på ▭ (MENU) för att välja menyläge för iPod.

STEG 2 Vrid på TEXT för att ändra uppspelningsläget i följande ordning:

”Spellistor” → ”Artister” → ”Album” → ”Låtar” → ”Podcasts” → ”Genre” → ”Kompositörer” → ”Ljudböcker”

STEG 3 Tryck på TEXT för att välja önskat uppspelningsläge.

■ Förteckning över uppspelningslägen

Uppspel-ningsläge	Första valet	Andra valet	Tredje valet	Fjärde valet
”Playlists”	Val av spellista	Val av låt	-	-
”Artists”	Val av artist	Val av album	Val av låt	-
”Albums”	Val av album	Val av låt	-	-
”Songs”	Val av låt	-	-	-
”Podcasts”	Val av podcast	Val av episod	-	-
”Genres”	Val av musikstil	Val av artist	Val av album	Val av låt
”Composers”	Val av kompositör	Val av album	Val av låt	-
”Audiobooks”	Val av ljudbok	-	-	-

■ Välja en lista

STEG 1 Vrid på

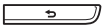
för att visa den första urvalslistan.

STEG 2 Tryck på

för att välja önskad post.

När du trycker på knappen ändras displayen till den andra urvalslistan.

STEG 3 Upprepa samma procedur för att välja önskad post.

Tryck på  för att återgå till föregående urvalslista.

Välja låtar

Vrid

eller tryck på "∧" eller "∨" på

för att välja önskad låt.

Välja låt från låtlistan

STEG 1 Tryck på

.

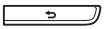
En låtlista visas nu.

STEG 2 Vrid på

för att välja en låt.

STEG 3 Tryck på

för att spela upp en låt.

Tryck på  för att återgå till föregående display.

Snabbsöka låtar framåt och bakåt

För snabbsökning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar "∧" eller "∨" på

.

Slumpvis uppspelning

När du trycker på [•] (RDM) ändras lägena i följande ordning:
Blandat spår → Blandat album → Av

Upprepa uppspelning

Tryck på [•] (RPT).

Stäng av funktionen genom att trycka på [•] (RPT) igen.

Byta display

Tryck på TEXT.

Spårets titel, artistens namn och albumets titel visas på displayen.

Tryck på TEXT eller [⮌] för att återgå till föregående display.

Justera balansen mellan ljudkvalitet och volym

STEG 1 Tryck på [SETUP] för att ange menyläge för iPod.

STEG 2 Tryck på TEXT för att ändra ljudlägen. (→Sid. 288)

■ **Om iPod**

- Apple ansvarar inte för sådana produkters funktion eller huruvida de uppfyller säkerhetsregler och annan standard.
- iPod är ett varumärke som tillhör Apple Inc., och som är registrerat i USA och andra länder.

■ **iPod, funktioner**

- När en iPod är ansluten och ljudkällan ställs in på iPod-läge, återupptar iPod uppspelningen från samma punkt som när den senast användes.
- Beroende på den iPod som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner. Om en funktion inte är tillgänglig på grund av ett fel (i motsats till en systemspecifikation) kan problemet lösas om enheten kopplas bort och därefter kopplas in igen.
- Medan en iPod-spelare är ansluten till systemet kan den inte användas med sina egna kontroller. Kontrollerna som tillhör bilens ljudanläggning måste användas istället.

■ **iPod, problem**

De flesta problem som du stöter på när du använder en iPod kan du lösa genom att koppla bort din iPod från bilens iPod-anslutning och återställa den. Anvisningar om hur du återställer din iPod finns i instruktionsboken till din iPod.

■ **Display**

→Sid. 264

■ **Felmeddelanden**

”ERROR”:	Indikerar att en störning har uppstått i iPod eller dess anslutning.
”NO SONGS”:	Indikerar att det inte finns någon musik på din iPod.
”NO PLAYLISTS”:	Indikerar att vissa tillgängliga låtar inte kan hittas på en vald spellista.
”UPDATE YOUR IPOD”:	Indikerar att iPod-versionen inte är kompatibel med ljudanläggningen. Uppgradera programvaran i din iPod till den senaste versionen.

■ **Kompatibla modeller**

Modell	Generation	Mjukvaruversion
iPod	5:e generationen	version 1.3.0 eller högre
iPod nano	1:a generationen	version 1.3.1 eller högre
	2:a generationen	version 1.1.3 eller högre
	3:e generationen	version 1.1.3 eller högre
	4:e generationen	version 1.0.4 eller högre
	5:e generationen	version 1.0.1 eller högre
iPod touch	1:a generationen	version 3.1.2 eller högre
	2:a generationen	version 3.1.2 eller högre
	Sent 2009 (8 GB)	version 3.1.2 eller högre
	Sent 2009 (32 GB/64 GB)	version 3.1.2 eller högre
iPod classic	1:a generationen	version 1.1.2 eller högre
	2:a generationen (120 GB)	version 2.0.1 eller högre
	Sent 2009 (160 GB)	version 2.0.3 eller högre
iPhone	1:a generationen (iPhone)	version 3.1.2 eller högre
	2:a generationen (iPhone 3G)	version 3.1.2 eller högre
	3:e generationen (iPhone 3GS)	version 3.1.2 eller högre
	4:e generationen (iPhone 4)	version 4.0.0 eller högre

Beroende på skillnader mellan modeller eller programvaruversioner etc., är vissa modeller som listats ovan eventuellt inte kompatibla med detta system.
4:e generationen iPod och tidigare modeller är inte kompatibla med detta system.
iPhone, iPod mini, iPod shuffle och iPod photo är inte kompatibla med detta system.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande:

- Maximalt antal listor per enhet: 9 999
- Maximalt antal låtar per enhet: 65 535
- Maximalt antal låtar per lista: 65 535

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Anslut inte en iPod och använd inte reglagen.

⚠ OBSERVERA

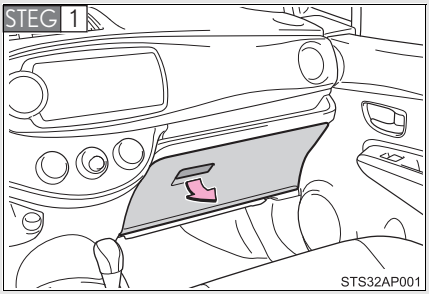
■ Skydda iPod mot skador

- Lämna inte kvar din iPod i bilen. Det kan bli hett i bilen vilket kan leda till skador på iPod.
- Tryck inte ned och utöva inte onödigt hårt tryck på din iPod när den är ansluten, eftersom den eller dess display kan ta skada.
- Stoppa inte in främmande föremål i ingången, eftersom det kan skada iPod eller dess anslutning.

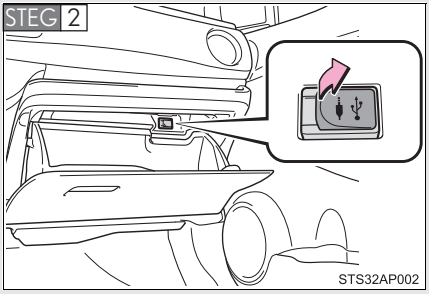
Använda USB-minne*

Om du ansluter ett USB-minne kan du lyssna på musiken genom bilens högtalare.

■ Ansluta ett USB-minne



Dra upp spaken för att öppna handskfacket.



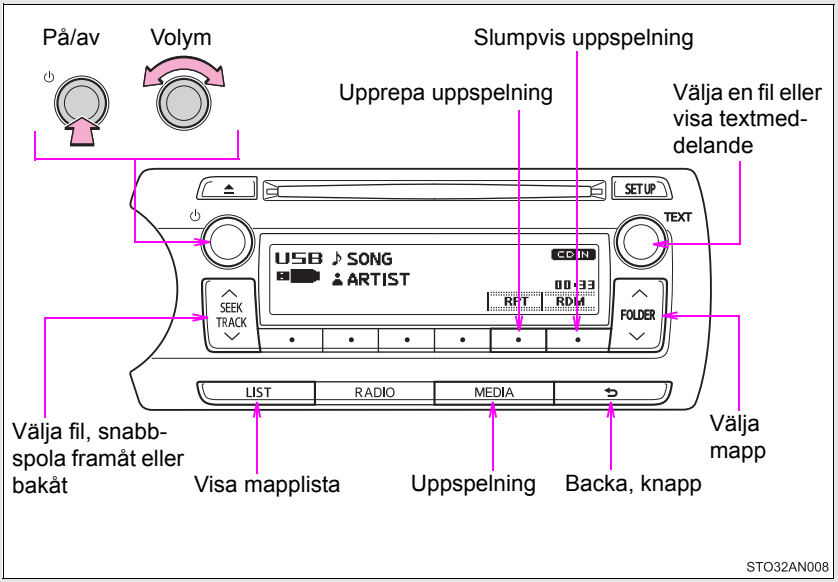
Öppna luckan och anslut ett USB-minne.

Sätt på strömmen om din USB-spelare inte är på.

STEG 3 Stäng handskfacket och tryck på MEDIA.

*: I förekommande fall

■ Kontrollpanel



Välja mapp

■ Välj en mapp i taget

Tryck på ”∧” eller ”∨” på för att välja önskad mapp.

■ Välja en mapp och fil från mapplista

STEG 1 Tryck på LIST .

En mapplista visas nu.

STEG 2 Vrid och tryck på TEXT för att välja mapp och fil.

Tryck på ⮌ för att återgå till föregående display.

Avsluta genom att trycka på LIST .

■ Gå tillbaka till den första mappen

Tryck på ”∨” eller FOLDER tills du hör en ljudsignal.

Välja filer

Vrid TEXT eller tryck på ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK för att välja önskad fil.

Snabbspolning framåt och bakåt av filer

För snabbsökning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK .

Slumpvis uppspelning

När du trycker på • (RDM) ändras lägena i följande ordning:
Slumpmässig mapp → Slumpmässig skiva → Av

Upprepa uppspelning

När du trycker på • (RPT) ändras läget i följande ordning:
Upprepa fil → Upprepa mapp* → Av

*: Tillgänglig utom när RDM (slumpmässig uppspelning) har valts

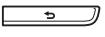
Byta display

Tryck på

.

Spårets titel, artistens namn och albumets titel (endast MP3) visas på displayen.

Tryck på

eller  för att återgå till föregående display.

■ USB-minne, funktioner

- Beroende på den USB-spelare som ansluts till systemet fungerar själva enheten eventuellt inte, och vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga. Om enheten inte fungerar eller om en funktion inte är tillgänglig på grund av ett fel (i motsats till en systemspecifikation) kan problemet lösas om enheten kopplas bort och därefter kopplas in igen.
- Om en USB-spelare fortfarande inte börjar att fungera efter att ha kopplats bort och därefter kopplats tillbaka ska minnet formateras.

■ Display

→Sid. 264

■ Felmeddelanden

”ERROR”: Indikerar att ett fel har uppstått i USB-minnet eller på anslutningen.

”NO MUSIC”: Indikerar att inga MP3/WMA-filer finns på USB-minnet.

■ USB-spelare

- Kompatibla spelare

  USB-minne som kan användas för uppspelning av MP3- och WMA-filer

● Kompatibla format

Följande format kan användas:

- USB-kommunikationsformat: USB2.0 FS (12 mbps)
- Filformat: FAT16/32 (Windows)
- Klass: masslagring

MP3- och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte upp korrekt, och deras filnamn och mappnamn visas eventuellt inte korrekt.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande:

- Maximal kataloghierarki: 8 nivåer
- Maximalt antal mappar per enhet: 999 (inklusive roten)
- Maximalt antal filer per enhet: 9 999
- Maximalt antal filer per mapp: 255

● MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) är ett standardformat för ljudkomprimering.

Filer kan komprimeras till cirka 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-komprimering.

WMA (Windows Media Audio) är ett Microsoftformat för komprimering av ljud.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för vilka MP3- och WMA-filstandarder som kan användas och vilka medier/format som filerna kan spelas in på.

● MP3-filkompatibilitet

- Kompatibla standarder
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32, 44,1, 48 (kHz)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16, 22,05, 24 (kHz)
  MPEG2.5: 8, 11,025, 12 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter (kompatibla med VBR)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32–320 (kbps)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 32–160 (kbps)
  MPEG2.5: 32–160 (kbps)
- Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, tvåkanalig och enkanalig

● WMA-filskompatibilitet

- Kompatibla standarder
  WMA version 9
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  HIGH PROFILE 32, 44,1, 48 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
  HIGH PROFILE 32–320 (kbps, VBR)

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● ID3- och WMA-taggar

ID3-taggar kan läggas till i MP3-filer, så att låtens titel och artistens namn, etc. kan sparas.

Systemet är kompatibelt med ID3 version 1.0, 1.1, och version 2.2, 2.3, 2.4. (Antalet tecken baseras på ID3 version 1.0 och 1.1.)

WMA-taggar kan läggas till i WMA-filer så att låtens titel och artistens namn kan sparas på samma sätt som med ID3-taggar.

● Uppspelning av MP3- och WMA-filer

- När en enhet som innehåller MP3- eller WMA-filer ansluts kontrolleras alla filerna på USB-spelaren. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte tar med några andra filer än MP3- och WMA-filer, eller skapar onödiga mappar.
- När USB-spelaren är ansluten och ljudanläggningen ställs in på USB-läge, börjar USB-spelaren spela upp den första filen i den första mappen. Om samma spelare tas bort och ansluts på nytt (utan att innehållet ändras), kommer uppspelningen att fortsätta från samma ställe som senast.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kommer de att hoppas över (inte spelas).

● Uppspelning

- Om du vill spela en MP3-fil med stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bithastighet på minst 128 kbps och en samplingsfrekvens på 44,1 kHz.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Anslut inte ett USB-minne och använd inte reglagen.

⚠ OBSERVERA

■ Om locket till handskfacket inte kan stängas ordentligt

Beroende på storleken och formen på USB-minnet, som är anslutet till systemet, kan locket till handskfacket eventuellt inte stängas helt. I så fall får inte locket stängas med våld eftersom det kan skada USB-minnet eller anslutningen, etc. Ta bort USB-minnet och använd ett annat USB-minne med den storlek och form som medger att handskfacket kan stängas helt när systemet är anslutet.

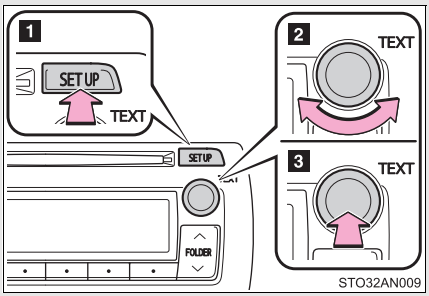
■ Skydda USB-minne mot skador

● Lämna inte kvar USB-spelaren i bilen. Temperaturen i bilen kan bli hög vilket kan leda till skador på spelaren.

● Tryck inte ned och utöva inte onödigt hårt tryck på USB-minnet när det är anslutet, eftersom minnet eller dess anslutning kan ta skada.

● Stoppa inte in främmande föremål i ingången, eftersom det kan skada USB-minnet eller dess anslutning.

Optimal användning av ljudanläggningen*



1 Visa det aktuella läget

2 Ändra följande inställning

- Ljudkvalitet och volymbalans (→Sid. 289)

  Inställd ljudkvalitet och balans kan ändras för att ge det bästa ljudet.

- Automatisk stereobalans på/av (→Sid. 289)

3 Att välja läge

Använda ljudkontrollfunktionen

■ Ändra lägen för ljudkvaliteten

STEG 1 Tryck på SETUP.

STEG 2 Vrid TEXT för att välja ”Ljudinställning”.

STEG 3 Tryck på TEXT.

STEG 4 Vrid på TEXT så att den motsvarar önskat läge.

”BASS”, ”TREBLE”, ”FADER”, ”BALANCE”, eller ”ASL”

STEG 5 Tryck på TEXT.

*: I förekommande fall

■ Justera ljudkvaliteten

Vrid på

för att justera nivån.

Lägen för ljudkvalitet	Visat läge	Nivå	Vrid åt vänster	Vrid åt höger
Bas*	”BASS”	–5 till 5	Låg	Hög
Diskant*	”TREBLE”	–5 till 5		
Fram/bak volymbalans	”FADER”	R7 till F7	Växlar till bak	Växlar till fram
Vänster/ höger volymbalans	”BALANCE”	L7 till R7	Växlar till vänster	Växlar till höger

*: Ljudkvalitetsnivån justeras individuellt i respektive ljudläge.

■ Justera automatisk ljudnivåreglering (ASL)

När ASL är valt, vrid

åt höger för att ändra ASL-graden i ordningsföljden LOW, MID och HIGH.

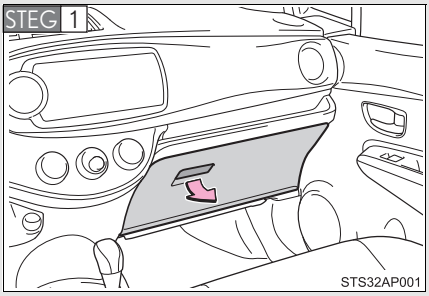
När du vrider

åt vänster stängs ASL av.

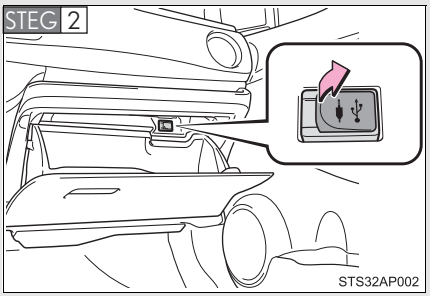
ASL justerar automatiskt ljudnivå och tonkvalitet baserat på bilens hastighet.

Använda AUX-ingång*

Denna ingång kan användas till att ansluta en bärbar spelare som kan avlyssnas genom bilens högtalare.



Dra upp spaken för att öppna handskfacket.



Öppna locket och anslut den bärbara spelaren.

STEG 3 Stäng handskfacket och tryck på MEDIA tills ”AUX” visas.

■ **Använda bärbara spelare som är anslutna till ljudanläggningen**

Volymen kan justeras via ljudanläggningens reglage. Alla övriga justeringar måste utföras på den bärbara spelaren.

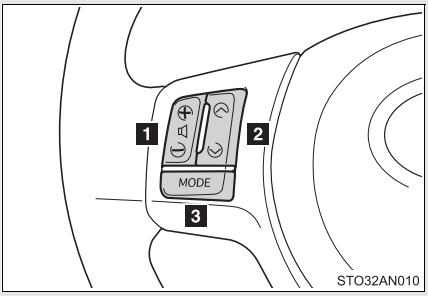
■ **Vid användning av en bärbar spelare ansluten till strömuttaget**

Missljud kan uppstå vid uppspelning. Använd den bärbara spelarens strömkälla.

*: I förekommande fall

Använda rattmonterade kontroller för ljudanläggningen*

Vissa funktioner till ljudanläggningen kan styras med kontrollerna på ratten.



1 Ljudkontroll

2 Radioläge: Välja radiostationer

CD-läge: Välja spår och filer (MP3 och WMA)

iPod-läge: Välja låt

Läge för USB-spelare: Välja fil och mapp

3 Sätta på, välja ljudkälla

Slå på strömmen

Tryck på MODE när ljudanläggningen är avstängd.

Ändra ljudkälla

Tryck på MODE när ljudanläggningen är påslagen. Ljudkällan växlar på följande sätt varje gång knappen MODE trycks in. Om läget inte kan användas hoppas det över.

AM → FM → CD-läge → iPod- eller USB-läge* → AUX*

*: I förekommande fall

*: I förekommande fall

Justera ljudvolymen

Tryck på ”+” på för att höja volymen och på ”–” för att sänka den.

Tryck ned ”+” eller ”–” på för att fortsätta höja eller sänka volymen.

Dämpa ljudet

Håll nedtryckt.

Stäng av funktionen genom att hålla nedtryckt igen.

Välja radiostation

STEG 1 Tryck på för att välja radioläge.

STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på för att välja förinställd radiostation.

För att söka fram stationer med mottagning, tryck på ”∧” eller ”∨” på tills du hör en ljudsignal.

Välja ett spår/en fil eller en låt

STEG 1 Tryck på för att välja läget för CD, iPod eller USB-minne.

STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på för att välja önskat spår, önskad fil eller låt.

Välja mapp (MP3 och WMA eller USB-minne)

STEG 1 Tryck på för att välja läget för CD eller USB-minne.

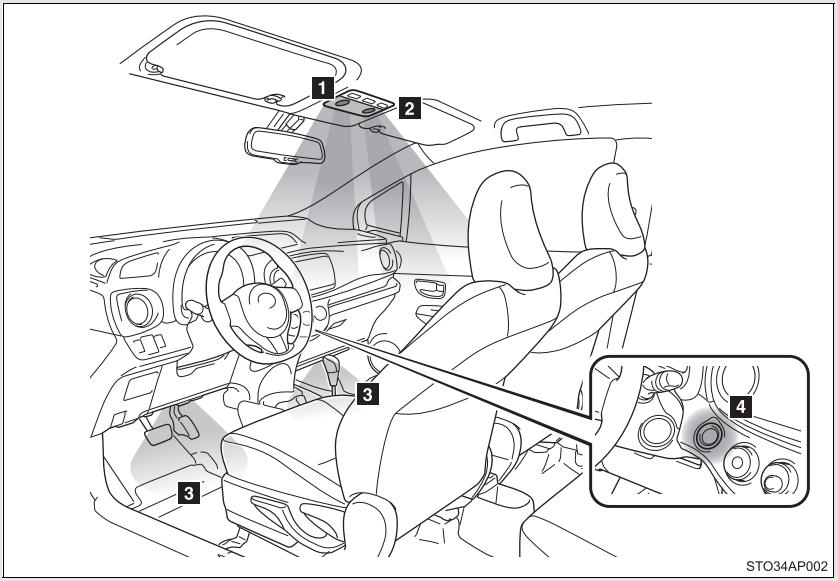
STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på tills du hör en ljudsignal.

⚠ VARNING

■ **Minska olycksrisken**

Var försiktig när du använder kontrollerna till ljudanläggningen på ratten.

Invändig belysning



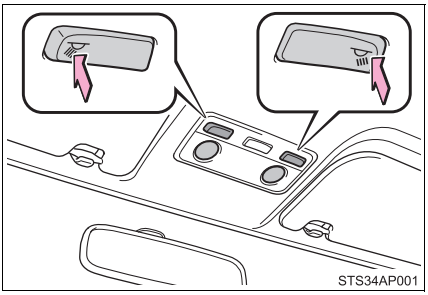
1 Kupébelysning (→Sid. 295)

2 Läslampor (→Sid. 295)

3 Belysning i fotutrymmet (i förekommande fall)

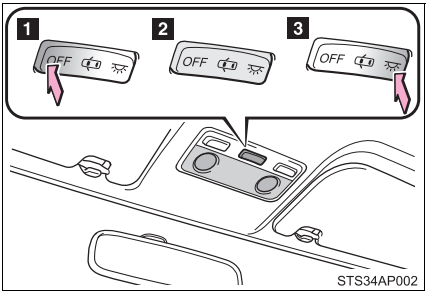
4 Belysning av startkontakt ”ENGINE START STOP” (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Läslampor



Tända/släcka belysningen

Kupébelysning



1 Släcker strålkastarna

2 Tända/släcka belysningen kopplat till dörrlägena

3 Tända belysningen

■ **Belysning vid insteg i bilen**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Lamporna tänds/släcks automatiskt beroende på läget på startkontakten, om dörrarna är låsta/olåsta, och om dörrarna är öppna/stängda.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
De olika lamporna tänds/släcks automatiskt beroende på läget på startkontakten ”ENGINE STOP START”, om den elektroniska nyckeln är i närheten, om dörrarna är låsta/olåsta, och om dörrarna är öppna/stängda.

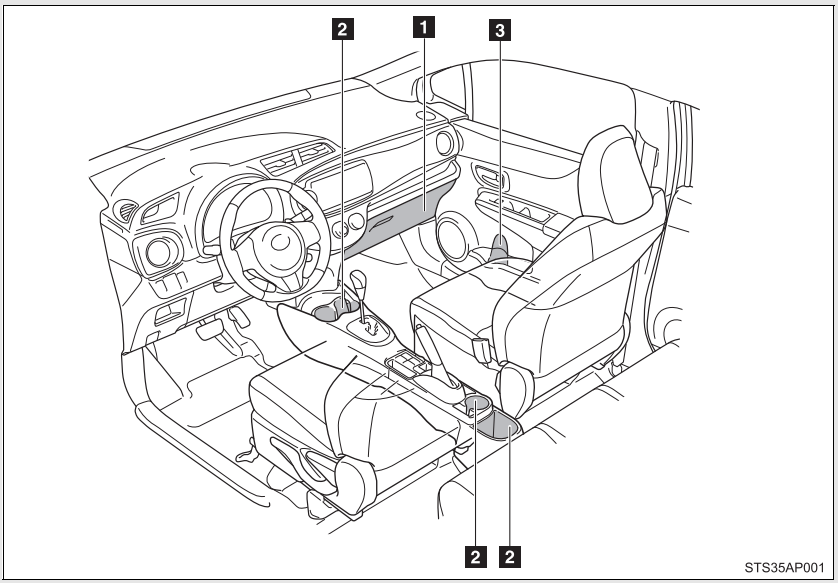
■ **Undvik att batteriet laddas ur**

Följande lampor förblir tända om dörren inte är helt stängd, lamporna släcks automatiskt efter 20 minuter:

- Kupébelysning (när reglaget är i dörrläge)
- ”ENGINE START STOP”, lampa i startkontakten
- Belysning i fotutrymmet

■ **Specialinställningar som kan göras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning**

Inställningar (t.ex. tiden innan strålkastarna släcks) kan ändras.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 506)



1 Handskfack
2 Mugghållare
3 Flaskhållare

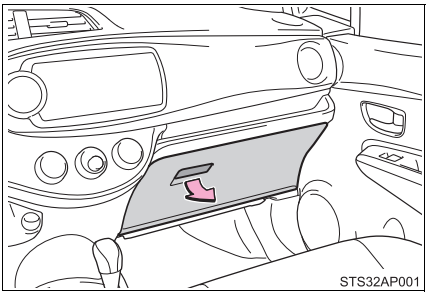
⚠ VARNING

■ Föremål som inte bör lämnas i förvaringsfacken

Låt inte glasögon, tändare eller sprayburkar finnas i förvaringsfacken eftersom dessa kan orsaka följande händelser om det blir hett i bilens kupé:

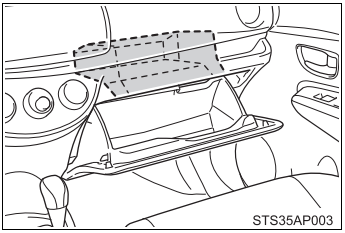
- Glasögon kan bli skeva av hettan eller spricka om de kommer i kontakt med andra föremål som förvaras där.
- Tändare eller sprayburkar kan explodera. Vid kontakt med andra föremål som förvaras i facket kan tändaren antändas eller sprayburken kan släppa ut gas som kan utgöra brandfara.

Handskfack



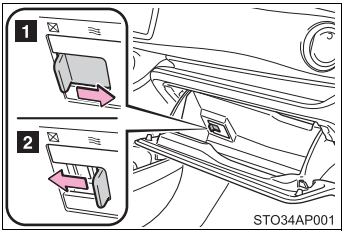
Dra upp spaken för att öppna handskfacket.

■ Förvaring av bilens instruktionsbok i handskfacket



I handskfackets övre del finns en avdelning där bilens instruktionsbok kan förvaras.

■ Använda handskfackets ventil (i förekommande fall)



Luft från luftkonditioneringen kan distribueras in i handskfacket genom att man öppnar och stänger ventilen.

1 Öppna

2 Stänga

Luften konditioneras på samma sätt som luften till passagerarsidans ventil.

Omtåliga föremål bör inte förvaras i facket.

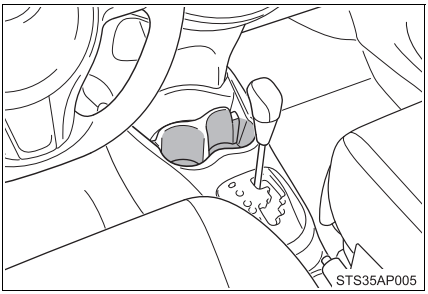
⚠ VARNING

■ **Säkerhetsåtgärder under körning**

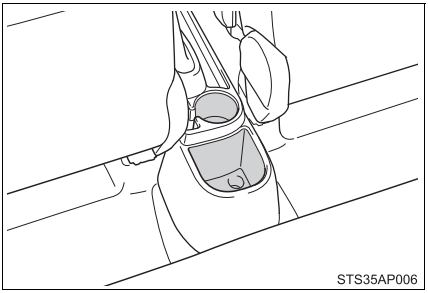
Håll handskfacket stängt. I samband med häftig inbromsning kan en olycka ske om en passagerare träffas av ett öppet handskfack eller de föremål som finns däri.

Mugghållare

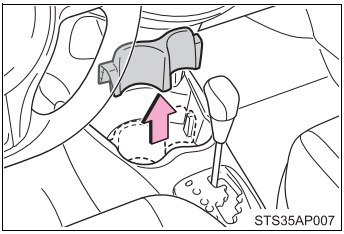
Fram



Bak



■ Ta bort avskiljaren



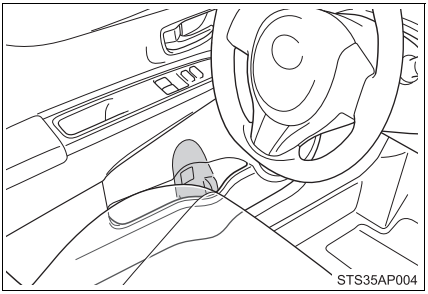
Dra avskiljaren uppåt.

⚠ VARNING

■ Föremål som inte bör förvaras i mugghållaren

Placera aldrig något annat än läskburkar eller muggar i mugghållarna. Det finns risk att något kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning eller en olycka. Täck om möjligt över varma drycker för att undvika brännskador.

Flaskhållare



■ Vid användning av flaskhållaren

- Stäng kapsylen när du förvarar en flaska i hållaren.
- Beroende på storlek och form går det inte att ställa alla typer av flaskor i hållaren.

⚠ VARNING

■ Föremål som inte bör förvaras i flaskhållaren

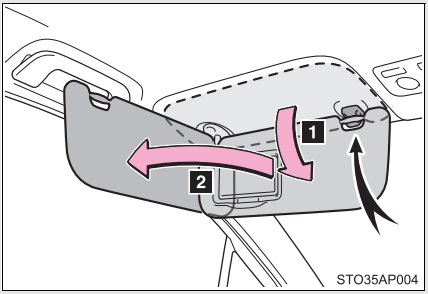
Placera aldrig något annat än flaskor i flaskhållarna.
Andra föremål kan kastas ut och orsaka personskador vid häftig inbromsning eller en olycka.

⚠ OBSERVERA

■ Föremål som inte bör förvaras i flaskhållarna

Sätt fast kapsylen innan du ställer ner en flaska. Placera inga flaskor som inte är tillslutna i hållarna. Inte heller glas och plastmuggar som innehåller vätska. Innehållet kan spillas ut och glas kan gå sönder.

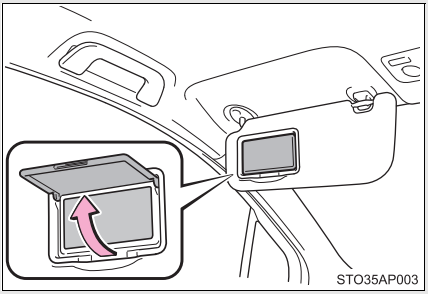
Solskydd



1 Om du vill föra skyddet framåt fäller du ned det.

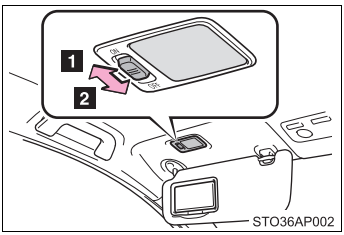
2 Om du vill vika det mot fönsterrutan fäller du ned det, lossar det och vrider det åt sidan.

Sminkspeglar



Öppna luckan.

■ Sminkspegelbelysning (i förekommande fall)



1 Tända belysningen

2 Släcka belysningen

■ Dimljus kan användas när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ACC”- eller ”ON”-läge.

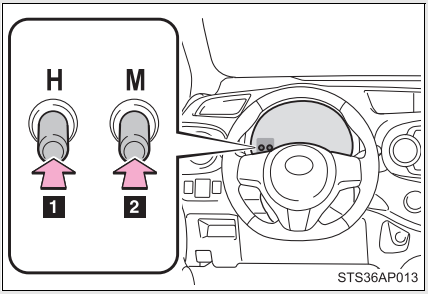
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i radioläge eller tändningsläge.

⚠ OBSERVERA

■ Undvika att batteriet laddas ut (modeller utan sminkspegelbelysning)

Låt inte sminkspegelbelysningen vara tänd under längre perioder när motorn är avstängd.

Klocka



1 Inställning av rätt timme
2 Inställning av rätt minut

■ Klockan visas när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ON”-läge.

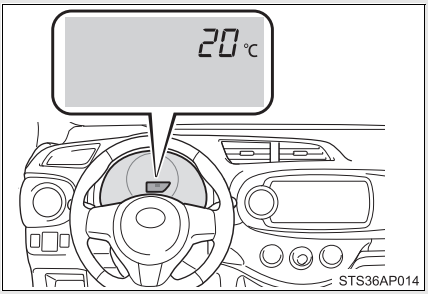
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

■ Vid bortkoppling eller inkoppling av batteriet

Klockdata återställs.

Yttertermometer

Displayen visar temperaturer från –40 °C till 50 °C.



■ **Utetemperaturen visas när**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

■ **Display**

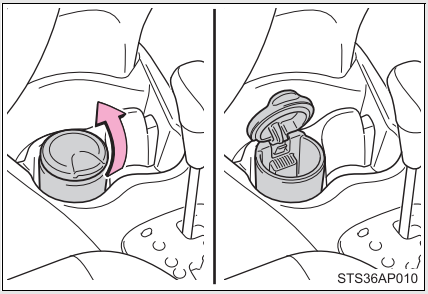
I följande situationer visas inte alltid korrekt utetemperatur, eller det kan ta längre tid än normalt för visningen att ändras:

- När bilen står stilla, eller vid körning i låg hastighet (under 25 km/tim)
- Vid plötslig förändring av utetemperaturen (vid körning in i/ut ur garage eller tunnel etc.)

■ **När ”– –” eller ”E” visas**

Systemet kan vara defekt. Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Flyttbar askkopp*



Askkoppen kan monteras i mugghållaren. (→Sid. 299)

⚠ VARNING

■ När de inte används

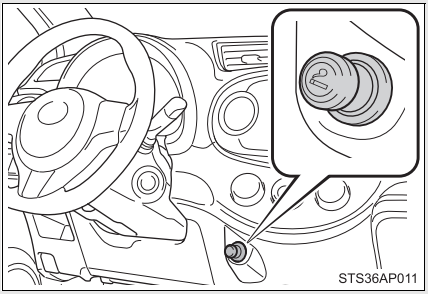
Håll askkoppen stängd. I samband med häftig inbromsning kan en olycka ske om en passagerare träffas av den öppna askkoppen eller om aska flyger ut.

■ Undvika brand

- Släck tändstickor och cigaretter innan du lägger dem i askkoppen. Se till att askkoppen stängs ordentligt.
- Lägg inte papper eller annat lättantändligt material i askkoppen.

*: I förekommande fall

Cigarettändare*



Tryck in cigarettändaren.

Cigarettändaren skjuts ut när den är klar att användas.

■ Cigarettändaren kan användas när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ACC”- eller ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i radioläge eller tändningsläge.

⚠ VARNING

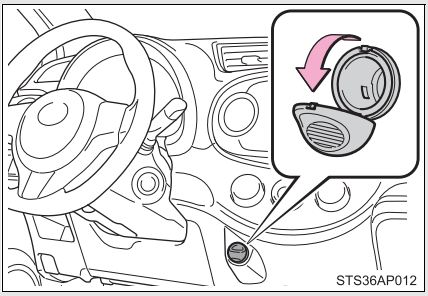
■ Undvika brännskador eller brand

- Vidrör inte cigarettändarens metalldelar.
- Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge. Den kan överhettas och ge upphov till brand.
- För inte in något annat än cigarettändaren som tillhör cigarettändaruttaget. Uttaget kan deformeras så att cigarettändaren trycks ut ur uttaget, eller kan bli svår att ta ut.

*: I förekommande fall

Eluttag*

Eluttaget kan användas för 12V-tillbehör som kan drivas på mindre än 10 A.



■ Eluttaget kan användas när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ACC”- eller ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i radioläge eller tändningsläge.

⚠ OBSERVERA

■ Undvik att skada eluttaget

Stäng locket till eluttaget när det inte används.
Främmande föremål eller vätskor som kommer in i eluttaget kan orsaka kortslutning.

■ Undvik att säkringen går sönder

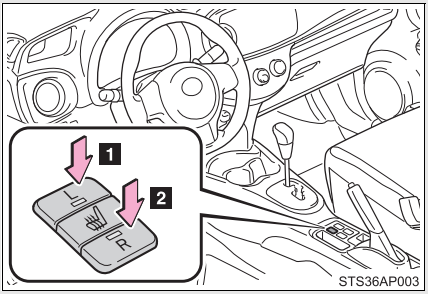
Använd aldrig tillbehör som kräver mer än 12 V och 10 A.

■ Undvik att batteriet laddas ur

Använd inte eluttaget längre än nödvändigt när motorn inte är i gång.

*: I förekommande fall

Stolvärme*



1 Värmer upp vänster framsäte

2 Värmer upp höger framsäte

Indikeringslampan tänds.

■ Stolvärmen kan användas när

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge.

■ När de inte används

Stäng av stolvärmen.

*: I förekommande fall

⚠ VARNING

Brännskador

- Var försiktig med följande passagerare som sitter på säten med stolvärme för att undvika brännskador:
  - Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och personer med fysiska funktionshinder
  - Personer med ömtålig hud
  - Personer som är utmattade
  - Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner, etc.)
- Täck inte över sätet med någonting när stolvärmen är på.
  Att använda stolvärmen i kombination med filt eller dyna höjer temperaturen från sätet och kan leda till överhettning.
- Använd inte stolvärmen mer än nödvändigt. Det kan ge upphov till smärre brännskador eller överhettning.

⚠ OBSERVERA

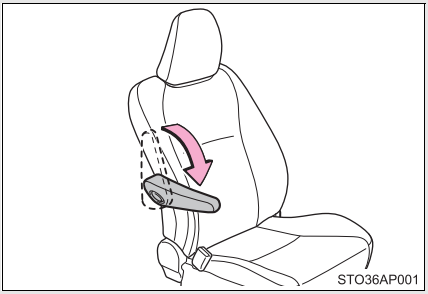
Undvik skador på stolvärmen

Placera inte tunga föremål som har en skrovlig yta på sätet och stick aldrig något vasst i dynan (en nål, en spik, etc.).

Undvik att batteriet laddas ur

Stäng av stolvärmen när motorn inte är igång.

Armstöd*



Fäll ned armstödet när det ska användas.

⚠ OBSERVERA

■ Undvik att armstödet skadas

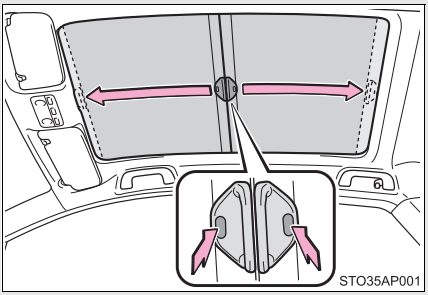
Placera inte någon större tyngd på armstödet.

*: I förekommande fall

Panoramaglastak*

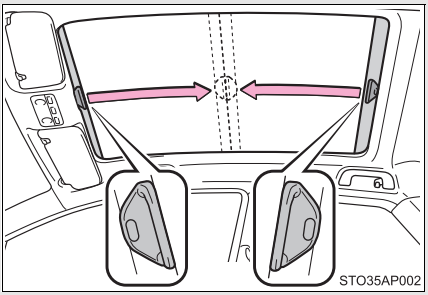
Panoramataket kan öppnas och stängas manuellt.

■ Öppna panoramataket



Tryck på flikarna för att lossa spärren, varefter taket kan öppnas.

■ Stänga panoramataket

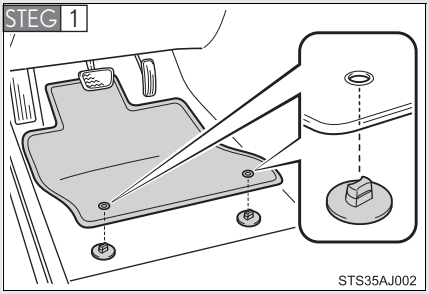


Dra i flikarna till låst läge och stäng taket.

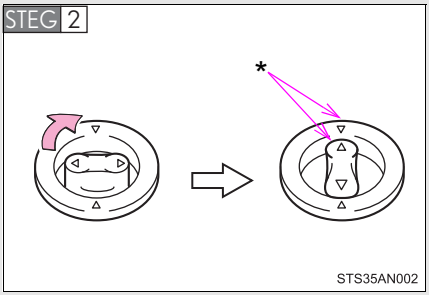
*: I förekommande fall

Golvmatta

Använd endast sådana golvmattor som är specifikt avsedda för fordon av samma modell och årsmodell som din bil. Fäst dem säkert på golvbeklädnaden.



Fäst hakarna (klämmorna) i hålen på golvmattan.



Vrid den övre delen av haken (klämman) så att golvmattan fästs säkert på sin plats.

*: Passa alltid in markeringarna △.

Hakarnas (klämmornas) form kan skilja sig från det som bilden visar.

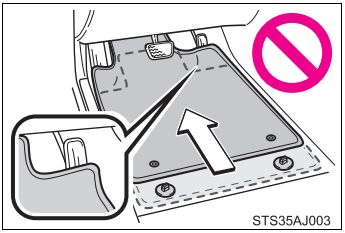
⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Annars kan golvmattan på förarplatsen börja glida och eventuellt trassla in sig med pedalerna under körning. Följden kan bli plötslig hög hastighet, eller att bilen blir svår att få stopp på, vilket kan leda till en allvarlig olycka.

■ Vid installation av golvmattan på förarplatsen

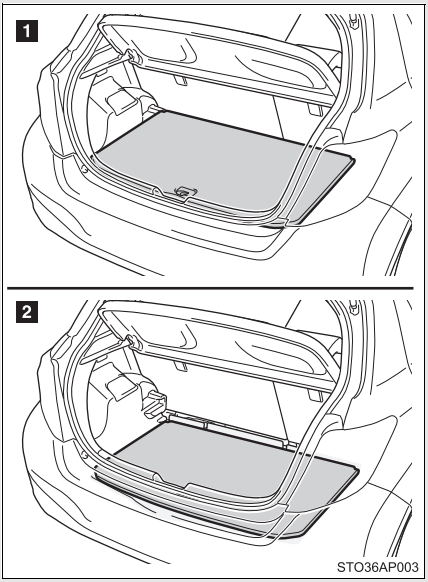
- Använd inte golvmattor som är avsedda för andra modeller, eller andra årsmodeller, även om de är Toyota originalmattor.
- Använd endast golvmattor som är avsedda för förarplatsen.
- Fäst alltid golvmattan säkert på plats med de tillhandahållna hakarna (klämmorna).
- Använd inte två eller fler mattor på varandra.
- Placera inte golvmattan med nedre delen upptill, eller upp-och-ner.

■ Innan du börjar köra



- Kontrollera att golvmattan är säkert fäst på korrekt plats med de tillhandahållna hakarna (klämmorna). Var särskilt noggrann med att utföra denna kontroll efter rengöring av golvet.
- När motorn är avstängd och växelspaken är i läge P (modeller med Multidrive) eller N (modeller med manuell växellåda MultiMode, eller manuell växellåda) ska du trampa ned varje pedal helt till golvet för att kontrollera att pedalen inte trasslar in sig med golvmattan.

■ Golvpanel (i förekommande fall)

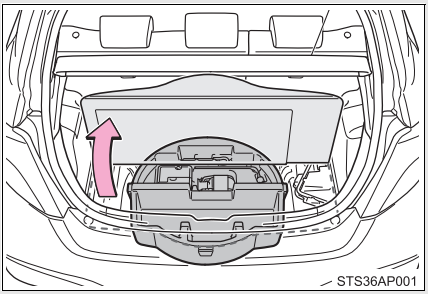


1 Övre läge

2 Nedre läge

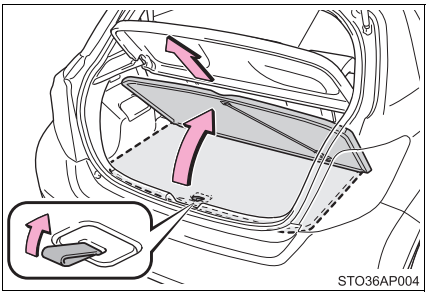
Det nedre läget kan användas när golvpanelen är placerad på klädseln på bagagerumsgolvet.

■ Förvaringsfack (i förekommande fall)



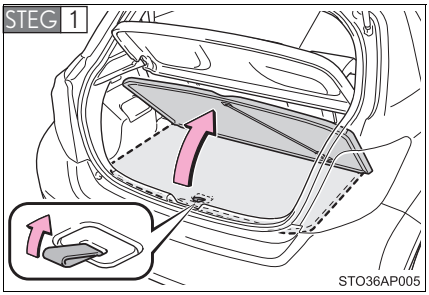
Lyft upp golvpanelen i bagagerummet och golvklädseln.

Ta bort golvpanelen

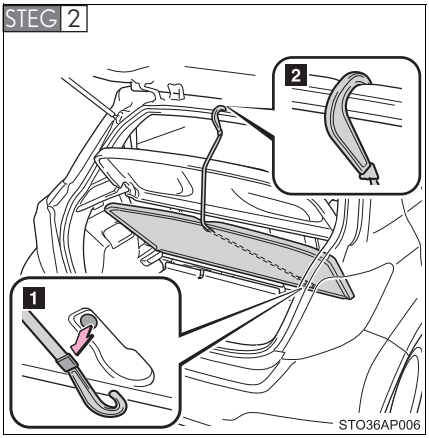


Lyft upp golvpanelen och dra den mot dig för att ta bort den.

Fäst golvpanelen



Lyft upp golvpanelen.

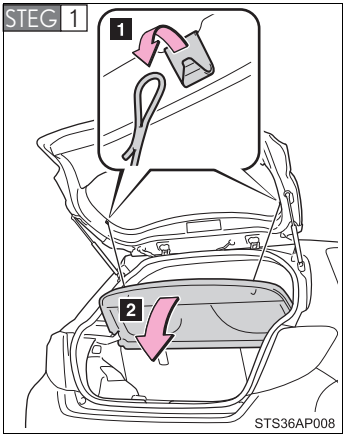


1 Ta bort haken på golvpanelens baksida.

2 Fäst haken på bakluckans övre öppning, som bilden visar.

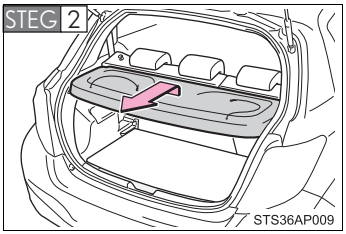
■ Ta bort insynsskyddet

Insynsskyddet kan tas bort på följande sätt:



1 Lossa stropparna.

2 Sätt tillbaka inskyndskyddet i horisontellt läge.



Lyft upp insynsskydddet och dra det framåt.

⚠ VARNING

■ När du handskas med golvpanelen

Placera ingenting på golvpanelen när du hanterar den. Annars kan du fastna med fingrarna, eller en olycka kan ske med skador som följd.

Underhåll och skötsel 4

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör 320

Rengöra och skydda bilens interiör 325

4-2. Underhåll

Underhållsbehov..... 328

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen..... 331

Motorhuv..... 334

Placering av garagedomkraft 336

Motorrum 339

Däck..... 356

Lufttryck i däcken..... 360

Fälgar..... 362

Luftkonditioneringsfilter..... 364

Batteri till fjärrkontroll/ elektronisk nyckel 367

Kontroll och byte av säkringar..... 371

Glödlampor 387

Rengöra och skydda bilens exteriör

Utför följande för att skydda bilen så att den bibehåller sitt ypperliga skick:

- Arbeta uppifrån och ned, spola rikligt med vatten på kaross, hjulhus och på bilens underrede för att avlägsna smuts och damm.
- Tvätta bilen med en mjuk svamp eller trasa, t.ex. sämskskinn.
- Använd bilschampo för fläckar som sitter hårt och skölj ordentligt med vatten.
- Torka bort överflödigt vatten.
- Vaxa bilen när ytlagret börjar förlora sin vattentätande förmåga.

  Om vattnet inte bildar pärlor på en ren lackerad yta ska vax appliceras när karossen är sval.

■ Automatisk biltvätt

- Fäll in speglarna och ta bort antennen innan du tvättar bilen. Backa inte in bilen i automattvätten. Se till att antennen monteras efter tvätten och att backspeglarna fälls ut.
- Borstar som används i automatiska biltvättar kan repa ytan och skada lacken på din bil.
- Modeller med bakre spoiler: I vissa automatiska biltvättar kan den bakre spoilern störa maskineriet i tvätten. Det kan hindra bilen från att rengöras ordentligt eller orsaka skador på den bakre spoilern.

■ Högtryckstvättar

- Se till att biltvättens munstycken inte kommer i närheten av bilens rutor.
- Kontrollera att tanklocket är stängt innan du kör in i en biltvätt.

■ **I en biltvätt (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

Om dörrhandtaget är vått medan den elektroniska nyckeln är inom det aktiva området kan dörren låsas och låsas upp upprepade gånger. Förvara nyckeln minst 2 meter från bilen medan bilen tvättas. (Se till att nyckeln inte kan stjälas.)

■ **Aluminiumfälgar (i förekommande fall)**

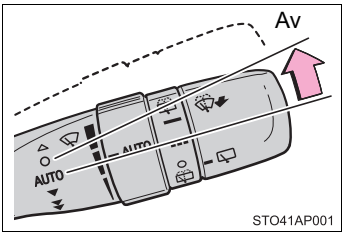
- Avlägsna genast smuts genom att använda ett neutralt rengöringsmedel. Hårda borstar och rengöringsmedel med slipmedel i ska inte användas. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel.
  Använd samma milda rengöringsmedel och vax som används till lacken.
- Använd inte rengöringsmedel på hjulen när de är varma, t.ex. efter körning längre sträckor i varmt väder.
- Skölj snabbt bort rengöringsmedel från hjulen när du har använt sådant.
- Bevara hjulens lyster genom att inte låta dem komma i kontakt med hett vatten, t.ex. från ångrengöring.

■ **Stötfångare**

Gnid inte med slipande rengöringsmedel.

⚠ VARNING

■ Vid rengöring av vindrutan (modeller med vindrutetorkare med regnsensor)



Sätt omkopplaren till vindrutetorkaren i läget avstängt.
Om vindrutetorkaromkopplaren är i läge ”AUTO” kan torkaren starta oavsiktligt i följande situationer, och det kan leda till att händer kan fastna eller till allvarliga skador på torkarbladen.

- Om en hand vidrör vindrutans övre del, där regnsensorn är placerad
- Om en våt trasa eller liknande hålls nära regnsensorn
- Om något stöter mot vindrutan
- Om du vidrör sensorkroppen direkt eller om något stöter i regnsensorn

■ När du tvättar bilen

Spruta inte vatten inuti motorutrymmet. Annars kan till exempel brand uppstå i elutrustningen.

■ Försiktighetsåtgärder beträffande avgasröret

Den heta avgasen gör att avgasröret blir hett.

Vidrör inte avgasröret förrän det har svalnat när du tvättar bilen. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.

⚠ OBSERVERA

Hindra försämring av lacken och rost på kaross och komponenter (lättmetallfälgar etc.)

- Tvätta bilen omedelbart i följande fall:
  - Efter körning i eller nära kustområden
  - Efter körning på saltade vägar
  - När det finns tjära eller sav från träd på lacken
  - Om det kommit döda insekter eller fågelspillning på lacken
  - Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig
  - Om bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera
  - Om vätskor som t.ex. bensen eller bensin har spillts på lackade ytor
- Om lacken är stött eller repad ska den lagas omedelbart.
- Förhindra att fälgarna rostar genom att avlägsna all smuts och placera hjulen i ett utrymme med låg luftfuktighet vid förvaring.

Rengöring av de utvändiga lamporna

- Tvätta försiktigt. Använd inga organiska medel och skrubba inte med en hård borste.
  Det kan skada lampans yta.
- Låt inte vax komma på lamporna.
  Vax kan skada glaset.

Säkerhetsanvisningar vid installation och borttagning av antenn

- Kontrollera att antennen är monterad innan du börjar köra.
- Om antennen har tagits bort, t.ex. innan du kör in i en automatisk biltvätt, ska du se till att den förvaras på lämplig plats så att den inte kommer bort. Innan du kör iväg ska du montera tillbaka antennen i dess ursprungsläge.

I en automatisk biltvätt (modeller med regnavkännande vindrutetorkare)

Stäng av vindrutetorkaren.
Om torkarspaken är i läge ”AUTO”, kan torkaren aktiveras och torkarbladet kan då skadas.

⚠ OBSERVERA

Undvik skador på antennen

Ta bort antennen i följande situationer:

- Om antennen når upp till taket i ett garage eller liknande plats
- Om bilen måste täckas över

Rengöra och skydda bilens interiör

Följande rutiner hjälper dig skydda bilens interiör och hålla den i bästa skick:

■ Skydda bilens interiör

Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare. Torka av smutsiga ytor med en trasa som fuktats i ljummet vatten.

■ Rengöring av läderklädda ytor

- Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare.
- Torka bort smuts och damm med en trasa som fuktats med utspätt rengöringsmedel.

  Använd en 5-procentig lösning av neutralt ylletvättmedel.
- Torka sedan med en ren trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.
- Torka ytan med en mjuk och torr trasa för att avlägsna kvarvarande fukt. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

■ Rengöring av ytor med syntetläder

- Avlägsna lös smuts med en dammsugare.
- Använd sedan en mild tvållösning på en mjuk svamp eller trasa när du rengör syntetlädret.
- Låt lösningen verka några minuter. Ta bort smutsen och torka bort lösningen med en ren, fuktig trasa.

Skötsel av läderklädda ytor

Toyota rekommenderar att kupén rengörs åtminstone två gånger om året för att bibehålla kvaliteten på bilens interiör.

Schamponering av mattor

Det finns många typer av mattschampo på marknaden. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser. Använd inte vatten. Torka av smutsiga ytor och låt dem torka. Resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt.

Säkerhetsbälten

Rengör med mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd trasa eller svamp. Kontrollera regelbundet att bältena inte är för slitna, fransade eller skadade.

⚠ VARNING

Vatten i bilen

- Stänk inte och spill inte vatten i bilen.
  Det kan leda till att de elektriska komponenterna etc. blir defekta eller börjar brinna.
- Se till att inga delar eller kablar i krockkuddesystemet blir våta. (→Sid. 91)
  Fel i elsystemet kan leda till att krockkuddarna inte löses ut eller att de inte fungerar ordentligt vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

Invändig rengörning (speciellt instrumentpanelen)

Använd inte polervax eller poleringsrengörare. Instrumentpanelen kan spegla sig i vindrutan och hindra förarens sikt vilket kan leda till en olycka som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

Rengöringsmedel

- Använd inte något av följande rengöringsmedel. De kan missfärga bilens interiör eller orsaka strimmor eller skador på lackade ytor:
  - Andra ytor än säten: Organiska ämnen, t.ex. bensen eller bensin, alkaliska eller sura lösningar, färg- eller blekmedel
  - Säten: Alkaliska eller sura lösningar, t.ex. thinner, bensen eller sprit
- Använd inte polervax eller poleringsrengörare. Lackade ytor på instrumentpanelen eller på andra ytor i bilens interiör kan skadas.

Skydd mot skador på läderklädda ytor

Observera följande för att undvika skador på eller förslitning av läderytor:

- Avlägsna omedelbart damm eller smuts på läderklädda ytor.
- Utsätt inte bilen för direkt solsken under längre perioder. Parkera bilen i skuggan, speciellt på sommaren.
- Undvik att placera föremål av vinyl, plast eller annat som består av vax på klädseln. Sådana föremål kan fastna på lädrets yta om kupén blir extremt varm.

Vatten på golvet

Tvätta inte golvet i bilen med vatten.
System som används i bilen, t.ex. ljudanläggningen, kan skadas om vatten kommer i kontakt med elektriska komponenter, exempelvis ljudanläggningen ovanför eller under bilens golv. Vatten kan också orsaka rost på karossen.

Rengöring av bakrutans insida

- Använd inte fönsterputsmedel på bakrutan, det kan skada bakrutans värmeslingor. Torka försiktigt av rutan med en fuktig trasa. Torka rutan med en rörelse som löper parallellt med värmeslingorna.
- Var noga med att inte skada värmeslingorna.

Underhållsbehov

Daglig skötsel och regelbundet underhåll är nödvändigt för att körningen av din bil skall vara säker och ekonomisk. Toyota rekommenderar att följande underhåll utförs:

■ Service enligt serviceintervall

Regelbundet underhåll bör utföras vid angivna intervall enligt serviceschemat.

Komplett information om service och underhåll finns i ”Service & Garanti” i bilhandlingarna.

■ Arbeten du kan göra själv

Vilka arbeten kan du göra själv?

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv om du bara är litet händig och har de vanligaste verktygen.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

Vem ska utföra service?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla reparationer och allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyotabilar kan medlemmar av Toyota nätverk hjälpa dig vid alla typer av problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat – tillförlitligt och ekonomiskt – tack vare sin erfarenhet av Toyotabilar.

Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud liksom andra tecken på att bilen behöver omedelbar service. Nedan följer några enkla tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Konstiga ljud från motorn
- Läckage under bilen (Det är dock normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den just använts.)
- Avgasljudet har förändrats (Det kan tyda på farligt läckage av kolmonoxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däcken verkar lågt, däcken tjuter onormalt i varje kurva eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Minskad bromsverkan, bromspedalen eller kopplingspedalen känns svampig (modeller med manuell växellåda), pedalen går nästan ned i golvet, bilen drar snett vid bromsning
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde

Om du observerar något av dessa tecken ska du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Din bil kan vara i behov av justering eller reparation.

⚠ VARNING

■ **Om du inte underhåller din bil**

Felaktigt underhåll kan leda till allvarliga skador på bilen och i värsta fall svåra eller livshotande skador.

■ **Skötsel av batteriet**

Batteriets poler och relaterade tillbehör innehåller bly och blyföreningar som kan orsaka hjärnskador. Tvätta händerna efter hantering. (→Sid. 350)

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Artiklar	Delar och verktyg
Batteriets skick (→Sid. 350)	• Varmt vatten • Bakpulver • Smörjfett • Vanlig skiftnyckel (till polbultarna) • Destillerat vatten
Kylarvätskans nivå (→Sid. 348)	• ”Toyota Super Long Life Coolant” eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. ”Toyota Super Long Life Coolant” är en färdig blandning av 50% kylvätska och 50% avjoniserat vatten. • Tratt (endast vid påfyllning av kylarvätska)
Motoroljans nivå (→Sid. 342)	• ”Toyota Genuine Motor Oil” eller likvärdig • Trasor eller papper • Tratt (endast vid påfyllning av motorolja)
Säkringar (→Sid. 371)	• Säkring med samma amperetal som originalet
Glödlampor (→Sid. 387)	• Glödlampa med samma siffra och watt-tal som originalet • Kryssmejsel • Spårmejsel • Skiftnyckel
Kylare, kondensor och intercooler (→Sid. 350)	—

Artiklar	Delar och verktyg
Lufttryck i däcken (→Sid. 360)	• Lufttrycksmätare • Tryckluftskälla
Spolarvätska (→Sid. 353)	• Spolarvätska med frostskydd (på vintern) • Tratt (endast vid påfyllning av vatten eller spolarvätska)

⚠ VARNING

Motorrummet innehåller åtskilliga mekanismer och vätskor som plötsligt kan komma i rörelse, upphettas eller bli elektriskt ledande. Följ dessa anvisningar för att inte riskera svåra eller livshotande skador:

■ Vid arbete i motorrummet:

- Håll händer, kläder och verktyg borta från fläkt och drivrem i rörelse.
- Rör inte motorn, kylaren, avgasröret, etc. omedelbart efter körning eftersom de kan vara mycket heta. Motoroljan och andra vätskor kan också vara mycket heta.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från bränsle och batteri. Bränsle och batteriångor är lättantändliga.
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra som är mycket giftig och starkt frätande.
- Var försiktig, bromsvätska kan skada händer, ögon och lackerade ytor. Spola omedelbart med rent vatten om du får vätska på händerna eller i ögonen.
  Om obehaget kvarstår ska du kontakta läkare.

⚠ VARNING

■ Vid arbete nära de elektriska kylfläktarna eller kylargrillen

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Se till att startkontakten är i ”LOCK”-läge. Om startkontakten är i ”ON”-läge kan den elektriska kylfläkten starta automatiskt om luftkonditioneringen är på och/eller kylarvätskans temperatur är hög. (→Sid. 350)

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Se till att motorn stängs av med startkontakten ”ENGINE START STOP”. Om startkontakten ”ENGINE START STOP” är i tändningsläge kan den elektriska kylfläkten starta automatiskt om luftkonditioneringen är på och/eller kylarvätskans temperatur är hög. (→Sid. 350)

■ Skyddsglasögon

Bär skyddsglasögon så att inte material som flyger omkring eller faller ned, vätskor etc. kommer in i ögonen.

⚠ OBSERVERA

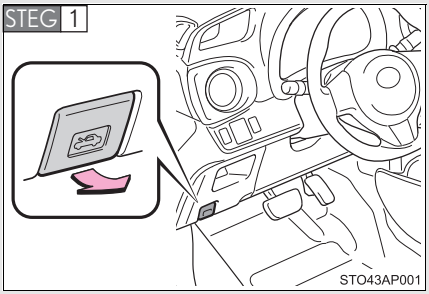
■ Om du tar bort luftrenarfiltret

Att köra med luftrenarfiltret borttaget kan orsaka onödigt slitage på motorn på grund av smutsig luft. Det finns också risk för feltändning med brand i motorrummet som följd.

■ Om vätskenivån är hög eller låg

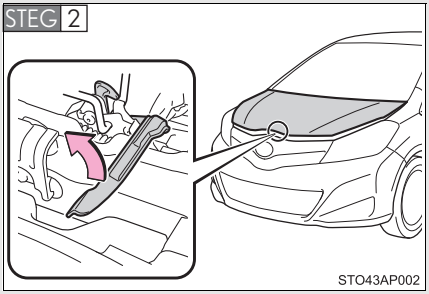
Det är normalt att bromsvätskan sjunker något när bromsbeläggen slits eller när vätskenivån i ackumulatorn är hög.
Om du behöver fylla på behållaren ofta kan det tyda på ett allvarligt fel.

Öppna motorhuven med spaken inifrån bilen.

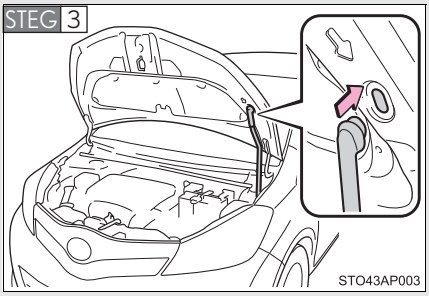


Dra i motorhuvspärren.

Motorhuven öppnas en bit.



Lyft upp spärrspaken och därefter motorhuven.



Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

⚠ VARNING

■ Kontroller före körning

Kontrollera att motorhuven är ordentligt stängd och spärrad.
Om motorhuven inte är ordentligt spärrad kan den öppnas under färd och orsaka en olycka, vilken kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ När stödstaget har placerats i skåran

Kontrollera att stödstaget stöttar motorhuven så att den inte faller ned på ditt huvud eller över din kropp.

⚠ OBSERVERA

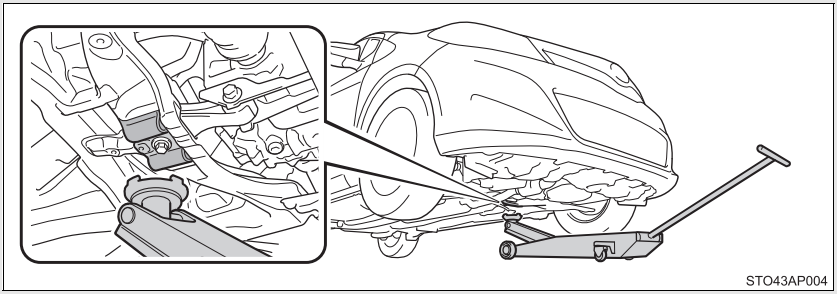
■ Stänga motorhuven

Se till att du lägger ner stödstaget i dess hållare innan du stänger motorhuven. Om huven stängs utan att stödstaget har fällts ner ordentligt kan motorhuven skadas.

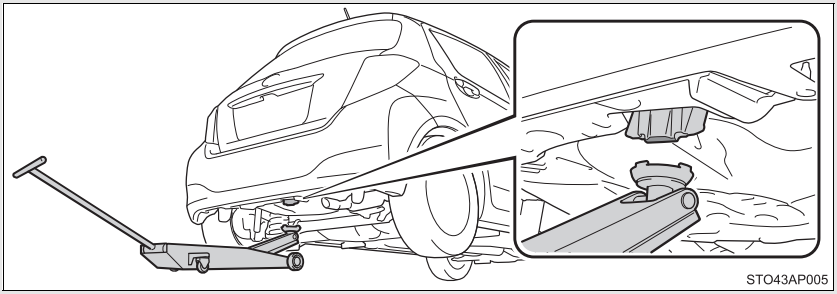
Placering av garagedomkraft

När du använder en garagedomkraft ska du placera den absolut rätt i lyftpunkterna. Felaktig placering kan orsaka skada på bilen eller på människor.

Fram



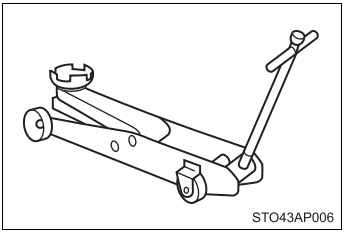
Bak



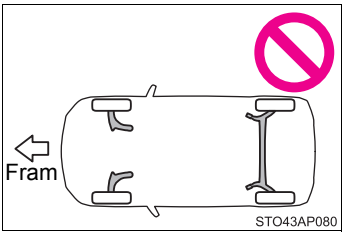
⚠ VARNING

■ När du hissar upp bilen

Observera följande säkerhetsåtgärder för att reducera risken för svåra eller livshotande skador:



- Lyft upp bilen med en garagedomkraft av samma typ som på bilden.
- Om du använder en garagedomkraft ska du följa anvisningarna som levereras tillsammans med garagedomkraften.
- Använd inte domkraften som levererades med bilen.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil när den hålls upplyft med garagedomkraft.
- Använd alltid en garagedomkraft och/eller pallbockar på en hård, jämn yta.
- Starta inte motorn när bilen är upplyft med garagedomkraften.
- Stanna bilen på plant och stadigt underlag, ansätt parkeringsbromsen och för växelspaken till P (modeller med Multidrive), E, M eller R (modeller med manuell MultiMode växellåda) eller R (modeller med manuell växellåda).
- Kontrollera att du placerar garagedomkraften vid lyftpunkten.
  Om bilen lyfts och garagedomkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften.

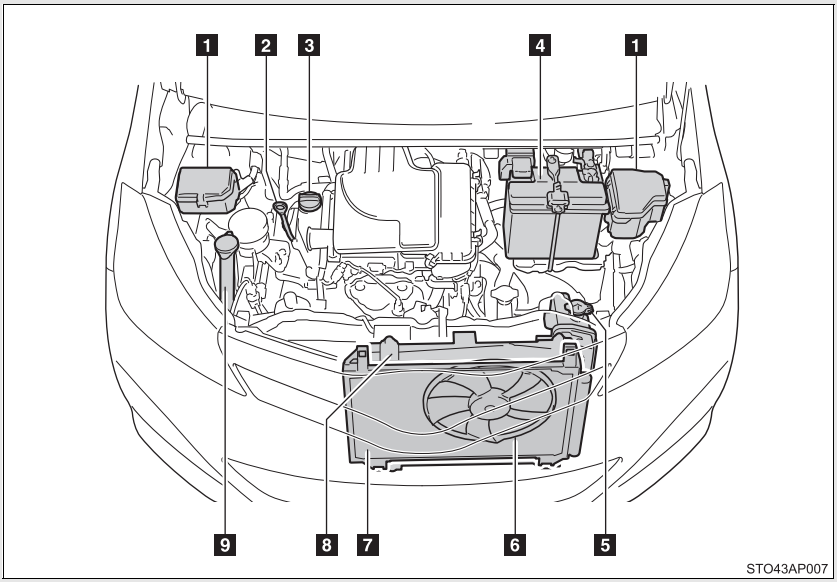


- Lyft inte bilen vid fjädringen. Fjädringen kan skadas.

⚠ VARNING

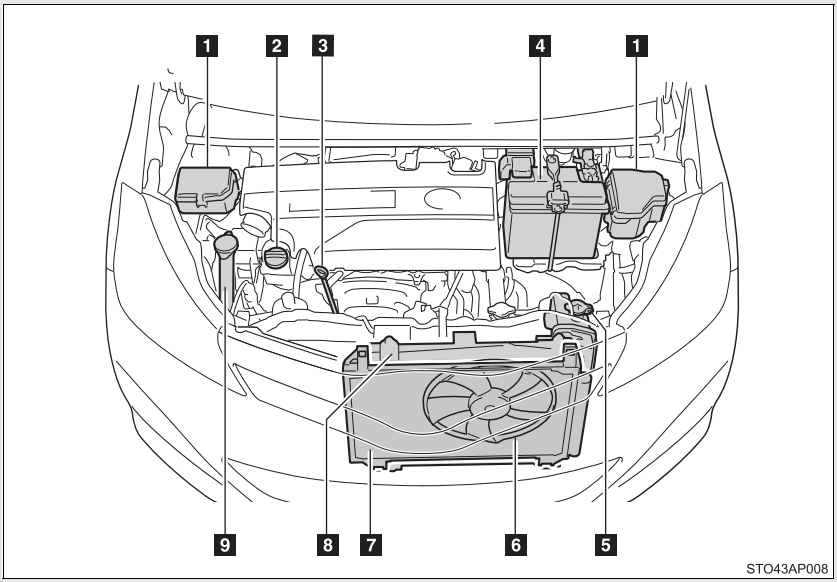
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg ingenting mellan garagedomkraften och bilen eller under garagedomkraften när du lyfter bilen.

1,0-liters bensinmotor



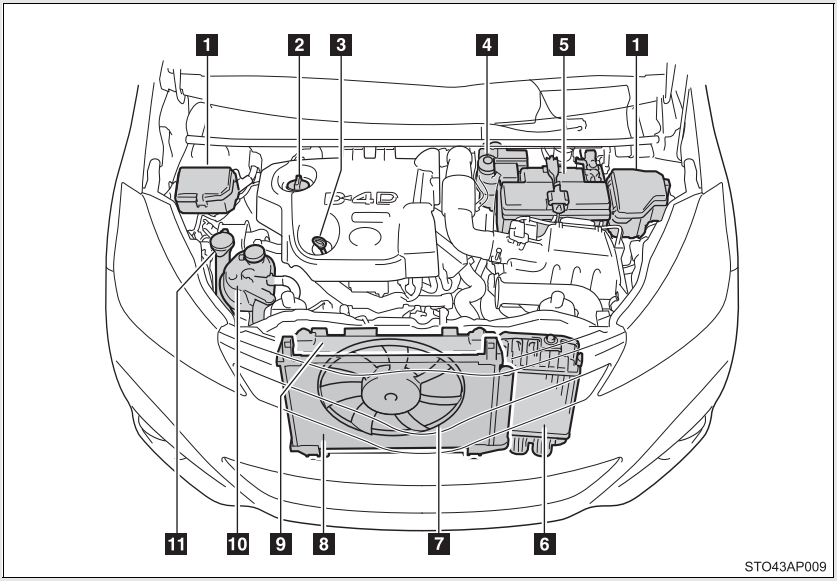
1 Säkringsboxar (→Sid. 371)
2 Mätsticka för motorolja (→Sid. 342)
3 Lock till påfyllningshål för motorolja (→Sid. 344)
4 Batteri (→Sid. 350)
5 Behållare för kylarvätska (→Sid. 348)
6 Elektrisk kylfläkt
7 Kondensor (→Sid. 350)
8 Kylare (→Sid. 350)
9 Behållare för spolarvätska (→Sid. 353)

1,33-liters bensinmotor



1 Säkringsboxar (→Sid. 371)
2 Lock till påfyllningshål för motorolja (→Sid. 344)
3 Mätsticka för motorolja (→Sid. 342)
4 Batteri (→Sid. 350)
5 Behållare för kylarvätska (→Sid. 348)
6 Elektrisk kylfläkt
7 Kondensor (→Sid. 350)
8 Kylare (→Sid. 350)
9 Behållare för spolarvätska (→Sid. 353)

1,4-liters dieselmotor



1 Säkringsboxar (→Sid. 371)
2 Lock till påfyllningshål för motorolja (→Sid. 344)
3 Mätsticka för motorolja (→Sid. 342)
4 Bränslefilter (→Sid. 355)
5 Batteri (→Sid. 350)
6 Intercooler (→Sid. 350)
7 Elektrisk kylfläkt
8 Kondensor (→Sid. 350)
9 Kylare (→Sid. 350)
10 Behållare för kylarvätska (→Sid. 348)
11 Behållare för spolarvätska (→Sid. 353)

Motorolja

Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

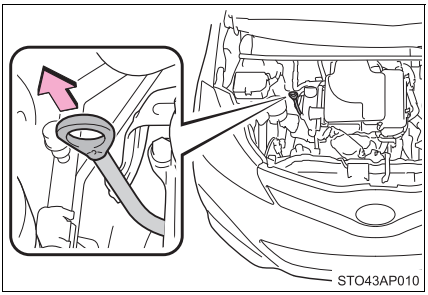
■ Kontroll av motoroljenivån

STEG 1 Bensinmotor: Parkera bilen på plan mark. När motorn har värmts upp och därefter stängts av, vänta i minst 5 minuter så att all olja hinner rinna längst ner i motorn.

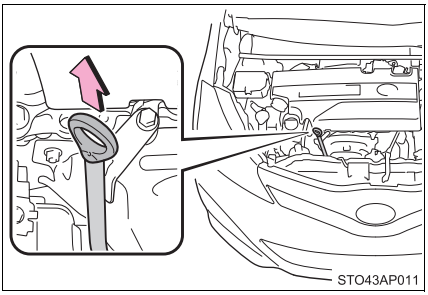
Dieselmotor: Parkera bilen på plan mark. När motorn har värmts upp och därefter stängts av, vänta i minst 5 minuter så att all olja hinner rinna längst ner i motorn.

STEG 2 Håll en trasa under och dra ut mätstickan.

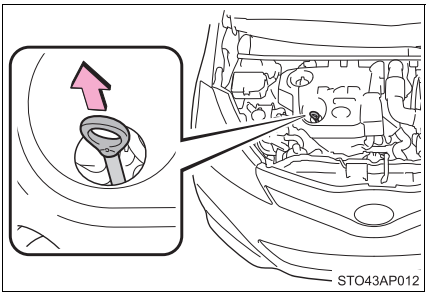
1,0-liters bensinmotor



1,33-liters bensinmotor



1,4-liters dieselmotor



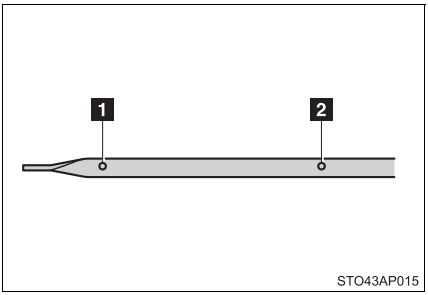
STEG 3 Torka av mätstickan.

STEG 4 Sätt tillbaka mätstickan så långt det går.

STEG 5 Håll en trasa under änden, dra ut mätstickan och läs av oljenivån.

STEG 6 Torka av mätstickan och sätt tillbaka den så långt det går.

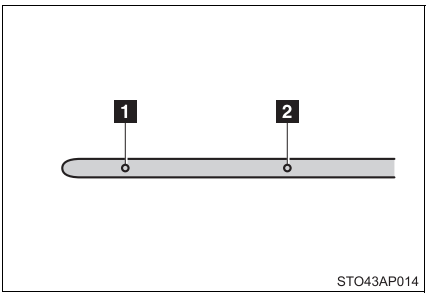
1,0-liters bensinmotor



1 Låg

2 Full

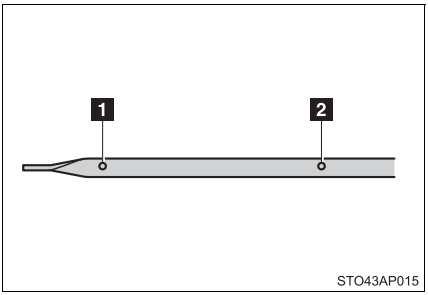
1,33-liters bensinmotor



1 Låg

2 Full

1,4-liters dieselmotor

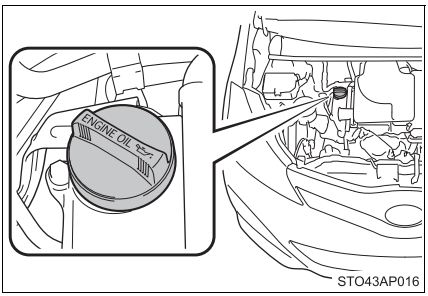


1 Låg
2 Full

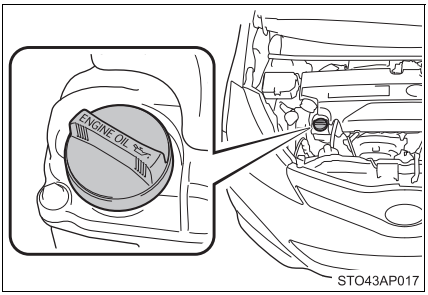
■ Fylla på motorolja

Om oljenivån ligger under eller endast obetydligt över lågnivåmarkeringen ska du fylla på olja av samma typ som redan finns i motorn.

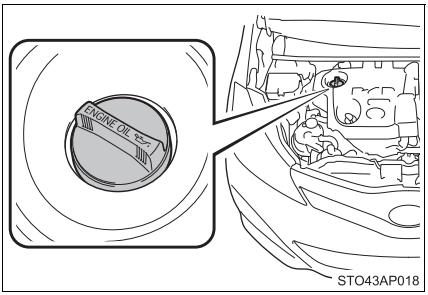
1,0-liters bensinmotor



1,33-liters bensinmotor



1,4-liters dieselmotor



Kontrollera oljetypen och förbered det du behöver för att fylla på motorolja.

Val av motorolja	→Sid. 488
Oljekvantitet (Låg → Full)	1,5 liter
Detalj	Ren tratt

STEG 1 Vrid locket försiktigt moturs när du ska ta bort det.

STEG 2 Fyll på oljan långsamt och läs av mätstickan.

STEG 3 Vrid locket försiktigt medurs när du sätter tillbaka det.

■ **Motorns oljeförbrukning**

- Oljeförbrukningen beror på oljans viskositet, oljans kvalitet och på hur du kör.
- Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.
- En ny motor förbrukar mer olja.
- Vid bedömning av oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan spädas ut. Det gör det mycket svårt att bedöma oljeförbrukningen exakt.
- Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 1 000 km

- Om din bil förbrukar mer än 1,0 liter varje 1 000 km bör du kontakta en auktoriserad Toyota-försäljare eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Efter byte av motorolja (endast dieselmotor)

Datum för byte av motorolja bör nollställas. Gör så här:

STEG 1 Byt visning till trippmätare ”A” medan motorn är igång. (→Sid. 177)

STEG 2 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:

Vrid startkontakten till ”LOCK”-läget.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:

Tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till avstängt läge.

STEG 3 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:

Medan du trycker på displayändringsknappen (→Sid. 177), vrid startkontakten till läge ”ON” (men starta inte motorn eftersom nollställningen då avbryts). Fortsätt att trycka ned knappen tills trippmätaren visar ”000000”.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:

Medan du trycker på displayändringsknappen (→Sid. 177), tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till tändningsläge (men starta inte motorn eftersom nollställningen då avbryts). Fortsätt att trycka ned knappen tills trippmätaren visar ”000000”.

⚠ VARNING

■ Hantering av gammal motorolja

- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta omsorgsfullt bort använd motorolja från huden med tvål och vatten.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på det sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Häll aldrig ut motorolja och oljefilter i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning eller en bensinstation och fråga var du kan lämna oljan för återvinning eller destruktion.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.

⚠ OBSERVERA

■ Undvika allvarliga skador på motorn

Kontrollera oljenivån regelbundet.

■ Vid byte av motorolja

- Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.
- Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.
- Kontrollera oljenivån med en mätsticka varje gång du fyller på olja.
- Se till att locket till oljepåfyllningen är ordentligt åtdraget.

■ Motorolja (modeller med partikelfilter*)

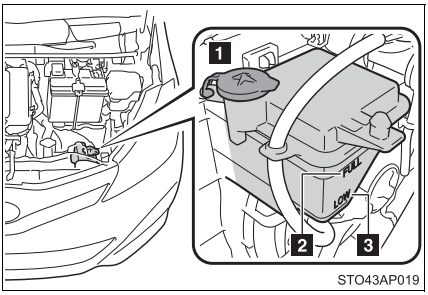
Användning av annan motorolja än ACEA C2 kan skada katalysatorn.

*: För att fastställa huruvida din bil är försedd med partikelfilter bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Kylarvätska

Rätt kylvätskenivå ska ligga mellan linjerna ”FULL” och ”LOW” på behållaren när motorn är kall.

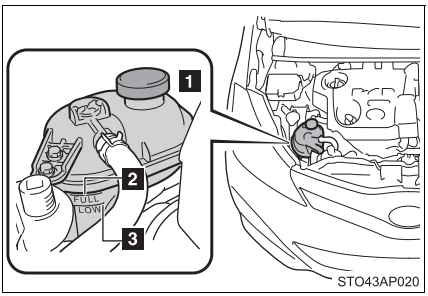
Bensinmotor



1 Behållarens lock
2 ”FULL”-strecket
3 ”LOW”-strecket

Om vätskenivån är under ”LOW” ska du fylla på upp till ”FULL”.

Dieselmotor



1 Behållarens lock
2 ”FULL”-strecket
3 ”LOW”-strecket

Om vätskenivån är under ”LOW” ska du fylla på upp till ”FULL”.

■ **Kylarvätska**

Använd endast ”Toyota Super Long Life Coolant” eller liknande etylenglykolbaserad kylarvätska av hög kvalitet som inte innehåller silikat, amin, nitrit eller borat och är framställd med hybridteknik för organisk syra som ger lång livslängd.

”Toyota Super Long Life Coolant” är en blandning av 50% kylvätska och 50% destillerat vatten. (Minimitemperatur: –35 °C)

Ytterligare detaljer om kylarvätska kan du få hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ **Om kylarvätskenivån sjunker en kort tid efter påfyllning**

Gör en visuell kontroll av kylaren, slangar, kylarlock, avtappningsplugg och vattenpump.

Om du inte ser några tecken på läckage ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.

⚠ VARNING

■ **Om motorn är överhettad**

Ta inte bort kylarlocket (bensinmotor) eller behållaren för kylarvätskan (dieselmotor).

Kylsystemet kan vara trycksatt och det kan spruta ut het kylarvätska om locket tas bort, vilket kan orsaka brännskador eller andra skador.

⚠ OBSERVERA

■ **Fylla på kylarvätska**

Kylarvätska är varken vanligt vatten eller frostskyddsvätska. En korrekt blandning av vatten och frostskydd måste användas för att bibehålla rätt smörjning, rostskydd och kylning. Läs anvisningarna på frostskydds- eller kylarvätskeflaskan.

■ **Om du skulle spilla kylarvätska**

Tvätta av spilld kylvätska med vatten för att förhindra skador på delar eller lackering.

Kylare, kondensor och intercooler

Kontrollera kylare, kondensor och intercooler och avlägsna eventuella främmande föremål.
Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig eller om du inte är säker på dess skick ska du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ VARNING

■ Om motorn är överhettad

Rör inte kylaren, kondensorn eller intercoolern. De kan vara mycket heta och kan ge upphov till svåra skador, t.ex. brännskador.

Batteri

Kontrollera batteriet på följande sätt:

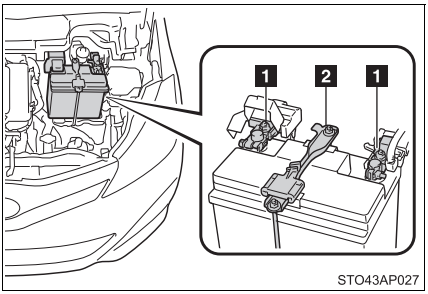
■ Försiktighetssymboler

Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå batteriet är följande:

	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor		Batterisyra
	Skydda ögonen		Observera anvisningar för användning
	Håll barn på avstånd		Explosiv gas

■ Batteriets utsida

Kontrollera att batteriets poler inte är korroderade, att inga anslutningar sitter löst eller är spruckna samt att fästbygeln håller fast batteriet.



1 Poler
2 Fästbygel

■ Före laddning av batteriet

När batteriet laddas produceras vätgas som är mycket lättantändlig och explosiv. Observera därför följande innan batteriet laddas:

- Lossa jordkabeln om batteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
- Innan du ansluter kablarna från batteriladdaren ska du kontrollera att laddaren är avstängd. Batteriladdaren ska också vara avstängd när du tar bort kablarna från batteriet.

■ När batteriet har laddats/återanslutits (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

- Det går eventuellt inte alltid att låsa upp dörrarna med det elektroniska lås- och startsystemet omedelbart efter att batteriet har kopplats tillbaka. Lås upp/lås i så fall dörrarna med fjärrkontrollfunktionen eller den mekaniska nyckeln.
- Starta motorn med startkontakten ”ENGINE START STOP” i radioläge. Motorn startar eventuellt inte när startkontakten ”ENGINE START STOP” är i avstängt läge. Motorn kan emellertid fungera normalt från det andra försöket.
- Läget för startkontakten ”ENGINE START STOP” lagras av bilen. Om batteriet har anslutits på nytt återgår bilen till samma läge för startkontakten ”ENGINE START STOP” den var i innan batteriet kopplades bort. Se till att motorn är avstängd innan batteriet kopplas bort. Var extra försiktig när batteriet ansluts om läget för startkontakten ”ENGINE START STOP”, före bortkopplingen, inte är känt.

Om motorn inte startar efter flera försök ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ VARNING

■ Kemikalier i batteriet

Batterier innehåller svavelsyra som är giftig och starkt frätande, och kan producera vätgas som är både lättantändlig och explosiv. Minska risken för svåra eller livshotande skador genom att vidta följande säkerhetsåtgärder när du arbetar vid eller i närheten av batteriet:

- Se till att du inte orsakar gnistor vid batteriet genom att vidröra batteriets poler med något verktyg.
- Rök inte och tänd inte tändstickor i närheten av batteriet.
- Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.
- Du får aldrig andas in eller svälja elektrolyt.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet.
- Se till att inga barn kan komma i kontakt med batteriet.

■ Ladda batteriet på säker plats

Batteriet ska helst stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.

■ Ladda upp batteriet

Ladda batteriet långsamt (5 A eller lägre). Batteriet kan explodera vid snabbare laddning.

⚠ VARNING

■ Nödåtgärder beträffande elektrolyt (batterisyra)

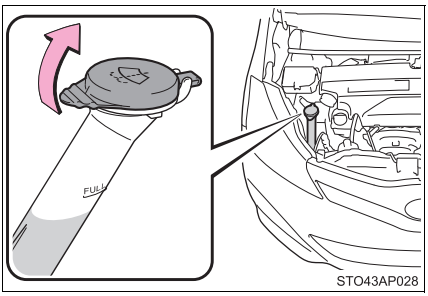
- Om du får elektrolyt i ögonen
  Spola omedelbart med rent vatten i minst 15 minuter. Åk direkt till läkare eller sjukhus. Fortsätt om möjligt att skölja ögonen under färden till närmaste sjukhus eller annan vårdinrättning. Använd svamp eller handduk.
- Om du får elektrolyt på huden
  Skölj det utsatta området noga. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller om huden känns bränd.
- Om du får elektrolyt på kläderna
  Elektrolyt kan gå rakt igenom kläderna till huden. Ta omedelbart av dig kläderna och följ anvisningarna ovan, vid behov.
- Om du råkar svälja elektrolyt
  Drick omedelbart stora mängder vatten eller mjölk. Drick också någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Se till att omedelbart komma under läkarvård.

⚠ OBSERVERA

■ Vid laddning av batteriet

Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

Spolarvätska



Om spolarvätskan i behållaren är under ”FULL”-strecket ska du fylla på spolarvätska upp till ”FULL”-strecket.

⚠ VARNING

■ Vid påfyllning av spolarvätska

Fyll inte på spolarvätska medan motorn är varm eller igång. Spolarvätskan innehåller alkohol och kan antändas om den spills på motorn.

⚠ OBSERVERA

■ Använd aldrig annan vätska än spolarvätska

Använd inte tvållösning eller frostskyddsmedel i stället för spolarvätska. Sådana vätskor kan ge upphov till ränder på bilens lackade ytor.

■ Utspädning av spolarvätska

Späd ut spolarvätskan med vatten vid behov.
Se uppgifter om frysgrader på spolarvätskebehållaren.

Bränsle (endast dieselmotor)

Du kan tappa av bränslefiltret själv. Eftersom förfaringssättet är svårt rekommenderar vi dock att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning tappa av filtret. Även om du tappar av bränslefiltret själv bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

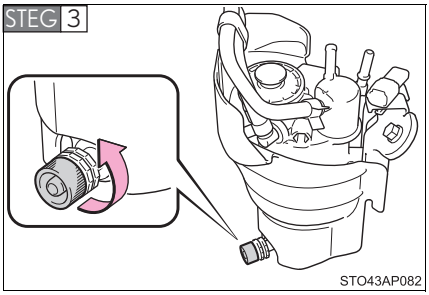
Vattnet i filtret behöver tappas av om varningslampan i bränslefiltersystemet tänds. (→Sid. 413)

STEG 1 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem:
Vrid startkontakten till läge ”LOCK”.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till avstängt läge.

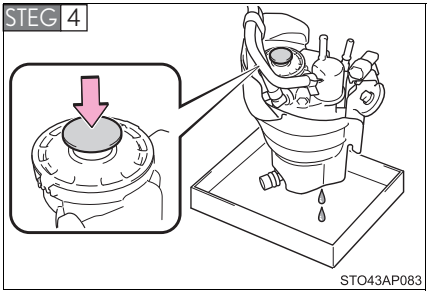
STEG 2 Håll en liten bricka under avtappningspluggen för att samla upp vatten och eventuellt bränsle som rinner ut.

STEG 3



Vrid avtappningspluggen moturs 2 till 2,5 varv.

STEG 4

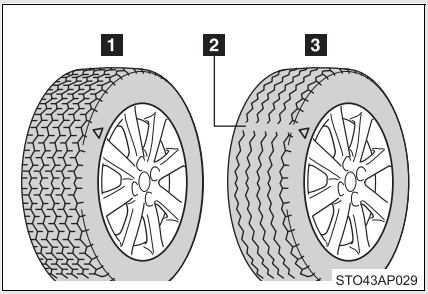


Pumpa med handpumpen tills bara rent bränsle kommer ut.

STEG 5 Dra sedan åt avtappningspluggen för hand.

Byt ut eller flytta om däcken i enlighet med serviceintervall och däckslitage.

■ Kontrollera däcken



1 Nytt däckmönster

2 Förslitningsvarnare

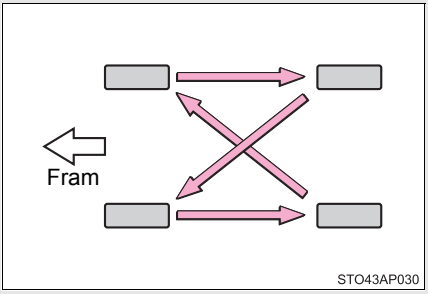
3 Slitet däckmönster

”TWI” eller ”Δ” på sidan av däcket anger var förslitningsvarnarna sitter.

Kontrollera reservdäckets skick och lufttryck om det inte har roterats.

■ Däckrotation

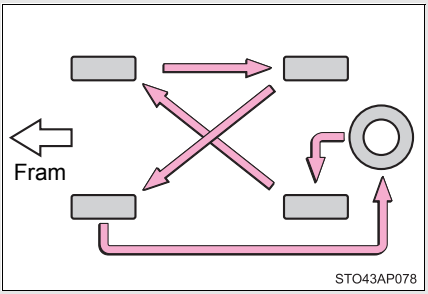
Modeller med reservhjul av annan fälgtyp än de monterade däcken, eller med reparationssats för lagning i nödfall



Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

För att jämna ut slitaget på däcken och öka deras livslängd rekommenderar Toyota att du roterar däcken ungefär var 10 000 km.

Modeller med reservhjul av samma fälgtyp som de monterade hjulen



Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

För att jämna ut slitaget på däcken och öka deras livslängd rekommenderar Toyota att du roterar däcken ungefär var 10 000 km.

■ **När däcken ska bytas**

Däcken bör bytas om:

- Det finns skåror, sprickor eller andra skador i däcken så djupa att kordväven syns eller om det finns utbuktningar som tyder på inre skador
- Ett däck blir punkterat ofta eller inte går att reparera på grund av skadans storlek eller läge

Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

■ **Däckets livslängd**

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman, även om de inte har använts eller verkar oskadade.

■ **Lågprofildäck (modeller med 195/50R16-däck)**

Generellt sett slits lågprofildäck fortare och däckens greppförmåga försämras på snö och/eller is jämfört med standarddäck. Montera vinterdäck eller snökedjor om du ska köra på snöiga och/eller isiga vägar. Kör lugnt i lämplig hastighet.

■ **Om vinterdäckens mönsterdjup slits ned under 4 mm**

Sådana däck gör ingen nytta i snö.

⚠ VARNING

■ **Vid kontroll eller byte av däck**

Observera följande säkerhetsåtgärder för att undvika olyckor.
Annars kan skador uppstå på delar av kraftöverföringen och väghållningen kan försämras, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Kör inte med däck av olika fabrikat, modell eller däckmönster.
  Blanda inte heller däck som har väsentliga skillnader i slitage.
- Använd inte däck vars storlek skiljer sig från Toyotas rekommendationer.
- Blanda aldrig däck med olika konstruktion (radialdäck, diagonaldäck eller diagonalbältdäck).
- Blanda aldrig sommardäck, vinterdäck och allvädersdäck.
- Använd inte däck som har använts på en annan bil.
  Använd inte däck vars tidigare historia är okänd.
- Modeller med nödhjul: Om bilen har ett nödhjul monterat får den inte användas till bogsering.

⚠ OBSERVERA

■ Körning på dåliga vägar

Var särskilt försiktig när du kör på vägar med löst material på ytan eller gropar.
Under sådana förhållanden kan däcken tappa luft varvid dämpningen försämras. Dessutom kan körning på dåliga vägar orsaka skador såväl på själva däcken som på fälgar och kaross.

■ Lågprofildäck (modeller med 195/50R16-däck)

Lågprofildäck kan medföra större skada på fälgarna än vanligt när de tar emot stötar från vägytan. Var därför uppmärksam på följande:

- Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Om däck har för lågt lufttryck kan de få svårare skador.
- Undvik hål i vägbanan, ojämn asfaltering, vägkanter och andra hinder på vägen. Riskera inte skador på däcken som kan resultera i en däckexplosion.

■ Om lufttrycket i respektive däck sjunker under körning

Fortsätt inte köra, däcken och/eller fälgarna kan skadas så att de inte går att reparera.

Lufttryck i däcken

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Lufttrycket bör kontrolleras minst en gång i månaden. Toyota rekommenderar dock att lufttrycket kontrolleras minst varannan vecka. (→Sid. 497)

■ Effekter av felaktigt lufttryck

Körning med felaktigt lufttryck i däcken kan leda till följande:

- Försämrad bränsleförbrukning
- Försämrad komfort och kortare livslängd på däcken
- Reducerad säkerhet
- Skador på kraftöverföringen

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

■ Instruktioner vid kontroll av lufttryck

Observera följande vid kontroll av lufttrycket i däcken:

- Lufttrycket bör bara kontrolleras när däcken är kalla.
  Du får en korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst tre timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- Använd alltid en lufttrycksmätare.
  Det räcker inte att bara titta på däcken. Tänk på att avvikelser på bara några tiondels bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däcken efter körning. Det är normalt att trycket i däcken är högre efter körning.
- Överskrid aldrig bilens lastkapacitet.
  Passagerare och bagage bör placeras så att bilen är jämnt balanserad.

⚠ VARNING

■ Korrekt lufttryck är ytterst viktigt för däckens prestanda

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med svåra eller livshotande skador:

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrad tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däcket kan krängas av fälgen
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

⚠ OBSERVERA

■ Vid kontroll och justering av lufttrycket

Var noga med att sätta på ventilhattarna.
Utan ventilhattar kan smuts och fukt tränga in i ventilen och ge upphov till luftläckage, vilket kan leda till en olycka. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

Fälgar

Om en fälg är skev, sprucken eller mycket rostig skall den bytas. Annars kan däcket lossna från fälgen eller göra så att föraren förlorar kontrollen över bilen.

■ Val av fälg

När du byter fälgar bör du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma lastkapacitet, diameter, bredd och inpressningsdjup (offset) som originalfälgarna*.

En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

*: Vanligen kallat ”offset”.

Toyota avråder från att använda följande:

- Fälgar av varierande storlek eller typ
- Begagnade fälgar
- Skeva fälgar som har rätats ut

■ Säkerhetsanvisningar för aluminiumfälgar (i förekommande fall)

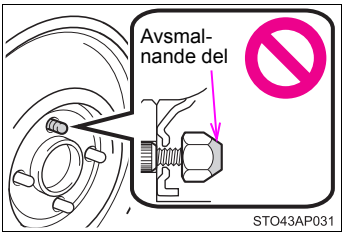
- Använd endast Toyota originalhjulmuttrar och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, ska du efter 1 600 kilometers körning kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är åtdragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Balansering av däcken får endast göras med Toyotas balansvikter eller likvärdiga vikter. Vikterna skall knackas in med plast- eller gummiklubba.

⚠ VARNING

■ Vid fälgbyte

- Använd aldrig andra fälgar än de som rekommenderas i instruktionsboken, eftersom det kan leda till försämrad väghållning.
- Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck. Det kan resultera i en olycka som kan orsaka svåra eller livshotande skador.

■ Montera hjulmuttrar



- Kontrollera att hjulmuttrarna monteras med den avsmalnande änden inåt. Om de monteras med den avsmalnande änden utåt kan fälgen gå sönder och slutligen få hjulet att falla av under körning, vilket kan leda till en olycka med svåra eller livshotande skador som följd.
- Använd aldrig olja eller smörjfett på bultar eller hjulmuttrar.
  Olja och smörjfett kan göra att hjulmuttrarna dras åt för hårt vilket kan leda till skador på bultar eller fälg. Dessutom kan oljan eller smörjfettet få hjulmuttrarna att lossna så att hjulet faller av och orsakar en olycka med svåra eller livshotande skador som följd. Avlägsna all olja och allt smörjfett från bultar och hjulmuttrar.

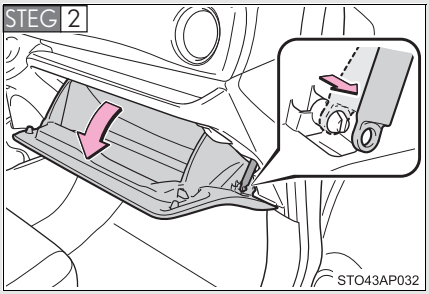
Luftkonditioneringsfilter

För att bevara luftkonditioneringens effekt måste luftkonditioneringsfiltret bytas regelbundet.

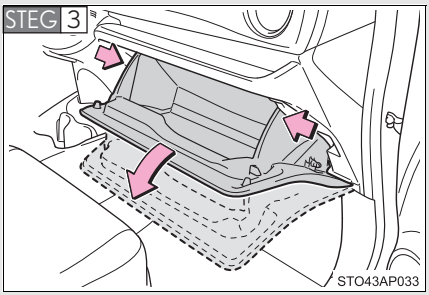
■ Byte av filter

STEG 1 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Startkontakten är i läget ”LOCK”.

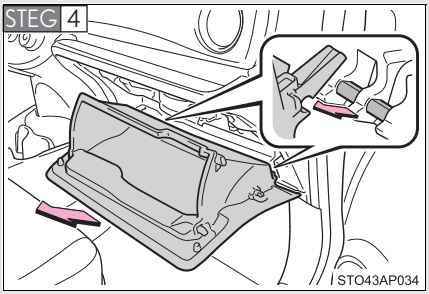
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Startkontakten ”ENGINE START STOP” är i avstängt läge.



Öppna handskfacket. För bort dämparen.



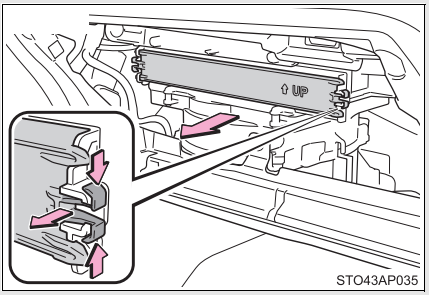
Tryck in handskfackets båda sidor för att lossa de övre hakarna.



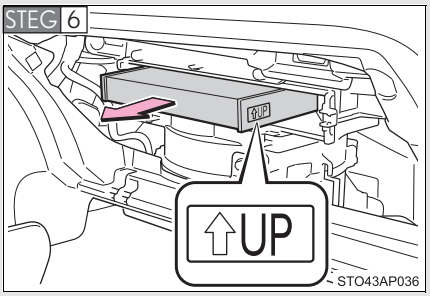
Dra ut handskfacket och lossa de undre hakarna.

STEG 5 Ta bort locket till filtret.

Vänsterstyrda bilar



STEG 6



Ta bort luftkonditioneringsfiltret och ersätt det med ett nytt.

Markeringarna ”⇧UP” på filtret ska riktas uppåt.

■ **Kontrollintervall**

Granska och byt luftkonditioneringsfiltret enligt bilens serviceschema. Filtret kan behöva bytas tidigare om bilen används i dammiga miljöer eller i områden med tung trafik. (Beträffande serviceintervall, se ”Service & Garanti” i bilhandlingarna för din Toyota.)

■ **Om luftströmmen från ventilerna minskar kraftigt**

Filtret kan vara igensatt. Kontrollera filtret och byt det vid behov.

⚠ OBSERVERA

■ När du använder luftkonditioneringen

Se till att ett filter alltid är monterat.
Om luftkonditioneringen används med filtret borttaget kan systemet skadas.

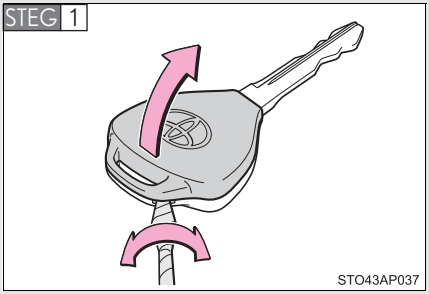
Batteri till fjärrkontroll/elektronisk nyckel

Byt batteriet mot ett nytt om det blir urladdat.

■ Du behöver följande:

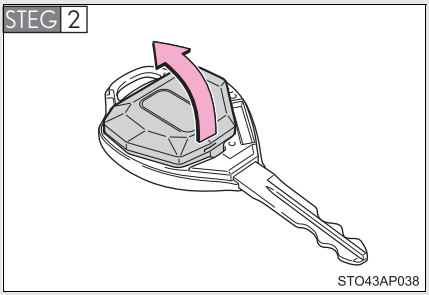
- Spårmejsel
- Litiumbatteri CR2016 (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller CR2032 (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

■ Byta batteri (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)

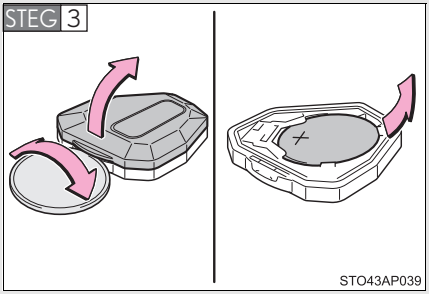


Ta bort locket.

Täck skruvmejselns huvud med tejp för att skydda nyckeln.



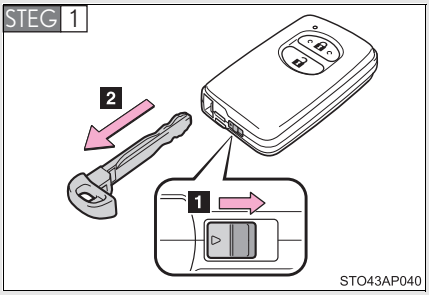
Ta bort modulen.



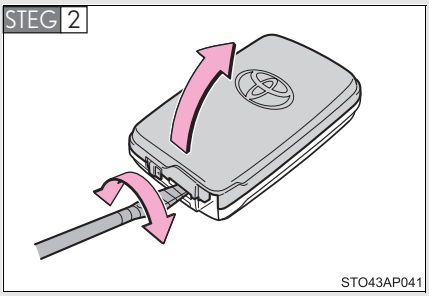
Ta bort batterihöljet och det urladdade batteriet.

Sätt in ett nytt batteri med ”+”-polen uppåt.

■ Byta batteri (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)



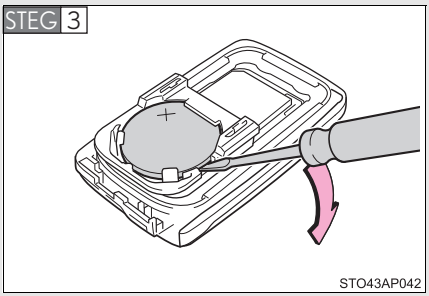
Ta ut den mekaniska nyckeln.



Ta bort locket.

Täck skruvmejselns huvud med tejp för att skydda nyckeln.

STEG 3



Ta bort det urladdade batteriet.

Sätt in ett nytt batteri med ”+”-polen uppåt.

■ **Använd ett litiumbatteri CR2016 (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem), CR2032 (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

- Batterier kan köpas hos en Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller i butiker där du köper elektrisk utrustning eller kameror.
- Använd endast samma eller likvärdigt batteri som tillverkaren rekommenderar.
- Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.

■ **Om nyckelbatteriet är urladdat**

Följande symptom kan uppstå:

- Det elektroniska lås- och startsystemet (i förekommande fall) och fjärrkontrollen fungerar inte som de ska.
- Annars reduceras räckvidden.

⚠ VARNING

■ Borttagna batterier och andra delar

Förvara borttagna batterier utom räckhåll för barn. Dessa delar är små och om de sväljs av barn kan de orsaka kvävning. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Certifiering av litiumbatteri

EXPLOSIONSRISK FÖRELIGGER OM BATTERIET BYTS UT MOT ANNAT BATTERI AV FEL TYP. FÖLJ GÄLLANDE BESTÄMMELSER FÖR DEPONERING AV ANVÄNDA BATTERIER

⚠ OBSERVERA

■ För normal drift efter batteribyte

Observera följande säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor:

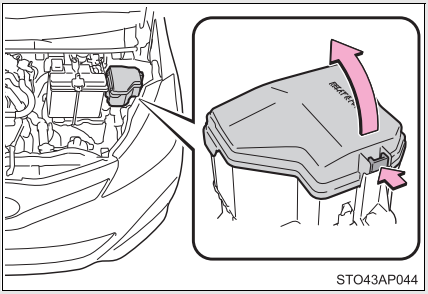
- Arbeta alltid med torra händer.
  Fukt kan orsaka rost på batteriet.
- Rör inte och flytta inte andra delar inuti fjärrkontrollen.
- Böj inte någon av batteriets poler.

Om någon av de elektriska delarna inte fungerar kan en säkring ha gått. Kontrollera i så fall och byt säkring vid behov.

STEG 1 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem
Vrid startkontakten till läge ”LOCK”.
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem:
Tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till avstängt läge.

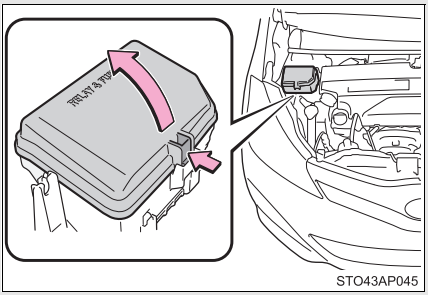
STEG 2 Öppna locket till säkringsboxen.

Motorrum (typ A säkringsbox)



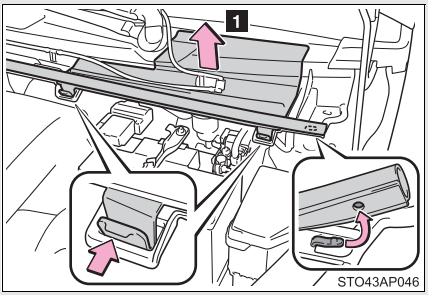
Tryck in fliken och lyft bort locket.

Motorrum (typ B säkringsbox)

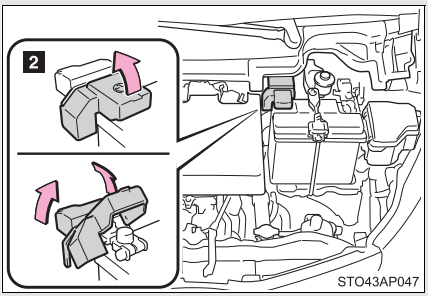


Tryck in fliken och lyft bort locket.

Motorrum (typ C säkringsbox)

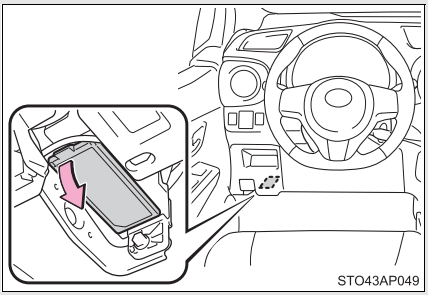


1 Dra i gummilisten på kanten för att haka loss den från locket. Tryck in flikarna och lyft upp locket.



2 Ta bort locket till batteripolen och därefter locket till säkringsboxen.

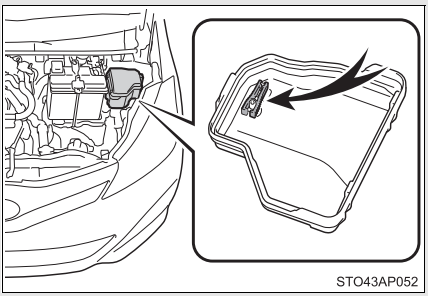
Under instrumentpanelen



Ta bort locket.

STEG 3 Om något har upphört att fungera, se ”Säkringarnas placering och amperetal” (→Sid. 377) för information om vilken säkring som ska kontrolleras.

STEG 4 Ta bort säkringsboxen.

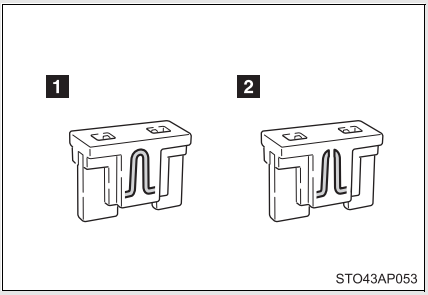


Endast säkringar av typen A kan tas bort med hjälp av utdragningsverktyget.

Utdragningsverktyget är placerat på baksidan av boxlocket, typ A.

STEG 5 Kontrollera om säkringen är trasig.

Typ A

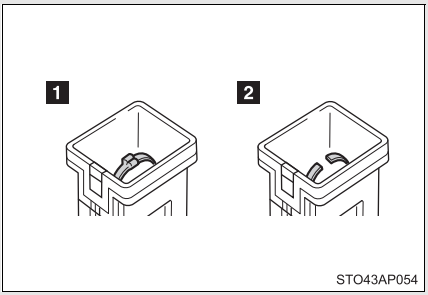


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Byt säkringen mot en ny med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

Typ B

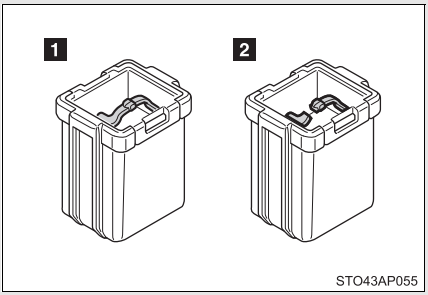


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Byt säkringen mot en ny med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

Typ C

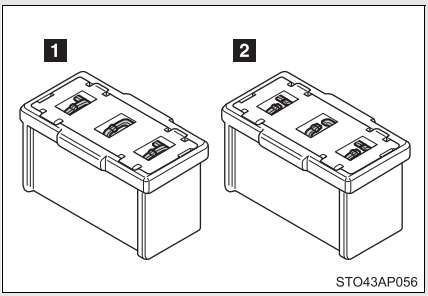


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Byt säkringen mot en ny med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

Typ D

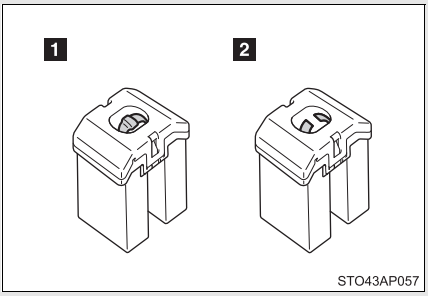


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Byt säkringen mot en ny med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

Typ E

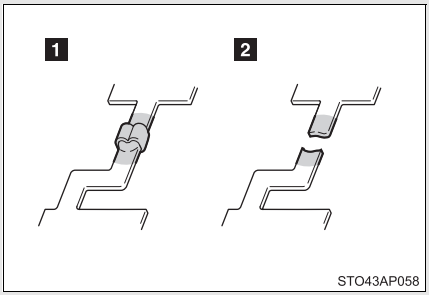


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Byt säkringen mot en ny med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

Typ F



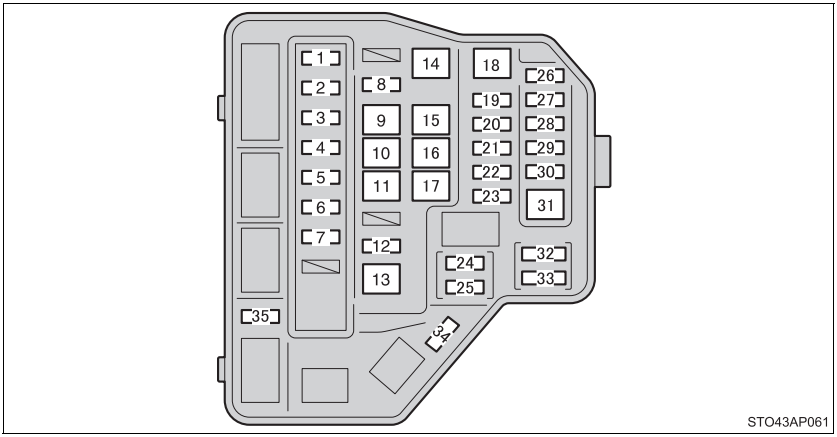
1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Säkringarnas placering och amperetal

Motorrum (typ A säkringsbox)



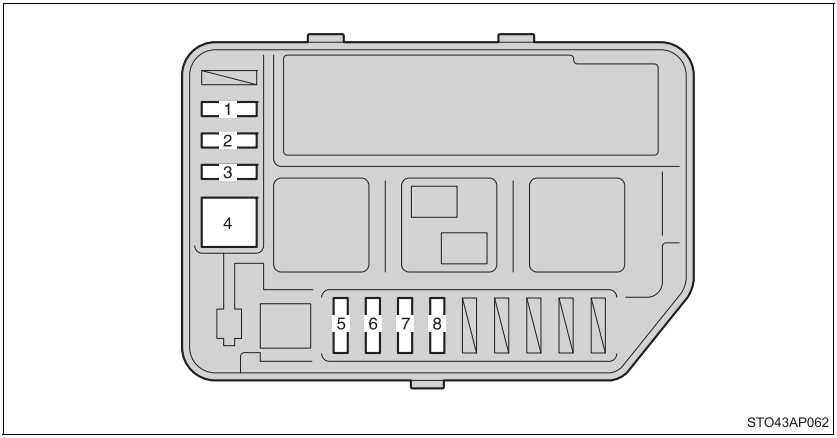
Säkring		Ampere	Krets
1	EFI MAIN*1	20 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem, EFI NO.2, EFI NO.3
	ECD MAIN*2	30 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem, EFI NO.2, EFI NO.3
2	EFI NO.3	7,5 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
3	HORN	10 A	Signalhorn
4	EFI NO.2	10 A	Stopp & Startsystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem

Säkring		Ampere	Krets
5	IG2	10 A	Elektroniskt lås- och startsystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, manuell växellåda MultiMode, krockkuddesystem, rattlås, bromsljus, Stopp & Startsystem
6	IGN	15 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
7	MET	7,5 A	Instrument och mätare, Stopp & Startsystem
8	PWR HTR*2	25 A	Tilläggsvärmare, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
9	EPS	50 A	Elektrisk servostyrning
10	ABS NO.2	30 A	ABS, VSC
11	DEF	30 A	Eluppvärmning av bakrutan, ID/UP, MIR-HTR
12	SPARE	10 A	Reservsäkring
13	PTC	80 A	PTC-värmare
14	HTR	40 A	Luftkonditionering
15	H-LP CLN	30 A	—
16	RDI FAN	30 A	Elektrisk kylfläkt
17	ABS NO.1	50 A	ABS, VSC
18	BBC*3	40 A	Stopp & Startsystem
19	ST	30 A	Startsystem
20	AMP	30 A	Ljudanläggning
21	D/L NO.2	25 A	Centrallås
22	D.C.C.	30 A	DOME, ECU-B NO.1

Säkring		Ampere	Krets
23	STR LOCK	20 A	Rattlåssystem
24	ECU-B NO.1	5 A	Huvud-ECU, elektroniskt lås- och startsystem
25	DOME	15 A	Kupébelysning, ljudanläggning, VSC
26	ETCS	10 A	Flerportsbränsleinsprutnings-system/sekventiellt flerportsbräns-leinsprutningssystem
27	HAZ	10 A	Körriktningsvisare
28	AM2	7,5 A	Flerports bränsleinsprutnings-system/sekventiellt flerports bräns-leinsprutningssystem, elektroniskt lås- & startsystem, Stopp & Start-system, manuell växellåda Multi-Mode
29	ECU-B NO.2	5 A	Instrument och mätare, centrallås, trådlös fjärrkontroll, Stopp & Start-system, elektroniskt lås- & Start-system, manuell växellåda MultiMode, luftkonditioneringssys-tem
30	ALT-S	7,5 A	—
31	R/I	50 A	EFI MAIN, ECD MAIN, EFI NO.2, EFI NO.3, IG2, IGN, MET, HORN
32	SPARE	20 A	Reservsäkring
33	SPARE	30 A	Reservsäkring
34	MIR-HTR	10 A	Eluppvärmda yttre backspeglar
35	ID/UP	7,5 A	Flerportsbränsleinsprutnings-system/sekventiellt flerportsbräns-leinsprutningssystem

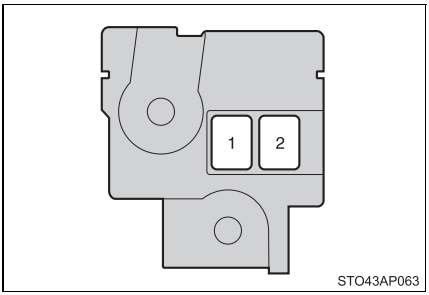
*1: Bensinmotor
*2: Dieselmotor
*3: Modeller med 1,33-liters bensinmotor utrustad med Stopp & Startsystem

Motorrum (typ B säkringsbox)



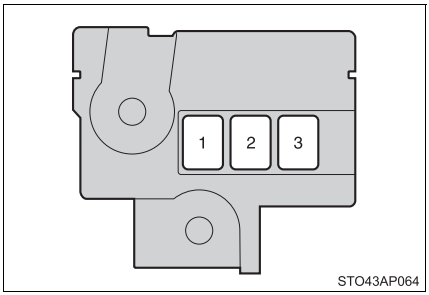
Säkring		Ampere	Krets
1	EU-DRL	15 A	—
2	S-HORN	10 A	—
3	H-LP MAIN	7,5 A	Strålkastare
4	MMT	50 A	Manuell växellåda MultiMode
5	H-LP RH HI	10 A	Höger strålkastare (helljus)
6	H-LP LH HI	10 A	Vänster strålkastare (helljus), instrument och mätare
7	H-LP RH LO	10 A	Höger strålkastare (halvljus)
8	H-LP LH LO	10 A	Vänster strålkastare (halvljus), manuell strålkastarinställning

Motorrum (bensinmotor typ C säkringsbox)



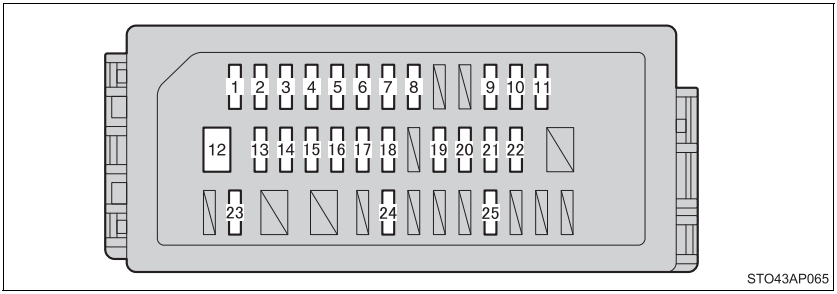
Säkring		Ampere	Krets
1	ALT	120 A	EPS, ABS NO.2, DEF, PTC, HTR, RDI FAN, ABS NO.1, TAIL NO.2, PANEL, DOOR R/R, DOOR P, ECU-IG NO.1, ECU-IG NO.2, A/C, GAUGE, WASHER, WIPER, WIPER RR, P/W, DOOR R/L, DOOR, CIG, ACC, D/L, OBD, FOG RR, STOP, AM1, FOG FR, D-D/L, SHADE, S-HTR
2	MAIN	80 A	BBC, ST, D/L NO.2, D.C.C., STR LOCK, ETCS, HAZ, AM2, ECU-B NO.2, R/I, H-LP MAIN, H-LP RH HI, H-LP LH HI, H-LP RH LO, H-LP LH LO, AMP

Motorrum (dieselmotor typ C säkringsbox)



Säkring		Ampere	Krets
1	ALT	120 A	PWR HTR, EPS, ABS NO.2, DEF, PTC, HTR, RDI FAN, ABS NO.1, TAIL NO.2, PANEL, DOOR R/R, DOOR P, ECU-IG NO.1, ECU-IG NO.2, A/C, GAUGE, WASHER, WIPER, WIPER RR, P/W, DOOR R/L, DOOR, CIG, ACC, D/L, OBD, FOG RR, STOP, AM1, FOG FR, D-D/L, SHADE, S-HTR
2	MAIN	80 A	ST, D/L NO.2, D.C.C., STR LOCK, ETCS, HAZ, AM2, ECU-B NO.2, R/I, H-LP MAIN, H-LP RH HI, H-LP LH HI, H-LP RH LO, H-LP LH LO, MMT
3	GLOW DC/DC	80 A	Motorns glödsystem

Under instrumentpanelen



Säkring		Ampere	Krets
1	TAIL NO.2	10 A	Främre positionsljus, bakljus, nummerskyltbelysning, främre dimljus, bakre dimljus, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem, instrument och mätare
2	PANEL	5 A	Instrument och mätare, instrumentpanelbelysning, reglagebelysning
3	DOOR R/R	20 A	Elfönsterhissar
4	DOOR P	20 A	Elfönsterhissar
5	ECU-IG nr 1	5 A	Elektrisk kylfläkt, eluppvärmd bakruta, elektrisk styrservo, huvud-ECU, vindrutetorkare, VSC
6	ECU-IG NO.2	5 A	ABS, VSC, Stopp & Startsystem
7	A/C	7,5 A	Luftkonditioneringssystem, tilläggsvärmare, eluppvärmd bakruta, eluppvärmda ytterbackspeglar
8	GAUGE	10 A	Backljus, växellåsspärr, påminnelselampor säkerhetsbälten baksäte, automatiskt avbländbar invändig backspegel, Multidrive, ljudanläggning, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem, regnsensor

Säkring		Ampere	Krets
9	WASHER	15 A	Vindrutespolare
10	WIPER	20 A	Vindrutetorkare
11	WIPER RR	15 A	Bakrutetorkare
12	P/W	30 A	Elfönsterhissar
13	DOOR R/L	20 A	Elfönsterhissar
14	DOOR	20 A	Elfönsterhissar
15	CIG	15 A	Eluttag
16	ACC	5 A	Huvud-ECU, yttre backspeglar, ljudanläggning, Stopp & Start-system, växelspärrsystem
17	D/L	25 A	Centrallåssystem
18	OBD	7,5 A	Självdiagnossystem
19	FOG RR	7,5 A	Bakre dimljus, instrument och mätare
20	STOP	7,5 A	Flerports bränsleinsprutnings-system/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, elektroniskt lås- och startsystem, ABS, VSC, bromsljus, högt monterade bromsljus, växellåsspärr
21	AM1	7,5 A	Startsystem
22	FOG FR	15 A	Främre dimljus, instrument och mätare
23	D-D/L	25 A	D-D/L
24	SHADE	25 A	—
25	S-HTR	15 A	Stolvärme

■ **Efter byte av säkring**

- Om lamporna inte tänds trots att säkringen har bytts, kan glödlampan vara trasig. (→Sid. 387)
- Om den bytta säkringen går sönder på nytt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

■ **Om någon krets är överbelastad**

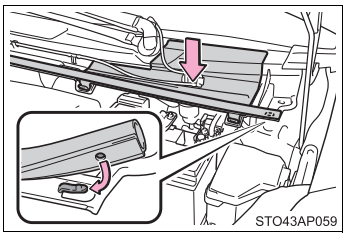
Säkringarna är avsedda att gå sönder för att skydda kabelstammen från skada.

■ **Vid byte av glödlampor**

Toyota rekommenderar att du använder original Toyotaprodukter som är designade för din bil. Eftersom vissa glödlampor är anslutna till kretsar som är avsedda att hindra överbelastning kan icke-originaldelar eller delar som inte är avsedda för denna bil vara oanvändbara.

■ **Vid ditsättning av locket (endast lock till typ C säkringsbox)**

Vänsterstyrda bilar



Sätt tillbaka locket, haka därefter spåret i gummilisten på locket.

⚠ VARNING

■ Hindra systemfel och bilbrand

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan orsaka skador på bilen och eventuellt brand eller personskador.

- Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring.
- Använd alltid en Toyota originalsäkring eller motsvarande.
  Ersätt aldrig en säkring med ståltråd, inte ens som tillfällig lösning.
  Sådant kan orsaka stor skada och eventuellt brand.
- Modifiera aldrig säkringarna eller säkringsboxarna.

⚠ OBSERVERA

■ Innan du byter säkring

Låt snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning fastställa orsaken till att elsystemet överbelastas och åtgärda felet.

Glödlampor

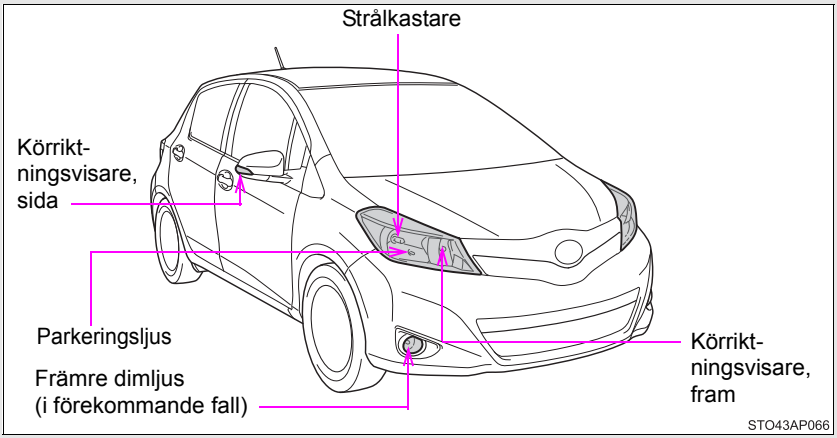
Du kan byta följande glödlampor själv. Svårighetsgraden vid byte av glödlampa varierar beroende på lampan. Eftersom det finns risk för att komponenter kan skadas rekommenderar vi att byte utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Mer information om byte av andra glödlampor kan du få från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

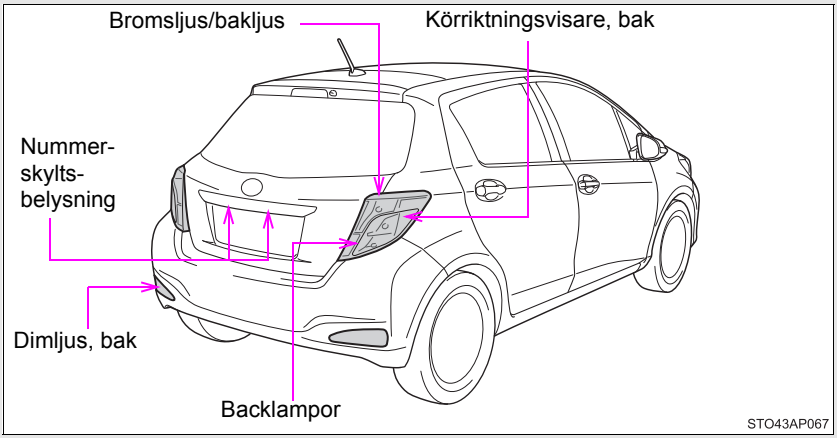
■ Förberedelser för byte av glödlampa

Kontrollera watt-talet på glödlampan som ska bytas. (→Sid. 502)

■ Placering av glödlampor fram

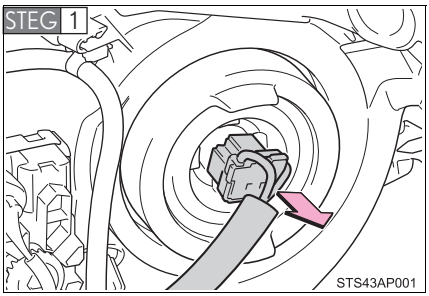


■ Placering av glödlampor bak

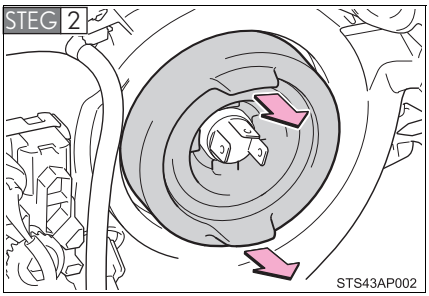


Byte av glödlampa

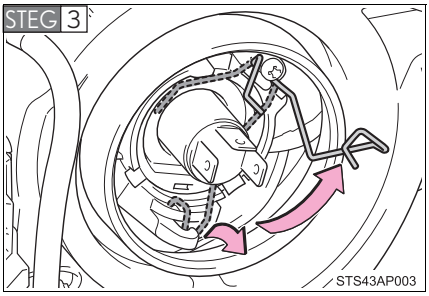
■ Strålkastare



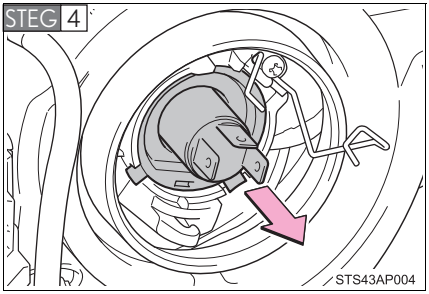
Lossa kontakten.



Ta bort gummidamasken.



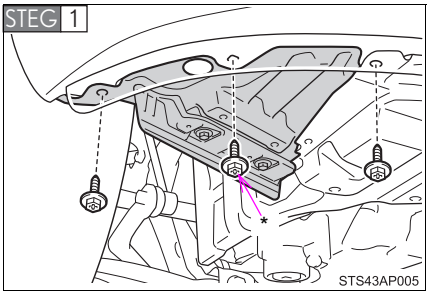
Lossa spärrfjädern.



Ta bort lampan.

Montera en ny glödlampa genom att passa in flikarna på lampan i urtagen i lampfästet.

■ Främre dimljus (i förekommande fall)



Modeller utan spoiler fram

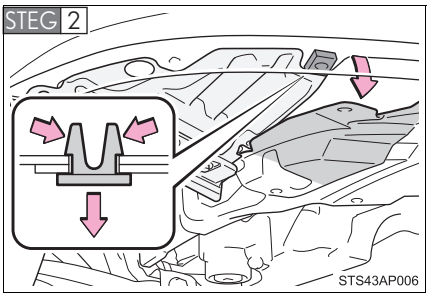
Ta bort de 2 skruvarna.

Modeller med spoiler fram

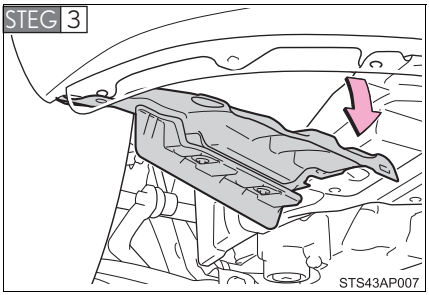
Ta bort de 3 skruvarna.

Den främre spoilern lossnar på samma sida som skruvarna togs bort.

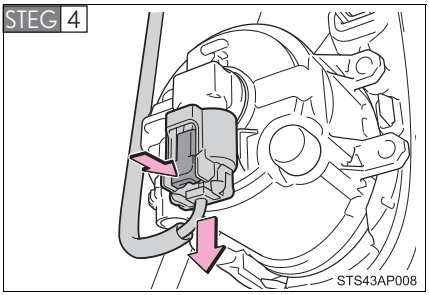
*: Modeller med endast spoiler fram



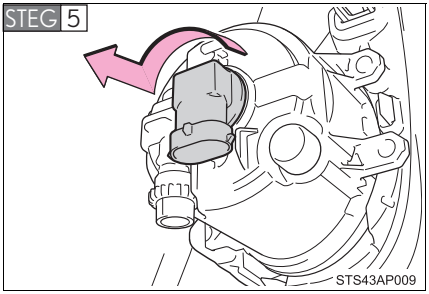
Ta bort genomföringen.



Ta bort en del av stänkskärmsinlägget.

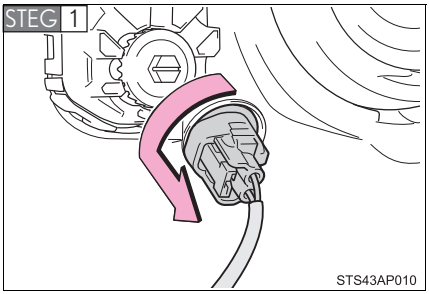


Lossa anslutningen samtidigt som du trycker ned spärren.

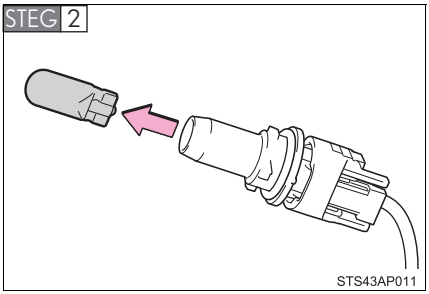


Vrid glödlampans sockel moturs.

■ Positionsljus, fram

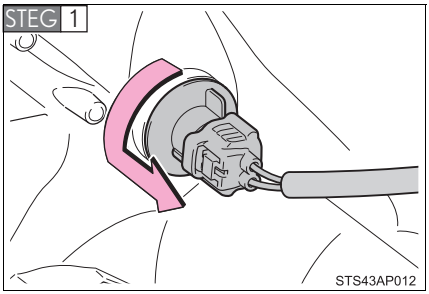


Vrid glödlampan moturs.

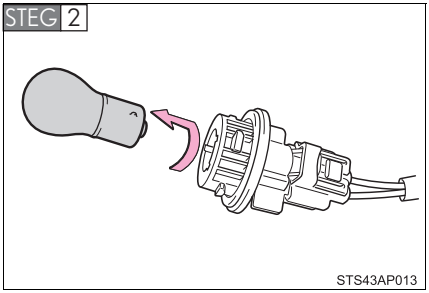


Ta bort glödlampan.

■ Körriktningsvisare, fram

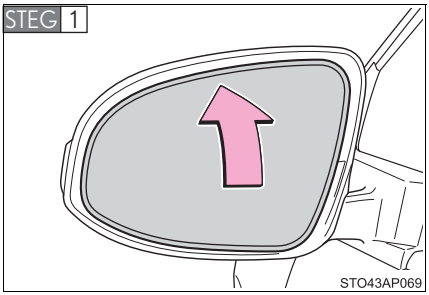


Vrid glödlampan moturs.

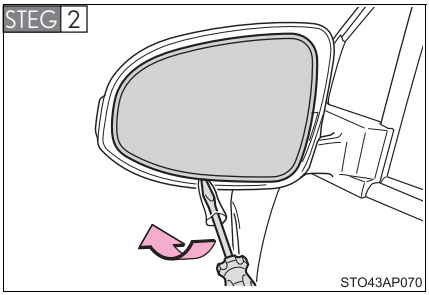


Ta bort glödlampan.

■ Körriktningsvisare, sida

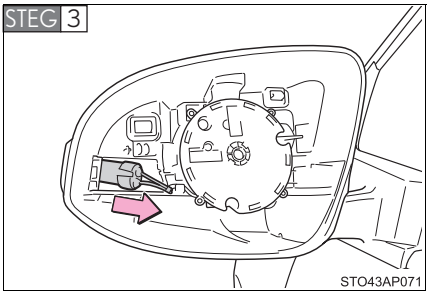


Tryck in spegeln.

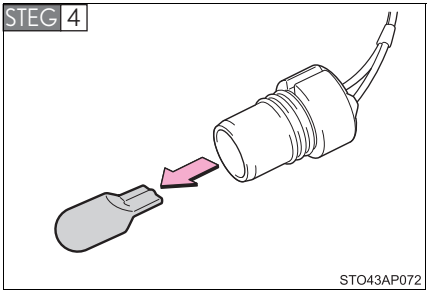


Ta bort spegeln.

Vira tejp runt skruvmejseln för att förhindra skador på bilen.

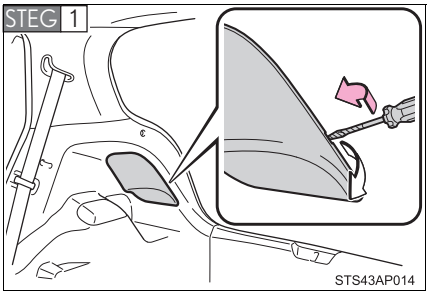


Ta bort lampfoten.



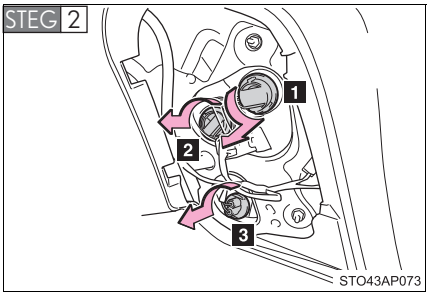
Ta bort glödlampan.

■ Backljus, broms/baklyktor, körriktningsvisare bak



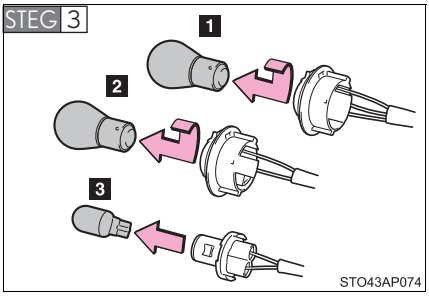
Öppna bakluckan och ta bort panelen.

Vira tejp runt skruvmejseln för att förhindra skador på bilen.



Vrid glödlampan moturs.

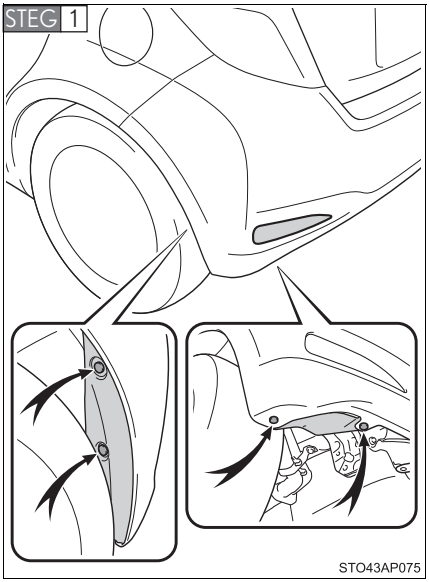
1 Broms/bakljus
2 Bakre körriktningsvisare
3 Backljus



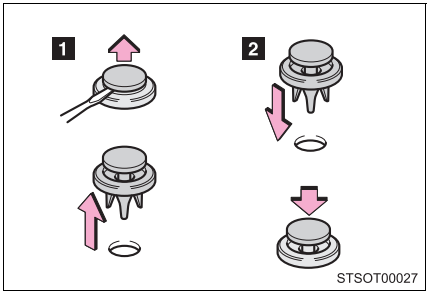
Ta bort glödlampan.

1 Broms/bakljus
2 Bakre körriktningsvisare
3 Backljus

■ Dimljus, bak

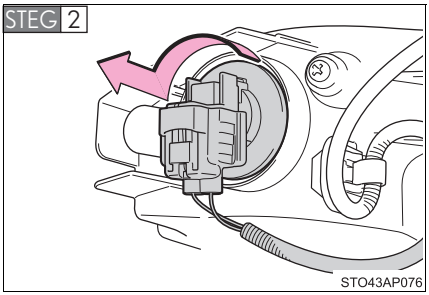


Ta bort klämmorna och kåpan.

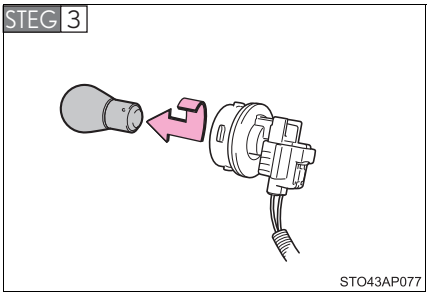


1 Ta bort klämmorna.

2 Sätt dit klämmorna.

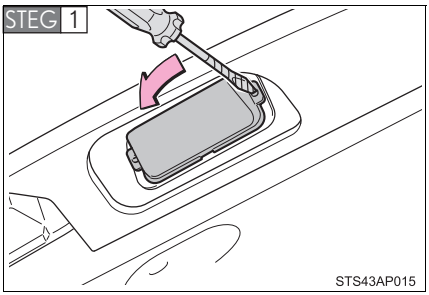


Vrid glödlampans sockel moturs.



Ta bort glödlampan.

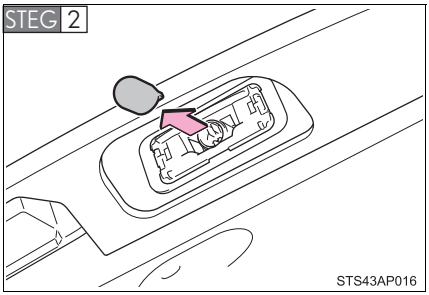
■ Nummerskyltsbelysning



Ta bort locket.

För in en skruvmejsel av ordentligt storlek i hålet i locket. Bänd loss locket som bilden visar.

Vira tejp runt skruvmejseln för att förhindra skador på bilen.



Ta bort glödlampan.

■ Byte av följande lampor

Om någon av lamporna som listas nedan har gått sönder bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta lampa.

- Högt monterat bromsljus

■ **Lysdioder**

Det högt monterade bromsljuset består av ett antal lysdioder. Om någon av lysdioderna går sönder bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och låta dem byta lampor.

■ **Kondensation innanför lampglaset**

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få information om något av följande inträffar. Tillfällig kondens innanför lampglaset innebär inte att något är fel.

- Stora vattendroppar ansamlas innanför glaset.
- Vatten har ansamlats inuti strålkastaren.

■ **Vid byte av glödlampor**

→Sid. 385

⚠ VARNING

■ **Byte av glödlampa**

- Släck strålkastarna. Försök inte byta glödlampa omedelbart efter det att strålkastarna släckts.
  Glödlamporna blir mycket heta och kan ge upphov till brännskador.
- Vidrör inte lampglaset med bara händerna. Fatta tag i glödlampans plast- eller metalldelar.
  Om glödlampan har blivit repad eller tappas kan den explodera eller spricka.
- Skruva i glödlampor helt, såväl som andra delar som behövs för att fästa dem. Försummelse kan leda till brännskador, brand eller att vatten tränger in i strålkastarenheten. Det kan skada strålkastarna eller orsaka kondens på glaset.

■ **Förhindra skador eller brand**

Se till att glödlamporna är ordenligt iskruvade och låsta.

Om problem uppstår 5

5-1. Viktig information

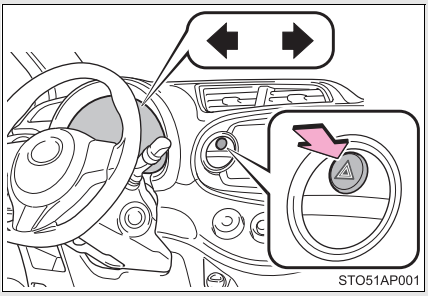
Varningsblinker 400
Om bilen måste bärgas eller bogseras 401
Om du tror att något är fel 408
Avstängningssystem för bränslepump (bensinmotor) 409

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs... 410
Om du får punktering (modeller med reservhjul)..... 425
Om du får punktering (modeller med reparationssats)..... 436
Om motorn inte startar..... 453
Om växelspaken inte kan flyttas från P (modeller med Multidrive)..... 456
Om växelspaken inte kan flyttas (modeller med manuell växellåda MultiMode)..... 457
Om du har tappat bort bilnycklarna 458
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)..... 459
Om bilens batteri urladdas..... 463
Om bilen blir överhettad.... 470
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor)..... 474
Om bilen fastnar 477
Om bilen måste stannas i en nödsituation 479

Varningsblinker

Använd varningsblinker om du får fel på bilen eller om en olycka har inträffat.



Tryck på kontakten så blinkar samtliga körriktningsvisare. Tryck en gång till för att stänga av.

⚠ OBSERVERA

Undvik att batteriet laddas ur

Låt inte varningsblinkern vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Om bilen måste bärgas eller bogseras

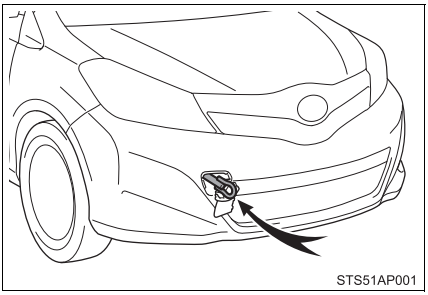
Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare, t.ex. en kommersiell bärgningsfirma, bärga bilen med en bärgningsbil med lyft eller med flak.
Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ lagar och förordningar.

Före bärgning

Följande kan tyda på fel i växellådan. Innan du påbörjar bärgning, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

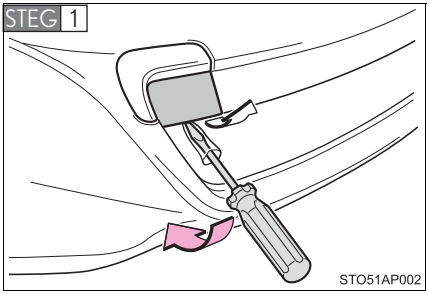
- Motorn är igång men bilen rör sig inte.
- Bilen ger ifrån sig ovanliga ljud.

Bogsering i en nödsituation


STS51AP001

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan bilen i nödfall bogseras med en bogserlina som fästs i bogseröglan. Bogsering i nödfall bör endast utföras i låg fart och korta sträckor på vägar med fast underlag.
En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa. Bilens hjul, axlar, drivlina, axlar, styrning och bromsar måste vara i funktionsdugligt skick.

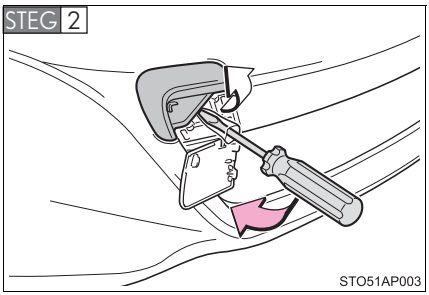
Montera bogseringsögla



STO51AP002

Ta bort kåpan till fästet för bogseröglan med en platt skruvmejsel.

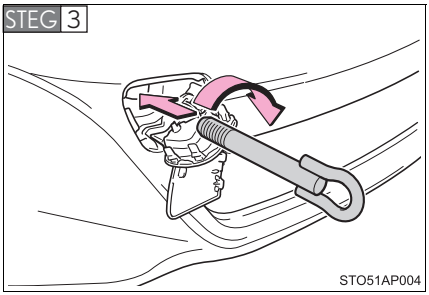
Lägg en trasa mellan skruvmejseln och karossen för att skydda karossen, som bilden visar.



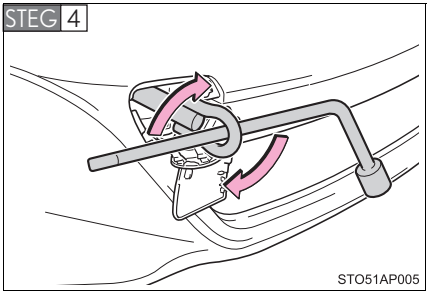
STO51AP003

Ta bort kåpan till fästet för bogseröglan med en platt skruvmejsel.

Lägg en trasa mellan skruvmejseln och karossen för att skydda karossen, som bilden visar.

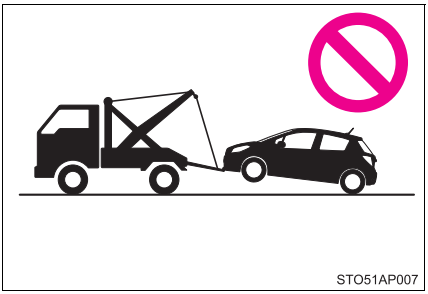


För in bogseröglan i hålet och dra åt den för hand.



Dra åt bogseröglan hårdare med en hjulmutternyckel.

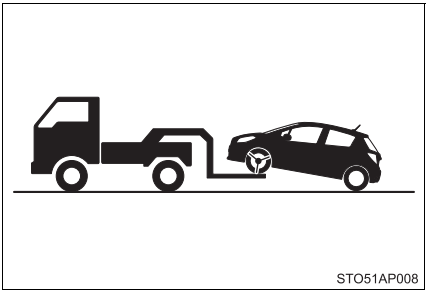
Bogsering hängande i kedja



Bogsera inte bilen hängande i en vajer eller kedja. Det kan skada karossen.

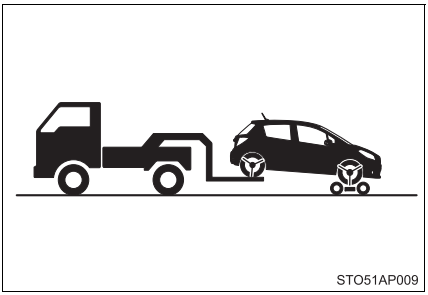
Bärgningsbil med lyft

Framlänges



Lossa parkeringsbromsen.

Baklänges



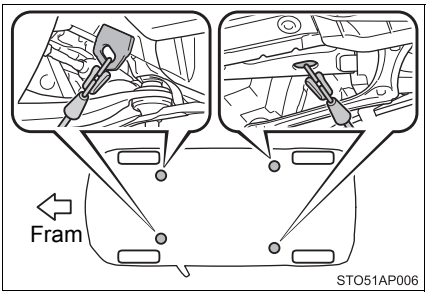
Modeller med Multidrive: Använd en rullvagn under framhjulen.

Utom modeller med Multidrive: Vi rekommenderar att en rullvagn placeras under framhjulen.

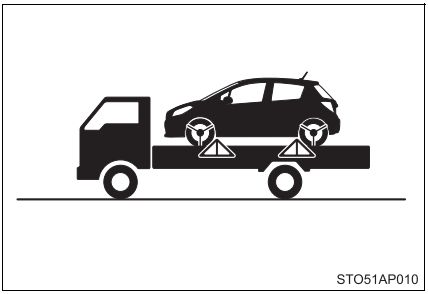
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Om en rullvagn inte används, vrid startkontakten till läge ”ON” (modeller med manuell växellåda MultiMode) eller ”ACC” (modeller med manuell växellåda) och för växelspaken till läge N.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Om en rullvagn inte används, tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till tändningsläge (modeller med manuell växellåda MultiMode) eller radioläge (modeller med manuell växellåda) och för växelspaken till läge N.

Använda bärgningsbil med flak



Om din Toyota ska transporteras på en flakbil ska den förankras i punkterna som bilden visar.



Om bilen spänns fast med vajrar eller kedjor ska de svartmarkerade vinklarna vara 45°.

Spänn inte fast bilen alltför hårt eftersom den kan ta skada.

■ Före bärgning i en nödsituation

STEG 1 Lossa parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

STEG 3 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Startkontakten måste vara i läge ”ACC” (motorn avstängd) eller i läge ”ON” (motorn igång).

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Sätt startkontakten ”ENGINE START STOP” i radioläge (motorn avstängd) eller i tändningsläge (motorn igång).

■ Bogseringsöglans placering

→Sid. 425, 436

⚠ VARNING

■ **Säkerhetsåtgärder vid bogsering**

- Var mycket försiktig vid bogsering.
  Starta mjukt och kör lugnt för minsta möjliga belastning på bogseröglan och bogserlinan eller kedjan. Var alltid uppmärksam på omgivningen och andra fordon under bogsering.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Stäng inte av motorn med startkontakten ”ENGINE START STOP”.
  Då kan ratten låsas och hindra drift, och eventuellt orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.
- Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för broms och styrning. Såväl broms som styrning kräver då mycket större kraft än vanligt.

■ **Montera bogseringsögla på bilen**

Se till att bogseringsöglan är säkert monterad.
Om den inte sitter ordentligt kan den lossna under bogseringen. Det kan leda till olyckor som kan orsaka svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

■ Undvik allvarliga skador på växellådan när en bärgningsbil med lyft används (modeller med Multidrive)

Bogsera aldrig din bil bakifrån med alla fyra hjulen på marken.

■ Undvik att orsaka allvarliga skador på Stopp & Startsystemet under bärgning (modeller med Stopp & Startsystem)

Bogsera aldrig den här bilen med hjulen på marken. Använd en bärgningsbil med flak, eller lyft upp bilens front eller bakvagn med en bärgningsbil av lyfttyp.

■ Undvika skador på bilen när en bärgningsbil med lyft används (modeller med Multidrive)

När bilen lyfts, se till att den del av bilen som inte lyfts inte skrapar i marken och skadas under bogseringen. Utan tillräckligt avstånd under bilen kan den skadas under bogsering.

■ Undvika skador på bilen när en bärgningsbil med lyft används (utom modeller med Multidrive)

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Bogsera inte bilen bakifrån om startkontakten är i läge ”LOCK”, eller om nyckeln är urtagen. Rattlåset är inte tillräckligt starkt för att hålla framhjulen raka.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Bogsera inte bilen bakifrån om startkontakten ”ENGINE START STOP” är i avstängt läge. Rattlåset är inte tillräckligt starkt för att hålla framhjulen raka.
- När bilen lyfts, se till att den del av bilen som inte lyfts inte skrapar i marken och skadas under bogseringen. Utan tillräckligt avstånd under bilen kan den skadas under bogsering.

■ Undvik skador på karossen vid bogsering med bilen hängande i en vajer eller kedja

Bogsera aldrig bilen hängande löst i kedja eller vajer, varken framifrån eller bakifrån.

Om du tror att något är fel

Om du märker något av följande symptom är din bil antagligen i behov av justering eller reparation. Kontakta snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Synliga symptom

- Läckage under bilen
  (vattendropp från luftkonditioneringen efter körning är dock normalt).
- Däcken är platta eller ojämnt slitna
- Varningslampan för hög kylvätsketemperatur tänds eller blinkar
- Indikeringslampan för låg kylarvätsketemperatur tänds eller är inte tänd kontinuerligt

Hörbara symptom

- Förändringar i avgasljudet
- Däcken tjuter för mycket vid körning i kurvor
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Knackning eller annat ljud från motorn

Driftsmässiga symptom

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Bilen drar märkbart åt ena hållet vid bromsning
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på plant underlag
- Minskad bromsverkan, svampig känsla, pedalen går nästan ned till golvet

Avstängningssystem för bränslepump (bensinmotor)

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minimera risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision.

Följ nedanstående metod för att starta bilen igen när systemet aktiverats.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem

STEG 1 Vrid startkontakten till läge ”ACC” eller ”LOCK”.

STEG 2 Starta motorn igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

STEG 1 Tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till radioläge eller till avstängt läge.

STEG 2 Starta motorn igen.

⚠ OBSERVERA

Innan du startar motorn

Inspektera marken runt omkring bilen.
Om du upptäcker att bränsle har runnit ned på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. Starta inte motorn igen.

Utför lugnt följande åtgärder om någon av varningslamporna tänds eller blinkar. Om en lampa tänds eller blinkar, och därefter slocknar, betyder det inte att ett fel uppstått i systemet. Om problemet kvarstår ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Stanna bilen omedelbart. Det kan vara farligt att fortsätta köra.

Följande varning indikerar att ett fel kan ha uppstått i bromssystemet. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Bromssystem, varningslampa (varningssummer)* • Låg bromsvätskenivå • Fel i bromssystemet Den här lampan tänds också om parkeringsbromsen inte har lossats. Om lampan slocknar om du lossar parkeringsbromsen fungerar systemet på normalt sätt.

*: Parkeringsbromsen ansatt, varningssummer:
Summertonen hörs, vilket indikerar att parkeringsbromsen fortfarande är anlagd (om bilen kör i minst 5 km/tim).

Stanna bilen omedelbart.

● Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen som kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Laddningssystemet, varningslampa Indikerar funktionsstörning i bilens laddningssystem.
	Lågt oljetryck, varningslampa Indikerar att motoroljans tryck är för lågt.
 (Blinkar eller tänds)	**Hög kylvätsketemperatur, varningslampa** Indikerar att motorn är på väg att överhettas. (→Sid. 470) • Blinkar: Motorn är på väg att överhettas. Kör försiktigt. • Tänds: Motorn är överhettad. Stanna bilen.

● Följande varning indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna i så fall omedelbart på en säker plats och vidta angivna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
 (Tänds) (i förekommande fall)	**Varningslampa, manuell växellåda MultiMode** Indikerar att ett fel har uppstått i den manuella växellådan MultiMode.	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.
	Manuell växellåda MultiMode, varningslampa (varningssummer) Indikerar att ett fel uppstått i den manuella växellådan MultiMode och att kopplingen har överhettats på grund av för hög belastning.	Kör åt sidan och flytta växelspaken till N. Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen kan svalna. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

● Stanna i så fall omedelbart på en säker plats och vidta angivna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
(Blinkar) (I förekommande fall)	**Het koppling, varningslampa (varningssummer)** Indikerar att kopplingen har överhettats men det betyder inte att ett fel uppstått i den manuella växellådan MultiMode.	Kör åt sidan och flytta växelspaken till N. Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen kan svalna.

■ **Undvik att kopplingen överhettas**

● Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpsystemet är aktiverat.

● På en uppförsbacke bör följande observeras, om möjligt:

- Håll ett säkert avstånd till framförvarande fordon och undvik att stanna och starta om det inte är nödvändigt.
- Undvik att använda E-läge på uppförsbackar. Det bidrar till att undvika onödiga växelbyten.

Se till att bilen kontrolleras omedelbart.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varningar kan leda till onormal funktion i respektive system, vilket kan orsaka en olycka. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Funktionsstörning, indikeringslampa Indikerar funktionsstörning i: • Det elektroniska motorstyrningssystemet; • Det elektroniska gasspjället; • Det elektroniska kontrollsystemet Multidrive (i förekommande fall); • Det elektroniska kontrollsystemet för den manuella växellådan MultiMode (i förekommande fall); • Avgasreningssystem; eller • Partikelfilter DPF (i förekommande fall).
	Krockkuddesystem, varningslampa Indikerar funktionsstörning i: • Krockkuddesystemet; eller • Bältessträckarsystemet.
	ABS-varningslampa Indikerar funktionsstörning i: • ABS-bromsarna; eller • Bromskraftförstärkarsystemet.
	Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa (varningssummer) Indikerar funktionsstörning i EPS-systemet.
	Slirindikeringslampa (i förekommande fall) Indikerar funktionsstörning i: • VSC-systemet; eller • TRC-systemet.
 (Blinkar)	**Farthållare, indikeringslampa (i förekommande fall)** Indikerar funktionsstörning i farthållarsystemet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
(Blinkar)	**Stopp & Startsystem, indikeringslampa för avstängning (i förekommande fall)** Indikerar funktionsstörning i Stopp & Startsystemet.
	Bränslefilter, varningslampa (endast modeller med dieselmotor) Indikerar att ansamlat vatten i bränslefiltret har nått specificerad nivå. (→Sid. 355)
(Blinkar med gult sken i 15 sekunder.)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa (i förekommande fall)** Indikerar störning i det elektroniska lås- och startsystemet.

Utför följande åtgärder.

Kontrollera att varningslampan slocknar när åtgärder har vidtagits för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Öppen dörr, varningslampa (varningssummer)*1 Indikerar att en dörr inte är helt stängd.	Kontrollera att alla dörrarna är stängda.
	Låg bränslenivå, varningslampa Bensinmotor: Visar att det finns högst cirka 5,8 liter bränsle kvar i tanken. Dieselmotor: Visar att det finns högst cirka 6,4 liter bränsle kvar i tanken.	Tanka bilen.
 (I instrumentgruppen)	**Förarens och framsätespassagerarens säkerhetsbälte, påminnelselampa (varningssummer)*2** Varnar föraren och framsätespassageraren att sätta på bilbältet.	Ta på säkerhetsbältet.
 (På mittpanelen)	**Baksätespassagerarnas säkerhetsbälten, påminnelselampor (varningssummer)*2** Varnar baksätespassagerarna att sätta på bilbältet.	Ta på säkerhetsbältet.
	Varningslampa för låg motoroljenivå (endast dieselmotor) Indikerar att motoroljenivån är låg.	Kontrollera nivån på motoroljan och fyll på vid behov.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Partikelfiltret, varningslampa (dieselmotorer med varningslampa i partikelfiltersystemet) • Indikerar att partikelfiltret behöver rengöras på grund av många korta turer och/eller körning med låg fart. • Indikerar att mängden ansamlade partiklar i partikelfiltret DPF har nått specificerad nivå.	Rengör partikelfiltret genom att köra bilen med en hastighet av lägst 65 km/tim i 20 till 30 minuter så mycket som möjligt tills varningslampan i partikelfiltersystemet slocknar.*3 Stäng inte av motorn, om möjligt, innan varningslampan i partikelfiltersystemet slocknar. Om det inte är möjligt att köra bilen i lägst 65 km/tim, eller om varningslampan i partikelfiltersystemet inte stängs av även efter körning i över 30 minuter ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
MAINT REQD (Blinkar)	**Indikeringslampa för motoroljebyte (endast dieselmotor)** Indikerar att det är dags att byta motorolja. • Modeller utan partikelfiltersystem*4: Blinkar cirka 35 000 km efter motoroljebyte. (Indikatorn kan bara fungera om oljeunderhållsdata har nollställts). • Modeller med partikelfiltersystem*4: Blinkar cirka 14 500 km efter motoroljebyte. (→Sid. 422) (Indikatorn fungerar inte ordentligt om oljeunderhållsdata inte har nollställts).	Kontrollera nivån på motoroljan och byt vid behov. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 346)

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
MAINT REQD (Tänds)	**Indikeringslampa för motoroljebyte (endast dieselmotor)** Indikerar att motoroljan bör bytas. • Modeller utan partikelfiltersystem*4: Tänds cirka 40 000 km efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har nollställts). • Modeller med partikelfiltersystem*4: Tänds cirka 15 000 km efter senaste motoroljebyte (och oljeunderhållsdatum har nollställts).	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta motorolja och oljefilter. När motoroljan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 346)

*1: Öppen dörr, varningssummer:
En varningssummer ljuder om en eller flera dörrar är öppna (när bilen kör i minst 5 km/tim).

*2: Förarens och passagerarnas säkerhetsbälten, påminnelse:
Summertonen för föraren och passagerarnas säkerhetsbälten ljuder för att uppmärksamma föraren och passagerarna att säkerhetsbältena inte är påtagna. Summertonen hörs i 30 sekunder efter att bilen har nått en hastighet av minst 20 km/tim. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder.

*3: Varningslampan i partikelfiltersystemet slocknar eventuellt inte medan påminnelselampan för motoroljebyte är tänd. Låt i så fall omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

*4: För att fastställa huruvida din bil är försedd med partikelfilter bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Utför följande åtgärder. (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Kontrollera att varningslampan slocknar när åtgärder har vidtagits för att korrigera det misstänkta felet.

Invändig summerton	Utvändig summerton	Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
Kontinuerligt	Kontinuerligt	(Blinkar med gult sken)	**Elektroniskt lås- och startsystem (modeller med Multidrive)** Den elektroniska nyckeln befann sig utanför bilen och förardörren öppnades och stängdes med växelspaken i annat läge än P, utan att motorn stängts av med startkontakten ”ENGINE START STOP”.	• Ändra växelläget till P. • Ta med den elektroniska nyckeln in i bilen.
En gång	3 gånger	(Blinkar med gult sken)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** Modeller med Multidrive: Den elektroniska nyckeln befann sig utanför bilen och förardörren öppnades och stängdes med växelspaken i läge P, utan att motorn stängts av med startkontakten ”ENGINE START STOP”. Utom modeller med Multidrive: Den elektroniska nyckeln fanns utanför bilen och en annan dörr än förardörren öppnades och stängdes medan startkontakten ”ENGINE START STOP” var i ett annat läge än avstängt läge.	Ställ startkontakten ”ENGINE START STOP” i avstängt läge eller ta med den elektroniska nyckeln in i bilen igen.

Invändig summerton	Utvändig summerton	Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
En gång	3 gånger	(Blinkar med gult sken)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** Indikerar att en annan dörr än förardörren har öppnats och stängts medan startkontakten ”ENGINE START STOP” varit i annat läge än avstängd och den elektroniska nyckeln befunnit sig utanför avkänningsområdet.	Ta reda på var den elektroniska nyckeln befinner sig.
En gång	Kontinuerligt (10 sekunder)	(Blinkar med gult sken)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** Ett försök gjordes att gå ut ur bilen med den elektroniska nyckeln och låsa dörrarna utan att först sätta startkontakten ”ENGINE START STOP” i avstängt läge.	Sätt startkontakten ”ENGINE START STOP” i avstängt läge och lås dörrarna igen.
En gång	—	(Blinkar med gult sken i 15 sekunder.)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** Indikerar att den elektroniska nyckeln inte finns i närheten när motorn ska startas.	Ta reda på var den elektroniska nyckeln befinner sig.
9 gånger	—	(Blinkar med gult sken)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** Ett försök gjordes att köra bilen medan den reguljära nyckeln befanns utanför bilen.	Kontrollera att den elektroniska nyckeln är inne i bilen.
En gång	—	(Blinkar med gult sken i 15 sekunder.)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** Indikerar att den elektroniska nyckelns batteri har låg laddning.	Byt batteri. (→Sid. 367)

Invändig summerton	Utvändig summerton	Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
En gång	—	(Blinkar snabbt med grönt sken i 15 sekunder.)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** Indikerar att rattlåset inte har lossats.	Lossa rattlåset. (→Sid. 143)
En gång	—	(Blinkar med gult sken i 30 sekunder.)	**Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa** • När dörrarna låstes upp med den mekaniska nyckeln och startkontakten ”ENGINE START STOP” trycktes in, gick det inte att identifiera den elektroniska nyckeln i bilen. • Den elektroniska nyckeln kunde inte identifieras i bilen trots att startkontakten ”ENGINE START STOP” trycktes in två gånger i rad.	Gäller inte modeller med manuell växellåda: Vidrör startkontakten ”ENGINE START STOP” med den elektroniska nyckeln samtidigt som du trampar ned bromspedalen. Modeller med manuell växellåda: Vidrör startkontakten ”ENGINE START STOP” med den elektroniska nyckeln samtidigt som du trampar ned kopplingspedalen.

■ **Framsätespassagerarbälte, sensor och påminnelse**

- Om något bagage är placerat på ett passagerarsäte kan känslighetssensorn eventuellt få varningslampan att blinka, även om ingen sitter på sätet.
- Om en kudde eller dyna är placerad på sätet känner sensorn inte alltid av att en passagerare sitter på platsen, varför varningslampan eventuellt inte aktiveras.

■ **Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa (varningssummer)**

Varningslampan i det elektriska servostyrningssystemet kan tändas och varningstonen kan höras vid låg strömstyrka eller om strömstyrkan sjunker.

■ **Om indikeringslampan för funktionsstörning tänds under körning**

På vissa modeller tänds indikeringslampan för funktionsstörning om bränsletanken är nästan tom. Om bränsletanken är tom ska du tanka omedelbart. Indikeringslampan för funktionsstörning släcks när du har kört en stund.

Om varningslampan inte släcks ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ **Om påminnelselampan för motoroljebyte blinkar (dieselmotor med partikelfiltersystem)**

Upprepade korta turer och/eller körning med låg fart kan få oljan att försämras snabbare än vanligt, oavsett körd sträcka. Om detta skulle ske blinkar påminnelselampan för motoroljebyte.

Indikeringslampan för motoroljebyte tänds (endast dieselmotor)

Modeller utan partikelfiltersystem:

Byt motorolja och oljefilter även om påminnelselampan för oljebyte inte tänds fast du har kört bilen över 40 000 km sedan det senaste oljebytet.

Det kan hända att påminnelselampan tänds fast du har kört en kortare sträcka än 40 000 km beroende på förbrukning och körförhållanden.

Modeller med partikelfiltersystem:

Byt motorolja och oljefilter även om påminnelselampan för oljebyte inte tänds fast du har kört bilen över 15 000 km sedan det senaste oljebytet.

Det kan hända att påminnelselampan tänds fast du har kört en kortare sträcka än 15 000 km beroende på förbrukning och körförhållanden.

⚠ VARNING

När varningslampan i det elektriska servostyrningssystemet tänds

Ratten kan kännas tung.
Håll stadigare i ratten och använd mer kraft än vanligt om det känns tyngre att vrida ratten.

Under körning för att rengöra partikelfiltret

Medan du kör ska du vara uppmärksam på väderförhållanden, vägförhållanden, terräng och trafiksituation, samt uppmärksamma gällande trafikregler. Om du inte gör det kan det orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

Om varningslampan för bränslefiltret tänds (endast dieselmotor)

Du ska aldrig köra din bil med varningslampan tänd. Fortsatt körning med vatten i bränslefiltret skadar insprutningspumpen.

Om varningslampan i partikelfiltersystemet tänds (endast dieselmotor med partikelfiltersystem)

Om varningslampan i partikelfiltersystemet får förbli tänd utan att rengöringsrutinen utförs kommer indikeringslampan för funktionsstörning att tändas efter ytterligare 100 till 300 km. Om detta skulle ske ska du omedelbart låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

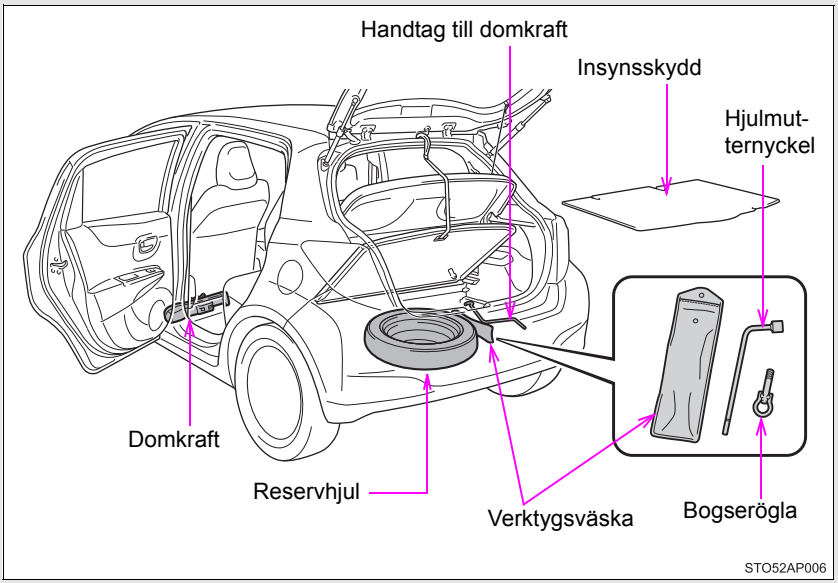
Om du får punktering (modeller med reservhjul)

Ta av det punkterade hjulet och ersätt det med reservhjulet.

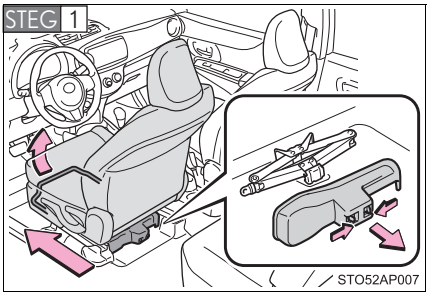
Innan du hissar upp bilen

- Parkera bilen på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Modeller med Multidrive: Växla till läge P.
- Modeller med manuell växellåda MultiMode: För växelspaken till M, E eller R.
- Modeller med manuell växellåda: Flytta växelspaken till R.
- Stäng av motorn.
- Tänd varningsblinkern.

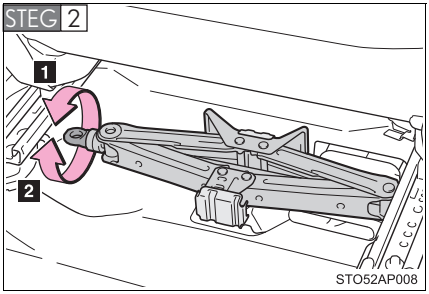
Placering av reservhjul, domkraft och verktyg



Ta fram domkraften



Flytta vänster framsäte framåt så långt det går och ta bort skyddet.



Ta fram domkraften.

1 Dra åt

2 Lossa

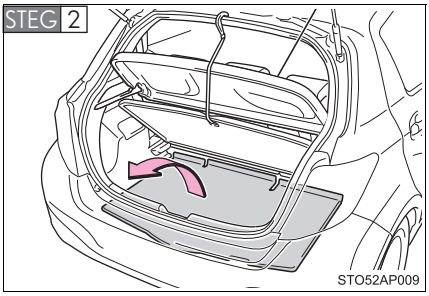
⚠ OBSERVERA

Bilens domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Domkraften är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.

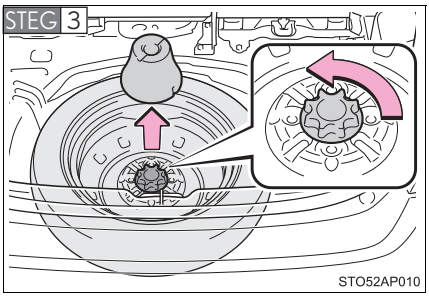
Ta fram reservhjulet

Modeller med nödhjul

STEG 1 Modeller med golvpanel: Lyft upp golvpanelen och fäst haken. (→Sid. 316)



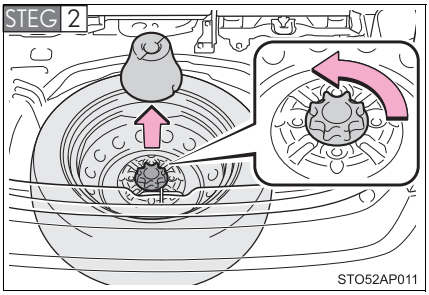
Ta bort golvpanelen i bagagerummet.



Ta bort dämparen till reservhjulet och lossa sedan fästet i mitten.

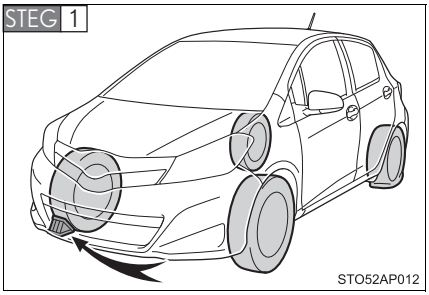
Modeller med normalt reservhjul

STEG 1 Lyft upp golvpanelen och fäst haken. (→Sid. 316)



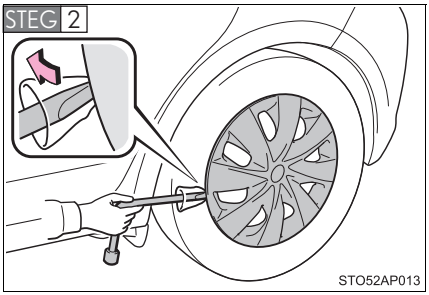
Ta bort dämparen till reservhjulet och lossa sedan fästet i mitten.

Byta däck



Placera ut hjulblock.

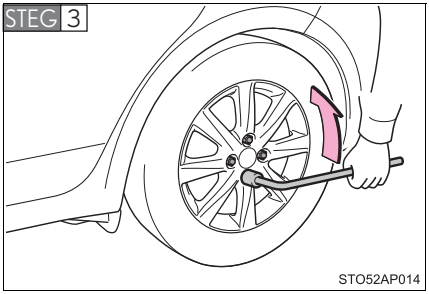
Punkterat däck		Placering av hjulblock
Fram	Vänster sida	Bakom höger bakhjul
	Höger sida	Bakom vänster bakhjul
Bak	Vänster sida	Framför höger framhjul
	Höger sida	Framför vänster framhjul



Modeller med stålfälg: Ta bort hjulsidan med hjulmutternyckeln.

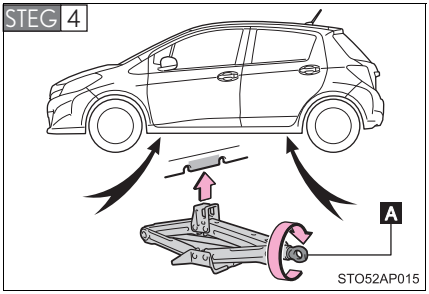
Lägg en trasa mellan skiftnyckeln och hjulsidan för att skydda hjulsidan, som bilden visar.

STEG 3



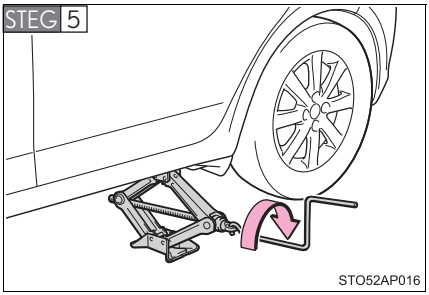
Lossa muttrarna något (ett varv).

STEG 4



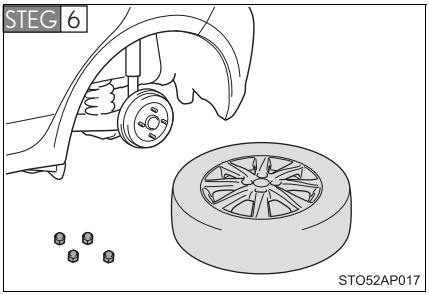
Vrid domkraftens del ”A” för hand tills hacket i domkraften vidrör punkten där domkraften ska placeras.

STEG 5



Hissa upp bilen tills däcket har höjts något över marken.

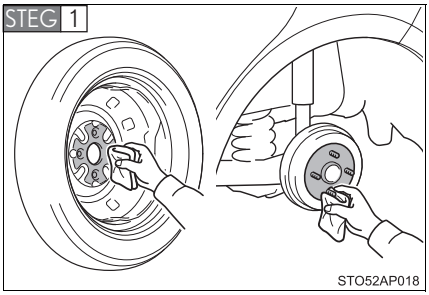
STEG 6



Ta bort hjulmuttrarna och hjulet.

När hjulet placeras på marken ska det läggas så att fälgens framsida pekar uppåt, så att den inte blir repig.

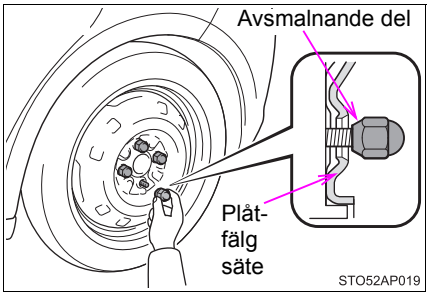
Montera hjulet



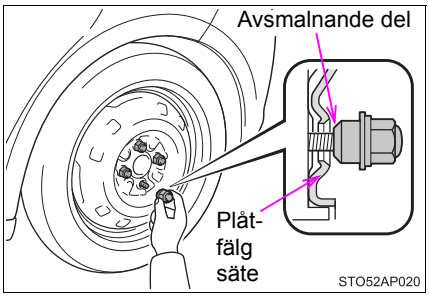
Ta bort smuts och skräp från hjulets kontaktyta.

Om smuts och skräp sitter kvar mellan fälgen och bromsskivan kan hjulmuttrarna lossna medan bilen är i rörelse, och hjulen kan lossna och falla av.

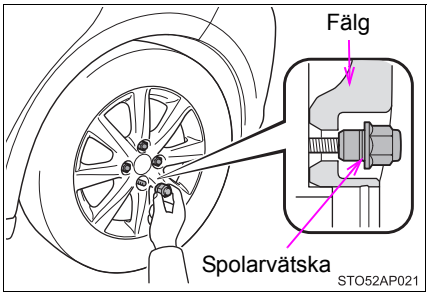
STEG 2 Montera reservhjulet och skruva fast hjulmuttrarna för hand ungefär lika mycket.



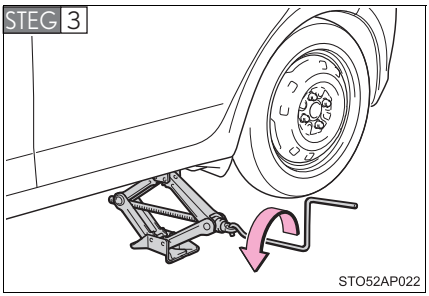
Om du ersätter en stålfärg med en stålfälg (som omfattar ett nödhjul) ska du dra åt hjulmuttrarna tills den avsmalnande änden kommer i lös kontakt med plåtfälgen.



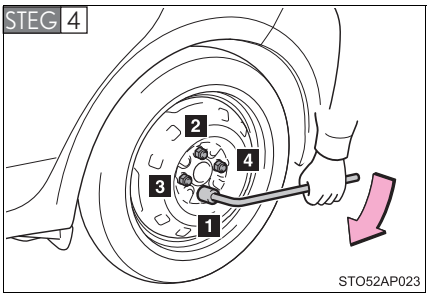
Om du ersätter en aluminiumfälg med ett nödhjul ska du dra åt hjulmuttrarna tills den avsmalnande änden kommer i lös kontakt med plåtfälgen.



Om du ersätter en aluminiumfälg med en aluminiumfälg ska du dra åt hjulmuttrarna tills brickorna kommer i kontakt med plåtfälgen.



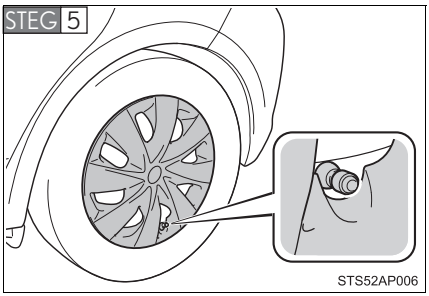
Sänk ned bilen.



Dra åt varje mutter två eller tre gånger i den ordningsföljd som bilden visar.

Åtdragningsmoment:
103 Nm

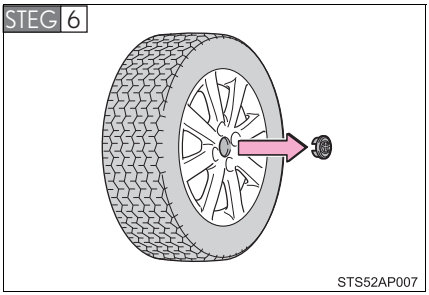
Använd inga andra verktyg, hammare, förlängningsrör etc, och tryck inte heller med foten.



Modeller med stålfälgar (utom nödhjul):
Sätt tillbaka hjulsidan.

Passa in hacket i hjulsidan över luftnippeln som på bilden.

STEG 6



Modeller med aluminiumfälgar: Ta bort navkapseln genom att trycka på motsatta sidan.

Var försiktig så att du inte tappar bort navkapseln.

STEG 7 Lägg tillbaka verktyg, domkraft och det punkterade däcket.

■ **Reservhjul (nödhjul)**

- Ett nödhjul kan identifieras genom dekalen ”TEMPORARY USE ONLY” (endast för tillfälligt bruk) på däckets sida.
  Använd bara nödhjulet som tillfällig åtgärd i en nödsituation.
- Kontrollera lufttrycket i nödhjulet.
  (→Sid. 497)

■ **Om du har punktering i ett framdäck och vägen är täckt av snö eller is**

Montera nödhjulet på ett av bilens bakhjul. Utför följande steg för att montera snökedjor på framhjulen:

STEG 1 Byt ett bakhjul mot nödhjulet.

STEG 2 Byt ut det punkterade framhjulet mot bilens bakhjul.

STEG 3 Montera snökedjor på framhjulen.

⚠ VARNING

■ Använda nödhjulet

- Kom ihåg att nödhjulet i bilen är särskilt avsett att användas på din bil. Använd inte ditt nödhjul på någon annan bil.
- Använd inte mer än ett nödhjul samtidigt på bilen.
- Ersätt nödhjulet med ett standardhjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer och inbromsningar samt tvära svängar.

■ Förvaring av nödhjul

Var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna eller andra kroppsdelar mellan nödhjulet och karossen.

■ När nödhjulet är monterat

Bilens hastighet uppfattas eventuellt inte korrekt och följande system kommer eventuellt inte att fungera korrekt:

- ABS
- Bromsassistans
- VSC (i förekommande fall)
- TRC (i förekommande fall)
- Farthållare (i förekommande fall)

■ Max. hastighet vid användning av nödhjul

Kör inte fortare än 80 km/tim när du använder nödhjulet.

Nödhjulet är inte avsett för körning i hög hastighet. Försummelse att följa denna anvisning kan resultera i en olycka som kan orsaka svåra eller livshotande skador.

⚠ VARNING

■Använda domkraften

Felaktigt bruk av domkraften kan göra att bilen plötsligt faller av domkraften, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Använd inte domkraften till något annat ändamål än att byta däck eller sätta på och ta av snökedjor.
- Använd endast domkraften som följer med bilen vid punktering.
  Använd den inte på andra bilar, och använd ingen annan domkraft för att byta hjul på din bil.
- Kontrollera alltid att domkraften är stadigt placerad i bilens lyftpunkt.
- Se till att ingen del av kroppen är under en bil medan den hålls upplyft med domkraften.
- Starta inte motorn medan bilen är upplyft med domkraften.
- Hissa inte upp bilen medan någon sitter i bilen.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Hissa inte upp bilen högre än nödvändigt.
- Använd pallbockar vid behov för att kunna komma in under bilen.

Var mycket försiktig när du sänker ned bilen så att ingen som arbetar vid eller nära bilen kan skadas.

⚠ VARNING

Byta däck

- Rör inte fälgarna eller området kring bromsarna direkt efter att bilen har körts.
  När bilen har körts blir fälgarna och området kring bromsarna mycket varma. Om du kommer åt dessa områden med händer, fötter eller andra kroppsdelar i samband med hjulbyte kan det leda till brännskador.
- Försummelse att följa dessa anvisningar kan medföra att muttrarna lossnar och hjulen faller av, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.
  - Så snart som möjligt efter ett hjulbyte ska hjulmuttrarna dras med en momentnyckel till 103 Nm.
  - Vid montering av ett hjul ska endast de hjulmuttrar som är särskilt utformade för den aktuella fälgen användas.
  - Om skruvar, gängor eller fälgens skruvhål är spruckna eller deformerade bör bilen kontrolleras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
  - Se till att du sätter tillbaka hjulmuttrarna med den avsmalnande sidan inåt. (→Sid. 363)

⚠ OBSERVERA

Kör inte med ett punkterat däck

Fortsätt inte att köra med ett punkterat däck.
Även en kortare sträcka med ett punkterat däck kan skada däcket och fälgen så att de inte går att reparera.

Var försiktig vid körning över gupp när ett nödhjul är monterat på bilen

Bilen blir lägre vid körning med nödhjul jämfört med körning med standardhjul. Var försiktig vid körning över ojämn vägbeläggning.

Köra med kedjor och nödhjul

Montera aldrig snökedjor på ett nödhjul.
Snökedjor kan skada karossen och inverka negativt på köregenskaperna.

Om du får punktering (modeller med reparationssats)

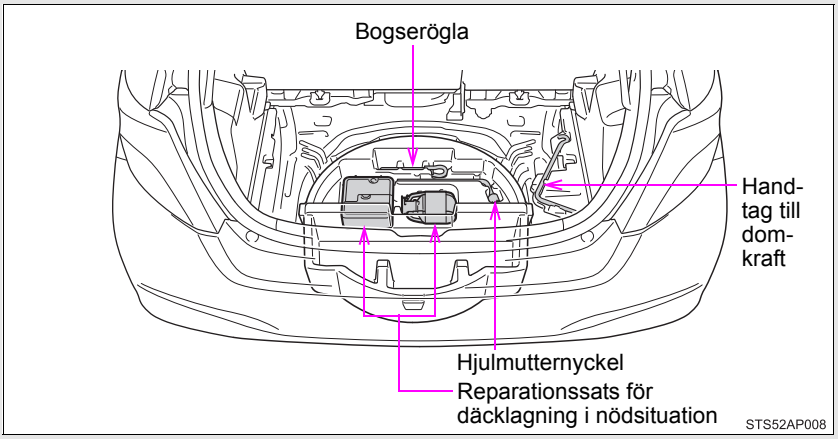
Punktering som orsakats av en spik eller skruv som fastnat i däckmönstret kan lagas temporärt med däcklagningssatsen. (Satsen innehåller en flaska tätningsmedel. Tätningsmedlet kan endast användas en gång för en tillfällig reparation av ett däck utan att spiken eller skruven tas bort from däcket.) Beroende på skadan kan denna sats inte användas för att laga däcket. (→Sid. 439)

När reparationssatsen har använts för en tillfällig lagning av ett däck ska däcket lagas eller bytas ut av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Reparationer som utförs med lagningssatsen för laging i nödsituationer är endast en temporär metod. Det punkterade däcket ska repareras och återmonteras snarast möjligt.

Innan du reparerar däcket

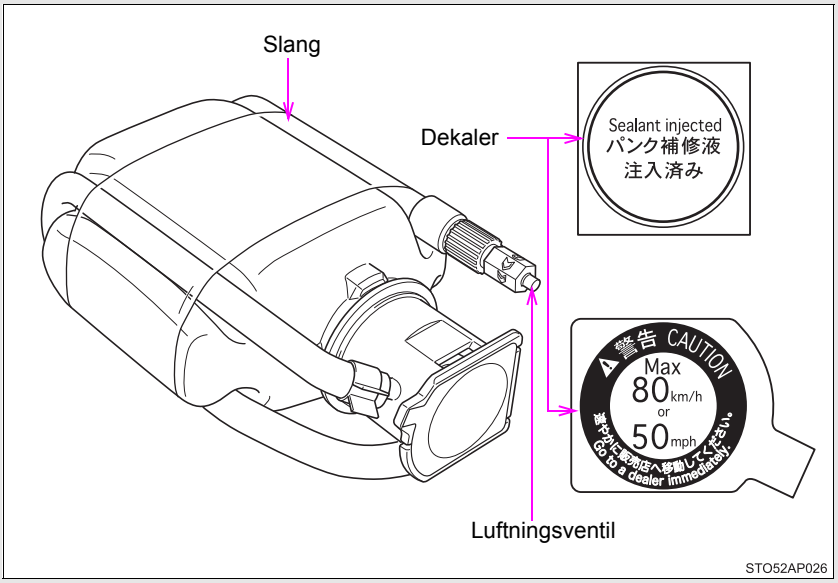
- Parkera bilen på en säker plats på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Modeller med Multidrive: Växla till läge P.
- Modeller med manuell växellåda MultiMode och manuell växellåda: Sätt växelspaken i läge N.
- Stäng av motorn.
- Tänd varningsblinkern.

Däcklagningssatsens placering

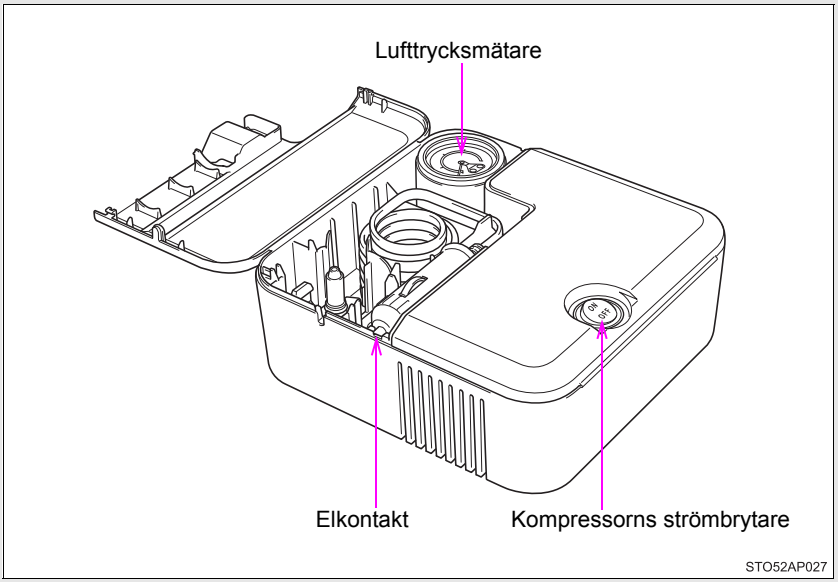


Reparationssats för däcklagning i nödsituation innehåller

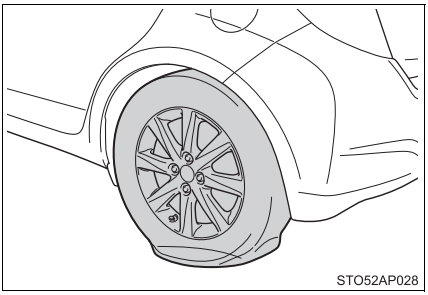
Flaska



Kompressor


Lufttrycksmätare
ON
OFF
Elkontakt
Kompressorns strömbrytare
STO52AP027

Innan du utför däckreparationen



Kontrollera däckskadans omfattning.

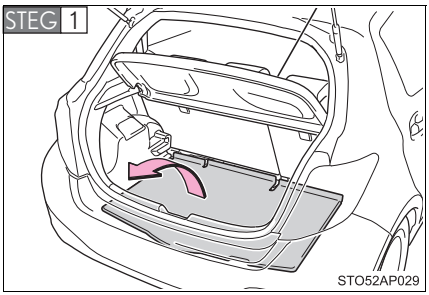
- Ta inte bort spiken eller skruven från däcket. Om du tar bort föremålet utvidgas hålet och hindrar att en lagning kan göras med lagningssatsen.
- Undvik läckage av tätningsmedel genom att flytta bilen så att punkteringen, om den är synlig, kommer högst upp på däcket.

■ **I följande fall kan inte däcket repareras med lagningssatsen för däcklagning i nödsituationer. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.**

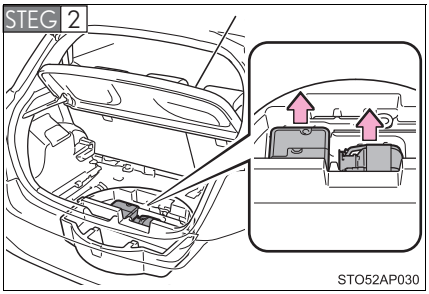
- Om däcket är skadat på grund av att du kört på det efter att det punkterades
- Om det finns sprickor eller skador någonstans på däcket, t.ex. på sidoväggen, utom däckmönstret
- Om det syns att däcket har lossnat från fälgen
- Om skadan i däcket är 4 mm lång eller större
- Om fälgen är skadad
- Om två eller fler däck är punkterade
- Om mer än 2 vassa föremål, t.ex. spikar eller skruvar, har trängt igenom mönstret på ett enda däck
- Om tätningsvätskans giltighetstid har gått ut

Ta fram däcklagningssatsen

Modeller utan golvpanel



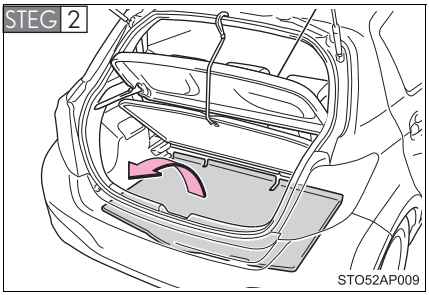
Ta bort golvpanelen i bagagerummet.



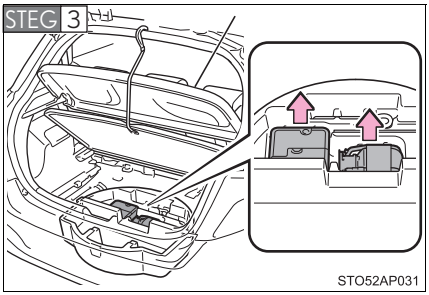
Ta fram reparationssatsen för däcklagning i nödsituation.

Modeller med golvpanel

STEG 1 Lyft upp golvpanelen och fäst haken. (→Sid. 316)



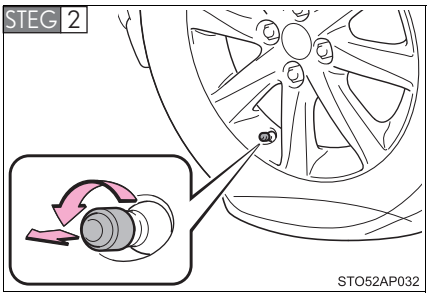
Ta bort golvpanelen i bagagerummet.



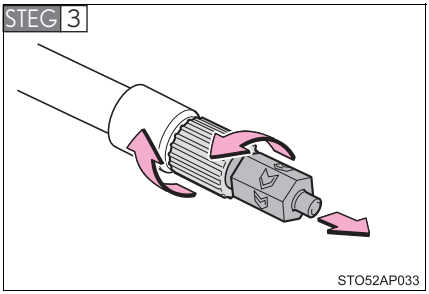
Ta fram reparationssatsen för däcklagning i nödsituation.

Reparation med reparationssats för däcklagning i nödsituation

STEG 1 Ta fram lagningssatsen ur verktygslådan.



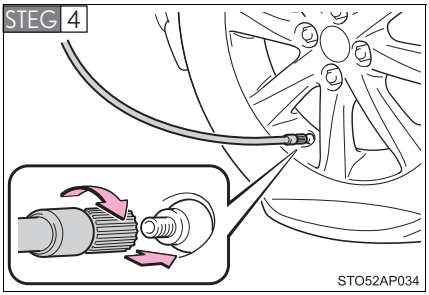
Ta bort ventilhatten från ventilen på det punkterade däcket.



Ta bort skyddsfilmen från flaskan och dra ut slangen. Ta bort luftningsventilen från slangen.

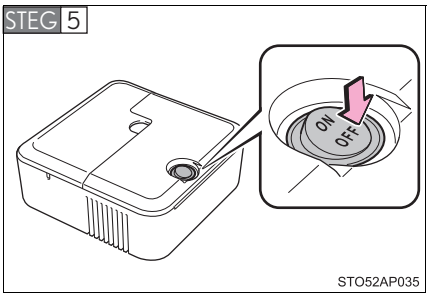
Fäst dekalen som följer med flaskan på angivna platser.
(Se STEG 9.)

Du kommer att använda luftningsventilen igen. Förvara den därför på en säker plats.

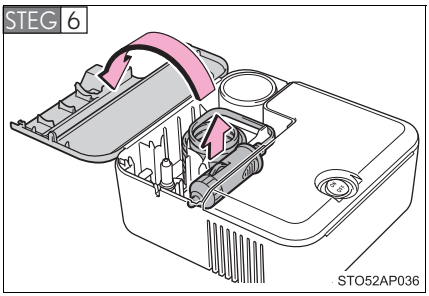


Sätt slangen på ventilen.

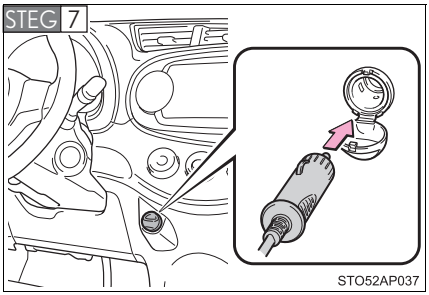
Skruva slangens ände medurs så långt det går.



Kontrollera att strömbrytaren till kompressorn är i avstängt läge.

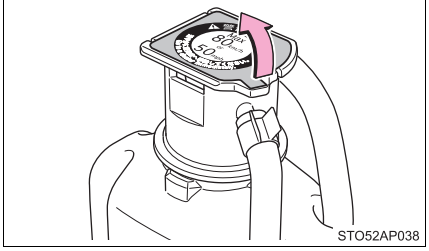


Ta bort elkontakten från kompressorn.



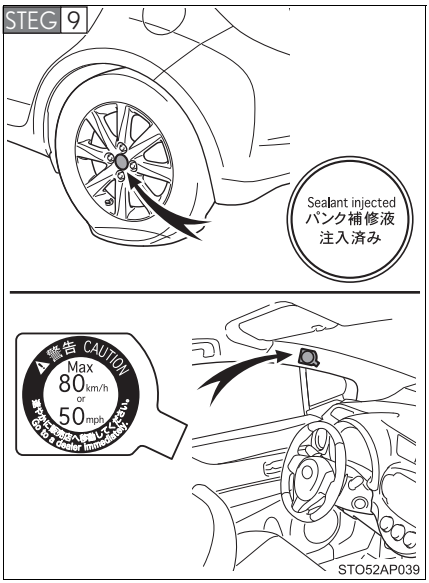
Anslut kontakten till eluttaget eller till cigarettändaruttaget.

STEG 8



Ta bort dekalen.

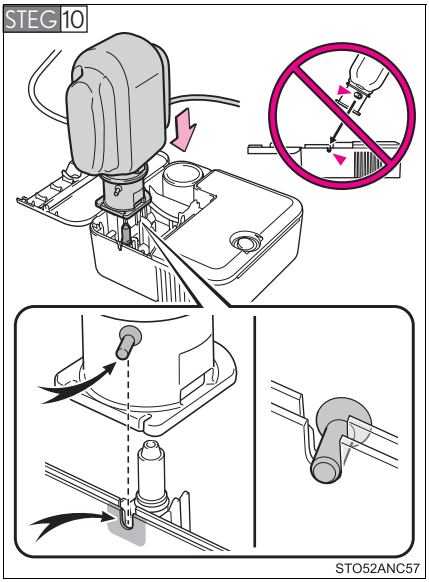
STEG 9



Sätt fast de 2 dekalerna som bilden visar.

Ta bort smuts och fukt från fälgen innan du sätter fast dekalen. Om det inte går att sätta fast dekalen ska du komma ihåg att informera en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning när du ber dem reparera och montera tillbaka däcket som innehåller lagningsvätskan.

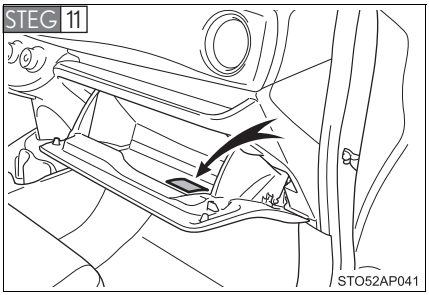
STEG 10



Anslut flaskan till kompressorn.

Som bilden visar, för in flaskan vertikalt i kompressorn för att ansluta, och se till att klon på flaskhalsen hakas fast i hacket på kompressorns fodral.

STEG 11

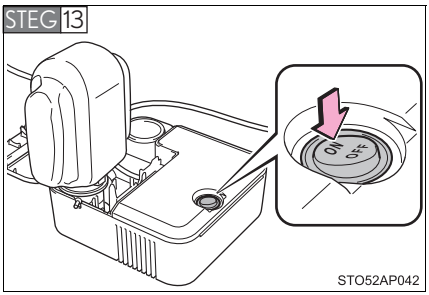


Kontrollera rekommendationen för däcktrycket.

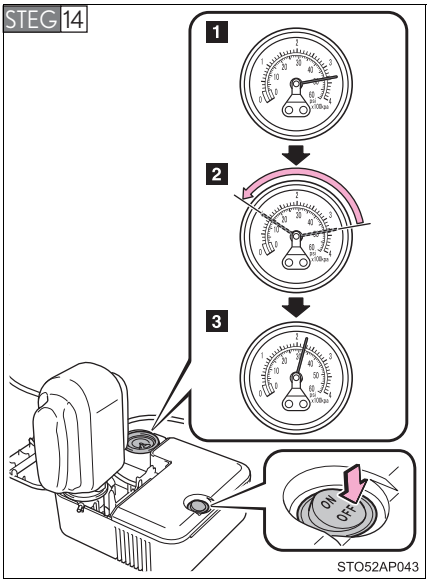
Däckets lufttryck anges på dekalen som finns i handskfacket. (→Sid. 497)

STEG 12 Starta bilens motor.

STEG 13



Tryck på reparationssatsens ON-knapp för att spruta in tätningsmedel och lufta däcket.



Lufta däcket tills det har angivet lufttryck.

1 Tätningsmedlet sprutas in och trycket höjs först för att sedan sjunka.

2 Lufttrycksmätaren visar det verkliga däcktrycket ungefär 1 minut (5 minuter vid låga temperaturer) efter att strömbrytaren kopplas på.

3 Lufta däcket tills det har angivet lufttryck.

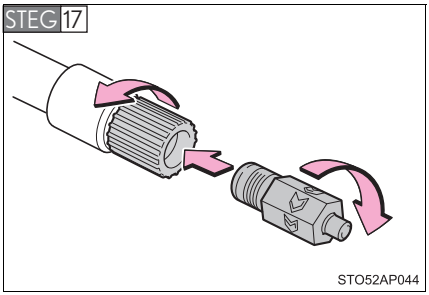
- Stäng av reparationssatsen och kontrollera lufttrycket i däcket. Var noga med att lufttryck i däcket inte blir för högt, och upprepa proceduren tills angivet lufttryck har erhållits i däcket.
- Om lufttrycket i däcket fortfarande är lägre än angivet värde efter att det har luftats i 35 minuter med knappen i ON-läge så är däcket för skadat för att kunna lagas. Stäng av kompressorn med strömbrytaren och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Om lufttrycket i däcket överskrider angivet värde kan du släppa ut luft för att justera lufttrycket. (→Sid. 448, 497)

STEG 15 När kompressorn har stängts av ska du ta bort slangen från ventilen på däcket och dra därefter ut kontakten från eluttaget.

Tätningsmedel kan läcka ut när slangen tas bort.

STEG 16 Sätt tillbaka ventilhatten på ventilen till det lagade däcket.

STEG 17



STO52AP044

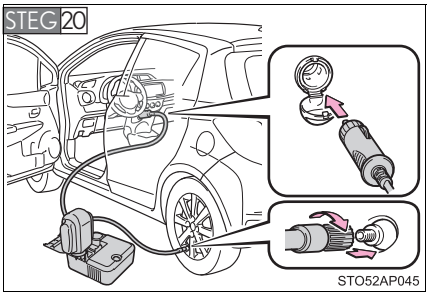
Sätt fast luftningsventilen på slangens ände.

Om luftningsventilen inte är påsatt kan tätningsmedlet läcka och bilen kan bli nedsmutsad.

STEG 18 Förvara flaskan temporärt i bagagerummet medan den är ansluten till kompressorn.

STEG 19 Sprid ut tätningsmedlet jämnt i däcket genom att omedelbart köra bilen i cirka 5 km med högst 80 km/tim.

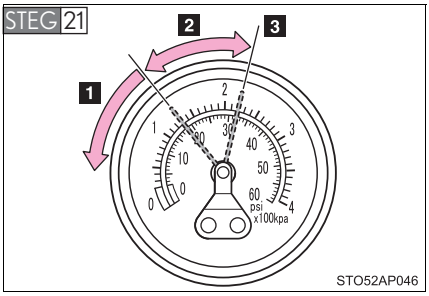
STEG 20



STO52AP045

Efter körning i cirka 5 km ska du stanna bilen på säker plats, på ett hårt och jämnt underlag, och ta bort luftningsventilen från slangen innan du ansluter lagningssatsen på nytt.

STEG 21



Starta kompressorn och vänta i cirka 5 sekunder. Stäng därefter av den. Kontrollera däcktrycket.

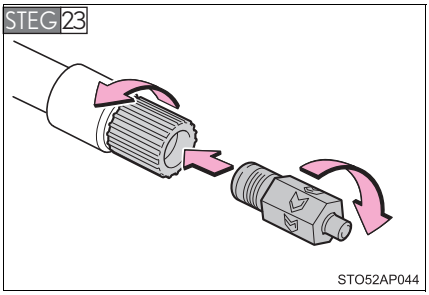
1 Om lufttrycket i däcket är högst 130 kPa (1,3 bar): Punkteringen kan inte repareras. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

2 Om luftrycket i däcket är minst 130 kPa (1,3 bar), men lägre än rekommenderat lufttryck: Fortsätt till STEG 22.

3 Om lufttrycket i däcket har rekommenderat värde (→Sid. 497): Fortsätt till STEG 23.

STEG 22 Starta kompressorn för att lufta däcket till rekommenderat värde har uppnåtts. Kör ungefär 5 km och utför sedan STEG 20.

STEG 23



Sätt fast luftningsventilen på slangens ände.

Om luftningsventilen inte är påsatt kan tätningsmedlet läcka och bilen kan bli nedsmutsad.

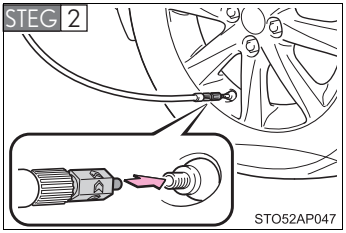
STEG 24 Förvara flaskan i bagagerummet medan den är ansluten till kompressorn.

STEG 25 Undvik att köra med hårda inbromsningar, häftig acceleration eller tvära svängar. Kör försiktigt i högst 80 km/tim till närmaste auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ Om däcket luftas till högre lufttryck än det rekommenderade

STEG 1 Ta bort slangen från ventilen.

STEG 2



Montera luftningshatten på slangänden och tryck med luftningshattens utskjutande del på däckets ventil för att släppa ut luft.

STEG 3 Ta loss slangen från ventilen, ta bort luftningshatten från slangen och återanslut slangen.

STEG 4 Starta kompressorn och vänta i några sekunder. Stäng därefter av den. Kontrollera att lufttrycksmätaren visar rekommenderat lufttryck.

Om lufttrycket ligger under det rekommenderade trycket ska kompressorn startas på nytt och luftningsproceduren upprepas tills rekommenderat lufttryck har uppnåtts.

■ Ventilen till ett däck som reparerats

När ett däck har lagats med däcklagningssatsen ska ventilen bytas ut.

■ Observera beträffande lagningssatsen för däcklagning i nödsituationer

Kontrollera tätningsmedlets utgångsdatum ibland.
Utgångsdatum visas på flaskan. Använd inte tätningsmedel vars utgångsdatum är passerat. Annars kan lagningar som utförs med lagningssatsen för däcklagning i nödsituationer inte utföras ordentligt.

Reparationssats för däcklagning i nödsituation

- Reparationssatsens flaska med tätningsmedel räcker till en tillfällig reparation av ett däck. Tätningsmedlet kan inte användas igen och behöver ersättas. Köp en ny flaska hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Kompressorn kan användas flera gånger.
- Tätningsmedlet kan användas i utetemperaturer från –30 °C till 60 °C.
- Lagningssatsen är enbart avsedd för den storlek och typ av däck som ursprungligen monterades på din bil. Använd den inte på däck av annan storlek än originaldäcken. Använd den inte heller för andra ändamål.
- Tätningsmedlet har begränsad livslängd. Utgångsdatum är markerat på flaskan. Flaskan med tätningsmedel ska ersättas med en ny flaska innan utgångsdatum är passerat. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för byte av tätningsmedel.
- Tätningsmedel på kläderna lämnar fläckar efter sig.
- Om tätningsmedel fastnar på en fälg eller på bilens lackerade yta måste det tvättas bort omedelbart, annars kan det fastna. Torka omedelbart bort tätningsmedlet med en våt trasa.
- Ibland kan ett högt ljud höras under lagning med lagningssatsen. Detta tyder inte på att något är fel.
- Använd inte för att kontrollera eller justera lufttrycket i däcket.

⚠ VARNING

■ Kör inte med ett punkterat däck

Fortsätt inte att köra med ett punkterat däck.
Även en kortare sträcka med ett punkterat däck kan skada däcket och fälgen så att de inte går att reparera.

Att köra med ett platt däck kan skapa ett längsgående spår på sidoväggen. I så fall kan däcket explodera när en däcklagningssats används.

■ Säkerhetsåtgärder under körning

- Förvara reparationssatsen i bagagerummet.
  Skador kan uppstå om en olycka skulle inträffa eller vid en häftig inbromsning.
- Lagningsatsen är endast avsedd för din bil.
  Använd inte lagningssatsen på andra bilar. Det kan leda till en olycka som kan orsaka svåra eller livshotande skador.
- Använd inte lagningssatsen till däck med annan storlek än de ursprungliga däcken, eller för annat ändamål. Om däcken inte har lagats ordentligt kan det leda till en olycka som kan orsaka svåra eller livshotande skador.

■ Säkerhetsanvisningar vid användning av tätningsmedel

- Det är farligt för hälsan att förtära tätningsmedel. Om du intager tätningsmedel ska du dricka så mycket vatten som det är möjligt, och omedelbart uppsöka läkare.
- Om du får tätningsmedel i ögonen eller på huden ska du omedelbart tvätta bort det med vatten. Om obehaget inte försvinner ska du uppsöka läkare.

■ Vid lagning av punktering

- Parkera bilen på jämn mark på en säker plats.
- Rör inte hjulen eller området kring bromsarna omedelbart efter att bilen har körts.
  När bilen har körts kan hjulen och ytorna kring bromsarna bli extrement heta. Att vidröra dessa ytor med händerna, fötterna eller andra kroppsdelar kan det resultera i brännskador.
- Anslut ventilen och slangen ordentligt till däcket som sitter på bilen. Om slangen inte är ordentligt fastsatt på ventilen kan luft läcka ut eftersom tätningsmedlet kan spruta ut.
- Om slangen lossnar från ventilen när du fyller på luft finns det risk för att slangen slungas iväg på grund av lufttrycket.

⚠ VARNING

- När du har fyllt på luft i däcket kan tätningsmedel spruta ut när slangen tas bort eller om luft släpps ut ur däcket.
- Följ anvisningarna för lagning av däcket. Om anvisningarna inte följs kan tätningsmedlet spruta ut.
- Håll dig undan från däcket medan det repareras eftersom det finns risk för att det spricker under reparationen. Om du noterar förekomst av sprickor eller bulor på däcket ska du stänga av kompressorn och avbryta lagningsprocessen omedelbart.
- Lagningssatsen kan överhettas om den används under längre perioder. Använd inte lagningssatsen kontinuerligt i mer än 40 minuter.
- Delar av lagningssatsen blir heta under användning. Hantera lagningssatsen med försiktighet under och efter lagningen. Rör inte metalldelarna kring den anslutande ytan mellan flaska och kompressor. Den kan bli extremt het.
- Fäst inte dekalen med hastighetsvarning på något annat ställe än det angivna. Om dekalen fästs på en yta där en krockkudde förvaras, t.ex. på rattdynan, kan den hindra krockkudden från att fungera på rätt sätt.

■ Körning för att sprida ut tätningsmedlet jämnt

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Försummelse kan göra att du tappar kontrollen över bilen vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Kör bilen försiktigt med låg hastighet. Var särskilt försiktig när du kör i kurvor eller runt hörn.
- Om bilen inte går rakt eller om du känner i ratten att den drar åt något håll ska du stanna bilen och kontrollera följande.
  - Däckets skick. Däcket kan ha lossnat från fälgen.
  - Däcktrycket. Om luftrycket i däcket är högst 130 kPa (1,3 bar) kan däcket vara svårt skadat.

⚠ OBSERVERA

■ När du utför en lagning i en akut situation

- Ett däck ska bara lagas med däcklagningssatsen om skadan har orsakats av en spik eller skruv som gått genom däckmönstret.
  Ta inte bort spiken eller skruven från däcket. Om du tar bort föremålet utvidgas hålet och hindrar att en lagning kan göras med lagningssatsen.
- Lagningssatsen är inte vattensäker. Kontrollera att lagningssatsen inte utsätts för vatten, t.ex. om den används i en regnskur.
- Placera inte lagningssatsen direkt på ett dammigt underlag, t.ex. sand vid sidan av vägen. Om lagningssatsen suger upp damm, etc, kan en felfunktion uppstå.

■ Säkerhetsanvisningar beträffande däcklagningssatsen

- Strömkällan till lagningssatsen ska vara 12 V DC för användning i bilar. Anslut inte lagningssatsen till någon annan källa.
- Om bensin stänks på lagningssatsen kan den förstöras. Låt inte bensin komma i kontakt med den.
- Lagningssatsen ska förvaras för att undvika att den utsätts för smuts eller vatten.
- Förvara lagningssatsen i bagagerummet, utom räckhåll för barn.
- Ta inte isär lagningssatsen och gör inga ändringar av den. Utsätt inte några delar, såsom lufttrycksmätaren, för stötar. Det kan medföra risk för fel.

Om motorn inte startar

Om motorn inte startar trots att du har använt korrekt startmetod (→Sid. 133, 137), kan du använda någon av följande åtgärder:

Motorn startar inte trots att startmotorn fungerar normalt.

Något av följande kan vara orsak till problemet:

- Du har kanske inte tillräckligt med bränsle i tanken.
  Bensinmotor: Tanka.
  Dieselmotor: (→Sid. 474)
- Motorn kan ha blivit sur. (bensinmotor)
  Försök att starta motorn igen och använd rätt startmetod. (→Sid. 133, 137)
- Ett fel kan ha uppstått i motorns startspärrsystem. (→Sid. 85)

Startmotorn går runt långsamt, kupébelysningen och strålkastarna är svaga, signalhornet hörs inte eller bara svagt.

Något av följande kan vara orsak till problemet:

- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 463)
- Batteriets poler kan sitta löst eller vara korroderade.

Startmotorn drar inte runt. (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Motorns startsystem kan vara ur funktion på grund av ett elektriskt problem, t.ex. kortslutning eller en trasig säkring. Det finns dock en tillfällig åtgärd för att starta motorn. (→Sid. 454)

■ **Startmotorn går inte runt, kupébelysningen och strålkastarna tänds inte, signalhornet hörs inte.**

Något av följande kan vara orsak till problemet:

- En eller båda batteripolerna kan ha lossnat.
- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 463)
- Ett fel kan ha uppstått i rattlåset (modeller med elektroniskt lås- och startsystem).

  Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om felet inte kan repareras eller om du inte vet hur reparationen ska utföras.

Startfunktion i nödfall (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

Om motorn inte startar kan följande metod användas som tillfällig åtgärd för att starta motorn om startkontakten ”ENGINE START STOP” fungerar normalt:

Modeller med Multidrive

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge P.

STEG 3 Sätt startknappen ”ENGINE START STOP” i radioläge.

STEG 4 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” och håll den intryckt i cirka 15 sekunder medan du trampar ned bromspedalen.

Om motorn inte kan startas med hjälp av metoden ovan kan systemet vara ur funktion. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

STEG 3 Sätt startknappen ”ENGINE START STOP” i radioläge.

STEG 4 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” och håll den intryckt i cirka 15 sekunder medan du trampar ned bromspedalen.

Om motorn inte kan startas med hjälp av metoden ovan kan systemet vara ur funktion. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

STEG 3 Sätt startknappen ”ENGINE START STOP” i radioläge.

STEG 4 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” och håll den intryckt i cirka 15 sekunder medan du trampar ned broms- och kopplingspedalen hårt.

Om motorn inte kan startas med hjälp av metoden ovan kan systemet vara ur funktion. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Om växelspaken inte kan flyttas från P (modeller med Multidrive)

Om växelspaken inte kan flyttas medan du har foten på bromspedalen kan det vara fel på växelspärrsystemet (som förhindrar att växelspaken flyttas oavsiktligt). Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
Följande åtgärder kan användas i nödfall så att växelspaken kan flyttas:

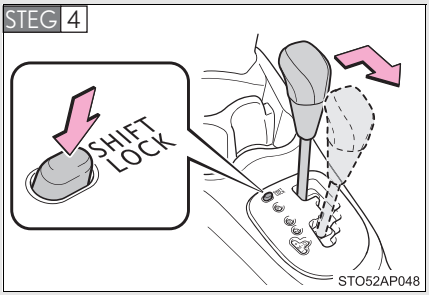
STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Vrid startkontakten till ”ACC”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till radioläge.

STEG 3 Trampa ned bromspedalen.

STEG 4



Tryck på frikopplingsknappen.

Växelspaken kan flyttas medan knappen trycks in.

Om växelspaken inte kan flyttas medan du har foten på bromspedalen kan det vara fel på växelspärrsystemet (som förhindrar att växelspaken flyttas oavsiktligt). Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
Följande åtgärder kan användas i nödfall så att växelspaken kan flyttas:

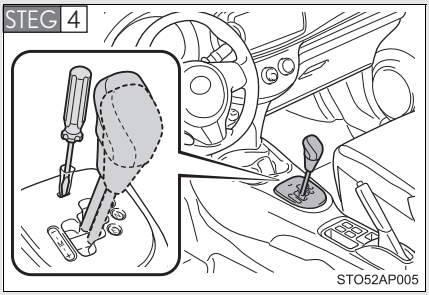
STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Vrid startkontakten till ”ON”-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Tryck startkontakten ”ENGINE START STOP” till tändningsläge.

STEG 3 Trampa ned bromspedalen.

STEG 4



Tryck på frikopplingsknappen med en platt skruvmejsel, eller motsvarande.

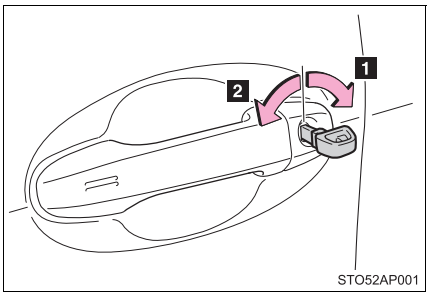
Växelspaken kan flyttas medan knappen trycks in.

Om du har tappat bort bilnycklarna

Nya originalnycklar till din Toyota kan tillverkas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, med hjälp en av den andra nyckeln och med nyckelnumret som är ingraverat på nyckelplåten.

Om kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen har avbrutits (→Sid. 40) eller om den elektroniska nyckeln inte kan användas på grund av att batteriet är urladdat kan varken det elektroniska lås- och startsystemet eller fjärrkontrollen användas. I så fall kan dörrarna öppnas och motorn startas med hjälp av följande metod.

Låsa upp och låsa dörrarna



Använda den mekaniska nyckeln (→Sid. 29) för att utföra följande åtgärder:

1 Låsa upp alla dörrar

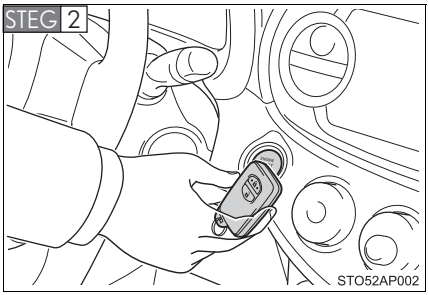
2 Låsa alla dörrar

Starta motorn

Modeller med Multidrive

STEG 1 Se till att växelspaken är i läge P och trampa på bromspedalen.

STEG 2



Vidrör startkontakten ”ENGINE START STOP” med den elektroniska nyckelns Toyota-sida.

Startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge.

Om det elektroniska lås- och startsystemet inaktiveras under en specialinställning trycks startkontakten ”ENGINE START STOP” till radioläge. Du kan växla läge genom att trycka på startkontakten ”ENGINE START STOP” utan att trampa ned bromspedalen. (Läget ändras varje gång du trycker på startkontakten.)

STEG 3 Trampa ned bromspedalen hårt och kontrollera att det elektroniska lås- och startsystemets gröna indikeringslampa tänds.

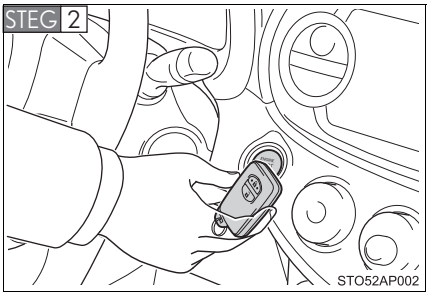
STEG 4 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

Om startkontakten ”ENGINE START STOP” fortfarande inte kan användas ska du kontakta en Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Modeller med manuell växellåda MultiMode

STEG 1 Se till att växelspaken är i läge N och trampa på bromspedalen.

STEG 2



Vidrör startkontakten ”ENGINE START STOP” med den elektroniska nyckelns Toyota-sida.

Startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge.

Om det elektroniska lås- och startsystemet inaktiveras under en specialinställning trycks startkontakten ”ENGINE START STOP” till radioläge. Du kan växla läge genom att trycka på startkontakten ”ENGINE START STOP” utan att trampa ned bromspedalen. (Läget ändras varje gång du trycker på startkontakten.)

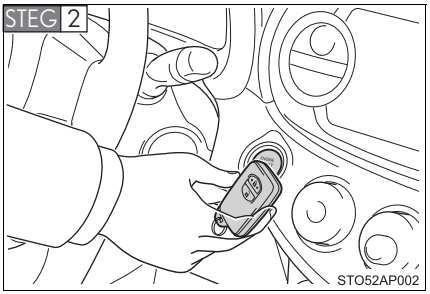
STEG 3 Trampa ned bromspedalen hårt och kontrollera att det elektroniska lås- och startsystemets gröna indikeringslampa tänds.

STEG 4 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

Om startkontakten ”ENGINE START STOP” fortfarande inte kan användas ska du kontakta en Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Modeller med manuell växellåda

STEG 1 Kontrollera att växelspaken är i läge N och trampa ned kopplingspedalen.



Vidrör startkontakten ”ENGINE START STOP” med den elektroniska nyckelns Toyota-sida.

Startkontakten ”ENGINE START STOP” trycks till tändningsläge.

Om det elektroniska lås- och startsystemet inaktiveras under en specialinställning trycks startkontakten ”ENGINE START STOP” till radioläge. Du kan växla läge genom att trycka på startkontakten ”ENGINE START STOP” utan att trampa ned kopplingspedalen. (Läget ändras varje gång du trycker på startkontakten.)

STEG 3 Trampa ned kopplingspedalen och kontrollera att det elektroniska lås- och startsystemets gröna indikeringslampa tänds.

STEG 4 Tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP”.

Om startkontakten ”ENGINE START STOP” fortfarande inte kan användas ska du kontakta en Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ **Stänga av motorn**

Modeller med Multidrive: Flytta växelspaken till läge P och tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” som du brukar göra när du stänger av motorn.

Utom modeller med Multidrive: Flytta växelspaken till läge N och tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” som du brukar göra när du stänger av motorn.

■ **Byta nyckelbatteri**

Den ovan beskrivna metoden är endast en tillfällig lösning. Det elektroniska batteriet bör genast bytas ut om det är urladdat.
(→Sid. 367)

■ **Om dörrarna inte kan låsas eller låsas upp av det elektroniska lås- och startsystemet**

Lås och lås upp dörrarna med den mekaniska nyckeln eller fjärrkontrollen.

■ **Om den elektroniska nyckeln inte fungerar ordentligt**

Kontrollera att det elektroniska lås- och startsystemet inte har inaktiverats vid en specialinställning. Om det är avstängt, sätt på funktionen.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 506)

Om bilens batteri urladdas

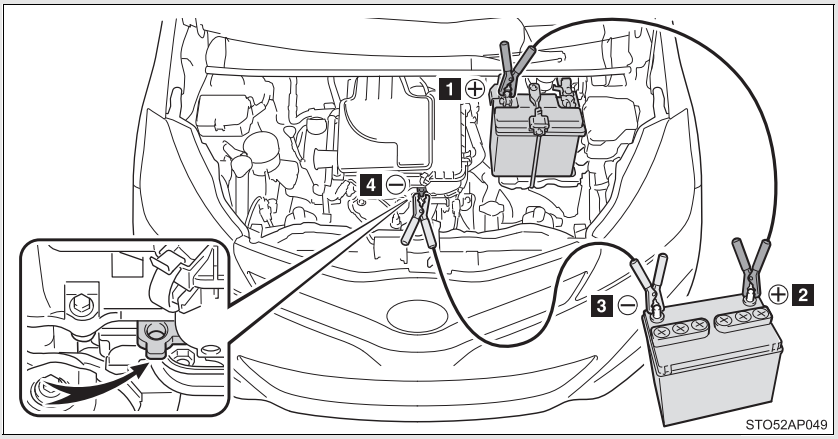
Använd följande metod för att starta motorn om bilens batteri har urladdats.
Du kan ringa en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om du har tillgång till startkablar och en annan bil med ett 12V-batteri kan du starta din bil med startkablar enligt följande anvisningar.

STEG 1 Öppna motorhuven. (→Sid. 334)

STEG 2 Anslut startkablarna enligt följande metod:

1,0-liters bensinmotor



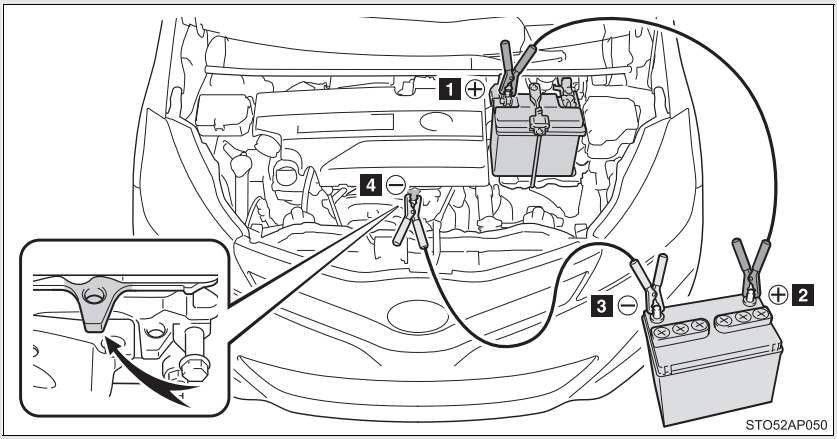
1 Koppla pluskabeln till pluspolen (+) på batteriet i din bil.

2 Koppla klämman på den positiva startkabelns andra ände till den positiva (+) batteripolen i den andra bilen.

3 Koppla klämman på den negativa startkabeln till den negativa batteripolen (–) i den andra bilen.

4 Koppla andra änden av minuskabeln till en fast, omålad metalldel på avstånd från batteriet och eventuella rörliga delar, se bilden.

1,33-liters bensinmotor



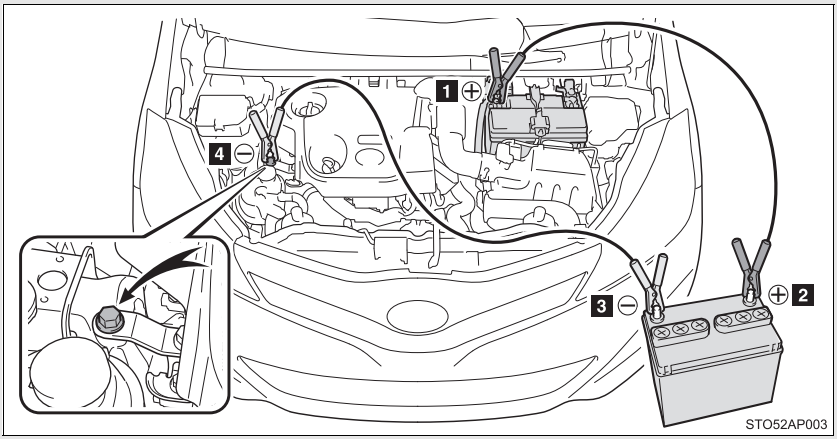
1 Koppla pluskabeln till pluspolen (+) på batteriet i din bil.

2 Koppla klämman på den positiva startkabelns andra ände till den positiva (+) batteripolen i den andra bilen.

3 Koppla klämman på den negativa startkabeln till den negativa batteripolen (–) i den andra bilen.

4 Koppla andra änden av minuskabeln till en fast, omålad metalldel på avstånd från batteriet och eventuella rörliga delar, se bilden.

1,4-liters dieselmotor



1 Koppla pluskabeln till pluspolen (+) på batteriet i din bil.

2 Koppla klämman på den positiva startkabelns andra ände till den positiva (+) batteripolen i den andra bilen.

3 Koppla klämman på den negativa startkabeln till den negativa batteripolen (–) i den andra bilen.

4 Koppla andra änden av minuskabeln till en fast, omålad metalldel på avstånd från batteriet och eventuella rörliga delar, se bilden.

STEG 3 Starta motorn på den andra bilen. Öka motorns varvtal något och låt motorn gå på det varvtalet i cirka 5 minuter för att ladda upp batteriet i din bil.

STEG 4 Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Öppna och stäng någon av dörrarna med startkontakten ”ENGINE START STOP” i avstängt läge.

STEG 5 Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Håll samma varvtal i den andra bilen och vrid startkontakten till ”ON”, starta bilens motor.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Håll samma vartal i den andra bilen och tryck på startkontakten ”ENGINE START STOP” till tändningsläge och starta därefter motorn.

STEG 6 När bilens motor har startat ska startkablarna tas bort i motsatt ordningsföljd mot hur de anslöts.

När motorn har startat bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

■ **Starta motorn när batteriet är urladdat (modeller med Multidrive)**

Motorn kan inte startas genom att skjuta på bilen.

■ **Undvik att batteriet laddas ur**

- Stäng av strålkastarna och ljudanläggningen när motorn är avstängd.
- Stäng av elektriska tillbehör som inte behövs medan bilen går med låg hastighet en längre stund, t.ex. i trafikstockningar.

■ **Uppladdning av batteriet**

Elektriciteten i batteriet urladdas gradvis, även om bilen inte används, på grund av naturlig urladdning och de urladdande effekterna av vissa elektriska tillbehör. Om en bil får stå under längre perioder kan batteriet laddas ur. Motorn kan då inte startas. (Batteriet laddas upp automatiskt under körning.)

■ **Säkerhetsåtgärder när bilens batteri är urladdat (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)**

- I vissa fall är det inte möjligt att låsa upp dörrarna med det elektroniska lås- och startsystemet om batteriet är urladdat. Lås upp och lås i så fall dörrarna med fjärrkontrollfunktionen eller den mekaniska nyckeln.
- Motorn startar kanske inte vid första försöket efter att batteriet har laddats upp, men startar normalt vid andra försöket. Det betyder inte att något är fel.
- Läget för startkontakten ”ENGINE START STOP” memoreras av bilen. När batteriet återansluts återgår systemet till det läge som det var i innan batteriet laddades ur. Innan batteriet kopplas bort ska motorn stängas av med startkontakten ”ENGINE START STOP”.
  Om du är osäker på vilket läge startkontakten ”ENGINE START STOP” befanns i innan batteriet laddades ur ska du vara särskilt försiktig när du ansluter batteriet på nytt.

⚠ VARNING

■ Undvik batteribrand eller explosioner

Observera följande anvisningar för att förhindra att lättantändlig gas som kan avges från batteriet antänds:

- Kontrollera varje startkabel är ansluten till rätt pol och att den inte oavsiktligt är i kontakt med något annat än den avsedda polen.
- Se till att startkablarnas plusklämmor och minusklämmor inte kommer i kontakt med varandra.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från batteriet.

■ Försiktighetsåtgärder med batteriet

Batteriet innehåller giftig och korrosiv elektrolyt medan tillhörande delar innehåller bly och blyföreningar. Observera följande försiktighetsåtgärder vid hantering av batteriet:

- När du arbetar med batteriet ska du alltid bära skyddsglasögon och vara försiktig så att ingen batterivätska (syra) kommer i kontakt med hud, kläder eller bilens kaross.
- Luta dig inte över batteriet.
- Om du får batterivätska i ögonen eller på huden ska du omedelbart skölja bort den med stora mängder vatten samt uppsöka läkare.
  Placera en våt svamp eller liknande på det berörda området tills du kan få läkarhjälp.
- Tvätta alltid händerna när du har hanterat batterifästet, polerna och andra delar som är anslutna till batteriet.
- Låt inte barn vistas i närheten av batteriet.

■ Undvik att systemet skadas

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen på grund av att 3-vägskatalysatorn (bensindrivna modeller) eller katalysatorn (dieseldrivna modeller) kan överhettas och utgöra en brandfara.

⚠ OBSERVERA

Vid hantering av startkablar

När du ansluter startkablarna ska du se till att de inte trasslar in sig i kylfläkt eller rem.

Om motorn överhettas:

STEG 1 Stanna bilen på en säker plats och stäng av luftkonditioneringen.

STEG 2 Kontrollera om ånga pyser ut under motorhuven.

Om du ser ånga:
Stäng av motorn. Lyft motorhuven försiktigt när ingen ånga pyser ut längre och starta motorn på nytt.

Om du inte ser någon ånga:
Låt motorn vara igång och lyft försiktigt upp motorhuven.

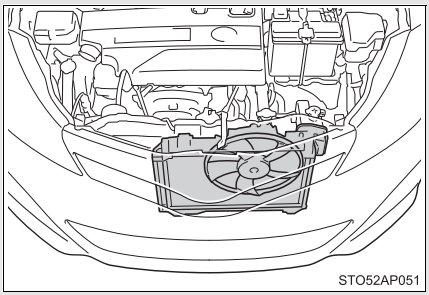
STEG 3 Se efter om kylfläkten går.

Om fläkten går:
Vänta tills varningslampan för hög kylvätsketemperatur slocknar och stäng sedan av motorn.

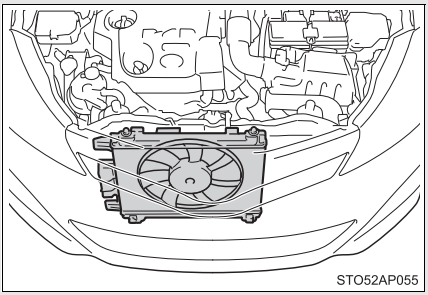
Om fläkten inte går:
Stäng genast av motorn och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

STEG 4 När motorn har svalnat tillräckligt kan kylvätskenivån kontrolleras och kylaren undersökas med avseende på läckage.

Bensinmotor



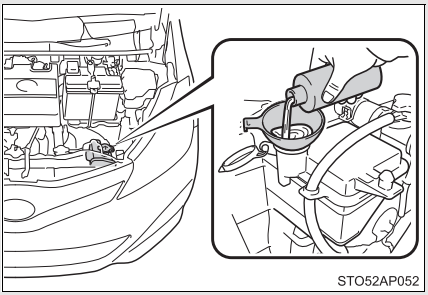
Dieselmotor



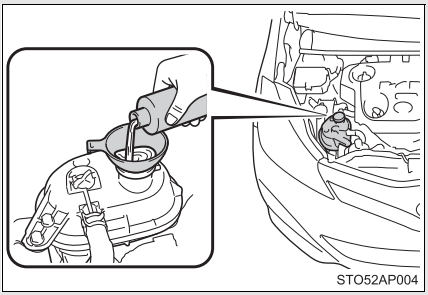
STEG 5 Fyll på kylarvätska vid behov.

Vanligt vatten kan användas i nödfall om kylarvätska inte finns tillgänglig. (→Sid. 493)

Bensinmotor



Dieselmotor



Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

■ **Överhettning**

Om följande noteras kan bilen vara på väg att överhettas:

- Varningslampan för hög kylarvätsketemperatur blinkar eller tänds, eller bilen känns kraftlös.
- Ånga strömmar ut från under motorhuven.

⚠ VARNING

■ **Undvik en olycka eller skador vid kontroll av motorrummet**

- Öppna inte huven så länge ånga pyser ut från under motorhuven. Motorrummet kan vara mycket varmt vilket kan orsaka allvarliga skador, t.ex. brännskador.
- Håll händer och kläder borta från fläkt och drivrem när motorn är igång.
- Lossa inte på kylarlocket, eller locket till kylvätskebehållaren medan motorn och kylaren är heta.
  Svåra skador, t.ex. brännskador, kan orsakas av het kylvätska eller ånga som strömmar ut under tryck.

⚠ OBSERVERA

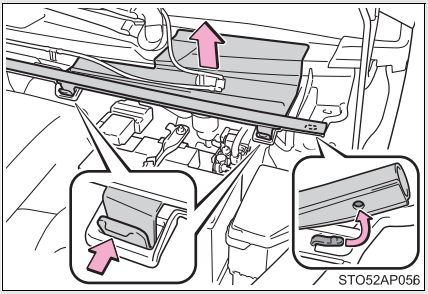
Fylla på kylarvätska

Vänta tills motorn har svalnat innan du fyller på kylarvätska.
Fyll på vätska långsamt. Om du fyller på kylarvätska alltför snabbt i en motor som är het kan motorn skadas.

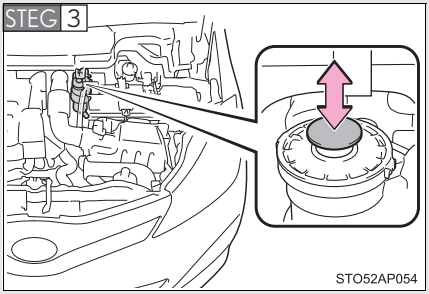
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn slocknar:

STEG 1 Tanka bilen igen.

STEG 2 Dra i gummilisten på kanten för att haka loss den från locket. Tryck in flikarna och lyft upp locket.

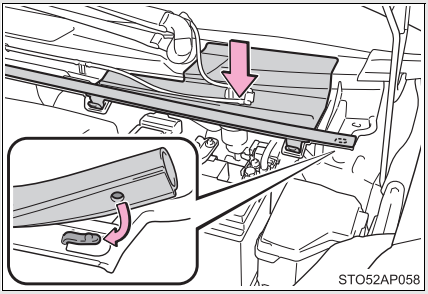


STEG 3



Lufta bränslesystemet med handpumpen tills du känner ett större motstånd.

STEG 4 Sätt tillbaka locket, haka därefter spåret i gummilisten på locket.



STEG 5 Starta motorn. (→Sid. 133, 137)

Om motorn inte startar efter att åtgärderna ovan utförts, vänta i 10 sekunder och försök sedan steg 3 och steg 5 igen. Om motorn ändå inte startar, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När motorn har startat trampar du lätt på gaspedalen tills motorn går lugnt och jämnt.

⚠ OBSERVERA

■ Vid start av motorn

- Låt inte startmotorn gå runt strax innan du tankar eller använder handpumpen. Det kan skada motorn och bilens bränslesystem.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Håll inte startmotorn inkopplad längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.

Om bilen fastnar

Utför följande åtgärder om hjulen slirar eller om bilen har fastnat i lera, gyttja eller snö:

STEG 1 Modeller med Multidrive: Stäng av motorn. Lägg an parkeringsbromsen hårt och sätt växelspaken i P.

Utom modeller med Multidrive: Stäng av motorn. Ansätt parkeringsbromsen och sätt växelspaken i läge N.

STEG 2 Avlägsna lera, snö eller sand från hjulet som har fastnat.

STEG 3 Placera ut plankor, stenar eller annat material för att ge hjulen fäste.

STEG 4 Starta motorn igen.

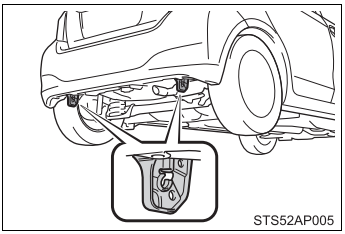
STEG 5 Modeller med Multidrive: Flytta växelspaken till läge D eller R och gasa försiktigt för att få loss bilen.

Modeller med manuell växellåda 'multi-mode': Flytta växelspaken till läge E, M eller R och gasa försiktigt för att få loss bilen.

Modeller med manuell växellåda: Flytta växelspaken till läge 1 eller R och gasa försiktigt för att få loss bilen.

Modeller med VSC/TRC-system: Stäng av TRC och VSC om dessa funktioner hindrar dig att få loss bilen. (→Sid. 212)

■ Bogseringskrokar



Om bilen fastnar och inte kommer loss kan bogseringskrokarna användas så att en annan bil kan dra loss bilen i en nödsituation.
Din bil är inte avsedd att användas till bogsering av en annan bil.

⚠ VARNING

■ För att få loss bilen

Om du väljer att gunga bilen fram och tillbaka så att den ska lossna ska du först kontrollera att det inte finns något i vägen och att inga personer står för nära. Bilen kan plötsligt kastas framåt, eller bakåt, när den lossnar. Var mycket försiktig.

■ När du flyttar växelspaken (gäller inte modeller med manuell växellåda)

Undvik att flytta växelspaken medan gaspedalen är nedtrampad.
Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

■ Undvik att skada växellådan och andra komponenter

- Undvik att hjulen slirar och trampa inte ned gaspedalen mer än nödvändigt.
- Om bilen fortfarande sitter fast trots att dessa åtgärder har utförts, kanske bilen behöver bogseras loss.

Om bilen måste stannas i en nödsituation

Endast i en nödsituation, som när det blir omöjligt att få stopp på bilen på normalt sätt, får du använda följande metod för att stanna bilen:

STEG 1 Placera både fötterna på bromspedalen och trampa stadigt ned den.

Pumpa inte på bromspedalen upprepade gånger eftersom då behövs ytterligare kraft att sakta ner bilen.

STEG 2 Sätt växelspaken i läge N.

Om växelspaken flyttas till N

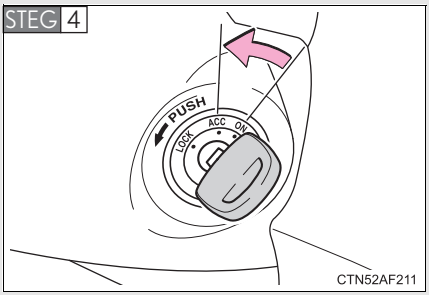
STEG 3 När du har saktat ner bilen ska du stanna på en säker plats vid vägkanten.

STEG 4 Stäng av motorn.

Om växelspaken inte kan flyttas till N

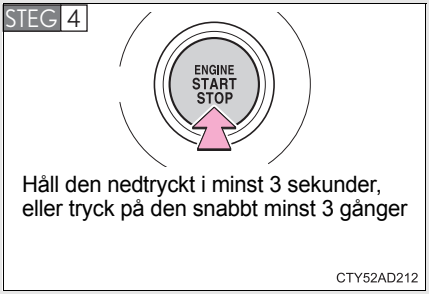
STEG 3 Fortsätt att trampa ned bromspedalen med båda fötterna för att minska bilens hastighet så mycket som möjligt.

STEG 4



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Stanna motorn genom att vrida startkontakten till läge ”ACC”.

STEG 4



Håll den nedtryckt i minst 3 sekunder, eller tryck på den snabbt minst 3 gånger

CTY52AD212

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: För att stanna motorn, håll startkontakten ”ENGINE START STOP” nedtryckt i minst 3 sekunder i följd, eller tryck snabbt på den minst 3 gånger i följd.

STEG 5 Stanna bilen på säker plats vid vägkanten.

⚠ VARNING

■ Om motorn måste stängas av under körning

- Servosystemen för broms och styrning kommer att förloras, vilket gör bromspedalen trögare att trampa ned och ratten svårare att vrida. Sakta ned så mycket det går innan du stänger av motorn.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem: Försök aldrig att ta bort nyckeln eftersom ratten kommer att låsas.

Specifikationer 6

6-1. Specifikationer

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.) ... 482

Bränsleinformation 503

6-2. Specialinställningar

Funktioner som kan specialinställas 506

Mått och vikt

Totallängd		3 885 mm
Totalbredd		1 695 mm
Totalhöjd*1		1 515 mm
Axelavstånd		2 510 mm
Spårvidd	Fram	1 485 mm*1 1 470 mm*2 1 460 mm*3
	Bak	1 470 mm*1 1 460 mm*2 1 450 mm*3
Totalvikt	1,0-liters bensinmotor	1 430 kg
	1,33-liters bensinmotor	**Modeller med Multidrive** 1 480 kg **Modeller med manuell växellåda** 1 470 kg
	1,4-liters dieselmotor	**Modeller med manuell växellåda MultiMode** 1 530 kg **Modeller med manuell växellåda** 1 525 kg
Max. tillåtet axeltryck	Fram	**1,0-liters bensinmotor** 825 kg **1,33-liters bensinmotor** 850 kg **1,4-liters dieselmotor** 895 kg
	Bak	825 kg
Kultryck		50 kg

Släpvagns vikt	Bromsad	**1,0-liters bensinmotor** 750 kg **1,33-liters bensinmotor** 900 kg **1,4-liters dieselmotor** 1 050 kg
	Obromsad	550 kg

*1: Däck 175/65R14, 175/70R14 eller 175/65R15

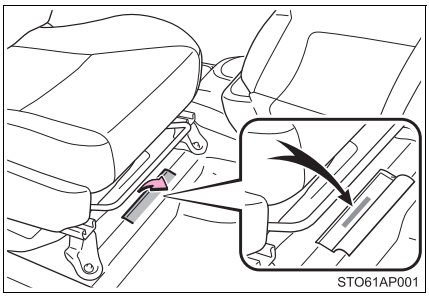
*2: 185/60R15 däck

*3: 195/50R16 däck

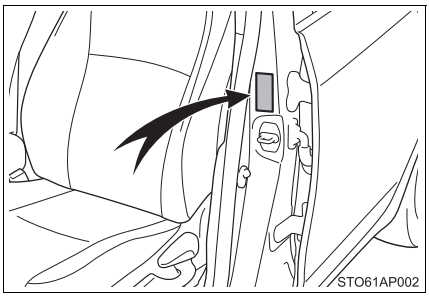
Chassinummer och typskylt

Chassinummer

Chassinumret är det som juridiskt sett identifierar din bil. Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din Toyota. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.



Numret är instansat under höger framsäte.

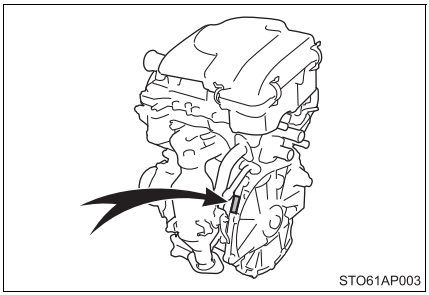


Numret anges också på tillverkarens dekal som sitter på den vänstra mittenstolpen.

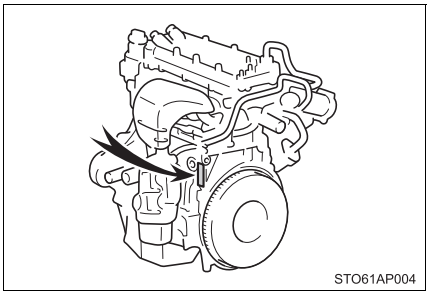
■ Motornummer

Motornumret är instansat på motorblocket som bilden visar.

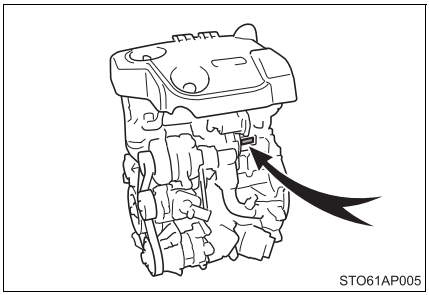
1,0-liters bensinmotor



1,33-liters bensinmotor



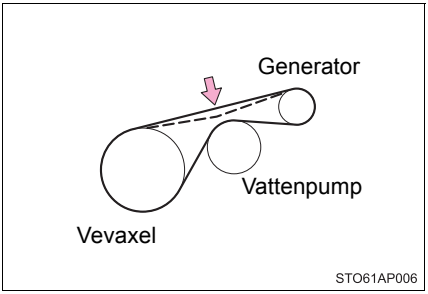
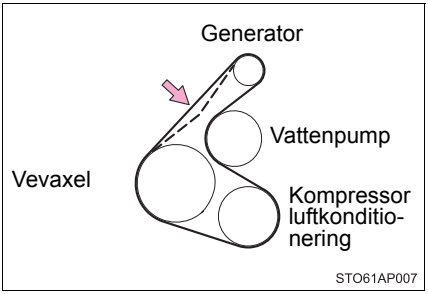
1,4-liters dieselmotor



Motor

Bensinmotor

Modell	1,0- och 1,33-liters bensinmotorer
Typ	**1,0-liters bensinmotor** 3-cylindrig radmotor, 4 takt, bensin **1,33-liters bensinmotor** 4-cylindrig radmotor, 4 takt, bensin
Cylinderdiameter och slaglängd	**1,0-liters bensinmotor** 71,0 × 84,0 mm **1,33-liters bensinmotor** 72,5 × 80,5 mm
Volym	**1,0-liters bensinmotor** 998 cm^3 **1,33-liters bensinmotor** 1 329 cm^3
Ventilspel (kall motor)	**1,0-liters bensinmotor** Insug: 0,145–0,235 mm Avgas: 0,275–0,365 mm **1,33-liters bensinmotor** Automatisk inställning

Drivremmens spänning	**1,0-liters bensinmotor** 9,0–11,0 mm* Modeller utan luftkonditionering:  Modeller med luftkonditionering:  **1,33-liters bensinmotor** Automatisk inställning

*: Nedböjning av drivremmen vid tryck med en tumme med ca 98 N (använd rem)

Dieselmotor

Modell	1,4-liters dieselmotor
Typ	4-cylindrig radmotor, fyrtakt, diesel
Cylinderdiameter och slaglängd	73,0 × 81,5 mm
Volym	1 364 cm^3
Ventilspel (kall motor)	Insug: 0,11–0,17 mm Avgas: 0,14–0,20 mm
Drivremmens spänning	Automatisk inställning

⚠ OBSERVERA

Drivrem, typ (dieselmotor)

Högkvalitativ drivrem används till drivremmen på generatorsidan. Vid byte av drivrem, använd Toyotas originaldrivrem eller drivrem med hög styrka av motsvarande typ. Om högkvalitativ drivrem inte används kan drivremmens livslängd bli kortare än förväntat. Den högkvalitativa drivremmen är en rem med Aramidkärna som har högre styrka jämfört med vanliga remmar med kärnor av PET eller PEN.

Bränsle

Bensinmotor

Bränsletyp	Inom EU: Endast blyfri bensin enligt europeisk standard EN228 Utanför EU: Endast blyfri bensin
Oktantal	95 eller högre
Tankvolym (Referens)	42 liter

Dieselmotor

Bränsletyp	Inom EU: Dieselbränsle enligt europeisk standard EN590 Utanför EU: Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel
Cetantal	48 eller högre
Tankvolym (Referens)	42 liter

Smörjsystem

Oljevolym (Tömning och påfyllning – referens*)	
Med filter	**1,0-liters bensinmotor** 3,1 liter **1,33-liters bensinmotor** 3,4 liter **1,4-liters dieselmotor** 3,9 liter
Utan filter	**1,0-liters bensinmotor** 2,9 liter **1,33-liters bensinmotor** 3,2 liter **1,4-liters dieselmotor** 3,5 liter

*: Motoroljans kapacitet utgörs av en referenskapacitet att användas vid byte. Värm upp motorn och stäng av den. Vänta i minst 5 minuter, kontrollera oljenivån på mätstickan.

■ Val av motorolja

Vi har använt ”Toyota Genuine Motor Oil” i din Toyota. Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända ”Toyota Genuine Motor Oil”. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

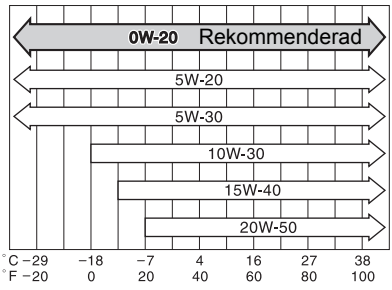
Bensinmotorer

Oljekvalitet:

0W-20, 5W-20, 5W-30 och 10W-30:
API kvalitetsklass SL ”Energy-Conserving”, SM ”Energy-Conserving” eller ILSAC multigrade motorolja

15W-40 och 20W-50:
API kvalitetsklass SL eller SM multigrade motorolja

Rekommenderad viskositet (SAE):



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte.

ITNOIL059

Din Toyota är fylld från fabriken med SAE 0W-20. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

Om SAE 0W-20-olja inte finns att få kan SAE 5W-30 användas. Den bör emellertid ersättas med SAE 0W-20 vid nästa oljebyte.

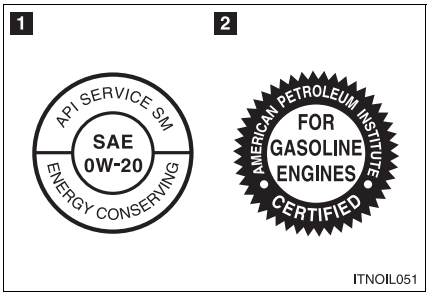
Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30 eller lägre.

Oljeviskositet (0W-20 beskrivs här som exempel):

- 0W i 0W-20 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 20 i 0W-20 utgör måttet på viskositeten oljan har vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

Tolka etiketten på oljedunken:

Något eller båda av de API-märkena finns på vissa oljeburkar/flaskor för att hjälpa dig att välja rätt olja.



1 API kvalitetsmärke

Övre delen: Oljans kvalitet enligt API (American Petroleum Institute) (SM)

Mittendelen: Viskositetsgraden enligt SAE (SAE 0W-20)

Nedre delen: ”Energy-Conserving” betyder att oljan har vissa bränslebesparande egenskaper.

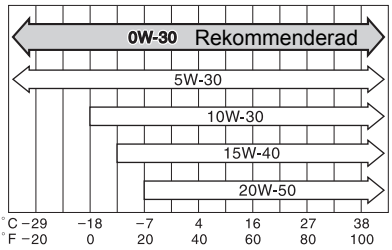
2 ILSAC-godkännandemärke

ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) är ett godkännandemärke som utfärdas av Internationella kommittén för standardisering och godkännande av smörjmedel. Märket finns på flaskans eller dunkens framsida.

Dieselmotorer utan partikelfilter*

Oljekvalitet: ACEA C2, B1, API CF-4 eller CF
(API CE eller CD kan också användas.)

Rekommenderad viskositet (SAE):



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte.

ITNOIL067

Din Toyota är fylld från fabriken med SAE 0W-30. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30 eller 0W-30.

Oljeviskositet (0W-30 beskrivs här som exempel):

- 0W i 0W-30 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 30 i 0W-30 utgör måttet på viskositeten oljan har vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

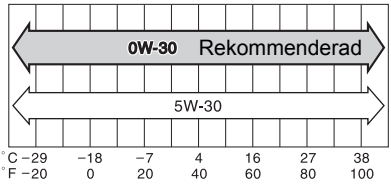
*: För att fastställa huruvida din bil är försedd med partikelfilter bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Dieselmotorer med partikelfilter*

Oljekvalitet: ACEA C2

⚠ OBSERVERA
Användning av annan motorolja än ACEA C2 kan skada katalysatorn.

Rekommenderad viskositet (SAE):



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte.

ITNOIL066

Din Toyota är fylld från fabriken med SAE 0W-30. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

Oljeviskositet (0W-30 beskrivs här som exempel):

- 0W i 0W-30 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 30 i 0W-30 utgör måttet på viskositeten oljan har vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

*: För att fastställa huruvida din bil är försedd med partikelfilter bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Kylsystem

Volym (Referens)	1,0-liters bensinmotor	4,5 liter
	1,33-liters bensinmotor	**Modeller med Multidrive** 4,8 liter **Modeller med manuell växellåda** 4,6 liter
	1,4-liters dieselmotor	**Modeller utan tilläggsvärmare** 4,5 liter **Modeller med tilläggsvärmare** 4,9 liter
Kylarvätska		Du kan använda någon av följande: • ”Toyota Super Long Life Coolant” • En liknande etylenglykolbaserad kylarvätska av hög kvalitet som inte innehåller silikat, amin, nitrit eller borat och är framställd med hybridteknik för organisk syra som ger lång livslängd Använd inte enbart vatten.

Tändsystem (endast bensinmotorer)

Tändstift Fabrikat	 **1,0-liters bensinmotor** DENSO SK16HR11 **1,33-liters bensinmotor** DENSO SC20HR11
Elektrodavstånd	1,1 mm

⚠ OBSERVERA

■ Tändstift med iridiumelektroder

Använd bara tändstift med iridiumelektroder. Justera inte elektrodavståndet.

Elsystem

Batteri Öppen spänning* vid 20 °C:	 12,6–12,8 V Fulladdat 12,2–12,4 V Halvladdat 11,8–12,0 V Urladdat (*: Spänning som mäts 20 minuter efter att motorn stängts av och alla lampor släckts)
Laddströmstyrka	max 5 A.

Multidrive

Oljevolym*	6,5 liter
Vätsketyp	Toyota Genuine CVT Fluid TC

*: Vätskekapaciteten anges som referensmått. Om vätska måste bytas ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ OBSERVERA

Multidrivevätska, typ

Om du använder annan Multidrive-olja än ”Toyota Genuine CVT Fluid TC” kan växlingskvaliteten försämras, växellådan kan låsa sig och vibrationerna ökar, vilket kan leda till att växellådan skadas.

Manuell växellåda

Växellådsolja (referens)	**1,0-liters bensinmotor** 1,7 liter **1NR-FE- och 1ND-TV-motorer** 2,4 liter
Växellådsolja, typ	Du kan använda någon av följande: • ”TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV” • Annan växellådsolja som uppfyller specifikationerna för API GL-4 och SAE 75W

⚠ OBSERVERA

■ Olja för manuell växellåda

Observera att beroende på egenskaperna hos växellådsoljan som används, eller på driftsförhållandena, kan tomgångsljudet, växlingskänslan och/eller bränsleeffektiviteten vara annorlunda eller påverkas. Toyota rekommenderar att ”TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV” används för att uppnå optimal prestanda.

Koppling

Pedalspel	5–15 mm
Vätsketyp	SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

Bromsar

Pedalspel*1	Vänster styrda bilar	Bensin-motorer	**Modeller med trumbroms bak** Min. 83 mm **Modeller med skivbroms bak** Min. 79 mm
		Diesel-motorer	**Modeller med trumbroms bak** Min. 81 mm **Modeller med skivbroms bak** Min. 78 mm
Pedalspel			1–6 mm
Parkeringsbromsspakens rörelse*2			**Modeller med trumbroms bak** 5–7 hack **Modeller med skivbroms bak** 4–6 hack
Vätsketyp			SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

*1: Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ner med kraften 300 N och motorn är igång.

*2: Parkeringsbromsens rörelse när den dras upp med kraften 200 N

Styrsystem

Fritt spel	Högst 30 mm

Däck och fälgar

Typ A

Däckdimension	175/65R14 82T	
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	220 (2,2)	220 (2,2)
Fälgdimension	14 × 5J	
Åtdragningsmoment	103 Nm	

Typ B

Däckdimension	175/65R14 82T, T125/70D15 95M (nödhjul)	
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	220 (2,2)	220 (2,2)
Lufttryck i däcken (nödhjul) (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	420 kPa (4,2 bar)	
Fälgdimension	14 × 5J, 15 × 4B (nödhjul)	
Åtdragningsmoment	103 Nm	

Typ C

Däckdimension	175/70R14 84S, T125/70D16 96M (nödhjul)*1	
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	250 (2,5)	240 (2,4)
Lufttryck i däcken (nödhjul) (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	420 kPa (4,2 bar)	
Fälgdimension	14 × 5J, 16 × 4T (nödhjul)*1	
Åtdragningsmoment	103 Nm	

*1: Modeller utan reparationssats för däck.

Typ D

Däckdimension	175/65R15 84H, T125/70D16 96M (nödhjul)*1	
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	Standarddäck tryck: 230 (2,3) ECO däcktryck*2: 250 (2,5)	Standarddäck tryck: 220 (2,2) ECO däcktryck*2: 240 (2,4)
Lufttryck i däcken (nödhjul) (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	420 kPa (4,2 bar)	
Fälgdimension	15 × 5J, 16 × 4T (nödhjul)*1	
Åtdragningsmoment	103 Nm	

*1: Modeller utan reparationssats för däck.

*2: Eco däcktryck visas på däcktrycketiketten. (→Sid. 444)
”ECO-däck rekommenderas för att optimera bränsleekonomin. Lufttrycket i däcken inverkar på åkkomforten, vägljudet och styregenskaperna.”

Typ E

Däckdimension	185/60R15 84H		
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Bilens hastighet	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	Under 160 km/tim	220 (2,2)	220 (2,2)
	Över 160 km/tim	240 (2,4)	220 (2,2)
Fälgdimension	15 × 5 1/2J		
Åtdragningsmoment	103 Nm		

Typ F

Däckdimension	185/65R15 84H, T125/70D15 95M (nödhjul)		
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Bilens hastighet	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	Under 160 km/tim	220 (2,2)	220 (2,2)
	Över 160 km/tim	240 (2,4)	220 (2,2)
Lufttryck i däcken (nödhjul) (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	420 kPa (4,2 bar)		
Fälgdimension	15 × 5 1/2J, 15 × 4B (nödhjul)		
Åtdragningsmoment	103 Nm		

Typ G

Däckdimension	195/50R16 84V, T125/70D16 96M (nödhjul)		
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Bilens hastighet	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	Under 160 km/tim	220 (2,2)	200 (2,0)
	Över 160 km/tim	240 (2,4)	210 (2,1)
Lufttryck i däcken (nödhjul) (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	420 kPa (4,2 bar)		
Fälgdimension	16 × 6J, 16 × 4T (nödhjul)		
Åtdragningsmoment	103 Nm		

Glödlampor

	Glödlampor	W	Typ
Exteriör	Strålkastare	60/55	A
	Främre dimljus (i förekommande fall) Typ A* Typ B*	 55 19	 B H
	Positionsljus, fram	5	C
	Körriktningsvisare, fram	21	F
	Körriktningsvisare, sida	5	D
	Backlampor	16	C
	Dimljus, bak	21	G
	Bromsljus/bakljus	21/5	G
	Nummerskyltsbelysning	5	C
	Körriktningsvisare, bak	21	F
Interiör	Sminkspegelbelysning (i förekommande fall)	5	E
	Läslampor/kupébelysning	5	C
	Bagagerumsbelysning	5	E

A: H4 halogenlampor
B: H11 halogenlampor
C: Kilsockellampor (genomskinliga)
D: Kilsockellampor (gula)
E: Spolformade
F: Bajonettsockel (gul)
G: Bajonettsockel (genomskinlig)
H: H16 halogenlampor
*: Ersätt glödlampan med samma typ som den ursprungliga.

Bränsleinformation

Bensinmotor

Inom EU:
Din bil kan bara använda blyfri bensin enligt europeisk standard EN228.
För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.

Utanför EU:
Din bil kan bara köras på blyfri bensin.
För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.

Dieselmotor

Inom EU:
Din bil kan bara använda dieselbränsle enligt europeisk standard EN590.

Utanför EU:
Din bil kan bara använda dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, med cetantal 48 eller högre.

■ **Bränsletanksöppningen passar endast till blyfri bensin**

För att förhindra att du tankar fel bränsle passar bränsletanksöppningen i din bil endast det speciella munstycket på pumpar för blyfri bensin.

■ **Om du planerar att köra utomlands**

Eventuellt finns inte dieselbränsle med låg svavelhalt att tillgå. Kontrollera tillgängligheten med din återförsäljare.

■ **Om motorn knackar**

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Ibland kan man höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn vid acceleration eller vid körning uppför branta backar. Det är inget att oroa sig för.

⚠ OBSERVERA

Information om bränslekvalitet (bensinmotorer)

- Använd inte fel bränsle. Om fel bränsle används kan motorn skadas.
- Använd inte blyad bensin.
  Blyad bensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och orsakar störningar i systemet.
- Inom EU: Bioetanolbränsle som säljs under namn som t.ex. ”E50” eller ”E85” samt bränslen som innehåller en stor mängd etanol ska inte användas. Sådana bränslen skadar bilens bränslesystem. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Utanför EU: Bioetanolbränsle som säljs under namn som t.ex. ”E50” eller ”E85” samt bränslen som innehåller en stor mängd etanol ska inte användas. Du kan använda bensin som är uppblandad med max 10% etanol. Om du använder bränsle som innehåller mer än 10% etanol (E10) skadas bilens bränslesystem. Du måste försäkra dig om att du tankar från en källa där bränslespecifikation och kvalitet kan garanteras. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ OBSERVERA

Information om bränslekvalitet (dieselmotorer)

- Använd inte fel bränsle. Om fel bränsle används kan motorn skadas.
- Använd inte dieselbränsle med en svavelhalt över 50 ppm. Sådant dieselbränsle kan skada motorn.
- Inom EU: FAME-bränsle (Fatty Acid Methyl Ester – förestrade växtoljor) som säljs under namn som t.ex. ”B30” eller ”B100” samt bränslen som innehåller en stor mängd FAME ska inte användas. Sådana bränslen skadar bilens bränslesystem. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Utanför EU: FAME-bränsle (Fatty Acid Methyl Ester – förestrade växtoljor) som säljs under namn som t.ex. ”B30” eller ”B100” samt bränslen som innehåller en stor mängd FAME ska inte användas. Du kan använda diesel som är uppblandad med max 5% biodiesel FAME (B5). Om du använder bränsle som innehåller mer än 5% FAME (B5) skadas bilens bränslesystem. Du måste försäkra dig om att du tankar från en källa där bränslespecifikation och kvalitet kan garanteras. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Funktioner som kan specialinställas

I din bil finns ett antal elektroniska funktioner som kan ställas in efter eget önskemål. Programmering av sådana inställningar kräver special-utrustning och kan utföras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Vissa funktionsinställningar ändras samtidigt med specialinställning av andra funktioner. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

Funktioner som kan specialinställas

1 Modeller med pekskärm: Inställningar som kan ändras med pekskärmen
(För mer information om specialinställningar med pekskärmen, se instruktionsboken för pekskärmen.)

2 Inställningar kan ändras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Definition av symboler: O = Tillgänglig, — = Ej tillgänglig

Detalj	Funktion	Standard-inställning	Anpassad inställning	1	2
Elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 32)	Elektroniskt lås- och startsystem	PÅ	AV	—	O
	Funktionssignal (varningsblinker)	PÅ	AV	—	O
	Tiden innan automatiskt dörrlås aktiveras om dörren inte öppnas efter att den låsts upp	30 sekunder	60 sekunder	—	O
			120 sekunder	—	O

Detalj	Funktion	Standard-inställning	Anpassad inställning	1	2
Elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 32)	Öppen dörr, varningsfunktion (när bilen ska låsas)	PÅ	AV	—	O
Fjärrkontrollnyckel (→Sid. 45)	Tiden innan automatiskt dörrlås aktiveras om dörren inte öppnas efter att den låsts upp	30 sekunder	60 sekunder	—	O
			120 sekunder	—	O
	Funktionssignal (varningsblinker)	PÅ	AV	—	O
Automatisk styrning av belysning (→Sid. 182)	Ljussensorns känslighet	Nivå 3	Nivå 1 till 5	O	O
Belysning (→Sid. 182)	Varselljus (i förekommande fall)	PÅ	AV	O	O
	Tiden som halvljusen är tända medan bilen är parkerad	30 sekunder	60 sekunder	—	O
			90 sekunder		
			120 sekunder		

Detalj	Funktion	Standard-inställning	Anpassad inställning	1	2
Belysning (→Sid. 294)	Tidsrymd innan kupébelysningen släcks	15 sekunder	7,5 sekunder	—	O
			30 sekunder		
	Funktion när dörrarna är upplåsta	PÅ	AV	—	O
	Funktion efter att startkontakten stängts av	PÅ	AV	—	O
	Funktion när du närmar dig bilen med den elektroniska nyckeln på dig*	PÅ	AV	—	O
	Belysning i fotutrymmet	PÅ	AV	—	O

*: Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Sakregister

Förteckning över förkortningar 510

Alfabetiskt register 511

Vad gör du om 519

Förkortningar/Akronymer

FÖRKORTNINGAR	INNEBÖRD
A/C	Luftkonditionering
ABS	Låsningsfria bromsar
ACC	Tillbehör
CRS	Barnsäkerhetssystem
DPF	Partikelfilter
ECU	Elektronisk styrenhet
ELR	Bilbälte med säkerhetsspärr
EPS	Elektrisk servostyrning
GVM	Totalvikt
LED	Lysdiod
MPAC	Max. tillåtet axeltryck
PEN	Polyetennaftalat
PET	Polyetylentereftalat
PTC	Positiv temperaturkoefficient
SRS	Kompletterande säkerhetsutrustning
TRC	Antispinnsystem
VIN	Chassinummer och typskylt
VSC	Antisladdsystem

Alfabetiskt register

A

A/C **236, 243**
ABS – låsningsfria bromsar **211**
Antenn **261**
Antisladdsystem **211**
Antispinnsystem **211**
Arbeten du kan göra själv **331**
Armstöd **311**
Askkopp **306**
Automatisk luftkonditionering **243**
Automatisk styrning av belysning **182**
AUX-ingång **290**
Avfrostning
- Backspegel 253
- Bakruta 253

B

Backkamera*
Backlampor
- Byte av glödlampor 387
- Watt-tal 502

Backspeglar
- Inställning och infällning 75

Backspeglar, yttre
- Inställning och infällning 75

Baklucka **52**
Baklyktor
- Byte av glödlampor 387
- Strömställare 182
- Watt-tal 502

Bakrutetorkare **194**
Baksäte
- Fälla ned 60
- Inställning 60

Barn och säkerhet
- Barnsäkra lås 50
- Batteri, säkerhetsåtgärder 352, 468
- Bilbarnstol 104
- Borttaget batteri till nyckel, säkerhetsåtgärder 370
- Elektriska fönsterhissar, säkerhetsåtgärder 80
- Elfönsterhiss, knapp 78
- Eluppvärmda stolar, säkerhetsåtgärder 310
- Hur ditt barn ska använda säkerhetsbältet 69
- Krockkuddar, säkerhetsåtgärder 96
- Säkerhetsbälten, säkerhetsanvisningar 70

Barnsäkra lås **50**
Batteri
- Förberedelser och kontroll före vintern 220
- Kontroll 350
- Om batteriet är urladdat 463

Belysning
- Bagageutrymmesbelysning 53
- Byte av glödlampor 387
- Dimljus, reglage 188
- Kupébelysning 295
- Körriktningsvisare 162
- Läslampor 295
- Sminkspegelbelysning 303
- Strålkastare, omkopplare 182
- Varningsblinkers 400
- Varningsblinkers, strömbrytare 400
- Watt-tal 502

Bilbarnstol
- Barnstol, definition 104
- Bilbarnstol, definition 104
- Bälteskudde, definition 104

Bluetooth® -telefon*
Bluetooth® ljudanläggning*

***: Se ”pekskärm” i instruktionsboken.**

Bogsering
Bogsering med bogserlina 402
Körning med släp 224
Bromsar
Parkeringsbroms 163
Vätska 496
Bromsassistans 211
Bromsljus
Byte av glödlampor 387
Watt-tal 502
Bränsle
Bränslemätare 165
Bränslepumpens avstängningssystem 409
Information 503
Kapacitet 487
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar 474
På bensinstationen 524
Tanka 81
Typ 487
Bränslefilter 355
Bränslepumpens avstängningssystem 409
Byte
Däck 425
Elektronisk nyckel, batteri 367
Fjärrkontrollnyckel, batteri 367
Glödlampor 387
Nyckelbatteri 367
Säkringar 371
Bältesvarnare för framsätespassageraren 415
Bältesvarnare, förarplatsen 415
Bärbar askkopp 306

C

CD-spelare 262
Chassinummer och typskylt 483
Cigarettändare 307

D

Dimljus
Byte av glödlampor 387
Strömställare 188
Watt-tal 502
Dimljus, bak
Byte av glödlampor 387
Strömställare 188
Watt-tal 502
Dimljus, fram
Byte av glödlampor 387
Strömställare 188
Watt-tal 502
Display
Färdinformation 176
Domkraft
Modeller med domkraft 425
Placering av garagedomkraft 336
DPF
Partikelfilter 216
Varningslampa 413
Däck
Byte 425
Dimension 497
Däckrotation 356
Kedjor 220
Kontroll 356
Lufttryck 360, 497
Om du får punktering 425, 436
Reservdäck 425
Vinterdäck 220

Dörrar
Backspeglar 75
Baklucka 52
Dubbelsidig låsning 86
Dörrfönster 78
Dörrlås 32, 45, 48
Sidodörrar 48

E
Elektrisk servostyrning 211
Elektronisk nyckel
Byte av batteri 367
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 459
Elektroniskt lås- och startsystem
Antennplacering 35
Låsfunktion 32
Starta motorn 137
Elfönsterhissar 78
Eluppvärmd bakruta 253
Eluttag 308
”ENGINE START STOP”, lampa i startkontakten 294
Entrébelysning 294
EPS 211

F
Fartbegränsare 200
Farthållare
Farthållare 196
Indikeringslampa 196
Fastna
Om bilen fastnar 477
Fjärrkontrollnyckel
Byte av batteri 367
Fjärrkontroll 45
Låsa/låsa upp 45
Flaskhållare 300
Framsäten
Inställning 57
Frikopplingsknapp 456, 457
Funktioner som kan specialinställas 506
Fälgar 362
Färdinformation 176
Fönster
Elfönsterhissar 78
Eluppvärmd bakruta 253
Spolare 190, 194
Fönsterrutor 78
Förvaringsfack 315
Förvaringsmöjligheter 297

G
Glödlampor
Byte 387
Watt-tal 502
Golvmatta 313
Golvpanel 315

H
Handskfack 298
Handtag för domkraft 425
Hastighetsmätare 165
Hjälp vid start i motlut 211

I
Identifiering
Bil 483
Motor 483
Indikeringslampor 169
Informationsdisplay 176
Inkörningsperiod 121
Insynsskydd 317
Intercooler 350
Invändig backspegel 73

K
Kedjor 220
Klocka 304
Kondensor 350
Kontroll av ljusstyrka
Instrumentbelysning 180

***: Se ”pekskärm” i instruktionsboken.**

Krockkuddar
Korrekt körställning 88, 96
Krockkuddar 90
Krockkuddar, generella säkerhetsanvisningar 96
Krockkuddar, placering 90
Krockkudde, funktionsvillkor 92
Krockkudde, säkerhetsanvisningar för barn 96
Krockkudde, varningslampa 413
Manuellt i- och urkopplingssystem för framsätespassagerarens krockkudde 101
Sidokrockgardin säkerhetsanvisningar 96
Sidokrockgardin, funktion 92
Sidokrockkuddar, säkerhetsanvisningar 96
Sidokrockkudde, driftsvillkor 92
Ändringar och avyttring av krockkuddar 100
Kupébelysning
Kupébelysning 294
Strömställare 294
Watt-tal 502
Kylare 350
Kylarvätska
Förberedelser och kontroll före vintern 220
Kapacitet 493
Kontroll 348
Kylsystem
Motorn överhettas 470
Körning
Inkörningsperiod 121
Korrekt körställning 88
Rutiner 116
Råd för vinterkörning 220
Körriktningsvisare
Byte av glödlampor 387
Strömställare 162
Watt-tal 502
Körriktningsvisare, bak
Byte av glödlampor 387
Watt-tal 502
Körriktningsvisare, fram
Byte av glödlampor 387
Strömställare 162
Watt-tal 502
Körriktningsvisare, sida
Byte av glödlampor 387
Watt-tal 502

L

Ljudanläggning
Antenn 261
AUX-ingång 290
Bärbar spelare 290
CD-spelare 262
iPod 273
Ljudingång 290
MP3/WMA-skiva 267
Optimal användning 288
Radio 258
Ratt, ljudanläggningsreglage 291
Typ 255
USB-minne 281
Ljudingång 290
Luftkonditionering
Automatisk luftkonditionering 243
Luftkonditioneringsfilter 364
Manuell luftkonditionering 236

Luftkonditioneringsfilter **364**
Lufttryck i däcken **360**
Låsknapp för elfönsterhissar **78**
Läslampor
Läslampor 294
Strömställare 295
Watt-tal 502

M
Manuell höjdinställning av strålkastarna **183**
Manuell luftkonditionering **236**
Manuell växellåda
Manuell växellåda 158
Växelläge, indikeringslampa 160
Manuell växellåda MultiMode
Easy (E) läge 155
Easy sports (Es) läge 154
Manuell växellåda MultiMode 153
Manuellt (M) läge 154
Om växelspaken inte kan flyttas 457
Motor
Identifikationsnummer 483
Motorhuv 334
Motorrum 339
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar 474
Om motorn inte startar 453
Start av motorn 133, 137
Startknapp 133, 137
Tändningslås 133, 137
Överhettning 470
Motorhuv **334**
Motorolja
Förberedelser och kontroll före vintern 220
Kapacitet 488
Kontroll 342
MP3-skiva **267**
Mugghållare **299**
Multidrive
Multidrive 147
Om växelspaken inte kan flyttas från P 456
Mått **482**
Mätare
Instrument 165
Instrumentbelysning 180

N
Nackskydd
Inställning 63
Nummerplåtsbelysning
Byte av glödlampor 387
Watt-tal 502
Nycklar
Elektronisk nyckel 28
Fjärrkontrollnyckel 45
Mekanisk nyckel 28
Nyckelnummer 28
Nycklar 28
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 459
Om du har tappat bort bilnycklarna 458
Startknapp 133, 137
Tändningslås 133, 137
Upplåsning utan nyckel 32, 45
Nödsituation
Om batteriet är urladdat 463
Om bilen blir överhettad 470
Om bilen fastnar 477
Om bilen måste bärgas eller bogseras 401
Om bilen måste stannas i en nödsituation 479
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 459
Om du får punktering 425, 436
Om du har tappat bort bilnycklarna 458

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar....474
Om du tror att något är fel....408
Om motorn inte startar....453
Om varningslampan tänds....410
Om varningssummern hörs....410
Om växelspaken inte kan flyttas....457
Om växelspaken inte kan flyttas från P....456

O

Olja
Motorolja....342

P

Panoramaglastak....312
Parkeringsbroms....163
Positionsljus, fram
Byte av glödlampor....387
Strömställare....182
Watt-tal....502
På bensinstationen....524

R

Radio....258
Ratt
Inställning....72
Ljudkontroller....291
Rattlås....135, 143
RDS (Radio Data System)....259
Reglage
Centrallåsknapp....49
Dimljus, reglage....188
”Es”, knapp....154
Fönsterhissknapp....78
Ljusströmbrytare....182
Låsknapp för elfönsterhissar....78
Manuell i-/urkopplingskontakt för framsätespassagerarens krockkudde....101
”SPORT”, strömbrytare....148
Startknapp....133, 137
Stopp & Startsystem, avstängning....204
Tändningslås....133, 137
Varningsblinkers....400
Varningsblinkers, strömbrytare....400
Vindrutetorkare och spolare....190, 194
Rengöring
Exteriör....320
Interiör....325
Säkerhetsbälten....326
Reparationssats för däcklagning....436
Reservhjul
Förvaringsplats....425
Lufttryck....497

S

Sidokrockgardiner....90
Sidokrockkuddar....90
Signalhorn....164
Sminkspegelbelysning
Sminkspegelbelysning....303
Watt-tal....502
Sminkspeglar....303
Solskydd....302
Solskyddsgardin
Panoramaglastak....312
Speglar
Backspegel, eluppvärmning....253
Backspeglar....75
Invändig backspegel....73
Sminkspeglar....303

Spolarvätska
Förberedelser och kontroll före vintern 220
Kontroll 353
Strömställare 190, 194
Startspärr 85
Stolvärme 309
Stopp & Startsystem 203
Stopp & Startsystem, avstängning 204
Stopp & Startsystem, driftstid 178
Stopp & Startsystem, total driftstid 179
Strålkastare
Byte av glödlampor 387
Strömställare 182
Watt-tal 502
Styrsystem
Rattlås, frikoppling 135,143
Stöldskydd
Dubbelsidig låsning 86
Startspärr 85
Säkerhetsbälten
Använd säkerhetsbältet på rätt sätt 65
Bältessträckare 68
Gravida kvinnor, korrekt användning av bälte 68
Hur ditt barn ska använda säkerhetsbältet 69
Inställning av säkerhetsbälte 65
Påminnelselampa 415
Rengöring och underhåll av säkerhetsbälten 326
Självlåsande bälte (ELR) 68
Säkerhetsåtgärder vid förvaring 218
Säkringar 371

Säten
Inställning 57, 60
Justering, säkerhetsanvisningar 59
Korrekt sittställning 88
Nackskydd 63
Rengöring 325
Stolvärme 309

T
Tanklock 81
Tanklucka 81
Tekniska data 482
Telefonknapp*
Tilläggsvärmare 251
Total lastkapacitet 482
TRC 211
Trippmätare 165
Tvättning och vaxning 320
Tändningslås 133, 137
Tändstift 493

U
Underhåll
Arbeten du kan göra själv 331
Information om underhåll 482
Underhåll, behov 328
Upplåsning utan nyckel 32, 45
Utetermometer 305

V
Varningsblinker
Strömställare 400
Varningslampor
ABS – låsningsfria bromsar 413
Bromsassistanssystem 413
Bromssystem 410
Bränslefilter 413
Bältessträckare 413
DPF-system 413
Elektrisk servostyrning 413

***: Se ”pekskärm” i instruktionsboken.**

Elektronisk motorstyrning..... 413
Elektroniskt lås- och startsystem 413, 419
Fartbegränsarsystem 200
Funktionsstörning, indikeringslampa..... 413
Indikeringslampa farthållare..... 413
Koppling 411
Krockkuddar..... 413
Kylarvätsketemperatur 411
Laddningssystem 411
Låg bränslenivå..... 415
Låg motoroljenivå..... 415
Lågt oljetryck..... 411
Manuell växellåda MultiMode 411
Motorolja, underhåll 415
Slirindikeringslampa..... 413
Stopp & Startsystem, indikeringslampa..... 413
Säkerhetsbälte, påminnelselampa 415
Öppen dörr..... 415

Varningssummer
Bromssystem 410
Bältesvarningssystem 415
Elektriskt servostyrningssystem 413
Koppling 411
Manuell växellåda MultiMode 411

Varselljus 185
Varvräknare 165
Verktyg..... 425, 436
Vikt 482
Vindrutetorkare 190, 194
VSC 211

Vård
Exteriör 320
Interiör..... 325
Säkerhetsbälten 326

Vägmätare 165

Värme
Backspegel 253
Stolvärme..... 309

Vätska
Spolarvätska 353

Växelläge, indikeringslampa 160
Växelpaddlar 154, 155

Växelspak
Manuell växellåda 158
Manuell växellåda MultiMode..... 153
Multidrive 147
Om växelspaken inte kan flyttas 457
Om växelspaken inte kan flyttas från P..... 456

W

WMA-skiva 267

Ö

Öppnare
Baklucka 52
Motorhuv..... 334
Tanklucka 81

Överhettning, motor 470

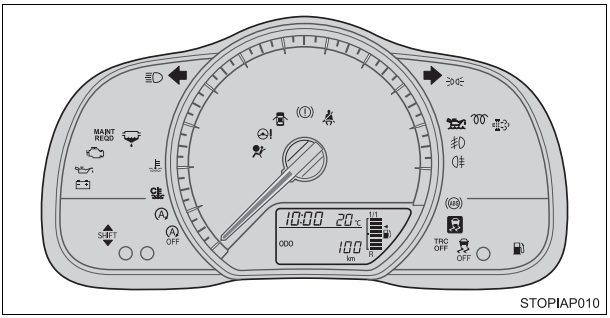
Vad gör du om ...

Du får punktering	Sid. 425 Sid. 436	Om du får punktering
Motorn startar inte	Sid. 453	Om motorn inte startar ...
	Sid. 474	Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar
	Sid. 85	Startspärr
	Sid. 463	Om bilens batteri urladdas
	Sid. 459	Om den elektroniska nyckeln inte fungerar
Växelspaken kan inte flyttas	Sid. 456	Om växelspaken inte kan flyttas från P
	Sid. 457	Om växelspaken inte kan flyttas
Om varningslampan för hög kylvätsketemperatur tänds eller blinkar Ånga strömmar ut under motorhuven	Sid. 470	Om motorn blir överhettad
Nyckeln har tappats bort	Sid. 458	Om du har tappat bort bilnycklarna
Batteriet laddas ur	Sid. 463	Om bilens batteri urladdas
Dörrarna kan inte låsas	Sid. 48	Sidodörrar
	Sid. 52	Baklucka
	Sid. 459	Om den elektroniska nyckeln inte fungerar
	Sid. 32	Elektroniskt lås- och startsystem
Bilen har fastnat i lera eller sand	Sid. 477	Om bilen fastnar

En varnings- eller indikeringslampa tänds | Sid. 410 | Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs ...

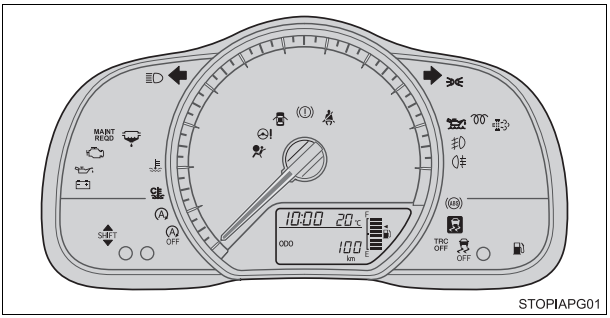
Instrumentgrupp

Modeller utan varvtalsmätare (typ A)



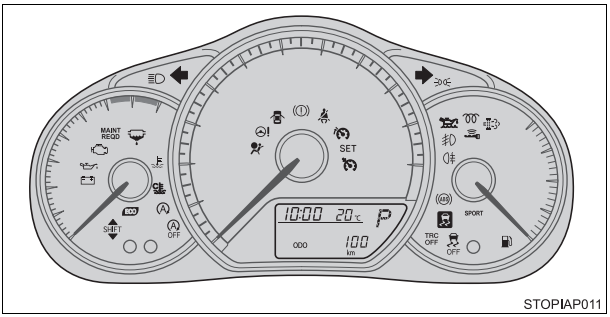
STOPIAP010

Modeller utan varvtalsmätare (typ B)

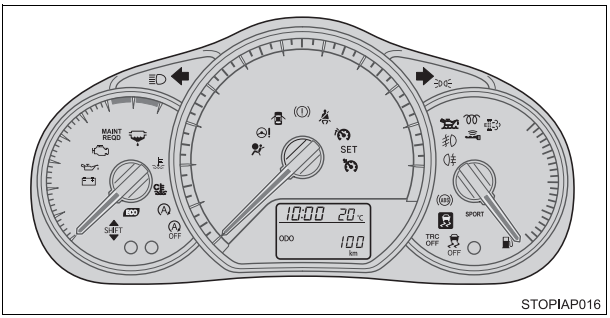


STOPIAPG01

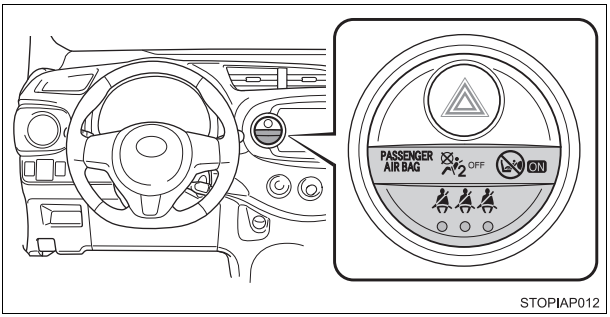
Modeller med varvtalsmätare (typ A)



Modeller med varvtalsmätare (typ B)



■ Mittpanel



■Varningslampor

Bromssystemet, varningslampa Sid. 410

Laddningssystemet, varningslampa Sid. 411

Lågt oljetryck, varningslampa Sid. 411

Hög kylvätsketemperatur, varningslampa Sid. 411

Manuell växellåda MultiMode, varningslampa Sid. 411

Funktionsstörning, indikeringslampa Sid. 413

Krockkuddesystemet, varningslampa Sid. 413

ABS, varningslampa Sid. 413

Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa Sid. 413

Slirindikering Sid. 413

Farthållare, indikeringslampa* Sid. 413

Stopp & Startsystem, indikeringslampa för avstängning Sid. 414

Bränslefilter, varningslampa Sid. 414

Elektroniskt lås- och startsystem, indikeringslampa Sid. 414,

Öppen dörr, varningslampa Sid. 415

Låg bränslenivå, varningslampa Sid. 415

Förare och framsätespassagerare, påminnelselampa Sid. 415

Säkerhetsbälte i baksätet, påminnelselampor Sid. 415

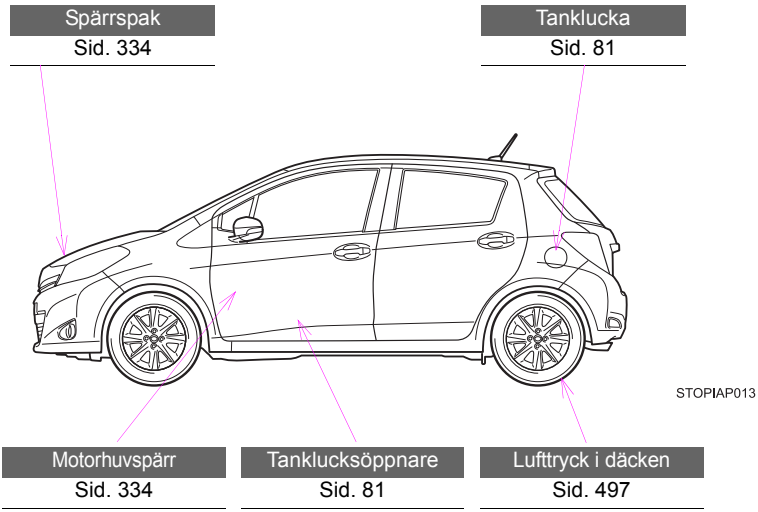
Låg motoroljenivå, varningslampa Sid. 415

DPF-system, varningslampa Sid. 416

Motoroljebyte, påminnelselampa Sid. 417

*: Lampan blinkar för att visa att något är fel.

PÅ BENSINSTATIONEN



Tankvolym (referens)	42 liter
Bränsletyp	Sid. 487
Lufttryck i kallt däck	Sid. 497
Oljevolym (Tömning och påfyllning — referens)	Sid. 488
Motorolja, typ	Sid. 489